

4-29-2018

## 03 Genocide Notes - Ottoman Turkish III

Krikor Guerguerian

Follow this and additional works at: [https://commons.clarku.edu/genocide\\_court\\_martial](https://commons.clarku.edu/genocide_court_martial)

---

### Recommended Citation

Guerguerian, Krikor, "03 Genocide Notes - Ottoman Turkish III" (2018). *Genocide (Court Martial Notes)*. 3.  
[https://commons.clarku.edu/genocide\\_court\\_martial/3](https://commons.clarku.edu/genocide_court_martial/3)

This Book is brought to you for free and open access by the Private Materials (Archive 2) at Clark Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Genocide (Court Martial Notes) by an authorized administrator of Clark Digital Commons. For more information, please contact [mkrikonis@clarku.edu](mailto:mkrikonis@clarku.edu), [jodolan@clarku.edu](mailto:jodolan@clarku.edu).

m

101-150



AGFA-GEVAERT

**BROVIRA**

Extra hart extraweiß glänzend  
Extra hard extra wit glanzend  
Extra dur extra blanc brillant



TAKVIM-I VAKAYI

NO 3557, p. 91-113

SIXTH SESSION

UNIONIST TRIAL



۱۱۳ - ۹۱

№ 3557



دولت علییه

نسخه ۴۰ باره بدر

نومرو ۳۵۵۷

جمعدهن ماعدا هر کون نشر اولتور

۲۴ شعبان ۱۳۳۷

بازار

۱۹۱۹, May 25

۲۵ مایس ۱۳۳۵

نوشته

محمد وحید الدین

شیخ الاسلام سابق حیدری زاده ابراهیم افندی و حریه ناظر اسبق  
ریق احمد عبوق پاشا مجلس مخصوص وکلایه مأمور ایدلشدر .  
بو اراده سیه نک اجراسه صدارت مأموردر .

۲۳ شعبان ۱۳۳۷ ۲۴ مایس ۱۳۳۵

صدراعظم  
داماد فرید

☆

محمد وحید الدین

شورای دولت ریاسته هیئت اعیان اعضاسندن رضا توفیق بك تعیین  
نشد .

اشبو اراده سیه نک اجراسه صدارت مأموردر .

۲۳ شعبان ۱۳۳۷ ۲۴ مایس ۱۳۳۵

صدراعظم  
داماد فرید

☆

محمد وحید الدین

هیئت اعیان اعضاسندن فریق محمود پاشا مجلس مخصوص وکلایه  
ور ایدلشدر .

بو اراده سیه نک اجراسه صدارت مأموردر .

۲۳ شعبان ۱۳۳۷ ۲۴ مایس ۱۳۳۵

صدراعظم  
داماد فرید

☆

محمد وحید الدین

اماسیه مبعوث اسبقی اسماعیل حتی پاشا مجلس مخصوص وکلایه  
ر ایدلشدر .

بو اراده سیه نک اجراسه صدارت مأموردر .

۲۳ شعبان ۱۳۳۷ ۲۴ مایس ۱۳۳۵

صدراعظم  
داماد فرید

✓ دیار بکر غربا خسته خانه سی او براتور لفته دو قنور محمد راعب  
استبول فرنکی مجادله سی مفتش لکنه موصل صحیه مدیر اسبقی دو قنور فیض  
حسیب، دیار بکر ولایتی امراض زهرویه طبایته دو قنور ضیا، بابا اس  
قضای حکومت طبایته دو قنور نعمان عبدالرحیم افندی تعیین قلنمشدر  
بارطین قضای حکومت طبیبی دو قنور ماهر راسخ افندی اقسرا  
قضای حکومت طبایته، بارطین قضای بلدییه طبیبی دو قنور خودر  
بك بارطین قضای حکومت طبایته، قلعه سلطانیه لواسی مرکز حکومت  
طیبی دو قنور اسماعیل حتی بك ابواجق قضای حکومت طبایته، زو  
سنجانی مرکز طبیبی دو قنور فرح نیازی بك قسطنطنی ولایه  
صحیه مدیریتته نقلاً تعیین اولنمشدر .

✓ خادم ناحیه سی بلدییه طبایتن مستفی دو قنور اسماعیل فرهاد افندی  
ساله ناحیه سی بلدییه طبایته، از میر امراض ساریه طبایتن مستفی  
دو قنور رجب شفیق بك از میر غربای مسلمین خسته خانه سی آبیستان لفته  
تصدیق مأموریتلری اجرا قلنمش و طرسوس بلدییه قابله لگندن معزوله  
خدیجه خانمك جائز الاستخدام اولدیقه قرار ویرلشدر .

قوانین و نظامات

قره سی لواسنك ۱۳۳۵ سنه سی بودجه سنده ۲,۶۰۰,۰۰۰

غروشك مناقله سی حقنده اراده سیه

محمد وحید الدین

✓ قره سی لواسنك سنه حایه فوق العاده بودجه سنك برنجی فصلنك برنجی  
ماده سندن سکان بیک ایکنجی ماده سندن ایکی یوز بیک التنجی، یدنجی،  
سکزنجی و طقوزنجی ماده لرندن اوج یوز یکر می بیک سکزنجی فصلنك  
برنجی ماده سندن بش یوز بیک ایکنجی ماده سندن الی بیک طقوزنجی  
فصلنك درت یوز بیک اون برنجی فصلنك الی یوز بیک اون ایکنجی  
فصلنك برنجی و ایکنجی ماده لرندن درت یوز الی بیک که جمعا ایکی  
میلیون الی یوز بیک غروشك بالتزیل سنه حایه عادى موازنه خصو-  
صیه سنده بهاللق ضمی، نامیه مجدداً اجیله جق اوتوزنجی فصله نقلاً  
علاوه سنه ماذونیت ویرلشدر .

بو اراده سیه سنك اجراسه داخله ناظری مأموردر .

۱۷ شعبان ۱۳۳۷ ۱۸ مایس ۱۳۳۵

داخله ناظری  
محمد علی  
صدراعظم  
داماد فرید

دیوان حرب عرفی آلتنجی بما که ضبط جریده سی حاویدر

۸ مارت سنه ۱۳۳۵، تاربخنده اراده مېشت يادشافي، افترايه ابدنه فرارنامه ابد مشكل

## ديوان حرب عرفي

مواكاي ضبط جبردهسي

رئيس: فريز مصطفی ناظم پاشا

اعضا: ميرلوا ذكي پاشا، ميرلوا مصطفی پاشا، ميرلوا علي ناظم پاشا، ميرآلای رجب فردی بك

مدعي: عمومي بابه معارفي: جميل بك

## آلتنجي محاكمه

چهارشنبه: ۱۴ مايس ۱۳۳۵ [۱]

وماهنا محاكمسي اجرا ابدلن مظنونلك اساسي: مدحت شكري بك، ضيا كوك آب بك، طلعت بك، رضا بك، عاطف بك، مبراد بك  
غياثا محاكمسي اجرا ابدلن مظنونلك اساسي: دوكتور ناظم افندي، دوكتور بهاء الدين شاكر افندي، دوكتور رسوفي افندي، عزيز افندي

برنجي جلسه

دقيقه	ساعت
۰۰	۱۱

مدحت شكري بك — خبر عكسي واردر. فقط واليري عزل  
ابتدكري غن اتم.

رئيس — اقدام؟

مدحت شكري بك — مرخص، واليري فصل عزل ايد بيلير اقدام؟  
رئيس — آتقره واليسي مظهر بك، قسطنوني واليسي رشيد پاشا  
بومالده الدقري اوامر. مطاوعت ابتدكري ايچون همان منزل اولونمشلر  
مدحت شكري بك — مظهر يكي بيلبوروم. صورت عزلندن معلوماه  
يوق. فقط رشيد پاشا بك اجابمدر. اون بش سندن بري كنديس  
طانيوروم. هيچ اويلا كاتب مشولك اشعاريله فلان عزل اولونش دكلدر  
بالعكس كنديسي خسته اولديشندن عزل ايدلشدر. چونكه كنديس

رئيس — مدحت شكري بكدن باشقهريني كوتوريكتر. (ديكر  
مظنونين چيقارياير) مدحت شكري بك! مرخص مشوللك بعض والي  
متصرفلره تقيل مسائلنده اجراي تاثير ابتدكري سويلنيور. بعض مطاوعت  
يخه ينلك عزل ايدللكري ده سويله نيلنيور، طوغر ييدر؟

مدحت شكري بك — بعضلري بزم طرفزدن واقع اولمشدر. يعني  
بعض ايشلرده توصيه ده بولونمق ايسته مش، معلوماندار اولدق. والي  
يا متصرف كنديسي بزه لازمش. كنديلرينه ايشدن ال چكدر دك.

رئيس — مرخص مشوللرمي؟

مدحت شكري بك — اوت.

رئيس — حالبوكه بعضلري واليري عزل ايتدريمشدر.

[۱] بشنجي محاكمه (بازار ابرنسي: ۱۲ مايس) تاريخنده جريان ايله ديكي حاليده سوا ياكش تاريخ قولش اولفاهه تصحيح اولنور.

اقيقات عينا ضبط ايداش اولوب يالدين. شيوه كلامي طرز تحريده تبديل ايچون ايناب ايدن تدوين وناخيرلرين ماعدا هم برتصحيح باييلشده.

(۳۰۵۷ نومرولو تقويم وقايه سر بولدر)

بند کزک اون بش سندن یری سودیکم و طانیدیم آرقداشده. بحث  
ایدیلن کاتب مسئولل طرفندن عزل ایدلش دییه بحث ایتدی.

رئیس — کاتب مسئول عزل ایتمه مش. کاتب مسئولک اشماری  
اوزرینه.

مدحت شکری بك — خیر اقدم. چونکه کاتب مسئول بنده کزه  
یازده جق. بنده کز هر صورته کندیشک ناموسنه اعتماد ایتدیکم ایچون  
وئید. باشانک عزلی ایچون بویله برتیشده برلونه محال قیلنددر.

رئیس — کاتب مسئولل طوغریدن طوغری به داخله نظارته  
یازده مازلری؟

مدحت شکری بك — خیر اقدم، قطعاً ممنوعدرلر. خبر آلدیمز  
زمان همان عزل ایدرز. بویله داخله نظارته و یاخود دیگر بر نظارته  
اشعارده بولدیغی خبر آلتجه درحال عزل ایدرز. چونکه بزم وظیفه  
مزدور. آندیلرینه قطعی امر ویرمشدک. شاید بویله برشی یازده قلدن  
خبردار اولور. ق...

رئیس — فقط بهاءالدین شا کر بکک، دو قنور ناظم بکک، و نائق  
آره سنده، داخله ناظرینه یازدیغی شیلر وار.

مدحت شکری بك — ایشه دائری اقدم؟

رئیس — اوت.

مدحت شکری بك — بلکه اوله بیلیر. احتمال دو قنور ناظم بك  
کندیلکندن بویله یاغشدر.

رئیس — سزک معلوماتکز یوقی؟ بهاءالدین شا کر بکک ده وار.

مدحت شکری بك — اوله بیلیر اقدم.

رئیس — او حالده ایچون بویله داخله نظارته خارج از صلاحیت  
مراجعه بندن طولانی...

مدحت شکری بك — فقط، اوله بنده کز کاتب مسئول اوله دن..

رئیس — روی قبول کورمه لر بو مراجعه توالی ایدرمیدی؟

مدحت شکری بك — احتمال کورمشلردر اقدم حق بوندن آلی،

یدی سنه اول بعض کاتب مسئولل محللرندن انتخاب اولورلردی. بویله

نظارته مراجعه ایتدیکرخی خبر آلدق. اونلر بزه کاغذلری کوندرمشلردی.

بزه اونلری تکدیر و توبیخ ایتدک. توتکروی حائده عزل اوله جقلرخی

یازمشدق. امثالده وارد اقدم. مثلاً یعقوب جیل بك واردی. دیوان

حریجه محکوم اولمشدی. آلهده بولدیغی زمان معمر بک بعض شیلر

سویلش؛ معمر بك بزه یازدی، خبر آلدق و اون همان عزل ایتدک و معمر

بك وقعه سندن بری، صرف والیک ایشه مداخله ایتدیکندن طولانی

قادر و سندن اخراج ایدلشدی. فقط بنده کزک معلومات اولیان برشی

وارسه اوکا برشی دییم.

رئیس — آنقره والیسی مظهر بك بو کجی اوامری تبلیغ ایتک

اوزده اورایه کیتمش اولان جمیت کاتب عمومیلرندن عاطف بکک اشماری

اوزرینه همان عزل ایدلش و برینه عاطف بك تمین اولنش.

مدحت شکری بك — جمیتک کاتب عمومیسی عاطف بك یوقدر

پاشا حضرتلری.

رئیس — اوله خبر ویرمشلر. اعضادن اولاییلیر.

مدحت شکری بك — اعضاده یوق اقدم. ناظم

مرکز عمومیده دکلدی.

رئیس — هر نه ایشه جمیت طرفندن عاطف بك

والی بعض تبلیغات خفیهده بولومش. مظهر بك یوقی

اوتدی کونی عزل ایدلش، برینه عاطف بك تمین ایدلش

مدحت شکری بك — قطعاً معلوماتم یوق. مظهر بککده

اوله برشی واقع اوله ایدی بنده کزه قطعاً سویلردی.

رئیس — مظهر بکک بوراده افاده سی وار.

مدحت شکری بك — اولاییلیر اقدم. بنده کزه قطعاً

سویلیدی و کندیشی ده مواجهه اوله بیلیر. عاطف بکک بو

اولدیغی شمعی ایشیدییورم.

رئیس — ریشد پاشا و یوزغاد متصرفی جمال بك حقنددر

معامله یاغش.

مدحت شکری بك — قطعاً معلوماتم یوقدر اقدم.

رئیس — جمیتک قراریه محاربه اتانسنده بعض اجنبی

اشغال ایدلش. بو باده معلوماتکز نه در؟

مدحت شکری بك — مرکز عمومی قراریه می اقدم.

رئیس — اوت.

مدحت شکری بك — قطعاً

رئیس — یاخود استانبول مرکزینک قراریه.

مدحت شکری بك — اونده ظن ایتم پاشا حضرتلر

قطعاً امکان ویرم. مکتب آلدیغی و قاپادینغی ایشیتندم و اساساً

یوقدر.

رئیس — و بو بانی هیئت اصلیه سیله قوللانیه رق برطاق

محو و اثبات کجی شیلر یاغش.

مدحت شکری بك — قطعاً بیلیمورم پاشا حضرتلری.

رئیس — بوق و بویله بر شینی ده خاطریمه کتیره میورم.

رئیس — مجلس عمومی مذاکرانشک روزنامه سی طو

طوغری به رئیس اولان صیدراعظمی ترتیب ایدر، یوقسه مرکز عمومی

مدحت شکری بك — اقدم یاریش عمومی. که صدراعظم

ویا وکیل عمومی ترتیب ایدردی.

رئیس — مرکز عمومی قارشامی؟

مدحت شکری بك — مرکز عمومی کندیشک بعض ش

وارسه اون وکیل عمومی به بیلدرد. وکیل عمومی آرزو اید

روزنامه به قویاردی، آرزو ایتزه قویاردی. چونکه روزنا

تنظیمی طوغریدن طوغری به تماماً ریشه، وکیل عمومی به مابدر

رئیس — وکیل عمومی کیمدر؟

مدحت شکری بك — هانکی تاریحمده؟

رئیس — بو محاربه دوره سنده.

مدحت شکری بك — وکیل عمومی داخله ناظرلی ایدی،

حلیم پاشا رئیس عمومی ایدی.

رئیس — طاعت پاشا صدر اعظم اولدینی زمان وکیل عمومی کیم ایدی ؟

مدحت شکری بك — اووقت وکیل عمومی یوق ایدی پاشا حضرتلری . چونکه سید حلیم پاشا رئیس عمومیلکده استعفا ایتدی . قونفریه قدر وکیل عمومی قالدی . سوکره بته رئیس عمومی دوام ایتدی . رئیس — احواله روزنامه بی هب وکیل عمومی می ترتیب ایدر ؟ مدحت شکری بك — رئیس عمومی ترتیب ایدر . فقط هر اعضاءه اجتماع ایتداسنده روزنامه یه قویک دیه تکلیف ایده بیلیر فقط قبول ایتک رئیس عمومی به عائددر .

رئیس — بکلرده مجلس عمومی اون بش کونده براجتماع ایدر ؟ دنیلشدی .

مدحت شکری بك — اوت اولجه اویله ایدی . اخیراً آیده بر اجتماع ایدر ایدی . مع مافیه روزنامه سی اولدینی ایچون اون بش کونده برده منتظماً اجتماع ایده مدی .

رئیس — بومدت معینه ظرفده فوق العاده براجتماعه لزوم کوریلیرسه کیمک طرفندن دعوت اولنور ؟

مدحت شکری بك — رئیس عمومی طرفندن ، رئیس عمومی تذکره یازار ، اعضاءده اجابت ایدر .

رئیس — مجلس عمومینک مقرراتی ده مرکز عمومینک مقرراتی کیسی تثبیت اولونوردی ؟

مدحت شکری بك — اوت اقدم نه نوع قرار ویریلیرسه یازیلیردی . فقط ....

رئیس — موجود اعضاءر امضا ایدرمی ایدی ؟

مدحت شکری بك — مجلس عمومیده بك امضا ایدلزدی پاشا حضرتلری ؛ بعضاً امضا ایدرلردی .

رئیس — فقط اونک تحریف ایدلمسی ایچون کیم تصدیق ایدردی ؟

مدحت شکری بك — امنیت اولنوردی پاشا حضرتلری . تحریف اوله جنی خاطره گلزدی . اساساً او قدر اهمیتلی برشیلر دکلدی .

رئیس — ریاستندن تصدیق اولونتمزیدی ؟

مدحت شکری بك — اولونموردی . هیچ تخطر ایچورم پاشا حضرتلری . معلوم عایکیز نظری شیلردر . قانونه تماس ایدن ، قونفریه سوق اوله جنق شیلردر . بونی تحریف ایتکده شی دکلدر .

رئیس — مادام که بر مذاکره در ؛ مضبوط اولمیلدر .

مدحت شکری بك — بعضی کره امضا ایدیلیردی . فقط منتظماً اعضا ایدلدیکنی بیلیمورم پاشا حضرتلری . چونکه مجلس بیتر یینمز کیدرلردی . اونکچون تکلیف ایدیه مزدی .

رئیس — اساسی مذاکرات ده اولوردی دکلگی ؟

مدحت شکری بك — اوت ، چوق .

رئیس — مثلاً انتخابلر حقتده فلان .

مدحت شکری بك — انتخابندن زیاده قانونلر حقتده ، پردگرام حقتده ، یعنی قونفریه کوندربله جک پردگرام ماده لری حقتده چوق اساسی

مذاکرات واقع اولوردی . بخصوص توجید محاکم مسئله سی همان جلسه ی اشغال ایتشدی ، تخطر ایدیورم .

رئیس — مذاکراتک صورت جریان ضبط اولنورمیدی ؟ مدحت شکری بك — عیناً ؟

رئیس — اوت .

مدحت شکری بك — خیر . هرکس -ویلر ، نه به قرار ویر اقرار بر -طر اوله رق درج ایدیلیردی ، یعنی ضبط طوتلازدی حضرتلری .

رئیس — بعضی نافع اعتراضلرده اولور ، ضبط ایدلزمیدی مدحت شکری بك — خیر اقدم . عیناً ضبط ایدلزدی اعضادن بری طوتیوردی ، هرکک افاداتی عیناً ضبط ایتکده قد مساعد دکلدی .

رئیس — ایجه تدقیق اولونمق ایچون بعضی بك مهم مقررات ایدیلوبده اعضاءه توزیع اولنورمیدی ؟

مدحت شکری بك — تخطر ایچورم پاشا حضرتلری . قوا کینمک ایچون بلکه بعضلری طبع ایدلشدر . فقط عمومیتله ایدلدیکنی تخطر ایچورم . عمومیتله طبع ایدیه جک شیلر حقتده مذا جریان ایتدی .

رئیس — آنی اوله جنق شیلر حقتده مذاکره جریان ایدیه بیه ایچون ، آنی مذاکره لرله تمه جک اولورسه طیبی دکلگی اقدم ؟

مدحت شکری بك — اوت طیبی ؛ فقط تخطر ایچورم . یالان مه مک ایچون ... اوت دیسم ...

رئیس — مثلاً بو اصناف شرکتلرینک حساباتی حقتده بر - مذاکره جریان ایتش .

مدحت شکری بك — مجلس عمومیده اصناف جمعیتک ا بکلدی .

رئیس — قونفریه کیم سوق ایتدی ؟

مدحت شکری بك — قونفرده تکلیف اولندی . کال بك کند سوق ایتدی . د خارجدن دیدی قودیلر اولیور ؛ بونک حقتده ایضا ویرمک ایسترم ، دیدی . قونفرده ، اصناف جمعیتی و حساباتی ، بر ایچون نه کبی شیلر تصور ایتدیکی حقتده کی ملاحظاتی طبع ایتدیرم

توزیع ایتدی . مجلس عمومی ده قطعاً بویه بر مذاکره جریان ایتد

رئیس — مجلس عمومیده بحث اولنمق سزین قونفریه کیدرمیدی مدحت شکری بك — طیبی ، قونفرده هرکس سر بستدر .

اعضا قونفرده تکلیف ایده بیلیر . چونکه قونفریه کیرنجیه مر - عمومی اعضالتی قالا یور . چونکه قونفره بك بر اعضاء سیدر . او آر

قونفرده مذاکره اولنمسی تکلیف ایدر . قونفره نک اکثریتی مذاکره اولونمسی قبول ایدرسه مذاکره ایدیلیر . قبول ایتدیرسه طیبی مذاکره ایدر

رئیس — مجلس عمومینک مقرراتی طشرده بولان مأمورلره فاد

تعمیم ایدمک لازم کلیرسه مرکز عمومی واسطه سیله می تعیم اولونورد . یوقسه طوغریدن طوغری به مجلس عمومی تعیم ایدردی ؟



مدحت شکری بك — تمیم ایدیه جك برشی یوقدی که طشردده کی  
نمرکزله تمیم ایدیه جك برشی اولورسه ذاتاً داخلی شعبانك وظائف  
اصلیه هیئت مرکزله له منسبتده، غایر ایدیه بولونمقدور. مجلس  
عمومیه طوغریدن طوغری به منسبتده بولونماز. کاتب عمومی به سوبله.  
کاتب عمومی تمیم ایدیه فقط اوایله تمیم اولونه جق مقررات اولدی.  
رئیس — مجلس عمومیه اعضای طبعیه دن اولان وکلا ایله اعضای  
سائر بیتده برمیخته اختلاف حادث اولسه اعضای سائر نك کثرتی حسیله  
یتنه قراوا اکثریت می تابع اولور؟

مدحت شکری بك — دائماً اکثریته تابعدر.

رئیس — وکلانك اختصاص ومملومات واسعه سی حسیله حق رجحانی  
یوقیدر؟

مدحت شکری بك — خیر، یوقدر باشا حضرتلری، اوراده  
تمامیه مساویدر. وکلا، اعضای طبعیه دن ایدی و اعضای طبعیه دن اولی  
کندیلرینه بر امتیاز بخش ایتز.

رئیس — فقط مر حالده کندیلرینك وقوفی اطرافانی اولماق اعتباریه؟  
مدحت شکری بك — مذاکره ایدیلیر، قبول ایدرسه اکثریت  
قبول ایدر، ایتزسه ایتز. یوقسه وکلانك بر امتیاز بخش ایتز.

رئیس — وکلا بر ماده حقنده اختلافده اصرار ایدرسه اکثریتك  
قراری مجلس مبعوثانده کی فرقه واسطه سیله استیضاحه نحویل اولونورمیدی؟  
مدحت شکری بك — اساساً اوایله اجرا به تعلق ایدیه جك بر مسئله  
اولدینی ایچون استیضاح ایدیه جك بر مسئله تحدث ایدیه مزدی.

رئیس — خیر ایتز. مثلاً بر مثال ایله ایضاح ایدلم. دمین بیوردینکیز  
خصوصاً دن بریسی حقنده اختلاف اولدی.

مدحت شکری بك — مثلاً، توحید محاکم، عرض ایتشدم.

رئیس — اوت توحید محاکم حقنده. شمدی اکثریتك قراری  
تارشوسنده وکلانك مخالفی اوزرینه بومسئله ایچون فرقه واسطه سیله  
مجلس مبعوثانده بر استیضاح یا ملازمیدی؟

مدحت شکری بك — او، ذاتاً قونفریه کیده جك ایتدم. وکلان  
مخالف اولان ذات کیم ایسه قونفرده فیکری درمیان ایدیه بیلیر. فقط  
نه اوراده یا اقلیتده قالد جق ویا خودده اکثریتك فیکری قبول ایدیه جك.  
رئیس — دیمك استیضاحه حاجت قالماز.

مدحت شکری — شهبسز. ذاتاً استیضاح مسئله سی یوق. چونکه  
استیضاح اوله جق بر قانون مسئله سیدر. مجلس مبعوثانده مذاکره ایدیلیر.  
حتماً ناظر اولان ذات هر کیم ایسه قونفرده فیکری شی ایدیه مزسه  
مجلس مبعوثانده کیدر. بوراده فیکری ترویج ایتدیه مزسه استعفا  
یدر، ویا خود رأیی کری آیر. مجلسك ویا قونفره نك ویردیکی قراری  
بول ایدر. ایکینسندن خارج دکلد.

رئیس — قونفرده قبول ایدله بن بر خصوص، وکلان قونفردن قبول  
بدیلوبده اعضای سائر طرفندن قبول ایدله بن، اقلیتده قالدن بر خصوص  
بیسون وکلا مجلس مبعوثانده بر لایحه ویا خود سائر برشی ویرسه  
و، فرقه جق قبول ایدیه بیلیرمیدی؟

مدحت شکری بك — عرض ایدیم باشا حضرتلری. قونفر  
قبول ایدلش اولان پروگرام موادیك خلافتده بر ناظر بر فیکرده،  
مطالعه ده بولنه جق اولورسه فرقه نك افزاندن دکل دیمکدر. چو  
اونظر اوفر قونفره پروگرامی قبول ایتش.

رئیس — بن، بر ناظر اعتبار ایتیه یورم. بوتون وکلا، یعنی ج  
وکلا بر خصوصده اصرار ایدرسه.

مدحت شکری بك — ها، عمومیتله.

رئیس — اوت عمومیتله. بر خصوصده اصرار ایتسه و اقلیتده قالد  
هیئت وکلا اولماق اعتباریه کندیلرینجه مصیب کوردکلری او خصوره  
مجلس مبعوثانده سوق ایتسه لر، شمدی اوراده بولان اتحاد فرقه سی، اقل  
رأییه کلش اولان او ماده حقنده قناعت حاصل ایتسه، کندی قناعتلر  
قبول ایدیه بیلیرمی؟

مدحت شکری بك — ایتدم اساساً فرقه نك مجلس مبعوثانده بولور.  
بوتون اعضای قونفرده موجوددر. بناءً علیه اومسئله اوراده مذا  
ایدلشد. اگر او اعضای قونفرده مذاکره ایدیلیرکی صروده تکلیف  
اولونان ماده نك طرفدار ایسه یه عینی فیکری تعقیب ایدیه جکدر. به  
علیه اختلاف واقع اولورسه ابتدا قونفرده واقع اوله جقد.

رئیس — خیر تصویر ایدیه مدم. قونفرده فرض ایدلم که او  
یوز کشی وار.

مدحت شکری بك — اوچ یوز کیشی  
رئیس — بو اوچ یوز کشیدن الی کیشی یا خود سکان کشید  
مبعوثانده کی اتحاد و ترقی فرقه سنی تشکیل ایتسه، بونلرک ایچرینسندن الا  
بش دانسه وکلا طرفنی التزام ایتسه، شمدی الی مبعوث ...

مدحت شکری بك — یتنه مبعوثاندن دکل باشا حضرتلری؟  
رئیس — اوت، بو الی مبعوث، برده هیئت وکلا اورایه مطالب  
اولدینی حالده مجلسده کی دیگر مخالف اولان مبعوثانده اشتراك ایدر  
اکثریت حاصل اولور.

مدحت شکری بك — قونفرده می؟  
رئیس — خیر؛ مجلس مبعوثانده اکثریت حاصل اولور. شوخاند  
قونفره نك مخالف اولدینی. بر شینك ترویجنه کیشش اولمازمی؟

مدحت شکری بك — او وقت فرقه اعضایك استعفا ایتشی لازم  
مجلس مبعوثانده بولان فرقه اعضایك بزم بو پروگرام اجتهاد من  
موافق دکلد. بناءً علیه اتحاد و ترقی فرقه سندن استعفا ایدیورز؛ دیمه لر  
ایجاب ایدر.

رئیس — اما بر مخالفتدن دولایی بویه استعفا ایله نتیجه لیرمی؟  
مدحت شکری بك — فقط اهمیتل بر مسئله ایسه طبعی استعفا  
ایتمی لازم کلیر؛ چونکه باشقه درلو فرقه حیاتی اولماز. دنیانك  
هر طرفده مشروطی ملکتاندرده بویه اولشد. معلوم طایکیز فرقه  
پروگرام دیمکدر.

رئیس — اصناف جمعیتلری قانوناً شهر امانته مربوط اولماق لاز  
کلیرکن نه ایچون کمال بکه تودیع اولوندی؟

مدحت شکری بك — ینه شهراماتنه مربوطدر پاشا حضرتلری .  
 رئیس — یوق ، شهراماتنه تودیع اولونمادن اول کال بکه تودیع اولونمش .  
 مدحت شکری بك — بنده کزک بیلدیکم شهراماتی، اصناف جمعیتلری حقیقده بر نظامنامه یاچمشددر . کال بکه اولنره یاردیم ایتشددر . تشکیلاتی ترتیب ایتک ایچون اولنره یاردیم ایتشددر . یوقه اصناف جمعی تماماً شهراماتنه مربوطدر . اصناف کابری ده ینه شهراماتک برر مأموری حایلنهر . مرجعلری اورا سیدر .  
 رئیس — ادعا اولونور که شهراماتی خبر آلمقیزین بو اصناف جمعیتلری تشکیک اولونمش . بو، مرکز عمومیده قرار لاشدیرلش و اجرا سنده دوام اولونمش .  
 مدحت شکری بك — اقدام مرکز عمومی ...  
 رئیس — استانبول مرکزنده .  
 مدحت شکری بك — بنده کزک بیلدیکم کال بك شهراماتنه داغما کوروشدرک بوایشلری یاچمشددر . یعنی کال بك اوزمان شهرامینی اولان ذات ایله کوروشمش و برابر یاچمشددر .  
 رئیس — بلکه خصوصی برمساعده آلمشددر . فقط شهراماتی، صورت رسیده تشککندن سوکره مطلع اولمش و دنیلور .  
 مدحت شکری بك — عرض ایتدیکم وجهله بیلیم یوزم . یالکیز مرکز عمومی ایله استانبول مرکزی داغما قاریشدیلور . حال بوکه استانبول مرکزی طشرده فرض ایتدیکنز . مثلاً ازیر ...  
 رئیس — آ کلابورم .  
 مدحت شکری بك — ازیر مرکزی ایله مرکز عمومینک علاقسی نه ایسه استانبول مرکزی ایله مرکز عمومینک علاقسی بودوجه ده در . فقط وقته بوراده جریان ایتدیکی ایچون هب مرکز عمومینک قرار ایله اولمش کی آ کلاشیلور . مرکز عمومی اولجه سلائیکه ایدی . بالفرض استانبول مرکزی ایله هیچ برمناسبتی یوقدی . بناسنک خارجنده ایشلرله قطباً مشغول اولماز . یالکیز بناسنک داخل ایله مشغولدر . کندیسنه کان اوراق ایله ، نظامنامه موجینجه مشغول اولور .  
 رئیس — اوزاق توزیماتی و سائر بوکی معاملات اصناف جمعیتلریله یاچمش؟ یوقه هیتک قلوبلری و کاتب مسئوللری می معرفتیه یاچمش ؟  
 مدحت شکری بك — اقدام کال بك هر کیسک ناموسنه اعتماد ایتدیه و بونلری نروده بولدیه هبسنی آلمش واستخدام ایتشددر . بو مسئله قهریق ایتهمشددر ، خارجندنده آلمشددر .  
 رئیس — یعنی اصناف جمعیتلری مأمور ایتهمش ، امنیت ایتدیکی ، آدمی واسطه نیله کندیسنی ترتیب ایتشددر .  
 مدحت شکری بك — اوت اقدام . امنیت ایتدیکی ، ناموسنه اعتماد ایتدیکی ، حیتنه اعتماد ایتدیکی آدمیره تودیع ایتشددر . چونکه فخری اوله رق کیجلی کوندوزلی چالشدیریوردی . بر صفتدن آلمش دکادر . هر محله دن ناموسلی آدمی کیملرسه او محله نیک هیت اختیاره سندن رسارهدن . فقط بو سوزلرم هب مسوعات قیلندندر . مرکز عمومیدن بکمش و قرار و برلش دکادر پاشا حضرتلری .

رئیس — کال بك ، استانبول مرکزی نامنه حرکت ایدر دیمکدر . شو حالده حکومته عائد اولان بروظیفه نی بلا امر قانون ایدرک مأمورین غیر مشغوله تودیع ایتهمسند مرکز عمومی بر کورولدی می ؟  
 مدحت شکری بك — حکومتک تنسیله یا بادی پاشا حضرت حکومت امنیت ایتش و بروظیفه نی سن یاچمشددر ؟ دیمش . ذاتاً زماننده یالکیز جهلرده محاربه ایتک دکل ، داخلده ده ابرای ایتک لازم اولدیفندن کندیسنه تودیع ایتدیش . مرکز عمومی ده اعراض ایتهمش .  
 رئیس — مرکز عمومی بو خصوصی تنسیب ایتدی ، هر کورودی می ؟ محذور کورودی می ؟  
 مدحت شکری بك — خایر اقدام ، داخله ناظرینک امنیت ایت بر آدم .  
 رئیس — استانبول مرکزی ینه مرکز عمومینک و صایتده اول ایچون حرکتی ، لمبوب و یا تنقید ایتک حقق حائر دکل ؟  
 مدحت شکری بك — شهسز .  
 رئیس — مرکز عمومی فصله تلقی اولوندی ؟  
 مدحت شکری بك — کال بکک ناموسنه اعتماد من اولدینی ای ای بر ایش اوله حق ؟ دییه تلقی ایتدک .  
 رئیس — یعنی مأمورین عائدنه و برمیکدن ایسه کال بکک صر خصوصیه اداره ایتهمی ، ده موافق کورولدی .  
 مدحت شکری بك — اوقدو مذاکره اولونمیش بر مسئله داخله ناظرلری یویله تنسیب ایتش .  
 رئیس — نتیجه اعتباریه بو ، جیقیر .  
 مدحت شکری بك — احتمال اقدام . او ، چقار .  
 رئیس — یوق ، احتمال دکل ؟ سزک قاعتکزی صوریوزم .  
 مدحت شکری بك — بنده کزک قاعتم ...  
 رئیس — یعنی کال بکک مأمورین عائد سندن دها ای اداره ایده جکه اعتماد حاصل اولدی دیمک ؟  
 مدحت شکری بك — طیبی کندیسنک اقتدارینه ناموسنه ، فعال هر وقت اعتماد واردر پاشا حضرتلری . احتمال اوندن طولای داخله ناظرلری ده ترویج ایتشددر .  
 رئیس — یعنی مرکز عمومی ده موافق کورمشدر ؟ دکل ؟  
 مدحت شکری بك — بر خدمت آرزو ایتش ، طیبی بز : خبر کال بکی سکا و بره میز ، دیه مزدک .  
 رئیس — اولجه افاده لکرده دوات ایتنه مداخله ایدن مأمورلر دوحال عزل ایدردک ، بو یوردیکز . استانبول مرکزی نامنه حرکت ایدن کال بکک دولت ایتنه قارشیدنی فصل ترویج ایتدیکنز ؟  
 مدحت شکری بك — بونی دولت ایشی عد ایتدک .  
 رئیس — شهراماتی دکل ؟  
 مدحت شکری بك — شهراماتک ایتنه طوغریدن طوغری :

قاریشاپور. اوراده کی اسنانک تنظیمی، امک تویزی مسئله سنده کنیدی  
آرزو ابتدی. مثلا از میر والیسی اوراده بولونان کاتب مشوله شو وظیفه  
وطنی بی بر قومیسون حائده کوره جکسکز دیسه.. دائما بویه حکومت  
طرفندن تنیب اولونان قومیسونلر اولور. وقومیسونلرده مطلقا اوایش  
کوریلور و از میر والیسی ده بمنون قالیسه اوزمان اوراده کی وظیفه سندن  
طولایی کاتب مشولی: نیچون سن از میر والیسنک امرینه اطاعت ایتدک،  
بو وظیفه بی بو خدمتی یابدک؛ دیه تنقید ایتک پک موافق اولماز.  
رئیس — اویله تصور بو بورسه کز اویله در. شمدی بز واقع اولان  
بر مسئله بی تدقیق ایدبورز. شهر امانتک کورمه جکته کک داخله کک  
مرکز. هومو بیجه قناعت حاصل اولمش.  
مدحت شکری پک — خیر، مرکز عمومی اونی مناقشه ایتمه مشدر  
اقدام.

رئیس — بکی اقدام، داخله نظارتی بویه قناعت ایتمش، استانبول  
مرکزنی ایشه قاریشدرمش...

مدحت شکری پک — استانبول مرکزی دیهلم، ظن ایتمه که  
استانبول مرکزی بالخاصه بوایشه مشغول اولسون. بوایشه کال بکک  
شخصی بالخاصه مشغول اولمشدر.

رئیس — فقط استانبولک بالجله شعبانی بو تویعاتده استخدام  
ایدلشد. استانبول مرکزی قبول ایتمه طبعی شعبه لر فعالیت کیره مز.  
مدحت شکری پک — اولایلیر.

رئیس — اونک ایچون طبعی بر مسئله، بر نتیجه که استانبول مرکزی  
نافه اداره اولونیور. بناء علیه اصل بوایشه مکلف اولان شهر امانتک  
پایه میه جفته قناعت حاصل ایتمش. ده شهر امانتی ایله قرارلشدیرلندن، بر  
تعیات و یا بر نظامات اورتیه قولندن تربیات اخذ ایتمش. شومسورته  
مرکز هومینکده: سنک بویه دولت ایشنه، الکه دولت طرفندن  
تعیات و نظامنامه و بر مکسزین فارشمقنک خارج از صلاحیتدر؛ دیوبده  
اونی تأدیب و یا خود دکشدرمک که برشی یا پاماسی مرکز هومینکده  
بونی ترویج ایتمی دکلیدر؟

مدحت شکری پک — اقدام مرکز عمومی، کال بکه، حکومت  
طرفندن سکا تودیج اولونان بر وظیفه بی قبول ایتمه؛ دیه هیچ برشیده  
بولونمه مشدر. فقط حکومت تنیب ایتشمش اوله کال بکک طبعی بوایشه  
پامازدی.

رئیس — بدایتده امک ایشنی شهر امانتندن آلتمش اولان پاره ایل  
یادینقی کچنده سوبلش ایدیکز. کچن دفعه نه قدر باره آلتدینقی یلورمیسکز؟  
مدحت شکری پک — عرض ایتدم پاشا حضرتلری، بنده کز  
تقرابه قطعاً واقف دکلم. کال بکه سورسه کز مفصل ایضاحات و بره جک،  
محکمه علیه کزی ده تنور ایده جکدر. مرکز عمومی آرقداشیلر مکده  
معلوماتلری یوقدر. ذاتاً کال بکک دکی ایشلرده قطعاً کیسه به معلومات،  
تعیلات و بر مزدی... اورت.

رئیس — مجلس عمومی اعضالری قاج کشیدر و کیلردر؟  
مدحت شکری پک — هانکی نارنجده پاشا حضرتلری؟

رئیس — بو حرب دوره سنده:

مدحت شکری پک — ۳۲۹ ده وار. ۳۳۲ ده وار.

رئیس — بکی، ۳۲۹ ده.

مدحت شکری پک — ۳۲۹ دن ۳۳۲ به قدر، ظن ایدرم،  
قدر واردی.

رئیس — ۳۳۲ ده قاجدی اقدام؟

مدحت شکری پک — ۳۳۲ ده اون، یکریمی، اوتوز قدر او.

رئیس — کیلر اولدینقی در خاطر ایدبورمیسکز؟

مدحت شکری پک — خاطریه کلنلری سولهیم پاشا حضرتلر:  
اولا ۳۲۹ ده وکلا تماماً واردی. اونلر اعضای طبعیه دندر. سوکره  
عمومی؛ واردی؛ فرقه کک مجلس مبعوثانده بولونان هیئت اداره سنده قلم  
اسی ویرلشدی. اونلرده اعضای طبعیه دن اوله رق بولنوردی.

رئیس — قاج کنشی ایدی؟

مدحت شکری پک — ظن ایدرم، بدی کنشی ایدی.

رئیس — کیلر اولدینقی خاطر کزده می؟

مدحت شکری پک — خاطر مده غالباً. حسین طبعسون پک و  
صلاح حجوز پک، شکیب آوسلان پک، فرهاد پک، کربلامبعوثی نو  
پک ودها بر قاج کنشی اولاجق.

رئیس — بونلر هیئت کتایتده...؟

مدحت شکری پک — بونلر فرقه ده بولونانلر...

رئیس — بونلرده اء نمای طبعیه ایدی دیمک.

مدحت شکری پک — اوت اقدام.

رئیس — بونلرک خارجنده کیلر واردی؟

مدحت شکری پک — آغا اوغلی اخد پک، حسین زاده علی پک  
ایماندن حسن پاشا واردی. ایمانندن قیب الاشرف عی الدین پک، برن  
محمد علی پاشا، خلایجان اقتدی. شکیب آوسلان بکی بیلم قلم عموم  
عرض ایتدمی؛ کچمش زمان، نخطر ایتبورم. او زمانکی غزنه لرده هید  
وار. یعنی آلتمش اولسه تمامیه اسملری کوریلور. بیهودیه وقتنزه  
اضاعه ایتیم.

رئیس — پک اءلا، ۳۳۲ سنده سنده بویه دکلی؟

مدحت شکری پک — ۳۳۲ سنده ده آز اقدام. اوت کنده  
برنجیده حسین جاهد پک ده، حسین قدری پک ده واردی اقدام. شمد:  
خاطرمه کلدی.

رئیس — مادام که غزنه لرده واردی؛ آلیرز.

مدحت شکری پک — وار اقدام، هبسی واردی. بتون قونفر  
مذاکرانی، بتون قونفره مقرراتی فلان هبسی وار. حتی غزنه مخبرلری و  
قونفرده بولنولر؛ بتون مقرراتی یازارلر.

رئیس — امنیت هومیه مدیر اسبقی عزیز پکک الوم زرد  
بولوندینقی ییلورمیسکز؟

مدحت شکری پک — خیر، بیلمیورم اقدام.

رئیس — سؤکله مخبره سی جریان ایتمش.

مدحت شکری بك — نه وقت ؟

X رئیس — بر قارت واردی . اوقویکیز .

( ضبط کابی اوقور )

حضور عالی برادر ! کرمی به

المروض

قایمیه بك تبدیلی اوزریت امنیت عمومی مدیریتده فضلہ قائل ایستمدم .  
 نحی و نانی آرزوی اسحاق ایدم دک استوقه و لم سفارتی آتاشه قومر سیالککنه  
 دی بیك بش یوز هروش معاش وایکی بیک بش یوز هروش تخصیصات  
 خضمه ایله تمین ایندیلر . مارت ابتداینه قدر اولان معاش و تخصیصاتی  
 خارجیہ نظارتی نسویه ایندی . بر آیدن فضلہ مدتدن بی ویا نه دیم .  
 لکین بولی بك امین اولمادینی ایچون بوراده انتظاره مجبور اولدم یارین  
 یلنه ، اورادن استوقه بوله عزیمت ایدم جکم . وجودجه عاقیم بر کالدر .  
 زده صرہ حسین حلمی پاشا حضرتلینی زیارت ایدیورم . بکلر ده کرمی لری  
 بکندیلری بك زیاده خسته اولدیلر . شمدی ایلمشدیلر . ویا نه ده اختلال  
 انقلاب کور و تئولری آراسنده کیمسه بك بروی قاننامدی دنیه بیلیر .  
 یا نه ده انقلابدن بش آلتی کون صکره داخل اولدم . هان هر شیشی  
 حال سکونته بولدم . استوقه بولدن آریجه عزیزنه تقدیم ایدم . اطنه  
 لایتك دشمن اشغال عسکرسی آلتیه کیردیکنی ، فقط اداره ملکبه بك  
 زده قالدیغنی اجنبی غزته لرندن اوکرتدک . بو عزیزه می عثمان بك واسطه بیه  
 تقدیم ایدیورم رسومات مدیر عمومی سرى بك ایکی آیدن بری ویا نه ده  
 بکله بور . بولر قالی اولدینی ایچون استانبوله عودت ایچون ویا نه ده کن  
 رجوق بولیلر بوراده بکله بوب طور دیورلر ... الخ قرده شکر

عزیز

X رئیس — خاطر لادیکز می ؟

... مدحت شکری بك — عزیز بی طانیرم .

رئیس — زده بولدیغنی ...

مدحت شکری بك — ویا نه دن یازیور .

رئیس — یعنی شمدی زده ددر ، زده بولونیور ؟ سزه بومکتونی  
 کتیرن عثمان بك کیدر .

مدحت شکری بك — بنده کز بومکتونی آلام . ایلك دفعه اوله رق  
 شمدی کوریورم . بلکه پسته دن آلمشدر . یالکز عزیز بك بوراده  
 ولتمدینتی بورادن کیند کدن صوکره خبر آلام . حتی بنده کزی گلش آرامش .

رئیس — بو عثمان بك کیم اولدیغنی بد خاطر ایدم مدیکز می ؟

مدحت شکری بك — بر عثمان بك وارکه یوسف رازی بك  
 زادریدر . عجبا اومیدر ؟

رئیس — ظرفك اوزرینی اوقویکیز .

( ضبط کابی شفیق بك اوقور ) : داخلیه نظارت جلیله سی حقوق  
 شاورى عثمان بك اقدی ...

رئیس — طانیور مدیکز ؟

مدحت شکری بك — طانیورم اقدم ، بك ابی طانیورم .

رئیس — سید حایم پاشانك یالسنده کی اجتماعده قره دکز وقعه سی  
 زینه حربك برامر واقع اولدیغنی طومیشکیز .

مدحت شکری بك — اوت طومیشدم . فقط سید حایم پاشا حربك  
 له سی ایچون جالیشه جفتی سولشدی .

رئیس — او امر واقع نه صورتله تبلیغ اولدی و سزه سور  
 قاعت حاصل ایندیکز ؟

مدحت شکری بك — آکلاتدیلر .

رئیس — بکی ، نصل آکلاتدیلر ؟

مدحت بك — بش سنك وقوعاتی نصل آکلا دهیم . جونا  
 حافظم اوقدر قونلی دکلدر .

رئیس — عیناً دکل اقدم ، نه صورتله واقع اولمش ؟

مدحت شکری بك — هر حالده حدیدانه سولیدیلر . صدراعظم پاشانك  
 حربی قطعاً آرزو ایندیکزینی وضع و طور لرندن آکلا دم . یعنی بزحر  
 کبرسهك ابی برشی دکلدر ...

رئیس — وقعه نصل حدوث ایتمش ؟

مدحت شکری بك — تفصیلاتی ویرمدیلر ، پاشا حضرتلری  
 یالکز قره دکزده بر مصادمه اولمش ، بر داپور حاضر لیورلر ، بز  
 ویره جکلر ، فقط بن بو محبار بهك اوکنی آلفه جالیشه جتم و به ضلریو  
 جزالاندیره جتم . سفرا ایله مناسبانده بولونیورم ، کندیلرینه بیطرف

قاله جنمزه دار تأمینات ویردم . فقط نتیجه بی بیلیمورم . هر حالده  
 قلوبلر کزه فلانلر کزه یازیکز ؟ حرب اولمش تلقی ایتمسونلر ؟ دیری .

رئیس — او آدمی جزالاندیره جتم دیدکلرندن مقصد نه ایلی ؟

مدحت شکری بك — یعنی بریا کلتش اولمش ایسه تحقیقات یاباجتیز  
 دیه سفرا ی تأمین ایندک ، دیدیلر .

رئیس — مرکز عمومینك تشکیلات مخصوصه ایله مناسبی اولمادیغنی  
 سوله مشدیکز حال بوکه شمدی اوقونه جق مکتوبلردن مناسبی اولدینی  
 آکلاشیلیور . نه دیرسکز ؟ اوقویکیز .

X ( ضبط کابی شفیق بك اوقور )

مدحت شکری بك اقدی به

محترم قارده شم ،

دون آلدیم ۱۵ تشرین ثانی ۳۳۰ تاریخی اشعارات عالیله جو ایدر :

بوندن برهفته مقدم داخلیه نظارتندن مقام متصرفی به وارد اولان بر  
 تبلیغانده لوا م داخلنده جرکسلردن ، محکومیندن و سائر دن قاتنا سیده  
 جته جیلک یابایله جک ایکی یوز نفر ایسته نیلایکندن بویوله نشبت

اولومش و آدملرک تدارکنه باشلانیمشدی . بونلر حقنده برکوا اوصاف  
 وشروط آرانیمادیغندن بر قاج کون ظرفنده جمع وسوق اولونایله جکاردر .

حالبوکه اشعارات عالیلرنده کوستریلن اوصافی حائز شرائطی جامع ملککنده  
 بك آز آدم بولونا بیلیر . قافقاس اقوامندن قره سی لوانسده یالکز  
 جرکسلر موجوددر . لژی ، جچن ، کورچی و سائر بوقدر . موجود

جرکسلردن دخی روسجه بیلن ، قافقاس اراضینسی طانیان ، کزمش  
 اولان همان یوق کیدر . آنجیق عسکرلکی اولمایان ، بیه سی ، جسانی ،  
 اخلاقی ، آرزونی مطلوب درجده اولانلر بولوناییلیر . اگر اردولرک

اوکده ، ایلرینده جته جیلک ، محاربلک ایچون آرانیلورسه بو کیلردن  
 بر قاج یوز — اوچ یوز ، دوت یوز — جرکس تدارکی همان ممکندر . شاید برو  
 باغانداجیاق ایچون محدود المقدار کیمسه لر آرانیلورسه تحصیللری نقصان



اوله برابر قافاس کویلرندم سوز سوبله بیله جک، تحریک ایدم بیله جک  
بش اون آدم بولوناییلیر . آتیده اسلری و عملری محروم ذوات تنسیب  
بو یوردلینی تقدیرده مرعی الحاطره سوزلری، محبتلری برنده کیسه لردر.  
امر بو یوردلیرسه کندیلرخی بر قاج کون طرفنده سوق ایدم بیلیرم. آنجق  
داخله نظارتک ایسته دیکی آدملا ایل هیئت جلیله لرینک امر ایستدیکی  
آیری آیری ایسه اوکا کوره حرکت ایدیلک اوزره سرما جوابکزه  
و موضع نمایانکزه انتظار ایلم . باقی حرمتلره امرلریکزه بر آن اول  
اعطاسی اهمیتله استرحام ایدرم قاردمش اقدام . ۲۰ تشرین ثانی ۳۳۰

بالکسر مفتشکر

موسی

سریاً دو قوتور ناظم بک افندی قرده شیزه . تعجیم اولتور .

۲۲ تشرین ثانی ۳۳۰

مدحت شکر

ج — منتظم و یکمنق بر قیافته اولمق . اوزره مقتضی مضارفتک  
اورا اهالیسنک اعانه نیله . بالندارک بورلیه اعزاملری . بوراده تسلیح  
اولونا جقلردر . نه زمان جلیلری لازم کله جکی یعقوب بک برادر مزدن  
تحقیق اولونا جقدر .

مدحت شکر بک — اولجده عرض ایندیکم کبی مرکز عمومی  
بو محاربه ده بر خدمنده بولنق اوزره معاونتده بولنشدیر . تشکیلات  
مخصوصه قفاسیا احواله و اورانک لسانه واقف اهالی اسلامیه دن  
استفاده ایتک ایچون بر طاقم آدملره لزوم کوسترش و پایلاجق پروباناندا  
و تشوفا و الیریشلی آدملا وارسه مرکز لردن سوویکزه جواب آلیکزه  
و آلدینکزه جوابی بزه بیلدیریکزه ؛ دیمش و بزم هر طرفده تشکیلات  
اولدینی ایچون طبعی تشکیلات مخصوصه دیگر یرلردن ایندیکی کبی بو  
خصوصه بزدن ده استفاده ایتک ایسته مش . بزه عایت وطنی بر وظیفه  
درعهده ایدرک آلدینمز جوابلری ده عیناً تشکیلات مخصوصه به ویرمشر .  
کندیمز بالذات مشغول اولما مشر .

رئیس — هیئت جلیله کزه اشعاری داخله نظارتک اشعاریه  
توافق ایتمه یور ؛ دییور .

مدحت شکر بک — احتمال داخله نظارتی باشقه آدملری یازمشدره  
بیلیمورم .

رئیس — هیئت جلیله کزه دن مقصد مرکز عمومی اوله جق .  
مدحت شکر بک — بنده کزه طرفندن یازدینی ایچون طبعی  
کاتب مشغول فرقه ده کادر . تشکیلات مخصوصه بزه نه کبی آدملا لازم  
اولدینی یازمش ایسه بزه قلوبلر مزه اوکی آدملری یازمشر . بزم آره دینمز  
آدملا احتمال ناموسلی ، لسان آشنا ، اورانک احواله واقف و قفاسیه جه  
نفوذ صاحبی آدملردر ؛ دیمشر . داخله ناظرینک متصرفه یازدینی  
شقه درلو اولمش و بزه سوویور . بوندن تشکیلات مخصوصه ایل مرکز  
عمومینک علاقسی آکلا شیلماز . امین اولیکزه که مرکز عمومینک سائر  
واثرله دارالایمانلره هلال حرله موارف نظارتیه ، بوکبی دواثرله اولان  
مامله سی سائر کاغذلرک اون مثل بکرمی مثیدر . هر کاغذ عینی اولماز .

بنده علیه بو محاربه زماننده ، بنده کزه اوله قش ایندی بزم نه ، شایان  
بر حرکت عد ایدیله جکدر . بنده کزه بر محکمه ده . مهاب اولمق  
برشی صورلسون . فقط مملکتک مدافع سی ایچون مرادمنک جان  
جالیته حنی بر زمانده بو ، تقدیره شایان بولنق لازم کلیر ؛ هر  
طرفدن واقع اولورده اولسون شایان تقدیر اولمق لازم کلیر . او  
باقی هر فرد ایچون بر وظیفه وطنیه در .

رئیس — اوقوییکزه ؛

( خط کابی - شفیق بک - اوقور : )

مرکز عمومی هیئت محترمه

معزوف قارداشلر ،

۱۵ - ۹ - ۳۳۰ تاریخی محرم امرنامه لک جوابیدر : مقدا .  
عمومیه لرله سلیمان عسکری بک - تممد مکتوبلرله حدودلره کوندیریه  
جته به لزوم اولوب اولدینی یازیلشدی . طبعی شمعی لزوم . کور  
اوله جق که ، سریاً تحقیق ایله انبای امر بو یوردلیر . ایکی کون او  
داخله نظارتندن مقام ولایته شیفره ایل بر هفته طرفنده ایکی بوزک  
تدارکی امر اولونیور ایدی . مفید بکله کوروشدکن صکره احضا  
باشلانیش و ایکی بوزه یقین افراک دفتری دخی تنظیم ایدیلش  
کوسترین اوصاف لازمه دن خدمت عسکریه ایله مکلف اولماق  
بالطبع مذکور موجودی آزالندی . حکومتجه محکومین و شقا  
مألوف اولانلرک دخی سوخته مساعد ایدیلدی حاله بزه اخلاق  
صاحبی بولنق قیدی وضع ایدیلدیکندن بو صورته ده موجود آزالد  
ذاتاً ۳۰۹ و ۳۱۰ لیرک معامله عسکریه کورملرینه نظر آ اون طه  
یاشندن قرق بش یاشته قدر عسکر اولان افراد آره مند بوکبی اوصا  
لازمه یی حائر آدام تدارکی بک مشکل اولاجق . حالوکه محکوم  
و ارباب فرارک انتخابیه شقاوتله مالوف اولانلرک دخی جلب و ج  
آسایش مملکت و تطبیق قوانینه ده مساعد اولدینندن بو کیلرک  
ایل آسایش مملکت دخی ادامه و تأمین ایدیش اولور . هنوز تحت سلا  
آلیمان افراد ایله غیر مسلم و استان اربابندن اولوب هنوز جاج ایدیله  
کنجلر آراسنده بک چوق فداکار افراد بولوندینندن حکومتک تقه  
نظریته کوره محکومین و شقاوتله مالوف اولانلرله برابر تحت سلاحه آلما  
افراددن بش یوزدن بیکه قدر چته افرادی بالکزه بروسه لوا سی داخلنده  
و تدارکی قابل اوله جندن قبول بو یوردلینی تقدیرده ممکن ایسه تلفراز  
( اوت ، خیر ) طرزنده جواب عایت بیورلماش و ذاتاً هر ایکی صورته ده  
احضارانده بولنقده اولدیم جهته تعلیماتمه موجبجه تدارک ایدیله جک  
افرادک لیست سی تقدیم ایدیله جکنک عرضیه تأیید احترام و وودت اولور  
قرده شلر . ۱۹ - ۹ - ۳۳۰

عقاب اتحاد و ترق جمعی بروسه  
ولای هیئت مرکزیه سک مهربی  
ابراهیم

مدحت شکر بک — زویه حواله اولنمش اقدام ؛ طبعی تشکیلات  
مخصوصه به در .  
رئیس — حوله واری ؛  
شفیق بک — بخابر یوق .

مدحت شکری بك — تشكیلات مخصوصه اوراقی ایله هر حالده اورایه کوندرلشدر اقدام . بوراده برده مجرمینك شینی وار. بز مجرمینی فلان ایسته میوروز ، حکومت یازیور . اوراده کی کاتب مسئولده بزم مطامعه مزه اشتراك ایدیور . یعنی سز محکوم اولانلری ایسته میورسکز ؛ داخل اسنان اولانلری ده ایسته میورسکز ؛ ناموسی آدملری ایستورسکز ؛ دیورکه هر حالده بزم لهمزده برشی اولق لازم کلیر .

رئیس — مسئله لهنزده ، علمکیزده اولماسنده دکل ، جریان ایدن طرزی تعین اتمکدر . بکی ، مرکزك زانی خلافت مجرمینك سرقی تعویب اتمه یورسکز ؟

مدحت شکری بك — بز ، اتمه یوروز .

رئیس — او حالده مأمورلرکزی نیچون او بولده استخدام ایتلرینه مساعده ایتدیکز . داخله نك تبانی سزك اتمویبکزه موافق اولمديفته کوزه آرتق سز ، کاتب مسئولارکزه : سز قارشمه یکزه ؛ دیمك لازم کلزمی ایدی ؟

مدحت شکری بك — اقدام ، بز نه قاریشك ونهده قارشمه یك ؛ دییه بوخصوصه بر قرار ویرمش دکلر . تشكیلات مخصوصه بزه یازمش ؛ دجا ایتش ؛ بونلری تعیم ایدیکز ؛ ذیمش . سوکره عینی زمانده داخله نظارتی ده متصرفله ، قائم مقامله یازمش .

رئیس — خایر . شمعی اصل مسئله مجرمینك صالیوریلوب صالیوریلده سی داخله نظارتجه موافق کورلجیکی حالده سز موافق کورده مشکزه . او حالده شعبه لری بوخصوصه دلالتده بولدر مامق لازم کلزمی ؛ برتوصیه یازملی دکلی ؟

مدحت شکری بك — اوه حکومت عائد بروشیفته در .

رئیس — مادام که مقایر اجتهاددر ، سزك شعبه لرکز قارشمه مایدر . مدحت شکری بك — احتمال که قارشماشلردر . بلکه ده یازمشزدر . خاطر لایه میوردم .

رئیس — یعنی او بولده براسر ویرلیمی ؟

مدحت شکری بك — بلکه یازمشزدر پاشا حضرتلری . لکن خاطر لایه میوردم .

رئیس — خاطر لایه میورمیسکز ؟

مدحت شکری بك — تخمیر ایده میوردم .

رئیس — بکی کیدیکز . (محاکمه سالونیدن چیقاریلیر) عاطف بکی کتیریکز (عاطف بك کتیریایر)

رئیس — عاطف بك ! اتحاد و ترقی مرخص مسئولاری بعض ولايتلرده و متصرفلرده قتل مسائله قارشملری ایچون والی و متصرفله تکالیف خفیهده بولنشلر . بونلرک ایچنده بعضلری موافقت ، مطاوعت اتمه مش . بورایه یازمش ، بورا جهده عزللری در حال اجرا ایدلش . معلوما تکز وارمی ؟

عاطف بك — معلوم یوق . فقط بعض تحقیقات یایلمش اولدیفنی ایشتم . بعضلرندن اوله شکایتلر اولش . مرکزجه تحقیقات یایلمش بعضلری عزل ایدلش . بومیانده بروسه مرخصی ابراهیم بك هان عزل ایدلش .

رئیس — خیر . شکایت سزك مأمورکز حقنده دکل ، والیار حقنده مرخصلرک تبدیلیاتی رد ایتش اولان والیار و متصرفلر عزل ایدلش عاطف بك — خیر ، اوله برشی ایشتم . هیچ معلوم یوق اف رئیس — مثلاً ، بونلر دن آقره والیسی مظهر بك ، قسطی وافی وال رشید پاشا بو طرزده آلدقاری امرلری اصفا ایتدکلری ایچون هان ایدلشلردر . بونی طویما دیکزمی ؟

عاطف بك — یالکزر رشید پاشا نك — برقانون چیقارلشیدی ، والیار دکشدیریلوردی . بومیانده چیقارلیننی بیلوردم و سوکر مبعوث یایلدی .

رئیس — آقره والیسی مظهر بك مراکزدن کوندریلن عاطف تبلیغ ایتدیکی خصوصاتی قبول ایتدیکی ایچون ایرتسی کونی ایدلش . برینهده عاطف بك وکیل اولش ؛ دیورلر . او عاطف سزمیسکز ؟

عاطف بك — خیر ، بنده کز آقره به کتدم که . اونه کی عاطف بك رئیس — احتمال . بوندن معلوما تکز وارمی ؟

عاطف بك — خیر یوق اقدام .

رئیس — بویله بر مأموریت تعینی بیلورمیسکز ؟

عاطف بك — آقره والی وکالت می ؟

رئیس — اوت .

عاطف بك — تعین اولدی .

رئیس — بکی . سبب تعینی حقنده او وقت تحقیقات ایتدیکزمی ؟

عاطف بك — بیلده یوردم .

رئیس — سبب تعینی حقنده تحقیقاتده بولندیکزمی ؟

عاطف بك — خیر .

رئیس — رشید پاشا ده بویله ، یوزغاد متصرفی جمال بك ده هان بو کبی شیلردن طولانی عزل اولونش . بونلره عائد بر طویما دیکزمی ؟

عاطف بك — خیر ، طویما دم .

رئیس — محاربه ائسانده بعض مبان ، مکتب بنالری کبی تبیه منه ، حکوماته مائد اولان مبان اشغال ایدلش . بوبابده کی مسعود ندر ؟

عاطف بك — مسعود اندر اقدام . دول خاصه به عائد مبان دو اشغال ایدلشدر . بوکا حکومتجه قرار ویرلشدر . مارا فیه اشغال اید رئیس — بوکا جمعیتجه قرار ویرلش ؛ دنیلور .

عاطف بك — ایشتم .

رئیس — بونلرک ترتیبانده بعض تدبیرات یایش ، بونلرک تر تبدیل اولونش ؛ عمو و اثبات کبی شیلر یایله رق ، بعض علاوه لر یایه اینلر دکشدیرلش . بوندن معلوما تکز یوقی ؟

عاطف بك — ایشتم اقدام .

رئیس — مجلس عمومی مذاکرانی روز نامه بی کیمک طرفه ترتیب اولوردی ؟

عاطف بك — رئیس عمومی طرفین .

رئیس — هر زمان اولیای اولوردی ؟

عاطف بك — اوت، بالکز اعضادن تکلیف ده واقع اوله بیلور .  
رئیس موافقتی ایله روزنامه به کیرد .

رئیس — رئیس ثانی ویا رئیس وکیلی کیمدی ؟

عاطف بك — رئیس اولجه — معید حلیم باشا ایدی . صکره طامت  
باشا ایدی .

رئیس — وکیل ویا رئیس ثانی یوقی ایدی ؟

عاطف بك — رئیس — معید حلیم باشا ایکن طامت باشا رئیس وکیلی  
یدی .

رئیس — رئیس ثانی یوقیدر ؟

عاطف بك — ظن ایدرم که یوقدر .

رئیس — مجلس عمومی مذاکرانی، مرکز عمومی مذاکرانی کبی می  
نتیجت ایدایردی ؟

عاطف بك — اوت اقدام، خلاصه نتیت اولتور .

رئیس — حاضرین طرفین امضا اولیورمیدی ؟

عاطف بك — والله، این خاطرمده یوق اقدام . بویله مهم قرارلر  
لمیعی امضا اولتوردی اقدام . قونفره یه سوق اولونه جق ، بروغرامه

یصال ایدیلر جک مواد کبی شیلر طبیی قونفره به کیده جکی ایچون ،  
قونفره ده تکرار مذاکره اولونه جتی ایچون او کیلر امضا ایدلردی .

رئیس — مجلس عمومی مقرراتی شعبانه مرکز عمومی تبلیغ  
یدردی ، یوقه طوغربدن طوغری به مرکز عمومی کاتب عمومی می ؟

وقه مرکز عمومی دلائله می ، تبلیغ اولونوردی ؟  
عاطف بك — مرکز عمومی دلائله ، چونکه تشکیلات خارجه تک

وروسی مرکز عمومی ایدی .  
رئیس — قاج اعضا واردی ؟

عاطف بك — مرکز عمومی اون اعضا . بری کاتب عمومی ،  
لقوزی اعضا .

رئیس — خیر . مجلس عمومیده .

عاطف بك — مجلس عمومیده بنم زمانده ، صوک زمانلرده یکرمی  
ش اعضا قدردی ؟ ظن ایدرم .

رئیس — بواعضالردن قاجی موجود اولدینی حالده مذاکره به دوام  
یدردیکز ؟

عاطف بك — اکثریت اولونجه ، اکثریت مطلقه اولونجه مذاکره به  
وام اولتوردی .

رئیس — اکثریت مطلقه دن مقصد کز نلثانی ؟

عاطف بك — خیر ، نصفک برضله سی .

رئیس — نصفک برضله سی اولنرزه ؟

عاطف بك — آکلا یامدم .

رئیس — نصفک فضله سی اولورده مذاکره اولتوردی . اوقدر  
اولونمازه ؟

عاطف بك — اوقف مذاکره اولمازدی .

رئیس — بعضی مهم موادک مذاکره سی ایچون او خصوص طبع  
اولوب اعضابه توزیع اولتورمیدی ؟

عاطف بك — اوله برشی خاطرمده یوق اقدام . سوال اولتورده  
معلوماتم وارسه سوبلرم .

رئیس — مثلا اصناف جمعیترینک حساباتی کبی سائر مهم ایشلر .  
عاطف بك — یونلر بزم مذاکرانجه کیره مشدر . یونلر قونفره ده

برکره موضوع بحث ایدلشدو .

رئیس — مرکز عمومیجه تذکر ایدلدی ؟ اوله می ؟

عاطف بك — خیر .

رئیس — مرکز عمومیده مذاکره ایدیلن هر هانکی برخصوص  
حقنده هیئت وکلا مخالف قاله ، اقلیتده قالدیلندن طولانی او ایشلر

قبول ویا عدم قبولنده وکلانک برامتیای یوقیدی ؟

عاطف بك — خیر اقدام . اوراده وکلا صفتیه یونلر نمازلردی  
مجلس عمومی اعضایی صفتیه یونلر لردی .

رئیس — موضوع بحث اولان مسائل حقنده طبیی وقوف  
ومعلوماتلری اطرافلی اوله جفتدن کندیلرینک بو اختصاصلرینه قارو

برامتیازلری یوقی ایدی ؟

عاطف بك — ذاتاً اونلر حکومت اجراییه ایشلری ایله مشغول  
اولمازلردی .

رئیس — اوراده مخالف قالان هیئت وکلا ، مجلس عمومیده  
خصوص حقنده مخالف قاله ، مجلس مبعوثانده کی فرقه اعضاسنددن

برقسی او اختلافده برابر اولسه ، صوکره اونلر ، اکثریتله قرار ویریلر  
مبعوثانه سوق اولدینی زمان ، اوماده به مخالف قالان اتحاد و ترقی مبعوثلری

هیئت وکلا ، دیگر مخالفلرده اونلر انضام ایدرک اکثریت حاصل  
ایدلرله ، مجلس همومینک ویا قونفره تک مقرراتی خلاصه اولورده

قرارلشدیریلان خصوصیاتدن طولانی اونلر استغایه مجبور اولورده  
ایدی ، اولمازمی ایدی ؟

عاطف بك — اتحاد و ترقینک مبعوثلری وار ؛ اکثریت قرار ویرر  
رئیس — آکلا تهمادم . قونفره ده اکثریتی اونلرک مخالفلر

تشکیل ایتمش . کندیلری اقلیتده قالشلر .

عاطف بك — کندیلری آیری برهیئت اوله رق اورایه کیزلردی  
قونفره اعضایی ، مبعوث ، وکلا ، مرکز عمومی اعضایی ، طبع

مرخصی ...

رئیس — شمدی وکلا ایله مبعوثانندن برقسی اوراده مخالف قالدیلر  
اوایش ، مجلس مبعوثانه سوق اولوندینی زمان ...

عاطف بك — یعنی پروغرامه کیردیکی زمان ...

رئیس — اوت پروغرامه کیردی و مجلس مبعوثانه کلدی . او وق  
مخالف یولونان مبعوثلر اتحاد و ترقی مبعوثلرینک برقسی ایله اکثریت

تشکیل ایدر ، او ایش قونفره تک مقرراتی خلاصه نتیجه لیرسه اومبعوثان  
استغایه مجبور اولورمی ایدی ؟

عاطف بك — اولور ائندیم . چونكه ارق اوئورك فرقه یه منسوبیتی  
قالاودی .

رئیس — وکلاده مخالف ؟ احواله ؟

عاطف بك — اونلرده استغفا ایدر . فقط اویله برشی واقع  
اولادی .

رئیس — اجتهادیکزجه بویله می اولیق لازم کلب ؟

عاطف بك — بویله اولیق لازم کلب ؟ اوت ۱

رئیس — مرکز عمومی اعضاری ، دواژده تعقیب اولونه حق  
خصوصات حقنده آری آری دائره لری کندی کندیلرینه تقسیم ایشلری  
ایدی ؟ یوقسه ، لایع التعمین ، مثلاً ، بوکون بری معارفده تعقیب اولونه حق  
برایشی تعقیب ایدر ؟ دیگرکی اون بش کون سوکره به معارفده بشه بر  
ایش درعهده ایدرمی ایدی ؟ یوقسه اعضاردن ایکیسی ، مثلاً معارف  
ایشلرینه باقه حق ، ایکیسی امور نافعیه تعقیب ایدمک ویا ایکیسی  
داخلیه نظارتنده کی ایشلری تعقیب ایدمک طرزده می ایدی ؟

عاطف بك — بویله شیلر یوق ائندیم ،

رئیس — بویله اختصاص وارمی ایدی ؟

عاطف بك — ذاتاً مرکز عمومیجه بویله ایشلر تعقیب ایدمزدی .

رئیس — بکی ؟ دواژمه ممالاتی نسل تعقیب اولوروردی ؟

عاطف بك — دواژحکومت ایشی ایا علاقه می یوقدی .

رئیس — موقع اجرا یه قوانینان خصوصات ، تعقیب اولونمازسه  
ایلوب یایلدی نه ایل آ کلاشیلر ؟

عاطف بك — پروغرامه کیرمش برشی . مجلس مبعوثانده کی فرقه  
لر قندن قانون شکلنده چیقاریلیر . حکومت اون اجزا ایدر . تعقیب  
نمته لزوم یوق ائندیم .

رئیس — قوتورول ایدله یه جکی ؟ یایلوب یایلدی نه ایل بللی  
وله حق ؟

عاطف بك — قانونلرک صورت تطبیقی مجلس عمومی قوتورول  
تجز ؟ مجلس مبعوثان قوتورول ایدر .

رئیس — او ایشک اویله وجود یولدیغه نسل قناعت حاصل  
یوردی .

عاطف بك — مجلس مبعوثان وار .

رئیس — مجلس مبعوثان قرار ویردی . شمعی اجرا اولونورکن ،  
رزو ایدلیدی کی یایلوب یایلدی کی تدقیق ایدر ؟

عاطف بك — مرکز عمومینک او صلاحیتی یوقدی .

رئیس — کندی تصویب ایددیکی بر ایشک وجوده کلوب کلدیکنی  
تیب ایتهمک اولورمی ؟

عاطف بك — کندی تصویب ایددیکی برایش دکل که .. قونفرجه  
ار ویرلش ، مجلس مبعوثانده قانونیت کسب ایش . بونک آرق  
نیقنه حاجت یوقدر .

رئیس — او حواله یایلی ویرسه ، اوقدر کلقتدن برشی حاصل  
لازمه ...

عاطف بك — قانون اولدقندن صکره یایماز اولورمی ؟

رئیس — قانونک ایچنده بر ابکی ماده اهلک ایدیه ییلیر .

عاطف بك — یالکتر قونفرده ویرلش برقرار ، مجلس مبعوثان  
مذاکره ایدیلرکن جزئی تمذیه اوغرا یه ییلردی .

رئیس — دیمک که تدقیق اولماز ، تحقیق ایدمزدی ؟

عاطف بك — اولونمازدی ائندیم .

رئیس — مجلس ، اون بش کونده بر ، معین صورتده می ایدر  
ایدردی ؟

عاطف بك — مرکز عمومی می ؟

رئیس — اوت .

عاطف بك — غیر معین ایدی . برایش اولورسه کاتب مشور  
دهوت ایدر ،

رئیس — معین دکل ایدی ؟

عاطف بك — دکل ایدی .

رئیس — مدحت شکری بك ، اون بش کونده بردی ؟ دیور .

عاطف بك — هفته ده برده اولدینی اولور . بمضاده ایدم براولور

رئیس — بویله کونلرده لزوم کوریلورسه کیم دعوت ایدردی ؟

عاطف بك — کاتب عمومی .

رئیس — قونفرده اساسلری قبول ایدله بن خصوصات ، مثلاً

هیئت وکلا طرفندن قونفرده بر خصوص مذاکره وضع اولونسا

قونفره اون تصویب ایتسه ، هیئت وکلا او ایشی مبعوثان سوک ایتسه ،

اتحاد و ترقی فرقه سی او ایتسه رأی ویر ییلیرمی ایدی ؟

عاطف بك — ایچ اخطا ایدمدم ائندیم .

رئیس — هیئت وکلا بر ماده ، بر اساس حقنده مرکز عمومی یه

بر تکلیفده بولونسه ...

عاطف بك — مرکز عمومی یه می ؟

رئیس — خیر ، قونفرمه . قونفرده اکثریت حاصل اولماسه ،

هیچ قبول ایدله به ، فقط هیئت وکلا او ایشی مجلس مبعوثان سوک ایتسه ،

مجلس مبعوثانده اتحاد و ترقی فرقه سی او خصوص لهنه رأی ویر ییلیرمی

ایدی ؟

عاطف بك — قونفره نك تعدیل ایتهدیکی ونظامنامه به کیرمه مش

بریشی می ائندیم ؟

رئیس — کیرمش کیرمه مش ؛ بر ماده ، بر ترتیب حقنده . اوتکلیف

اکثریتله قبول اولونمادی ؛ فقط وکلا التزام ایددیکی ایچون مجلس مبعوثان

اون سوک ایدر . سوک ایددیکی زمان اتحاد و ترقی فرقه سی — که اکثریتی

تشکیل ایدیور — اومسئله نك ائنده رأی ویر ییلیرمی ایدی ، ویرمه می

ایدی ؟

عاطف بك — ویرمه ائندیم . یعنی پروغرامده اولمایان برشی ...

رئیس — یعنی هیئت وکلانک پروغرام خلاقه سوک ایددیکی شی قبول

اولونماز . چونکه اکثریت فرقه ده در ،

عاطف بك — اوت .



رئیس — اصناف جمعیتریک شهر امانته مربوط اولمایه ورق طوغریدن  
طوغری به استانبول مرکزی طرفدن اداره سی مرکز جه موافق کورلدیمی؟  
عاطف بك — اوپله شیلر اولمادی که .  
رئیس — اصناف جمعیتریک اساساً شهر امانته مربوط اولمق لازم  
کایرکن بونلرک طوغریدن طوغری به استانبول مرکزی طرفدن تشکیلی  
مرکز عمومیجه موافق کورلدیمی؟  
عاطف بك — اوپله اولمادی که . شهر امانته مربوط ایدی .  
رئیس — بعدالتشکیل شهر امانتی خبردار اولمش .  
عاطف بك — خیر اقدم . بنده کز اوپله بیلیمورم . ذاتاً اووقت  
بنده کز مرکزده دکلیم . مسموعات اوزرینه سوبلیورم  
رئیس — سز او وقت مرکزده دکلیم ایدیکز؟  
عاطف بك — دکل ایدم .  
رئیس — بدایتده اکلک مسئله می ایچون لازم کلن سرمایہ بی  
شهر امانتی ویرمش . بوندن خبریکز واری؟  
عاطف بك — یوق اقدم .  
رئیس — شهر امانتک پاره سیله باشلانیلان بواشده قزانیلان  
تمتع ، شهر امانته عائد اولمق لازم کلر می ایدی؟  
عاطف بك — حکومت تجارت ایتز ، ظن ایدرم .  
رئیس — حکومتک بر شعبه سی عد اونور . کاک بکک یا بدینی  
ایشلر ، یا حکومتک بر شعبه سیدر ، یا دکلدر . حکومتک شعبه سی ایسه  
حکومت تجارت ایتز . حکومتک شعبه سی دکلدر . استانبول مرکزینک  
ایشی ایسه او حالده حکومتک ایتز قاریشمش اولور .  
عاطف بك — ای بیلیمورم اقدم .  
رئیس — مجلس عمومی اعضا لری قاج کشیدر وکیلردن مرکبدر؟  
بیلیمورمیکز؟  
عاطف بك — مجلس عمومی اعضا لری یکر می بش کشی ایدی ،  
ظن ایدرم .  
رئیس — کیلردن مرکبدی؟  
عاطف بك — قاینه هینتی ، مجلس مبعوثانده هینت کتابت دیدکلری  
هینت ، بر قاج کشیده اغیاندن وار . هینتی یکر می بش کشی قدر .  
رئیس — مجلس مبعوثانده ، هینت اداره دینلر دکل؟  
عاطف بك — اولجه اوپله ایدی . سوکره انتخاب اولدی .  
رئیس — کیلردی؟  
عاطف بك — حسین جاهد بلن وادی . بنده کز واردم . جاوید  
بك وادی . سوکره ناظر اولدی . حاجی عادل بك وادی . برده  
شیخ الاسلام خیری ائیدی .  
رئیس — بونلرک خراجنده کیلر وادی؟  
عاطف بك — بونلرک خراجنده؟  
رئیس — یعنی مرکز عمومی ، هینت وکلا برده مبعوثاندن خارج  
اولدق کیلر وادی؟  
عاطف بك — ایتنه اقدم بر صابدفلم وادی . خارجدن بشقه  
کیسه یوقدی .

رئیس — الی به بالغ اولماز که .  
عاطف بك — اولجه بویله ایتش ؛ او ، اولکی مجلس عمومی  
۳۳۲ سنه ندن سوکره بویله اولدی ، ظن ایدرم .  
رئیس — بوندن اول؟  
عاطف بك — دهها فضله واردمش ، ظن ایدرم .  
رئیس — اولری طانییورمیکز؟  
عاطف بك — اولر خاطرمده یوق . خلایجان ائیدی فلان  
رئیس — سعید حلیم پاشانک بالیسنده کی اجتماعده بولندیکز می  
عاطف بك — خیر ، بولمادم .  
رئیس — محاربه بدایتده کی اجتماعده بولمادیکنز می؟  
عاطف بك — خیر .  
رئیس — ایکی دانه وثیقه اوقونه جق ، دیکه ییکزده مطالعه  
بیان ایدیکز .  
X ( اولجه اوقونان وثیقه لر تکرار اوقونور )  
عاطف بك — اولجه عرض ایتدیکم کی بزم خارجی تشکی  
اولمادی ایچون تشکیلات مخصوصه جمعیتمک شکیلرندن استفاده  
دوشوندی . مدحت بکه رجا ایتدم . مدحت بك ده یازمش . جوابی بر  
رئیس — تشکیلات مخصوصه دائرة عسکریه به منسوب اید  
دیورسکوز . بویله اولجه کرک بویله لر می ، کرک عساکر شاهانه بی  
عسکریه طوبلا به جق . مصرفی ، مصارف راهبه سی ، البه سی کند  
ویرر ، تسلیح ایدر ، تجهیز ایدر . مصارف نقلیه سی کنیدی ویر  
کونده ویرر . بورادن آکلاشیلیورک بواش ایش اعانه ایله یاییایور . دا  
نظاراتی قاریشیور ، سکره مرکز عمومی امر ویریور . سزده بیلیمور  
حریه نظارتک ایشلرند بویله شیلر اولماز .  
عاطف بك — اقدم بویوک بر حربه کیردک . دولتک حیات و  
موضوع بحث . بویله ایشلرده حریه نظارتی آنجق اردولریله مش  
اولور . بویله ملی قوتلردن استفاده بی ده دوشونمش ، بزی تشکیلات  
بزده طبیی بویله ملی وخصوصی قوتلردن استفاده ایتدک .  
رئیس — شو حالده بوشکیلات مخصوصه نک وجوده کلنه مر  
عمومی خدمت ایتش .  
عاطف بك — وجوده کلنه دکل ، جالیشدینی صروده مساعد  
بر درجه به قدر یاردیم ایتدی .  
رئیس — خدمت ایتش ...  
عاطف بك — ایتش .  
رئیس — فقط بعض ویردیکی امرلر ، داخایه نظارتک ویرد  
امرلر بیله مخالف بولنمش .  
عاطف بك — مخالف دکل اقدم . بزم جشیددن ایستیه یور  
اقدام . خصوصی سوق ایتک اوزره احوال محلیه واقف اولان ذو  
ایستیه یوردق . بویله چنلر یاقق اوز مده ایستیه یوردق ؛ یعنی هر دولو  
ایستیه یوردق .  
رئیس — آکلامادم .

رئیس۔۔ مجرمینی جیقارند بکزمی؟ پور وقته مهمه، باشلیجه بره  
عاطف بك۔۔ جیقارنیله جقدی. صوكره قانونی اولسون؛ دنیا  
قانون یاییادی وطن ایدرم که قانون موجینجه جیقارلدی. و بویه مجر  
سوقی باشقه مملکتلرده واقع اولمش برحالدیر.  
رئیس۔۔ اوبشقه مسئله! سز هانکی طرفی التزام ایدیور دیکز  
عاطف بك۔۔ تماماً خاطرمدہ قالمادی؟  
رئیس۔۔ بر ساعت تعطیل، استراحت.

برنجی جاسه نك ختامی

دقیقه ساعت

۱۲ ۳۰

ایکنجی جلسه

دقیقه ساعت

۱ ۰۰

رئیس۔۔ عاطف بك! تشکیلات مخصوصه مفروضه لری حرکات  
حقندہ سزه معلومات و برلرمیدی؟

عاطف بك۔۔ حرکات عسکریه حقندہ و برمز لری.

رئیس۔۔ شو نجاوزده بولندق، تدافعی بر وضیت آلدق و یا

رجعت ایتدك؟ کبی فلان دبه عمومی حرکات ...

عاطف بك۔۔ خبر اقدام. یالکز بعضاً ...

رئیس۔۔ عمومی حرکات حقندہ؟

عاطف بك۔۔ عمومی حرکات عسکریه حقندہ معلومات و برمز لری.

بعضلری برشی یازدقلری زمان، چونکه مبادیده برایکی خبره اولك

بومیانده یازدقلری حرکاته دازمعلومات و برک؛ دبه یازمشلردی. مجر

فلان یوقدی.

رئیس۔۔ بونلرك نه وقت حال فعالیت کلدکلرینی بیلورمیسك

تاریخی خاطرکزده می؟

عاطف بك۔۔ بزم مفروضه لرکشی؟

رئیس۔۔ اوت.

عاطف بك۔۔ حرک ابتداسیله برابر.

رئیس۔۔ نره لرده اجتماع ایتدیلر؟

عاطف بك۔۔ ارضرومك یوسف ایلی طرفلرنده، لازستانده

رئیس۔۔ هانکی تاریخنده حرک ایتدیلر؟

عاطف بك۔۔ اعلان حربدن صکره.

رئیس۔۔ بونلر عسکر قیافتندہ می حرکاته ابتدار ایتدیلر،

سیویل اوله رق می، قیافت ملیه ایله می؟

عاطف بك۔۔ بورادن کیدنلره البسه و بریلوردی.

رئیس۔۔ بشقه؟

عاطف بك۔۔ مجانده تشکیل ایتدیلر. اورالرده کیلرك نه

کیدیکنی بیله تم.

رئیس۔۔ طرزون طرقتده رخابك بونلری قیافت ملیه ایله

ایدرك حدودك ایجریلرینه صوقدینتی سوبیلوردی.

عاطف بك۔۔ داخله نظارتنه مخالف دكل. بزمکبسی، تشکیلات  
مخصوصه، نکی دها عمومی دها شامل.

رئیس۔۔ (ضبط کاتبه خطاباً) اوقوبکز.

(ضبط کاتبی وثیقه نك سرنامه سنی اوقور):

رئیس۔۔ باقیکز بالاسنده، مرکز عمومی هیئت محترمه سنی دنیلیور.

عاطف بك۔۔ بزه ذاتاً مدحت شکری بکی بو ایشه توبیعت ایتدك.

او، مخبره ایدیور، بزه بیلدیریوردی.

رئیس۔۔ هیئت یازیور.

عاطف بك۔۔ خبر اقدام؛ مرخصلر، مدحت بلك شخصه

یازیورلر. هیئت مرکزیه دنیلیر؛ فقط مدحت بلك شخصه در.

رئیس۔۔ دینکی ده مدحت بلك شخصه ایدی. (ضبط کاتبه

خطاباً) اوقوبکز:

(ضبط کاتبی دیگر وثیقه سنی تکرار اوقور)

رئیس۔۔ بوراده، کوزیور سکز یا، مرکز عمومی ایله داخله

نظارتنك اشعاراتی بدنده اختلاف وار. بری مجرمینی تخلیه ایدوب بو

ایشلرده قولالانق ایشلرور. دیگرینك ده بونك مخالفی برآیدہ بولندی

کلاشیلیور. نه دیرسکز؟

عاطف بك۔۔ بویه بر اختلاف اوله بیلیر.

رئیس۔۔ مرکز عمومی، یالکز بر دلالت ایله ده قالمایور. ایشك

ایجنده کیربور. شویله یاییکز، بویه یاییکز؛ دیور.

عاطف بك۔۔ مطالعه نوعندن اوله رق سوبله یور.

رئیس۔۔ مرکز عمومینك اشعاراتی مرخص مسئولارجه مطالعه

دیه می تلقی اولونور؟ یوقه بر توصیه، امر کبی می؟

عاطف بك۔۔ مرکز عمومینك اشعاراتی طیبی بر توصیه در.

مرخصلرده مطالعاتی یازیور.

رئیس۔۔ مرخص، مطالعه سنی یازیور اما داخله ناظرینك

اشعاراتی سزك فلان تاریخی اشعاریکزه مخالف دیور. تشکیلات مخصوصه نك

مرتباتی داخله ناظری ترتیب ایدیور. مرکز عمومی اونك خلاقه

اوله رق امر و برمش. چونکه بو وثیقه اونك مخالف اولدینتی یازیل؛

مرخصکز، نه یاییم؛ دبه استیذان ایدیور. داخله ناظری تشکیلات

مخصوصه نك، مرکز عمومی ایله اونك خلاقتده رأی و برمش اولبور.

بو مسئله نك سز فعلل ایچندن چیقیدیکز؟

عاطف بك۔۔ اقدام بورایه کتیرلکدن صوكره بونلری تجویز و تسلیح

ایدرك سوز ایتمک مأمور ایدك. فقط حربیه ناظری داخله ناظرینك ده

یاردینتی ایستمش، داخله ناظریه یاییکز؛ دیش. احتمال ایزکا اوصورتله

آکلاتمشلر. داخله ناظری اوصورتله یازمش. بزه دها شوللی یازمش.

بویه فرقلر اوله بیلیر.

رئیس۔۔ بونلر افلرك ایکیسی ده سزه حواله ایدلش. بو ایشك

ایچندن فعلل چیقیدیکز؟

عاطف بك۔۔ خاطرمدہ قالمادی. بلکه دوسیه لرده بوکا دایر برشی

وارد. بش ستهك بر وقته، قهرمانی خاطرله مام.

عاطف بك — احتمال ، ای بیلیورم .

رئیس — سزه معلومات و بردباری ؟

عاطف — خاطر لایبورم .

رئیس — اعلان حربدن اول بونلر اوراده بولان اقوام اسلامیه ایله بولشملک اوزره بعضی ترتیبات اخذ ایتشلر ، بوندن معلوماتکز واری ؟  
عاطف بك — وار اقدم . ایجری به بعضی آدملر صالدره ورق شاید حرب اولورسه استفاده ایدملک اوزره بویه قاناللر ، فلانلر تاسیس ایدیورلردی .  
رئیس — بونی رضابك رای خودیله می ، یوقسه بر معلومات تختنده می بایدیریوردی ؟

عاطف بك — طبعی ترتیباته معلوماتز وار .

رئیس — برنمره آلتیجق صورته می ؟

عاطف بك — شهبسز اقدم .

رئیس — یوقسه بیهورده می ؟

عاطف بك — بیهورده دکل اقدم ، شهبسز بزم معلوماتز وار .

رئیس — بوباده کندیلرینه تعامات ویرلدیمی ؟

عاطف بك — ویروب ویرمه دیکز ایی خاطر مده یوق ، ویرمش اولاجنر .

رئیس — اعلان حربدن اول اوراده ایجه مهم بر قوت تأمین ایدلدیمی ؟

عاطف بك — ایدلدی اقدم .

رئیس — نه واسطه لرله تأمین ایدلدیکنی بیلیورمیکز .

عاطف بك — بك وساطتی خاطر لایه مام . اخطار بیوریلورسه خاطر مه کایر . هر حالده ساحل ، لازستان طرفلرنده آیلرجه مدافعه بی بوتشکیلات یامشدر . اردودن جدی معاونت کورله مشدر .

رئیس — یوق ، یعنی دشمن مملکتنده کی اها لیدن استفاده ایتک ایچون .

عاطف بك — آز ایدلدی اقدم . طبعی ، تخمین و آرزو ایتدیکز درجه ده اولامادی .

رئیس — بو، ترتیباتک نقصانندمی اولدی ، یوقسه تخمینده می خطا ایدلش ؟

عاطف بك — احتمال براز تخمینده خطا ایدلدی . بر آزده ترتیبات نقصانندن ..

رئیس — یوقسه یکمی قالدی ؟

عاطف بك — روسلر حدودلری صبقی طونیورلردی . بك آرزو ایدلدیکی درجه ده اولامادی .

رئیس — نه واسطه ایله بونلر ایجری به سوق ایدلدی ؟

عاطف بك — اك زیاده ، ظن ایدرم ، بحرأ ، قایقلره .

رئیس — محاربه اعلان اولندقدن مکرده سوق ایدله بیلدیمی ؟

عاطف بك — ایدلدی اقدم . خصوصی اشخاصی رومانیا طریقله یئوردوك ، اسوج طریقله ده کوندردك .

رئیس — براکنده صورته ؟

عاطف بك — اوت اقدم . منفرد تشبیلده بولنق صورته .

رئیس — بزم دیدیکم قوت حالده بختما ..

عاطف بك — اك زیاده کرجستانده اسلامیه مسكون و حدود اولان محاللره قایقلر واسطه سیله سوق ایتدك .

رئیس — مسلح می کیتدیلر ، اوراده می تسلیح اولندیلر ؟

عاطف بك — اونلری رضابك بنده کزدن ده ای بیلیورم .

بیلیورم . سلاح کوندرملک کبی بویه تشبیلر فلان واردی اما

اولندیمی ، اولنادیمی بیلیورم .

رئیس — اردو قوماندانلغنه بو حرکات خقنده معلومات ویر

ایدی ؟

عاطف بك — هیچ شهبسز اقدم .

رئیس — اعلان حربدن ، محاربه دن اولده معلومات واری

عاطف بك — اوللی . اوله جق اقدم .

رئیس — کندیسندن مطالعه آلیورمیدی ؟

عاطف بك — خایر . بزاردو قوماندانیله غبارمه ایتیمور

اوراده کی تشکیلاتمز بلکه ...

رئیس — علی اردو قوماندانلغنه می غبارمه و مذاکره ایدیلور

یوقسه قرارگاه عمومی ایله می ؟

عاطف بك — نه بی اقدم .

رئیس — بوکبی حرکات علی اردو قوماندانلغنه می قرارلشدیلور

یوقسه قرارگاه ایله می ؟

عاطف بك — بزم قومیسئون بونلره مشغول اولما یوردی . قرا

ایله می یوقسه اوراده کی تشکیلاتلریمز اوجبی اردو ایله می قرارلک

بیورلردی ؟ بیلیورم .

رئیس — بکی کیدیکز . ( عاطف بك محکمه سالوندن چیقاریلا

رضا بکی چاغریکز ) رضا بك کنیریلر .

رئیس — رضا بك ! بوتشکیلات مخصوصه مفرزه لرینی هانکی تاریخی

احضار ایتدیکز ؟

رضا بك — ظن ایدرم ، بوغازده حرب اولمشدی باشاحضر تئری

حرب باشلادقدن مکره ، بلکه تشرین اول نهایتلری ، اوصحه لرده .

رئیس — حرب هانکی تاریخده باشلادی ؟

رضا بك — ۳۳۰ تشرین اولنك اون اوچنده می ، اون سکرزنده می

ایجه خاطر لایبورم ؟ اوتاریخنده غالباً .

رئیس — اوتاریخنده حرب ابتدا ایتدکدن مکره سوقات قابلا

اوله بیلیورمیدی ؟

رضا بك — اقدم ، بزم سوقاتمز هب قایقلره ولیوردی . حرب

مدتجه بونلره ایشمزی کوردك .

رئیس — قایقلره قابل اولیورمی ایدی ؟

رضا بك — حرب مدتجه بتون ایشمزی دائمی صورنده اوقاق

قایقلره کوردك . بو قایقلر دشمن کپلری کوردکاری کبی ساحللره

صنیرلردی و بختایب اصولاری واردی .

رئیس — اوئدن اول احضار ایتده بولنادیکزمی ؟

رضا بك — طبعی بولندق .

عسکره امر ویرایش . بنده کزه دوت دانه می ، بش دانه می ضابطه ایله  
آلتی یوز نفر اصابت ایتمدی . بوضابطه لره بونفرلری آلام . او وقت  
روسیه حدودنی بکدم .

رئیس — دشمن ملکته قره دمنی کچدیکنز، یوقه قابله می ؟

رضا بك — اقدام دشمن ملکته حریاً قره دن بکده .

رئیس — بحرأ ؟

رضا بك — بحرأ آدم سوق ایندك .

رئیس — اونلر اورادمنی تسلیح ایدلی ؟ یوقه بورادمنی تسلیح  
ایدلر ك كوندردلی ؟

رضا بك — تسلیح ایدلش اشخاص دكل پاشا حضرتلری ، خصوصی  
اشخاص . مساح اشخاص ایجرویه کیتمدیلر .

رئیس — بکی . اونلر ، اوراده قیام ایتدیرم جکلری اشخاصی نه ایله  
تسلیح ایدم جکلردی ؟ برآره لق سلاحدرد کوندردلر ؟ دیمشدیکنز .

رضا بك — کوندردمدك . اونی عرض ایتدم كه او کوندردمدیکنز  
سلاحلری بنده کز استعمال ایتدم . اونلر ، ایجرویه تشکیلات یاه جقلر  
واو تشکیلاتی بنده کزه ریط ایدم جکلردی . او واسطه ایله ایجرویه سلاح  
وجیخانه سوق ایدم جکده . کوندردمینجه بن بو سلاحدردن استفاده  
ایتمك ایچون اردویه مراجعت ایتدم . اردوده ، آلتی یوز نفر وردی .  
ومؤخرأ بیكه ابلاغ ایتدی . اوصورتله برتشکیلات یاهرق حربیه اشتراك  
ایدك .

رئیس — اونلر ك اوراده کی اهالهلرینی نه ایله تأمین ایتدیکنز ؟

رضا بك — نرمد کیلرینی ؟

رئیس — ایجریلرمد کیلرینی .

رضا بك — اونلر ذاتاً شخصدره فرددر .

رئیس — کندی کندیلرینه می تدارك ایدم جکدر ؟

رضا بك — اساساً کندیلری اورانك انسانلردن ایدی .

رئیس — بوندن تخمین ایتدیکنز قدر ثمره حاصل اولدیتی ؟

رضا بك — ظن ایدرم اپی ثمره حاصل اولدی پاشا حضرتلری .  
چونكه برکزه روسلر اوحوالده کی اسلاملردن عسکر آلتی ایستدی ،  
عسکره کیتمدیلر . اوندن سوکره بزم جبهه مزده ، برطرفده مسلمان  
عنصری قوللانه مدی . حتی بنده کزه مؤخرأ باطوم فلان استرداد ایدلر كدن  
سوکره باطومه کیتمشدم اوراده کوروشمدیکم والدینم فکرلره نظرأ  
روسلر بك متضرر اولمشلر ؛ هله اسرامنه ایتدکلری معامله فوق الماده در .  
بالخاصه بو اوقات تفك طوبلانیلان شیلر ك فائده می اولدی .

رئیس — مرکز عمومی قاج اعضاءن مرکبیدی ؟

رضا بك — مرکز عمومی برکاتب عمومی وطفوزده اعضاءن مرکبدر .

رئیس — مجلس عمومی ؟

رضا بك — اقدام اوهمان همان هر قونفرده دگیشمشدر . حتی سوکره  
قونفرده ده بکرمی بش اعضا واردی . اسکیدن الی به قدر جیویوردی .

رئیس — ۲۹ سنه سنده کی مجلس عمومی نه قدردی ؟

رضا بك — ظن ایدرم ، فرق بش ، الی راده سنده واردی .

رئیس — محلجه می ؟

رضا بك — طیبی ایتدم .

رئیس — بوحرکات حقنده محنده کی اردو قوماندانلریله می استشاره  
وردیکنز ؟ یوقه کندی رایکنزله می ؟ یوقه قرارکاهدن امرمی آلبوردیکنز ؟  
رضا بك — قرارکاه عمومی ایله دكل ایتدم ؛ اردو قوماندانندن .  
اونكه ایدی . طریزونده باشلیجه برقوماندان یوق ایدی .

رئیس — بدایت مسئله ده او استشاره ایدیکنز قوماندان کیم ایدی ؟  
رضا بك — اساساً استشاره ایتدیکنز قوماندان یوقدی . اولاً  
سرورمه حسن عزت پاشا ایله طریزونده برآلای قوماندانی واردی ؛  
خی خاطرله میورم . اخذ عسکر رئیس ایدی ؛ حرب باشلانجه آلای  
پاندانایله یوقاری به کتدی . اك زیاده اونكه استشاره ایدیلایو دی .

رئیس — اونكه می استشاره ایدیلوردی ؟

رضا بك — او آلای قوماندانی ایله استشاره ایدردم .

رئیس — اردونك سول جناحله بر مناسبتکنز یوقی ایدی ؟

رضا بك — کیم واردی ، بیامیورم . یالکز خویه طاہوری وردی  
سجی نشانچی طاہوری واردی . اوندن سوکره دیگر برحدود طاہوری  
دی .

رئیس — شو حالده اردو ایله بك ارتباطکنز یوقدی .

رضا بك — حرب زماننده اردو ایله ارتباطم زیاده ایدی . حربدن  
ل اولقدر دکادی .

رئیس — حربدن اول ویاخود سوکره . دیمککه وظیفه کنز بر  
ایمات مخصوصه ایله تعیین اولتمدی و اوصورتله حرکت ایدیوردیکنز ؟  
نی اردودن هر وقت امر آلمنه وحرکاتکنز حقنده هر وقت معلومات  
برمکه مجبور دکدیکنز .

رضا بك — مسئله بی عرض ایدم ایتدم . حربیه باشلادینم کوندن  
شبارأ هر آقشام بنده کزدن قوه عمومی وقوعات جسدولی ایستردی .  
قوعات زورنالی هر آقشام ویرودك . اعاشه نك ولایتدن تأمین ایدیله جکته  
اثر امر ویرلمدی . مهمات و اعاشه ایچون ولایتله مخبره ایدردم .  
یت نقطه نظرندن . صیقشیدینه ز زمان اردویه مراجعت ایدردم  
ضیعت حربیه می بیلدیرردم : شوقطه ده جوق صیقشدم . ممکنه بکا  
وہ معاونه کوندریکنز ، دیردم . او وقت قوه معاونه طلبی اوزرینه  
کثریا اشتانکه ، بکی کوندربردی . ایکی طاہور حتی سوکره دن بر  
ناہور دها ویردی ؛ حتی سیار ژاندارمه طاہورینی ویرمندی .

رئیس — بو ، اردو فعالیت کلدکدن سوکره کی حرکات ؟

رضا بك — اوت پاشا حضرتلری .

رئیس — اردو فعالیت کلدن اول سزه بر فعالیت ویرلیدی  
او فعالیت موجبنجه می ، یوقه کندی اجتهاد کزله می حرکت ایتدیکنز ،  
یوقه حرکاتکنزی اردویه طابیشه رقی باباردیکنز ؟

رضا بك — اقدام ایزدن اولکی حرکاتی اولجده عرض ایتشدم .  
تقدیم ایتدیکم استدعاده واردر . بنده کزه بکا بر قاج ضابطه ایله بیک نفر  
وبریکنز ؛ دبه آلای قوماندانی واسطه سیله اردویه مراجعت ایتدم . اخذ



رئیس — مجلس عمومی مذاکراتك روزنامه سی رئیس عمومی  
ترتیب ایدردی ؟ یوقه مرکز عمومی حاضرلاردی ؟  
رضا بك — رئیس عمومی ترتیب ایدردی .  
رئیس — رئیس ثانی ویاخود رئیس وکیلی نامیده دیگر بر رئیس  
واری ایدی ؟  
رضا بك — آقندم سعید حلیم باشا حضرتلری رئیس عمومی ایکن  
طلعت بك ده وکیل عمومی ایدی .  
رئیس — یعنی رئیس ثانی مقامده ؟  
رضا بك — اوت .  
رئیس — دیمك روزنامه بی بونلر حاضرلاردی .  
رضا بك — اوت .  
رئیس — مجلس عمومی مذاکراتی ده مرکز عمومینك مذاکراتی  
کیمی ترتیب ایدیلیدی ؟  
رضا بك — آکلایه مدد باشا حضرتلری .  
رئیس — یعنی ضبط ایدلدیکی وقت، مذاکرات مرکز عمومی ده نصل  
پایلو رسه مجلس عمومی ده اولیه می پاییلیدی ؟  
رضا بك — آقندم مجلس عمومی ده خاطرلادیغه نظر آ بر ایکی دفعه  
منتظم ضبط طولشدر . حتی او ضبط اوقونورق تصدیق ده ایدلشدر .  
مرکز عمومی ده او قدر انتظام یوقدر .  
رئیس — موجود اعضاده امضالاری دکلی ؟  
رضا بك — اونی خاطرلایمورم .  
رئیس — مجلس، نه قدر اعضای حاضر اولورسه انعقاد ایدردی ؟  
رضا بك — طبیی اکثریت اولایجه انعقاد ایتزدی .  
رئیس — ثلثان اکثریتی، یوقه اکثریت مطلقه می ؟  
رضا بك — خاطرلایمام، بیلمه یورم که ... ظن ایدرم . اکثریت  
اولدی ، دنیایدیکی وقت آجیایردی . ثلثان اکثریتی، یوقه اکثریت  
آرامی ؟ دیه مناقشه اولدیفنی بیلمه یورم .  
رئیس — موقع مذاکره یه قویلان خصوصاتك بری حقتده هیئت  
وکلای تشکیل ایدن ذوات مخالف برآیده بولنورسه، فضله وقولنردن  
طولای، اولنرك بر امتیازی وارمیدی ؟  
رضا بك — ظن ایتیم، اوراده فضله امتیاز ...  
رئیس — فضله وقولنردن طولای ...  
رضا بك — اوراسی پروباغاندا بریدر، هرکس رأیی قبول ایتدیره بیلیر .  
رئیس — یعنی اقلیتده قالمالرینك بر تأثیری وارمیدی ؟  
رضا بك — بیلمه یورم، بویله وقوعات کچدیمی، کچمه دیمی خاطرلای  
ایمورم .  
رئیس — بکی، مجلس وکلای تشکیل ایدن ذوات اقلیتده قالدی  
کندی فکرلرینك قبول ایدله مسندن طولای او مسئله بی طوغریدن  
طوغری به مجلس مبعوثانه تودیع ایتسهر، اوراده ، او مسئله نك اهنده  
مبعوثان فرقه مسندن، یعنی اتحاد مبعوثانلردن رأی ویرن اوله بیلیرمی ایدی ؟  
رضا بك — آقندم، برکه مبعوثانلردانی صورتده رأیلرنده حردلر !

هر نه طرفده ونه صورتده قناعت وجدانیه حاصل ایدرلر او  
رأی ویرلر .  
رئیس — فقط قونفرده اکثریتیه قرارلاشدیرلیدی ایچ  
اکثریتك قبول ایتدیکی رأیك خلافتده اوله ق مبعوثانده و  
تکلیفك اهنده رأی ویره بیلیرلرمیدی ؟  
رضا بك — ونك قناعته تابع برمشدهدر؛ باشا حضرتلری  
رئیس — دمین آرقداشلیکیز دیدیلرکه : « ویره منلر ، ویره  
استغفا ایدرلر . »  
رضا بك — بنده کز، او قدر صبیقی بیلمه یورم ؛ چونکه ق  
مسئله سیدر . بنم قناعت نه ایسه او صورتده حرکت ایدرم ؛ بر اکثریت  
اولق واردر ؛ برده انسانلرك قناعت شخصیه می واردر . هیئت عمر  
فوق الماده ضرری اولیه جق برشیده صرف اجتهادات شخصیه او  
کینش ایسه طبیی هر طرفده مخالف رأی ویره بیلیرم .  
رئیس — برده عکسی اولسه ، هیئت وکلانك ویردیکی ، ق  
ایتدیکی بر رأی اکثریتك قبوله اقران ایتسه، یعنی مجلس عمومی ده  
اولنامه، مجلس عمومی دن صکره وکلا، کندی صلاحیتلری دائره  
اواشی مجلس مبعوثانه سوق ایتسهر، مجلس عمومی ده اقلیتده  
افرادك ایچند . مبعوثانلرده بوله بیلیر یا ؟  
رضا بك — طبیی .  
رئیس — ایتسه اونلر مجلس مبعوثانده او ایشك اهنده رأی ویره  
مخالف بولان مبعوثانك رأی ده انضمام ایدنجه اکثریتی تشکیل ایتسهر،  
مجلس عمومینك قبول ایتدیکی برده هیئت وکلا اوراده قبول ایتدیر  
او وقت وکلانك استغفا لازم کلیرمی کز می ؟  
رضا بك — بیلمم ، بونلرك هیئی اوله بیلیر ، اولیه برشی هر  
کچمه دیکی ایچون خاطرلیوبده عرض ایده یورم .  
رئیس — اصناف جمعیتلری تشکیل اولدیفنی وقت سز یور  
بولدیکز می ؟  
رضا بك — اصناف جمعیتلری می ؟ بونلرك نه وقت تشکیل ایتدیکی  
بیلمه یورم . ظن ایدرم که حربدن کادیکم زمان بوراده بو اکک مسئله  
واردی . هر حالده او وقت بولنادم ..  
رئیس — او تمتك قونفرده وقف ایدلسه قرار ویرلش، اووه  
وارمیدیکز ؟  
رضا بك — وار ایدم .  
رئیس — اوکجه شهر امانتجه اکک ایچون ویریلن بر سرمایه  
ایشه باشلاش ، بوندن معلوماتکیز وارمی ؟  
رضا بك — عرض ایتدم ، بدایینی بیلمه یورم ، نصل تشکیل ایتدیر  
اولدیفنه دائر معلوماتم یوقدر .  
رئیس — جمیتك بعض مرخص مسؤلاری ، کاتب مسؤلاری  
ولایانده بعض والیر و نائل بك ، بهاء الدین شا کر بك طرز و نوالیدی  
جال عزمی بکه بعض تکلیفاتده بولنش، تلقینات خفیه ده بولنش، بونلرك  
ایچنده موافقت ایتدین والیر و متصرفلر در حال عزل ایدلش . بو نه بولده  
ناق ایدلدی ؟

رضا بك — اگر مرکز عمومی، مجلس عمومینك طوبلائی ایستدیره بك برشی کورورسه رئیس عمومی به تکلیف ایدره، مجلس عمومیه تذکره رئیس عمومی طرفدن یازیلیر ایدی.

رئیس — تشکیلات مخصوصه قوماندانلردن بعضی طوغرو طوغرویه مرکز عمومی به، بعضی ده داخله نظارتیه یازارمش داوانا مخبره اوراقی ار — سز نه طرفله مخبره ایدردیکز؟

رضیا بك — اولجده عرض ایتمد باشا حضرتلری. نیم استانبابه ایه اوزون مخبرم یوق، قصه سنی ده خاطرلایمورم. بنده کزك جوق معاملهم طربزون والیسی ایه ایدی، اوده اعانه مسئلهسی ایچو مهماتم نقصانلشدینی زمانده مهمات مسئلهسی ایچون.

رئیس — مهماتی ده والی احضار ایدره بیایمیدی؟

رضا بك — چونکه ده بر اوراده در.

رئیس — والینك آئنده می ایدی؟

رضا بك — عرض ایدم: بوتون منزل طربزون والیسنك آئند ایدی. اردونك نهجهزانی ده اونك آئنده ایدی، حبسی اورادن کلور کچردی.

رئیس — یدحفظنده اولاییلیر؛ فقط امری آئنده میدی، یمز صرفیانه ماذونمی ایدی؟

رضا بك — اردو امر ورنجه طبعی صرفیات ماذونیت ویریلیر اونك ایچون نیم بوتون معاملاتم اونکله ایدی؛ جیخانم قیسانلاشج اردویه بیلدیردم، اردو اورابه بیلدیریدی، اوراسی ده ویریدی، اونك ایچون بوتون مخبرم ولایتله ایدی.

رئیس — بکی، کیدیکز (رضا بك محاکمه سالونندن چیقازیلیر) طلعت بکی چاغیریکز (طلعت بك کتیریلیر)

رئیس — طلعت بك! مرخص مسئولر، کاتب مسئولر بعض ولایتلرده والیر، متصرفله خفی امرلر تبلیغ ایتملر، بوامرله، بر تبلیغات مخالفه ایدن والی و متصرفلر همان عزل ایدلشلر، بوندن معلوماتکز واری؟

طلعت بك — قطعاً یوق، اقدام.

رئیس — مثلاً آنقره والیسی مظهر بك، قسطنیونی والیسی رشید باشا بوقیلدن اوله رق عزل ایدلشلر.

طلعت بك — بوندن قطعاً معلوماتم یوق.

رئیس — آنقره والیسی مظهر بکه عاطف بك بعض تبلیغاتده بولنش، قبول ایتمدیکی ایچون همان عزلی استانبولدن تبلیغ اولنلش ویرینه عاطف بك وکیل تعین ایدلش.

طلعت بك — معلوماتم اولدینقی اولجه عرض ایتمدم.

رئیس — دیمک، دویمادیکز؟ مسعوداتکزده یوق.

طلعت بك — خایر، اقدام. فقه بالخاصه مظهر بك حقنده برشی ایتمشدم، نظر دقت دولترینی جلب ایتمک ایسترم، ظن ایدرم که کندی بوسورته دکل، وظیفه مأموره سی سوه استعمال ایتمک طولاییسبله عزل ایدلشدر.

رضا بك — داخلیه نظارتیه طاند برمنله.

رئیس — اختلافلر نحدث ایتمش، مثلاً آنقره والیسی مظهر بك کندیسنه تکلیف اولنان خصوصی قبول ایتمدیکندن طولایی ایرتسی کونی عزل ایدلش، رینه او تکلیفی کوتورون عاطف بك وکیل اولش، بوتون بوتونلر برکون ایچنده اولش.

رضا بك — بیلمه یورم، باشا حضرتلری.

رئیس — بو حال برکون ایچنده حاصل اولش.

رضا بك — هیچ بر والیه بوکی شیلرده بر اختلاف اولدینقی بیلمه یورم.

رئیس — قسطنیونی والیسی رشید باشاده بویه عزل اولنلش، یوزغاد متصرفی جمال بك ده همان عینی معامله ده دوچار اولش.

رضا بك — ظن ایدرم که، بر آذ خاطرلایمورم که رشید باشا تهجیردن بك جوق صکره استعفا ایتمشدر.

رئیس — جوق زمان صکره می؟ قسطنیونی ده ولایت دائره سنده ذاتاً تهجیر کچه باشلامش.

رضا بك — تاریخی بیلمیورم، هر حالده کندیسنك استعفا ایتمک ایسته دیکنی بیلمه یورم.

رئیس — دیمک استعفا به مجبور ایتمشدر؟

رضا بك — مدحت شکری بك ذها ایستیفاییلیر، طانیر، کوروشور.

رئیس — محاربه اتنا سنده بعض مکاتب و مؤسسات اجنبیه ایستیفایی ضبط اولنلش، بوندن سزك معلوماتکز واری؟

رضا بك — بنده کزك منطقه مده یالکز باقیر معدنلری واردی. ابرقهار ذاتاً حدود ایچیرینده در. روسیه اراضینده وضیتمز درت ی قدر دوام ایتمشدی. بزم طرفنده ایسه هیچ بر مؤسسه یوقدر. اساساً زستان حوالیسی ...

رئیس — باقیر معدنلری سزك طرفکزده دکلیدی.

رضا بك — خایر؛ روسیه ایچیرینده ...

رئیس — روسیه ایچیرینده کی باقیر معدنلری می وضع ید ایدلدی؟

رضا بك — طبعی وضع ید یوق، محاربه طولاییسبله ذاتاً تعطیل لشدی. بر بر پارچه بر قازمق ایچون قازمه، کورک کی شیلردن استفاده ندک.

رئیس — مجلس عمومی قاج کونده بر اجتماع ایدردی؟

رضا بك — ۳۲۹ تاریخلرده، ظن ایدرم، آیده بر کره ایدی، حالده منتظماً اجتماع ایدلزدی، ایش اولورسه اجتماع ایدیلردی، بك سله رده اون بش کونده بر اجتماع اولنلشی تقرر ایتمشدی، لکن منتظام اولمازدی.

رئیس — بومعین زمانلرک آره سنده اجتماع لزومی وارد اولورسه دعوت ایدردی؟

رضا بك — اقدام، احوال فوق الماده ده رئیس عمومی دعوت ایدردی.

رئیس — بعض دفقا کز کاتب عمومی دیپور؛ بمعنی رئیس ی دیپور.

رئیس — یوزغاد بنصرنی جمال بك وارء اوده عین مسامله  
دوچار اولش .

طلعت بك — معلوماتم یوق ، پاشا حضرتلری .

رئیس — جیمك قراريله بعض مؤسات اجنبیه ومكانب اجنبیه  
بنالری اشغال ایدلش ، بوندن معلوماتكز واری ؟

طلعت بك — جیمك نه صبورته قراری تعلق ایدمیلیر ؟ بو ،  
طوغروذن طوغرویه حكومت طاند بروطفه در .

رئیس — مركز عمومك نشینی ایله دیورم .

طلعت بك — خایر ، قطعاً بو، وارد دكلدر .

رئیس — مجلس همومیده مذاكرات ایچون تنظیم اولتان روزنامه یی  
کیم تنظیم ایدردی ؟

طلعت بك — فرقه رئیس عمومی .

رئیس — یعنی مجلسك رئیس ، رئیس عمومی ؟

طلعت بك — اوت ، اقدام . یالكز مركز عمومی ، تشكیك  
طاند مواد وارسه روزنامه اداخالنی تكلیف ایدر .

رئیس — بونلك مذاكراتی ده ، یعنی مجلس عمومی مذاكراتی ده ،  
مركز عمومك مذاكراتی حقنمه بکنده سویلدیككز کیسی ضبط  
اوتوردی ؟

طلعت بك — مجلس عمومك مذاكراتی خلاصه صورتیه تنبیت  
ایدیلردی .

رئیس — امضا آلتنه آلینمیدی ؟

طلعت بك — بعضاً امضا ایدیلیر ، بعضاً ایدلزدی .

رئیس — یعنی طبق مركز عمومی ده اولدینی کی یاییلردی .

طلعت بك — اوت ، اقدام .

رئیس — بوراده موقع مذاكره قونولان خصوصاندن ، اعضای  
طبیعه دن بولتان وکلانك اجتهادیه مخالف كنلرایچون وکلانك امتیازلری  
وارمیدی ؟ اقلیتده قالمالری كندیلری ایچون بر شی تشکیل ایدرمی ایدی ؟  
طلعت بك — مجلس عمومی علی العموم انتخاباته ، تشكیلاته ، نظامنامه یه ،  
فرقه دیسیپلینه طاند اولان موادی مذاكره ایدردی .

رئیس — هر نه یی مذاكره ایدرسه ایتسون ، موادی سورمیورم .  
هیئت وکلاده بولسانلرك ، طبیی وقوفلری ها زیاده اولدینی ایچون  
وای ویرمك خصوصنده بر امتیازلری واری ایدی ؟

طلعت بك — اقدام ، مجلس عمومیده هر كس مساوی حقوقه  
مالكدرد . كچه نظارت موقعی اشغال ایدنلر فرقه ك اعضای طبیی سندن  
بولنقله برابر مجلس عمومی اجتهاده آنجق بر رایه صاحبدرلر .

رئیس — بکی ، مذاكره قونولان بر ماده حقنده وکلادن بولتان  
اعضال مخالفتده بولتورلرسه او ماده مجلس مبعوثانه سوی اولتوبده  
قانون شكله قونلدینی وقت وکلا اونی قبوله مجبورمیدی ؟

طلعت بك — اقدام ، مجلس عمومی قانون تنظیم ایدیه جك محل  
دكلدر ، مجلس عمومی فرقه ك تشكیلاتنه ، پروغرامنه طاند اولان موادی  
تذكر ایدر . وبوللری قونفریه سوق ایدر . قونفرده ماده حالنده

قبول ایدیلیر . پروغرامه بکیر ، پروغرامه بکیر ، بکیر بکیر  
فرقه منسوب اولان هر هانگی قاییه نظیره اولنلرك ایتدی  
کیدر . او طوغریدن طوغری به مجلس مبعوثانه طاند بر حفره .

رئیس — بنده سهو ایتدم . مجلس عمومی دیدم . قونفرده  
ایدله یی بر ماده دن طولای هیئت وکلا اوماده ك اهنده اوله  
صلاحیتلریله مجلس مبعوثانه کوندرسه لر ، اوماده یی ، قانون شكلنده  
یایسهر مجلس مبعوثانده بولتان اتحاد و ترقی مبعوللری اوماده ك  
رای ویره ییلیرلری ؟

طلعت بك — عفیوردرسكز ، آكلایه مدم . لطفاً ایضاح ییو  
رئیس — وکلا طرفندن قونفریه تكلیف ایدلش بر ماده قوا  
قبول ایدله ...

طلعت بك — اقدام ...

رئیس — وکلا اقلیتده قالیور .

طلعت بك — اقدام . وکلا هیئت عمومی سی اعتباریه قو  
بر ماده تكلیف ایدمیز . چونكه ؟ وکلاده اتحاد و ترقیك بر اعط  
صفیله قونفرده بر رایه ، رای منفرده مالكدرد .

رئیس — طوغری اقدام . شمدي وکلا هیئتی تشكیل ایدر  
ذات بر تكلیف درمیان ...

طلعت بك — واقع اولش دكلدر .

رئیس — بویه تصور ایدم . بر تكلیف درمیان ایدمیز ؟ اء  
اون كشی ، اون بش كشی ...

طلعت بك — طبیی اقدام . فقط قونفرده بویه برشی وکلاده  
وقایینه صفیله هیچ واقع اولش دكلدر .

رئیس — قایینه صفی ایله دكل . او هیئت وکلا قاج كشدن  
ایسه طبیی بینلرنده بر اتحاد وار . بر ماده یی لزوم كوردیلر ، قون  
تكلیف ایتدیلر . او تكلیف اكثریتله قبول اولمیدی . وکلا قسی او  
قالدی . بولنر هیئت وکلا صفیله او مسئله یی مجلس مبعوثانه عرض ایه  
مجلسده مذاكره اولتوركن اتحاد و ترقی فرقه منسوب اولان مبع  
لهنده رای ویره ییلیرمی ؟

طلعت بك — اقدام ، وکلا قونفریه قارشی مشول دكلدر . بال  
مجلس مبعوثانه قارشی مشولدر . بونك ایچون بو، حد دانسته غیر و  
بر فرضیه در .

رئیس — خایر ، غیر وارد دییم . وکلادن اون كشی برلشد  
قونفریه بر ماده قوبدیلر . قونفرده اقلیتده قالدیلر . تكلیفلری قو  
اولمیدی . فقط كندیلری وکلادن اولق صفیله اوماده یی مجلس مبعو  
عرض ایتسهر او مسئله ك لهنده اتحاد و ترقی مبعوللری رای ویره ییلیر  
چونكه قونفره قبول اینیور .

طلعت بك — واقع اولش برشی دكل .

رئیس — اوله ویره ییلیرمی ؟

طلعت بك — واقع اولش برشی دكلدر . بنده كز شمدي قونفره  
شخص منویسی یرینه كندیمی اقامه ایدرك اجتهاده بوله مام كه .

الای کشتی قدردی . ۳۳۲ قونفره سنده عددی دهاز یاده تقصیر ایدلدی  
۳۳۳ دده شکی بوسدون تغیر ایدلدی . و طوغریدن طوغری به فایینه  
داخل اولان اتحاد و ترقی فرقه سینه منسوب اولانلر اعضای طبعیه صورتنا  
تلقی ایدلدی . اولرده قونفره طرقدن انتخاب صورتیله مجلس عمومی  
داخل اولدیلر .

رئیس — ۳۳۳ سنده می ؟

طلعت بك — ۳۳۳ ده اقدام .

رئیس — بو اعضای طبعیه دن اولانلر که مرکز عمومی اعضای  
وکلادن بولانلر و برده مجلس مبعوثانن انتخاب اولانلر . بونلرک غیر  
بولانلردن خاطره کیملر وارسه سویلمیسکیز ؟

طلعت بك — ۳۲۹ سنده مجلس عمومی شو صورتله تشکیل ایتشدی  
هرشیدن اول شونی عرض ایدیم که ، اعضای طبعیه ایله اعضای منتخبه برامیاز  
برمنا فرقه دلالت ایتیز . ۳۲۹ قونفره سنده کی مجلس عمومی وکلاد  
اتحاد و ترقی فرقه سینه منسوب اولانلر ، قونفره به انتخاب ایدیلان مرکز  
عمومی اعضای و برده بونلر خارچنده ایستر مجلس تشریعیدن ، ای-  
خارجدن اولقی اوزره ، ظن ایدرم ، یکریمی کشتی قدرده انتخاب ایدیلانلر ،  
بوندن فضله اووقت بروکل عمومی قبول ایدلدی . او وکیل عمومی  
انتخاب ایتیش اولدینی ، قلم مخصوص دنیلن ذوات واردی که اولرده اء  
میاندی بولتورلردی . شواعتبارله ظن ایدرم که عددلری اللهی تجاوز ایدردی  
۳۲۹ ، ۳۳۰ ، ۳۳۱ سئلرنده بوندن عبارتدر .

رئیس — او اعضای طبعیه دن خارچ اولانلرک خاطر کرده قالانلر  
سویلمیسکیز ؟

طلعت بك — غزنه قولکسیونلرینه باقیرسه ایجاب ایدن ذواتا  
هیسی یازلشدر اقدام .

رئیس — مرکز عمومینک تشکیلات مخصوصه ایله هیچ براروبا  
ومناسقی اولمدیغنی بنده سویلمیشدیکیز .

طلعت بك — اوت اقدام .

رئیس — برایکی دانه تلفراف و اراوقویه جقار . بونلر ، مناسبت اولدینه  
کوستورور . مطالعه کیز ندر ؟

طلعت بك — اوقوسونلر مطالعه می در میان ایدرم .

( صورتی بالاده مندرج و نائق تکرار اوقونور )

رئیس — کوزیلوریا . مرکز عمومی ایله مذاکره ایدوب یابدقار  
ایشی دانیشورلر .

طلعت بك — یالکز برشی استرحام ایدم جکم پاشا حضرتلری  
دها وارسه لطفاً اوقوسونلر . مطالعه می هیئت عمومی سینه شامل اوا  
اوزره عرض ایدیم

رئیس — بونلرک ایچنده یوق ، تصادف ایدنجه اوقونور .

طلعت بك — اقدام ، بونلر اول امرده هیچ بروقت برونیقه حکیمه ماهیت  
دکدر . بونلر نهایت اونسه اولسه ، بنده کزک قاعتمه کوره ، برونیقه حجب  
ناق ایدیه بیلیر . اتحاد و ترقی هر مؤسسه ایله مکاتبه ده ، بخاربه ده بولند  
کی تشکیلات مخصوصه ایله ده بر بخاربه پایش اولاینیر . واتحاد وتر

رئیس — نظامنامه کز ، تماملکز نه مرکزده ایدی ؟ قونفره ده  
چ کشتی ، بش کشتی ...

طلعت بك — عرض ایدیورم : بویه برشی واقع اولش دکدر .  
ونفره ده ایکی کشتی ، بش کشتی ، احتمال که بشده کز بر فکری ، بر  
ادبی در میان ایتیش بولمیشلیریم . اونی ده قونفره رد ایتیش اوله بیلیر .  
ینکه بیوردینگیز آره سنده ...

رئیس — بکی . شمعی اوراده سزکده رأیکیز رد اوانسه مبعوث  
مقیله او رأیک لهنده رأی ویره بیلیرمیدیکیز ؟

طلعت بك — قونفره ده تمامل اذیت قرار یاده در . اکثریت  
قران ایدن مواد پروغرامه بکر .

رئیس — بر اتحاد مبعوثی شمعی اوراده کی قرارک خلافتده  
مبعوثانده رأی ویره بیلیریم ؟

طلعت بك — مبعوث اولدینم ایچون مبعوثانده بو ایشلرک نه صورتله  
جریان ایتدیکی حقده ر فکرم یوق .

رئیس — مرکز عمومی اعضای قونفره نك مقرراتی ایله قانون  
شکله قونلش خصوصاتک موقع فعله قونیلوب قونلدیغنی تعقیب ایدرلمیدی ،  
بجی قونترول ایدرلمیدی ؟

طلعت بك — قونترول ایتک حتی یوقدر اقدام . یالکز هانکی ماده  
تطبیق ایدلمش ایله قونفره به بیان معلومات ایدم بیلیر .

رئیس — فقط تعقیب ایدلرسه تطبیق ایدیلوب ایدلیدیکنی فصل  
بیلیر ؟

طلعت بك — بوده ، اک زیاده مرکز عمومی به عائد بر وظیفه دکل .  
اتحاد و ترقینک تشکیلات تشریه سینه عائد بر وظیفه در که یونی مجلس  
مبعوثانده کی غرویمز تعقیب ایدر .

رئیس — دیمک که مرکز عمومی تعقیبایده بولناز ؛ مجلس مبعوثانده کی  
فرقه ، اتحاد و ترقی فرقه سی یوان .

طلعت بك — اقدام . اتحاد و ترقی فرقه سی ده ، مرکز عمومی ده  
تعقیب ایتک احتمال اوله یور . مرکز عمومی ده تعقیب ایدم بیلیر . مجلس  
مبعوثانده کی غرویمز مایور . هیسی مرکز عمومی غیر موزدر . چونکه  
غیر مسئول به موقعده در .

رئیس — بنده کز تأثیری آکلامق ایستمیدورم ، مرکز عمومی  
اعضالری ایستدکری دائره ده ، ایستدکری تعقیباتی یابه بیلیرلری ، یوقه  
مرکز عمومینک تعین ایتدیکی دواژده بر اختصاص پیدا ایدرکی تعقیب  
ایدلر ؟

طلعت بك — اقدام . مرکز عمومی هر هانکی شکله اولورسه  
حکومتک هیچ بر صورتده فعلی ایتنه مداخله ایتیز ...

رئیس — فعلی مداخله ایدوب ایتدیکنی سورمدم .

طلعت بك — وکرکه قانون ماهیتده اولسون هیچ بر صورتده  
یونی تعقیب ایدمیز .

رئیس — مجلس عمومی اعضای قاج کشیدر ؟

طلعت بك — اقدام ۳۲۹ قونفره سنده ظن ایدرم که فرق بش ،

فرقه‌ست استناد ایدن برداخله ناظری، برحریه ناظری کندی فرقه‌ست  
قوی تشکیلاتندن ملککتک منفعت عالی‌سی نامه استفاده ایتمی  
دوشونه بیلیر . حتی کندی فرقه‌ست منسوب اولسه بیله متعضو وقوی  
مهرانکی فرقه سیاسی‌دنده ، برفرقه ملیه‌دنده استفاده ایتمی بیه اوقدر  
طبیعیدر . بو بویه اولدینی کبی اتحاد وترقی فرقه‌سی ده موجودیتی بالطبع  
وطن ایچون عد ایتمیکندن ملککتک منافع عالی‌سی موضوع بحث  
اولدینی مسائله . لاقید قالمیه‌چنی بیه طبیعیدر . اولجه عرض ایتمش  
اولدینم وجهله اتحاد وترقی فرقه‌سی سفر برلک و یاخود محاربه ظهور  
ایدر ایتمز ، بواشلسره اشتراک اید ، کیمسه‌لرک آلمش اولدقلری فعلی  
خدمتلردن طولانی بر مسؤلیت قبول ایدمیز و مـؤل اوماناسی لازم  
کلیر . اوله بیلیرکه ؛ تشکیلات مخصوصه اتحاد وترقی مرکز عمومیه‌ست  
مراجعت ایتمشدر . سز کندی فرقه‌کمز ، تشکیلاتکمز واسطه‌سیله بزه  
یاردم ایدیکمز ؛ دیمشدر . طبیعیدرکه ایستر حریه ناظری اولسون ایستر  
حریه نظارتی نامه تشکیلات مخصوصه اولسون ، بونلرک بو صورتله واقع  
اولان مراجعت بیه ملککتک منافع عالی‌سی نامه لاقید قالمیان مرکز  
عمومی ، تشکیلاتندن بعضلرینه احتمال حریه نظارتک یاخود تشکیلات  
مخصوصه‌نک و یاخود داخله ناظرینک ، بر کله ایله ، حکومتک نقطه  
نظریه موافق صورتده حرکت ایتملرینی توصیه ایتمشدر . شواعتبارله بونلر  
بیم ایچون قطعاً بروشیقه حکمیه‌ماهیتی حائز اولاماز .

رئیس — بیلیم دقت ایتمیکزمی؟ بروسه‌دن صوریورلرکه مجرمینی  
چیقارلمی، چیقارمیه‌لمی؟ داخله نظارتندن آلدینمز امرده مجرمینک  
صالیرلمی امر ایدیلور . سز دن آلدینمز امرده بوکا مخالف بولور .  
طلعت بک — بوندن ده مرکز عمومینک نقطه‌نظری، بویه هر حالده  
قاریشیق بر حرکت اولدینی اکلشیلور .

رئیس — یالکمز شوا کلاشیلورکه مرکز عمومی مداخله ایدیلور .  
طلعت بک — قطعاً ! مرکز عمومی هیچ بر صورتله مداخله  
ایتمه‌مشدر . احتمال حکومت بونک ایچون قانونلرده بایمش اوله بیلیر . طبیی  
مسئله ده‌ا زیاده تعمیق بیورلدیقه حقیقت اوقدر اظهار ایدم‌جکدر .

رئیس — شندی شوراده ایکی رأی مخالف وار . بریسنی مرکز  
عمومی توصیه ایتمش، بریسنی داخله نظارتی توصیه ایتمش . ماهیت اعتبارله  
تدقیق ایتمیه‌لمده ، مداخله نقطه نظردن باقجق اولورسه اونلر طرفندن  
مداخله ایدیلور؛ بروسه مرخصنه امر ویریور .

طلعت بک — اقدام بونلردن مرکز عمومینک بو ایشه مداخله  
ایتمیکی قطعاً اکلشلاز .

رئیس — رأی ویریور بک ائدی .

طلعت بک — مرکز عمومی رأی ویریور، اونی توصیه ایدیلور؛  
توصیه‌ده بولور .

رئیس — اولکی امریکمز بویه ایدی، دنیلیور .

طلعت بک — مرکز عمومی اونلره نظراً مافوق بر موقع اولدینندن  
طولانی مرخصی برای نزاکت بویه بر لسان قوللانیش اوله بیلیر .  
مراسدن بقیه هیچ بر شی دکلدور .

رئیس — محاربه بدایتلرنده صدر اسبق سعید حلیم باشانک یال  
طوبلاندینی زمان ذات عالیکمز کچن کون دیمشدیکمز که ؛  
باشلانچی بر امر واقع اولمشدی . سعید حلیم پاشا بونی چویرمک  
چالیش‌بودی . خاطر لیورمیکمز ؟  
طلعت بک — اوت اقدام .

رئیس — بو امر واقع نه صورتله وقوعه کلدشدر ؟  
طلعت بک — بنده کز امر واقعدن بحث ایتمیکمی نخطرات  
آنچق روسلر طرفندن دو تنامیزه تجاوز ایدلمسندن بحث ایتمشدم .  
رئیس — بر امر واقع دکلی ؟  
طلعت بک — اوت اقدام .

رئیس — سزجه نصل دیولدی ونصل قناعت حاصل اولدی  
طلعت بک — روسلر طرفندن دو تنامیزه تجاوز ایدلریکی  
عرض ایتمشدم .

رئیس — سعید حلیم پاشاده حاضر نه بو صورتله می تبایغ این  
طلعت بک — اوت اقدام ، بو صورتله سویه‌مشدر . بو  
تفصیلات ویرمشدر وعین زمانده حکومتک یکی بر تدبیرله بونک  
کچه‌جکینی علاوه ایتمشدر .

رئیس — بکی کیدیکمز ؛ ( طلعت بک چیقاریلیر ) ضیا کونک آلر  
کتیریکمز . ( ضیا بک کلیر )

رئیس — ضیا بک ! بعض مرخص مسئولار وکاتب مسـ  
ولایتلرده والیر، متصرفلره خفی امرلر تبلیغ ایتملر، بعض تبای  
بولنشلر . بونلرک ایچنده بر طاقملری رد ایتمش، قبول ایلمه‌مش .  
طولانی همان عزل اولنشلر . معلوماتکمز وارمی ؟  
ضیا بک — خایر اقدام .

رئیس — مثلاً آقره والیسی مظهر بک، قسطنطنی والیسی  
پاشا بو صورتله عزل اولنشلر .

ضیا بک — معلوماتم یوق .

رئیس — عاطف بک آقره والیسی مظهر بکه خفی بر ط  
تبلیغلرده بولنمش . او تکلیفلری رد ایتمیکندن طولانی اوکیجه  
اولنمش وایرتی کون عاطف بک والی وکیلی اولمش . طوبیادیکزمی  
ضیا بک — خایر معلوماتم یوق .

رئیس — مسموعاتکمزده اولدیمی ؟

ضیا بک — خایر اقدام .

رئیس — یوزغاد متصرفی جمال بک‌ده یوقیلدن عزل اولنمش  
ضیا بک — بیلیم‌ورم اقدام .

رئیس — بونلر افاده‌لرنده اوله سولیلورلر .

ضیا بک — داخله نظارتنه مائددر ؛ بیلیم‌ورم .

رئیس — جمعیتدن بعض ذواتک قراریه مؤسسات اجنیه‌ده  
مکاتب اجنیه‌دن بر طاقم ابنیه اشغال ایدلمش . دویدیکزمی ؟

ضیا بک — خیر اقدام . بزم شیشمز یوقدر؛ معارف نظارتی یای  
رئیس — مجلس عمومی روزنامه‌سنی کیم تنظیم ایدردی ؟

تفسیر ایدرسه قونفره نك اجتماعی زمانه قدر او تفسیر معتبر اولور. اوبله بر اولسه مجلس عمومیده مذاکره ایدلک، پروگرام تفسیر ایدلک لازم کلد. رئیس — آرقداشلر کزدن بعضیلری، اکثریتک مقررانی خلد رأی ویرنلرک استعفا ایتمه سی لازم کلیر، دیورلر.

ضیابک — طیبی مبعوثلر پروگرامه مخالف برشی قبول اینجیلرد: رئیس — شوالده هیئت وکلانک تکلیف ایتمش اولدینی بر ما قبول ایدیلر؟

ضیابک — ایدیلر من.

رئیس — مجلس عمومی نه وقت طوبلانیردی؟

ضیابک — آید بر، ایکی آید بر.

رئیس — منتظماً اون بئش کونده بر طوبلانیردی؟ دیورلر.

ضیابک — بر زمان آید بر ایدی، اون بئش کونده بر ایدی.

رئیس — معین کونلرک غیری کونلرده اجتماعه لزوم کوریلورسه ایدیم دعوت ایدردی؟

ضیابک — رئیس عمومی دعوت ایدردی.

رئیس — مرکز عمومی لزوم کورورسه؟

ضیابک — مرکز عمومی لزوم کورورسیدی. فقط اوبله برشی اولرینه رئیس عمومی دعوت ایدردی.

رئیس — اصناف جعیترینک شهراماتنه مربوط اولسی لازم کلدیه کوره بونک استانبول مرکز نیجه درعهده ایدلش اولسی مرکز عمومی نه صورته تاقی ایدلدی؟ نصل انعامض عین ایدلدی؟

ضیابک — بو، مرکز عمومی به طاند بر مسئله دکلدی.

رئیس — مرکز عمومی نك تحت نظارتنده بولان استانبول مرکز بوبله برایش اولدیتندن طولانی مرکز عمومی مداخله اینجی؟

ضیابک — استانبول مرکزینده تابع دکلد.

رئیس — کال بک درعهده ایتمش. بتون شعباتی بواغاشه خصوصند توزیعاتده فلاں استخدام ایتمش.

ضیابک — استانبول مرکزی نامنه دکل.

رئیس — استانبول مرکزینک بتون شعبه لری بواغاشه ایدرسه آرتق مرکز قاریشمه یور، اولورمی؟

ضیابک — مرکز قاریشمه مش، استانبول مرکزی قاریشمه. رئیس — شعبه لری قاریشمش؟

ضیابک — شعبه لری ده قاریشمه مش. اوراده کی مأمورلر بعضیلری استخدام ایدلشد.

رئیس — بواغاش ایچون اوکجه شهراماتندن باره آلمش. خبریکز وار ضیابک — خایراقدم، خبرم یوق.

رئیس — سعید حلیم باشانک یالینسده محاربه نك بدایتلرنده بواغاش اولمش. من اوراده حاضر می ایدیکز؟

ضیابک — مرکز عمومی اعضالری دعوت ایتمش لردی.

رئیس — اوراده محاربه به سیبیت ویرلدیکی براس واقع کی افاده اولر بواغاش واقع نه بولد. وقوعه کلمش؟ نه صورته تاقی ایدیکز، نصل آکلاد.

ضیابک — رئیس عمومی ..

رئیس — رئیس تانی ویاخود رئیس وکیل وارمی ایدی؟

ضیابک — رئیس وکیل ویاخود وکیل عمومی واردی.

رئیس — بومذاکرات نه صورته ضبط اولورودی. مرکز عمومیده کی کیسی؟

ضیابک — بر زمان دها مفصل ضبط ایدیلردی. سوکره مختصر ضبط ایدلدی.

رئیس — تحت امضای آلیری ایدی؟

ضیابک — آله ازدی.

رئیس — بعضی آرقداشلرکز آلدینی اولورودی؟ دیورلر.

ضیابک — بعضاً طاعیه زلرسه امضا ایدیلردی، اجتماع بیترینمز طاغیرلرسه امضا ایدلردی.

رئیس — مجلس عمومی اعضالری قاپچ کشی ایدی؟

ضیابک — ۳۲۹ قونفره سندن سوکره اللی کشی ایدی.

رئیس — بونلرک باعضای طیبیه دن غیریسی طانیورمیه کز؟ اسلرخی سوبله بیلیرمیه کز؟

ضیابک — خاطرله میورم. ۳۲۹ ده، طیبی اوزمان غزته لر نشر ایددی.

رئیس — مجلس عمومی، اعضانک نه قدری موجود اولورسه اجتماع ایدیلیردی؟

ضیابک — نصفندن فضله اولورسه.

رئیس — قونفره ده هیئت وکلانی تشکیل ایدن ذوات بر مسئله موقع مذاکره قوبله لر، اکثریته اقراران ایتمه، یعنی قبول اولنمه، هیئت وکلا اومستله وکلا صفتیه مجلس مبعوثانه سوق ایتمه اتحاد و ترقی مبعوثلری اومستله نك لهنده رأی ویره بیلیرلری ایدی؟

ضیابک — یعنی پروگرام ماده لری دکلی؟

رئیس — هر نه اولورسه اولسون. بر مسئله، بر ماده.

ضیابک — طیبی قونفره دن کجه مش ایسه ...

رئیس — طیبی، قونفره ده تصویب ایدلشمش، شایان قبول کورلشمش، اقلیتده قالمش، سوکره وکلا اومستله یی کندی صفتیه مجلس مبعوثانه سوق ایتمش. اوراده رأی طوبلانیرکن اتحاد و ترقی مبعوثلری اومستله نك لهنده رأی ویره بیلیرلری؟

ضیابک — مجبور دکلد، فقط ویره بیلیرلر.

رئیس — ویردکلی تقدیرده اتحاد و ترقی پروگرامنک خلافنده حرکت ایتمش اوله رق استعفا مجبور اولورلری ایدی؟

ضیابک — طیبی، ایکنجی قونفره اون تدقیق ایدردی. بلکه قونفره دن سوکره اسباب ظهور ایتمش. سوکره فرقه قرار ویرمش. فرقی اجتماعلری وارد. مبعوثانده مبعوثلر اجتماع یاپارلر، طیبی اورانک مجلس عمومی پروگرامنی تفسیره حق وارد.

رئیس — بعضی رفقا کز، بوتقدیرده استعفا مجبوردر، دیورلر.

ضیابک — طیبی، وکلا اومستله ده برشی بوتقدیر. یالکز پروگرامنک تفسیری حتی مجلس عمومی به طاندرد. مجلس عمومی پروگرامنک بر ماده منی



ضیا بك — اوزمان آكلاندقلربنه كوره روس دوناماسی بزم واپورلرمزه نجاوز ایتش . بوسورتله براسرواقع حصوله كلش .

رئیس — بویه تحقیق ایتدی، یعنی سزجه بویه قناعت حاصل اولدیمی؟  
ضیا بك — طیبی تمیق ایتدك . اساسی بیلمیورم . حكومتك روایتی بویه .

رئیس — اتحادوترقی مركزز عمومیسك تشكیلات مخصوصه ایله هیچ رابطه ومناسبتی یوق دیمشیدكز . شمدی برایکی شی اوقویه جقلر . بونلر مناسبتی اولدینفی كوستریور . نه دیرسكز؟ اوقویكز .

( ضبط كاتی اولجه اوقونان وناقی تكرار اوقور )

رئیس — كوردیكزیا ضیا بك ! مركزز عمومی ایله مرخصلیتده تشكیلات مخصوصه حقنده برچوق نخبرات جریان ایتش . مركزز همومیدن رأیلر ویرلش . حتی داخله نظارتیه اختلاف بیله واقع اولش . نه دیرسكز؟  
ضیا بك — بونلر مركزز عمومی به یاكلش اوله رق كلش . صوكره كانب عمومی عائد اولدینفی یره كوندرمش .

رئیس — كانب عمومینك اولجه ویرمش اولدینفی امرلره جواب ویریور . وقت ایتدیكز . بر یاكلشلق اولسه كرك .

ضیا بك — فرقهك، طیبی، روح تشكلی بشقه در . تشكیلات مخصوصه ایسه حرب زماننده حرب یاردم ایچون تشكلی ایتشدور . اوکابض اعضا شخصلری اعتباریه اقتساب ایتشلر . صوكره كانب مسئولر، ولایتلرده، ینه اوراده کی حكومت علیهك طلی اوزربنه اشتراك ایتشلر ؛ فقط صرف شخصلری اعتباریه قارشمشلر . مركزز عمومی بو ایشلری مذاكره ایتشمش . بونلر كلدیکی زمان اوقونمندن عائد اولدینفی یره كوندرمش .  
رئیس — شوحالده كانب عمومی مأموریتده خلاف امر حرکت ایتش دیمك اولیور .

ضیا بك — مادامكه برحرب اولیور، حرب یاردم ایتك بروظیفه در .  
رئیس — مقصدم علوقتی موضوع بحث ایتك دكل . مركزز عمومی مقرراتی خلافت اولارق كانب عمومی اونامی سوء استعمالی ایتش دیه جكز ، یوقسه مركزز عمومینك اجتهادلرینی ، قرا لرینی تبلیغ وتبلغ ایتش دیه جكز ؟

ضیا بك — خیر ایتدم . نظامنامه بونی مانع بر ماده یوقدر .  
رئیس — اتحاد وتری مركزز همومبسی هیئت محترمه نه ، دیپور . شمدی بونی، هیئت كوسترمه دن كانب عمومی جواب ویره بیایرمی ؟  
ضیا بك — اوکا لماتی یوق، یاكلش كلش .

رئیس — جواب ویریور .

ضیا بك — مركزز عمومی به صودار : بو، یاكلش كلش ؛ بونی عائد اولدینفی یره كوندربه می، دیر .

رئیس — خیر، كوندرمك دكل؛ محله جواب ویریور . اوجوابی رأیلرینی آله دن، كندی اجتهادیه می یازیور، یوقسه رأیلر كزك خلاصه سنی می یازیور ؟

ضیا بك — بیلمیورم ، نه صودله صودمش اولدینفی خاطر لایما یورم .

رئیس — طیبی صومشدر . چونكه كندی كندی بویه بر - اختیار ایده جك كیمه لردن دكل .

ضیا بك — طیبی حربك حصوله تیردیکی فوق الماده بر حال نظامنامه منع ایتدیکی ایچون اوزمان طیبی انسان بر مانع كورمن . ملكته بر خدمندر ، حرب بهر معاونندر ؛ ذیه مستنا بر حالده مستنا یامش اولور . حال طیبی بشقه ، استنا طابری بشقه در .

رئیس — بکی . كیدیكز . ( ضیا بك جیقاریلیر ) جواد بکی كتیر ( حواد بك كتیریلیر ) .

رئیس — جواد بك ! بو تشكیلات مخصوصه مك دائره حر مربوط اولدینفی - ویلیدیكز . مصارفاتی ده اورادن تسویه اولونیور دیدیكز . حال بوكه عاطف بك بومصارفاتك تخصیصات مستوره دن اولدینفی تسویه دی، اویله می ایدی ؟ یوقسه لوازمندن می ؟

جواد بك — طوغریدن طوغری به حربیه نظارتندن پاره آلیور ایجه تخطر ایده میورم پاشا حضرتلری .

رئیس — معامله یاییلیو میدی ؟  
جواد بك — حربیه نظارتندن پاره آلیوردی پاشا حضرتلر : لوازمندن اویله جق، ظن ایدرم . آلمان پاره لرك زردن آندقلری مقبولر بللی اولور .

رئیس — خیر . مثلاً البسه لازم اولدی . البسه یی سز كندیكز یایدیریوردیكز ؟

جواد بك — خیر ؛ لوازمندن آلیوردق .  
رئیس — مثلاً اوزاق لازم، اونی سز پاره ایله می آلیوردیكز؟  
جواد بك — خیر ایتدم . پاره ایله هیچ برشی آلدینفی یوق .  
رئیس — او حالده تخصیصات مستوره دن آلمان پاره لرزه كیدیوردر : جواد بك — بنا ایچون كرا ویریلیوردی . اورانك بعض مصادره وار . صكره كیدن ذواتك خرچراهلری وار . كیدن طابورلرك سیور بعض آدملرینه خرچراء اوله رق ویریلیور . بوراده قالان عائله لرینه دیگر عسکرلر کی معاش تخصیص اولونیور . اخذ عسکرلر واسطه - اولنلرده عمللرندن برر علم وخبر تصدیق ایتدیره رك اولنلركده بوسور معاشلری ویریلیوردی .

رئیس — تخصیصات مستوره دن بشقه یردن، یعنی بدایت تشكیله ولایاتدن وسائر دن پاره آلدیمی ؟

جواد بك — بیلمیورم پاشا حضرتلری ؛ حربیه نظارتندن آلدی و نتیجه ده بوحسانك آصفیه می یاییلی ، ظن ایدرم پاشا حضرتلری .  
رئیس — اتحاد وتری مركزز عمومیسندن بواش ایچون پاره ویرلدیمی جواد بك — ویرلدیكنی هیچ بیلمیورم پاشا حضرتلری . واسطه له آلدینفی هیچ خاطر لایمیورم . بنده كزك بیلدیكم یاككز حربیه نظارتی نامه آلمان پاره یی تدویر ایتدم .

رئیس — سزدن اول بویه برشی واقع اولدیمی ؟  
جواد بك — خاطر لایمیورم . اكر آتشمه قاصه مأمورلری بیلیه پاشا حضرتلری .

جواد بك — بنده كزك استانبول داخلده کی تشکیلات مخصوصه، نظارت وار پاشا حضرتلری . بونك خارجده بشفه بر تشکیلات مخصوصه اولدیفنی بیلمیورم .

رئیس — او کی تشکیلاتك بهضر والیرك امری آلتده حرکت ایندکیرنی سوله دی . مثلا طریزون والیسی جمال بكك امرنده بر تشکیلات وار ایش .

جواد بك — بنده كزك خارجده کی معاملاتدن خبرم یوق پاشا حضرتلری . آنجق وظیفهم داخلده اولان ایشلری تبلیغه وقت وامکان بوله بیلم .

رئیس — سزك اداره كزده بولان تشکیلات مخصوصه دن بشفه خلاصه هیچ بر تشکیلات فلان اولدیفنی قاعتهده میگز ؟

جواد بك — بنده كز بوراده کی وظیفه سی تدویر ایندم . استانبول خارجده وظیفه دار دكلم كه خارجده نه کی معامله سقت ایدیور ، بیلم . بونلر مرعاله اخذ عسکر دواثرینك معلوماتی داخلده جریان ایشدو . تشکیلات افراد ایله اوله بیلم پاشا حضرتلری ، بوافرادی کیم ویرمش ؟ رئیس — جمه ایرتسی کونی بر بقیقه دوام ایده جکز .

آلتنجی محاکمه سوک

دقیقه ۱۵  
ساعت ۳

دیوان حرب عرفی ضبط هیئت آمری  
عاجری داور

رئیس — سزدن اول رضا بك ، طریزون والیسیندن آلتدیفنی سوله دی . سوزره روسیه ، اتحاد و ترقی مرکز عمومی کاتب عمومی لکندن اعانه ایله نواقصك اکالی نوسیه ایدیور . بوله قاریشیق صورتده جریان ایندن معامله بی فصل تدویر ایندیگز ؟ بونلر حساباتی کیم ویره جک ؟ جواد بك — احتمال كه مدافعه ملیه نك اوراده ده بر شعبه سی واردو . وسورته اورا یاده مراجعت ایش اوله جقلر .

رئیس — بر یاندن مدافعه ملیه یاردم ایدیور ، بر یاندن ولایت بریور ، بر یاندن تخصیصات مستوره دن آنیور . بونلرک بر یاندن خبری یوق .

جواد بك — مدافعه ملیه نك موجود اشیالزندن احتمال كه استفاده ایشلردو .

رئیس — اشی دکل ، اعانه طوبلاییکز دینلیور .

جواد بك — بنده كز بونی بیلم .

رئیس — شوالده تشکیلات مخصوصه رسیتدن چیقیور .

جواد بك — رسمی بر معامله در اقدام . آلدیم امرلر و جنبه طابورلر کل ایندی . اوچنجی اردو امرینه سوق ایدیگز ؟ دیدیلر و بونلری رق ایندم پاشا حضرتلری . بونلرکده اوزولرند قوماندانلری وار ، بملری وار . قافقاسیانك داستان شهابتی شیخ شاملك اوغلنی ، کامل ای مدینه دن کتیرمشلر ، هب داغستانلی افراددن اولق اوزره غایت ایمان انسانلر انتخاب ایدلش ؛ کوندر دیلر .

رئیس — طریزونده کی تشکیلاتك قوماندانی اولان رضا بك ؛ کی استجواباننده ، آروجه بر تشکیلات مخصوصه دها بولندیفنی یه دی .

فوق العالی

تذکرہ

۱۹۷



۱۹۸۶

دافعہ نقد و عیدہ

محم

دوندہ افق قدری  
 ۱۹۷۷ مارچ ۱۹۷۷ تا ۱۹۷۷ مارچ ۱۹۷۷  
 اور ۱۹۷۷ مارچ ۱۹۷۷ تا ۱۹۷۷ مارچ ۱۹۷۷  
 پورا جہ مختلف الہ وایہ بدعہ اور بزرگوار اور بایہ اور بزرگوار اور بزرگوار

۱۹۷۷ مارچ ۱۹۷۷

فوق العالی و کبھی دفن



فوق العالی و کبھی

۱۹۷۷ مارچ ۱۹۷۷

فوق العالی  
مکتبہ

۱۹۷



۱۸۶

دقیقہ تفہیم

محم

دو

نق

مذہبی

۱۸۶۰ء مارچ ۱۸۶۱ء بمطابق ۱۲۸۰ھ و ۱۲۸۱ھ  
الہ دایہ جہ قہر کونہ ریدہ کبھی طعمہ اولیاء متذوقہ امور ذری افواج انیہ بدین لغت طعمہ و تفہیم فہمہ و بزرگ  
بودا جہ مختلف الہ دایہ جہ طعمہ اولیاء و امور ذری افواج انیہ بدین لغت طعمہ و تفہیم فہمہ و بزرگ

۱۸۶۰ء مارچ ۱۸۶۱ء بمطابق ۱۲۸۰ھ و ۱۲۸۱ھ

فوق العالی مکتبہ



فوق العالی مکتبہ

۱۸۶۰ء مارچ ۱۸۶۱ء



133  
خاتمی

مفتی محمد علی شریانی  
 قلم و کلام  
 ۱۹۸۳  
 ۱۸۶

[illegible][illegible]

۱۵۸۵  
مکتبہ  
۱۵۸۵

of the Criminal Investigation Department transmitting to the President of the Court Martial at Constantinople a certified copy of the coded circular of Mahmud Kiamil Pasha, former Third Army Commander.



Transliteration

From Osmanli Turkish in  
Arabic characters  
to Modern Turkish  
in Latin Characters

Babiâli

Dahiliye Nezareti

Emniyeti Umumi Müdüriyeti

Şube: Kalemî Umurî

Umumî: 2171

Hususi: 184

Allah

Dersaadet Divan-ı Harb-ı

Örfî Riyasetine:

Utufetlû Efendim Hazretleri:

Ermenilerin tehcirine aid  
olarak, işar ve ifa üzerine  
Diarbekir vilâyetinden vurud eden  
evrakı meyanında zuhur eden ve  
Üçüncü Ordu Kumandanı esbakı  
Mahmut Kâmil Paşa tarafından  
yazıldığı gören şifre mahlulı  
sureti medar ihticaç olur mevkuf  
takdim kılınmış, olbapte emr u  
irade haziret menlehül emrindir.

23 Şubat 335.

English Translation

Sublime Porte

Ministry of Internal Affairs

Criminal Investigation Department

Special Office

General No: 2171.

Special No: 184.

G o d

To the Presidency of the Court Martial  
at Constantinople:

Your Excellency:

Accordingly to the order concern-  
ing the deportation of the Armenians,  
the deciphered copy of the coded cir-  
cular despatched by Mahmud Kiamil Pasha,  
former Third Army Commander,  
has been found among the documents  
which arrived from the Government of  
Diarbekir. Herewith we are sending you  
a certified copy and we think that it  
may be suitable as a proof. Consequent-  
ly, it belongs to you to send us orders.

February 23, 1919.

Emniyeti Umumî Müdürü:

(İmza)

Numara 208.

Bâdel kasır, tahkikatı tedvi  
edilmek üzere Divan-ı Harb-ı  
Müdde-i Umumiliği Canibi  
Valâsına.

26 Minhu.

358 Heyeti tahkikiye Canibi  
Valâsına.

26 Şubat 335.

Müdüriyeti:

(İmza)

Direction of

The Criminal Investigation

Department: No 208.

(Signature): illegible.

After registration, <sup>to</sup> the the Attorney  
General of the Court Martial, to be  
delivered to the Inquiry Commission.

26 current. (Feb. 26, 1919)

358 to His Excellency the President  
of the Inquiry Commission:

February 26, 1919.

Director:

(Signature): illegible.

*New*

## NOTICE BIOGRAPHIQUE

SUR FETHI BEY, Ministre de l'Intérieur à Angora.

-----

Ali Fethi bey est né à Monastir (en Roumélie). Il a fait ses études à l'Ecole Militaire (Harbié) de Constantinople; il les acheva en 1901; il était de la même classe qu'Enver pacha dont il fut toujours l'ami. Il avança très vite dans la carrière militaire. Il servit quelques temps dans le 3ème corps d'armée ( de Salonique); et il fut chargé de réduire les insurgés serbes, bulgares et grecs en Macédoine. De nature féroce et sans pitié, il s'est comporté avec une sauvagerie brutale en Macédoine contre les populations chrétiennes.

A Salonique, il s'affilia au Comité "Union et Progrès" et en devint plus tard l'un des membres les plus actifs. Il fut nommé membre du "Comité Central de l'Union et Progrès, après la proclamation de la Constitution. Plusieurs des décisions du Comité, qui ont des conséquences si désastreuses pour les Chrétiens de Turquie, émanaient de lui.

Lorsque Abdul Hamid voulut ~~renverser~~ renverser le Comité, il se trouvait à Paris; il rejoignit aussitôt à Salonique l'armée de Chefket pacha, qui devait détrôner le Sultan. C'est à lui que l'on confia le soin de surveiller la villa Allatin où le Sultan fut gardé à vue à Salonique.

Il s'entendait avec Enver Pacha pour arriver à conclure une alliance avec les Empires de l'Europe centrale. Dans ce but, Enver pacha accepta le poste d'attaché militaire à Berlin, et Fethi bey fut nommé au même poste à Vienne.

En 1910, au début de la guerre italo-turque, Fethi bey fut nommé chef d'Etat-Major des forces turques en Tripolitaine, où il se rendit par voie d'Algérie et où il fut rejoint aussi par Enver.

A la conclusion de la paix italo-turque, il rentra à Constantinople et prit part à la guerre des Balkans. C'est alors que le Comité "Union et Progrès" décida l'extermination des chrétiens de Turquie. La presse unioniste & au courant de cette décision publia alors des articles où les écrivains jeunes-turcs regrettaient que Mahomet le Conquérant n'eût pas turquifié ou islamisé toute la population des régions conquises. S'il eût agi ainsi, disaient-ils, il ne serait plus aujourd'hui de libération des chrétiens d'Orient. La conviction de Fethi bey était que, le seul moyen de se libérer une fois pour toutes des malheurs pareils à la guerre des Balkans, était l'extermination complète des chrétiens. Telle était également la pensée des Dr. Nazim, des Behaeddine Chakir, des Talaat et des autres coryphées de l'Union et Progrès.

Après la guerre des Balkans, Fethi bey se rendit à Sophia en qualité d'ambassadeur de l'Empire Ottoman, en laissant à ses collègues du Comité le soin de mettre en exécution le projet ci-dessus mentionné. Il travaille surtout à Sophia en vue de conclure une alliance turco-bulgare.

Lorsqu'il réussit dans ses desseins, il apporta personnellement cette bonne (!) nouvelle à Constantinople.

Et il est à remarquer que c'est seulement après la conclusion de cette alliance que Talaat pacha, Ministre de l'Intérieur du Cabinet jeune-turc, ordonna la déportation et les massacres des arméniens.

Fethi bey fut élu député de Consople en 1917. A cette époque, les chefs de l'Union & Progrès organisèrent l'accaparement des denrées alimentaires à Consople, et se firent ainsi des fortunes énormes, tandis que le peuple eut à souffrir de la cherté des vivres. Parmi ces accapareurs se trouvait aussi Fethi Bey.

A l'armistice, le cabinet de Talaat donnait sa démission. Izze pacha formait un nouveau Cabinet où le Ministère de l'Intérieur était confié à Fethi Bey. Profitant de sa position, celui-ci facilita la fuite des criminels jeunes-turcs, des Talaat, des Enver, des Dégual et autres dont les noms devaient être inscrits plus tard parmi les criminels de guerre. D'autre part, il s'efforça de reconstituer l'Union et Progrès sous un autre nom; et plus tard il commença la publication d'un journal intitulé "Mevzer".

Il fut arrêté avec les autres criminels de guerre sous le Ministère de Férid Pacha pour être livré à la Cour Martiale; et le 8 Mars 1919 transféré à Malte avec les autres jeunes-turcs.

Deux ans plus tard, ces prisonniers de Malte devaient être relâchés par les Anglais. La plupart d'entre eux ont gagné Angora où ils furent appelés aux plus hautes charges. Fethi Bey fut nommé Commissaire pour l'Intérieur. Il se remit aussitôt à l'exécution de l'ancien projet de l'Union & Progrès, c-à-d à l'extermination des chrétiens d'Orient. C'est lui-même qui a la responsabilité de ces massacres, comme l'ont témoigné les témoins impartiaux. C'est en particulier pendant une tournée d'inspection à Samoun, qu'on mit le feu, en son honneur, aux villages grecs de cette région.

## BIENS ABANDONNÉS (ENVALI MÉTRONKÉ)

Comme, à toute situation nouvelle il faut des termes nouveaux, on appelle biens abandonnés les propriétés des Grecs et des Arméniens, lesquels ont été arrachés violemment à leurs foyers, dispersés au hasard, décimés, massacrés, par le plus épouvantable forfait que l'histoire ait connu. Il ne s'agit pas de biens abandonnés, mais de biens spoliés. L'euphémisme ne voile point un crime dont voici la brève genèse.

En exécutant son plan d'extermination, le gouvernement jeune-turc se préoccupa de recueillir les fruits palpables de sa politique. Ceux dont il avait juré la disparition, formaient les forces vives du pays. Ils en détenaient le commerce et l'industrie, leurs biens ~~étaient~~ représentaient d'immenses sommes. Ena disparus, leur fortune ~~se~~ devenait disponible. Le Comité décida donc de faire main basse sur ces biens. Mais l'ampleur de l'œuvre à accomplir comportait une organisation. En faisant la part des pillages automatiques, des pillages sur place, il fallait, néanmoins, imposer d'agents spéciaux pour recueillir la plus grosse part. Des bandes furent créées, que l'on dirigea sur ces biens. Au fur et à mesure que les villes et les villages étaient évacués par les chrétiens - disons les Arméniens - car il en périt environ 12 cent mille - leurs biens meubles furent



rafiés. Suivant l'extente intervenue entre le Comité et les pillards, la moitié des objets volés revenait à ces derniers. Des récentes révélations nous apprenons malgré leur nombre dépassant huit à dix mille, il échet à chacun d'eux, après les liquidations, rapidement faites, sur place, environ 15,000 ltrs en numéraire. L'autre part fut transportée au Siège central du Comité.

Cependant on hazardait les immeubles des Arméniens envoyés à l'abattoir. En vertu d'une loi scélérate, édictée pour les besoins de la cause, la liquidation des biens abandonnés s'opérait par les soins de commissions spéciales que Constantinople dirigea sur les lieux. Les pouvoirs de ces commissions étaient illégitimes. Elles procédaient à la vente des meubles. Sur la production de deux témoins, ou d'une signature, ou de registres quelconques, elles admettaient des créances fictives en faveur des Turcs. Les comptes ainsi réglés, le reliquat des sommes était envoyé à la Commission des biens abandonnés siégeant à Constantinople. Bien entendu, pas un Arménien, pas un Grec de la capitale, ou de Smyrne, ne fut admis à faire valoir une créance sur les provinces ravagées.

Il y eut pourtant des "rescapés" qui échappèrent à l'abattoir. Des bourgeois aisés de la province échouèrent, après mille avatars, à Constantinople,

3

ou à Smyrne, deux des rares centres qui avait épargnés le fléau dévastateur. Ces gens qui, outre leurs biens, avaient des comptes créditeurs dans les établissements financiers, ne purent toucher leurs fonds, le gouvernement ayant fait une saisie-arrest sur leurs dépôts. Quant aux héritiers des disparus, ils se trouvent dans le même cas. Enfin, on a considéré les biens des victimes ne laissant pas d'héritiers, comme tombés en déshérence.

Un vieux adage de droit français dit que l'on « n'hérite pas de ceux qu'on assassine ».

Dans l'état où se trouve la question, la Turquie a hésité de ceux que le gouvernement jeune-turc a fait assassiner.

Nous en sommes encore à monstruosité. Pour rentrer en possession des dernières parcelles de leurs biens, d'innombrables victimes attendent qu'une loi soit promulguée car aucune banque n'est autorisée à faire des versements sur les dépôts des déportés. Le flot des veuves et des orphelins se déverse à Constantinople. Parmi ces navrantes épaves, ballottées par le sort, il en est à qui restent quelques ultimes ressources. Mais il ne leur est point permis d'en disposer, ~~donc~~ leur calvaire se poursuit, parce que la bureaucratie a ses raisons que la raison ne connaît pas.

La prescription n'écoute pas pour les forfaits de cette emvergure. 1

---

1. La Rev. No 19, Dim. 22/12/1918.

THE LAW OF RESTORATION  
TO THE ORIGINAL OWNERS,  
PREPARED BY THE COMMISSION  
MIXED ARMENIAN, BRITISH,  
GREEK AND TURKISH.

THE LAW OF RESTITUTION  
WAS SUBMITTED TO THE TURKISH  
COUNCIL OF MINISTERS, ON FEBRUARY  
1919 FOR APPROBATION. THE LAW  
OF RESTITUTION WAS PUBLISHED ON  
JANUARY 1920 WITH ESSENTIAL CHANGES.

Silvered Quercus  
 bark well: most were  
 new, 4, Heathcote Smith - 6 mm  
 with me!

الحمد لله تعالى الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله  
تبارك وتعالى وتعالى عما يشركون

لایحه

[illegible]

مرحوم و صحیح به ایدید و با نبدید طریقه حضوریه مشروطه اولاد نه تدقیقات و معاملات صاحبانک نقای طریقه سیله  
 غلبا با اجاره ایله اولدنی و صاحبی ده راضی اولدنی تقدیر ده عاقبت و ازانه ویا وکیلدی برادره سنده تدار ایدیلر و  
 مدت معینک سروریم سابق اولاد حقوقه اعتراضه استیقا نونک موقع مرعیه و ضلع عورت ایدر .

سکین ماره - برخی ماره ده بانه اولاد اولدنی غیر منقول ده خزینه مالیه ویا خزینه اوقاف عیده سینه کثیر حقیقه سکر خزینه لرحم بیع  
 ویا فراغ صورتی ویا صورت سائر اید و قوجو عیده تصدیق نه مذکور اولاد غیر منقول صاحب اولدی ویا مقاصد قائم اولدنی  
 قبول اولدنی حالده مالیه استر و اید و بیلر استیقا نونک سکر نه مقدم مال صاحبی خزینه کثیره بدل و اید  
 و یا عاده ایدیلر استیقا نونک و قبول اید و اولدنی استیقا نونک قایم مرعیه اعتناء اوج نه خزینه  
 علی اصول ایستاده خزینه ایدر ک کاتب عدل معرفت و خزینه قایم ازاره لری و عدل مالک ویا متصرفیه تبلیغ  
 و تدریس خطری یا نایم لری بیلر مدت مذکور و خزینه و خزینه قایم ازاره لری یا نایم تبلیغ ایدر بر ماس تصرف  
 و اقبالی قبول مقامه قائله قبولی حالده ایله بیع و فراغ بدلی کندیلر اعطاء و عدم قبولی حالده اموال مذکور و حقه  
 و ازاره کندیلر تسلیم و بعد و قیدری کندی نامریه تصحیح اولدنی .

ایستی ماره - نقل اولاد استیقا نونک و بیلر مقابله زراعت بانک سینه ویا سائر مویسان اولاد ازاره و استیقا نونک حلیه بر مکرده ویا ویا متصرفیه  
 ویا تأمین اولدنی ازاره ایله اولاد اموال غیر منقول لری استیقا نونک قایم مرعیه اولدنی و بیلر عدم تسویه سنده طریقه  
 وقوع موله بیع و فراغ معاملات کایم لری بیلر حقیقه اولدنی اموال مذکور برخی ماره و بیع صاحب اولدنی ویا مقاصد  
 قائم اولدنی و تسلیم و قیدری کاکور تصحیح اولدنی سقندر استیقا نونک قایم و فراغ معاملات و بیلر حقیقه اقبال  
 ایستون قبولیه و نظایر موقوفه سائر دانه سینه استیقای و بیلر استیقا نونک قایم مرعیه اوج سینه ایدر ایدر بیلر  
 آنچه حقیقه حقه سینه و کایم لری عود و ایجا نایم و نه عود نوری نایم حقه اعتناء اوج سینه سکره استیقای و بیلر مباشرت  
 اولدنی حقه .

بیخی ماره - خزینه عاید اموال غیر منقول ده خزینه عایدی مدتی بدل ایجا احدث و موقوفات ارضیه اولدنی صورتیه ویا صورتیه  
 استیقا نونک ایدیلر و ایدان صاحبی اموال مذکور و بیلر ایجا ویا قیاسی ایجه اختیاری ایدیلر معارف و اموال غیر  
 منقول ده و بیلر و بیلر سکر سائر و سی بعد تقدیری خزینه خزینه مالک ویا متصرف اولدنی ویا مقاصد قائم  
 و یا عوده و بیلر بدل ایجا ایدیلر و بیلر ایدر سکر ماره و کایم لری نه قیاسیه طریقه ایدیلر ایجا  
 اولدنی .

سکر ماره - خزینه عاید اولدنی استیقا نونک خزینه لری خزینه معاملات یا استیقا نونک سکر ماره ویا سکر ماره ویا سکر ماره  
 منقول ده نقل ایدیلر استیقا نونک ایدیلر نایم حقه اعتناء ایستون سکر ماره ویا سکر ماره ویا سکر ماره ویا سکر ماره  
 اموال تسلیم ایستاده و یا ایجا نایم سکر ماره قایم حقه یا نایم عاید ایدیلر خزینه مالیه و یا عاید اولدنی .







وَأَمَّا بَيْنَنَا

کسی عقد و معاوضه سائر طایفه که بکس حاکمه در آنچه تراجم و نه مقدم باشد و حاکمه اولاد و عوال را سوا حاکم  
نسبه قدر که بدست نماند و در آنچه در نفقه و در بابت احکام عمومی و در نه سنده تعصب و اشتغال و در  
اولی ساریه - محو آنده نفقه ای که اولاد اشخاص له و یا علیه که لا طاقه حقوق و در وادی سفر و کله تا بحدی است و حاکم  
تا پنج مرتبه قدر که بدست نماند و در امور میانجی در بجهت خانگی بدتدر حاکمه نظر اعتبار آنکه

ویدرخی دارد - سفر بلا تا بختد بخدا است و نونک نباید کشید قدر احتیاط اندر ده مسلمان اولاد و وفات این نونک  
در دهی اختلاف دیده در بوسید صوم و رانده اسقاط اولی جمع و مسلم و غیر مسلم را ننداختار محمد بن زینب  
صوم برانده استفا ده اندک خط و ...

اوله سخن بخیر باد - استحقاق فواید طبیعی احکامات نه متولد افتد فایده ای حاصل نمیشود و مواد مخصوصه ده که گویند بدیه امور و معانی و حقیقه  
ایضا و قرائله حکم مانده و بهر کفایت از هر دو است و لوا و قضا که در لایحه اله بوله علیه است و بینه و یا توین از جه  
و آنکه تحت پاستنده بر مسلم و محکم یعنی خواصی هر قدر که گویند بهر حال بر غیر مسلم و مرکب بر خواص و  
تکلیف اوله حقیقه - غیر مسلم اعطای هر یک از مسلم و ده اقلیده قریب به بود و صورت و بر بهر حال قرائه و اخیره  
تفاوتی مستثنایک و یا و بینه تحت پاستنده ای که مسلم و نظر لغت و ده ایضا اوله صحنه ای که غیر مسلم و  
مرکب بر مرکب خواص و هر قدر که ایضا تدقیقه و بهر باب به صورت قلیقه و ده قرائه ایضا و تبلیغ اوله .  
اوله سخن بخیر باد - استحقاق فواید موضوع تحت اوله نامهم مساوی است ایضا آورده متعلقه خصوصیات به هر دو و دفتر حقایق  
از این که در ولایت عدل و قیاس و مصلحت و در دایره سائر همه صریح و رسم و حجاب و تیره بود ایضا کی ایضا

— خزا —

نیکو بختی مآده — استو قانونه اتفاقا و احکامه متفرع بعلوم معاد است که اجراء و تطبیقه بواسطه بقول افعال و تراضی و با مشق و  
اراده ایلیا به مآثور به واسطه سائر قوانین جرائد به نیکو بختی مآده که توفیقاً اوچ لرا و نه نیکو لرا به قد  
خرای نقدیه و یا به کف و نه اوچ سنه به قد حبس جرائد و افراد و نه به تبسبه ضلک و نه قضیه محکوم اولی لرا  
نیکو بختی مآده — او به سکنی مآده و نه کوه به بدیه قس به بدیه عید تحته سگود و یا احو جبه استحقاق صد خید و نه تبسبه و اطرا  
حقیقه ایچونه استحقاق لردم کوه بدیه مسلم و غیر مسلم سگود و رسای و یا نیکو احو جبه و نه رسای نیکو لرا به  
سوارت اینیک و یا حقیقه کتم و انظار اینیکدی و یا خود معلوم تن کلیاً و یا ضمای اطرا به اینیکدی نقدیه و نه قانونه  
جرائد اوچونه بدیخی مآده سنه توفیقاً تبسبه لرا و نه نیکو لرا به قد خرای نقدیه و یا اوچ سنه به قد حبس جرائد



TRANSLATION.

Approved draft of law regarding compensations and formalities to be adopted in connection with deported persons and their properties which are to be liquidated according to the draft of law dated the 12th September 1331.

ARTICLE. 1.

- 1) In conformity with the provisional law dated the 17th Zilkade 1333 (12<sup>3</sup> September 1331) regarding the abandoned property, debts and credits of deported persons, and in compliance with the regulation of the 30th Zilcajja 1333<sup>5</sup> (26 October 1331) respecting the mode of execution of the said law, the immovable properties registered in the name of the Treasuries of the Finance and the Evkaf Departments and being actually in the possession of both Treasuries should at once be administratively made over by these Treasuries to their original owners if these are alive and should then be rectified accordingly in the register-books.
- 2) Such properties, which have hitherto not been registered in the name of the above Treasuries, should be maintained in possession of their original owners if these are alive and should then be handed to the latter.
- 3) The immovable properties, of which the original owners are dead, should immediately be delivered by the aforesaid Treasuries to their heirs or parties entitled whether these properties are or are not registered in the name of both Treasuries and should then be transferred in the name of these heirs or parties entitled.
- 4) The immovable properties which have no heirs or

Parties entitled should be registered in the name of the school, church or monastery that will be indicated by the local ecclesiastical Chief of the Community to which the original owners belong.

ARTICLE 2.

The present law applies to all formalities which have been fulfilled from the 21st July 1330 - <sup>1914</sup> date of the promulgation of mobilisation - till the 31st October 1334 - date on which the Armistice was concluded-either by deported persons or by other parties in respect of the movable as well as of the immovable properties of the former.

This law applies also to persons who, though belonging to localities subject to deportations, have not been deported and at the same time to persons who own properties in such localities.

ARTICLE 3.

If some of the immovable properties of deported persons referred to in Art.1 had been expropriated and demolished for public utility but have, up to the date of publication of this law not been converted into public streets, squares, etc. they should, as per same Art. be restored and the expropriation formalities carried out in this respect considered as null and void in case the owners should make their claims within six months from the date of publications of this law. If the price of such properties has already been paid, it should be given back. If any buildings have been added to such property, this cannot prevent the restitution of the property, and in this case, the latter will be dealt with in accordance with Art.10. The fact that no claim has been made within six months, would imply the consent of the owner to the expropriation of his property.

ARTICLE 4.

If any of the immovable properties mentioned in Art.1. has been requisitioned in conformity with the law of 15. the

ARTICLE 5.

If some of the immovable properties referred to in Art. I and passed in the hands of the Treasuries of the Finance and the Evkaf Departments have already been disposed of by these Treasuries, either by sale transfer or by other means, and if the original owners of this property or their representatives should raise an objection to such sale, transfer etc. the latter may have their properties back. If such owners had received the price of their property prior to the promulgation of this law, they must give it back. In case they object, they have to establish their identity within three years from the date of promulgation of this law and formulate their objections in written protests to be communicated to the Land Department and to the last owner or occupier of their property. If no protest is communicated within the said time to the Land Department this will imply an acceptance on the part of the owners as regards the sale effected. In this case, the amount realised by the 1st sale or transfer will be paid out to them. In the contrary case, the property in question will at once be restored to them administratively and re-registered in their name. The amount realised by the sale will be paid to the owners of both parties.

ARTICLE 6.

If immovable properties of deported persons have been mortgaged, transferred, or sold with power of redemption or left as guarantee for debts due by such deported persons, to either the Agricultural Bank and other establishments or private and judicial persons, such sale or transfer which have taken place in consequence of non payment of these debts before the promulgation of this law, will be considered null and void. The said property will, according to Art. I. be surrendered to their original owners or to their representatives, and rectified accordingly in the register-books. Nevertheless the resiliation of such sales and transfers will not frustrate the rights of the creditors to get back their credits which may begin to be recovered according to special laws and regulations, three months after the promulgation of the present law. The debts of those who will not have returned to their homes at the promulgation of this law will begin to be recovered three months after the date of their return.

ARTICLE 7.

The net revenues, realised, by levy of rent and by the crops of such landed properties during all the time that these properties have remained in possession of the above mentioned two Treasuries, will be paid by the latter to either the original owners or their representatives after having deducted therefrom the expenses that have been incurred for the reparation and upkeep of the said properties, as well as vergu and other official charges. If the amount of rent is less than that, the real value of the rent, the former will be brought up to the same level by the Commission referred to in Art. 8.

ARTICLE 8.

For any landed property passed into the occupation of the two Treasuries and left by the latter out of use or given to individuals free of any charge, the Treasury of the

Finance Department will have to pay the rent of these properties from the date on which the deported persons were deprived of their possession till the day on which the present law will come into force or up to the date on which they become again in possession of their property, if this is earlier.

The amount of such rent will be fixed by the Commission referred to in Art. 18. Nevertheless, the general prescriptions of this law will apply to the fixation of the above rent belonging to those who have resumed possession of their property after the promulgation of the present law.

#### ARTICLE 9.

Any damage done to such abandoned movable property either by Government Officials or private individuals during the deportations, will be indemnified by the Government, on the understanding that the Government reserve to themselves the right to pursue the parties who had undertaken to take care of or those who had neglected this property. This kind of compensation will be fixed by the Commission mentioned in Art. 18.

#### ARTICLE 10.

If the Government have built annexes or planted tress etc. within the immovable property which has fallen into the hands of the two Treasuries but which have not been sold or transferred to a third party; if the buyer or the transferee of such property already sold and transferred, has done so and if the actual total price of these annexes is inferior or equal to the actual price of the immovable property to which the above buildings etc. have been added, it is, in this case, optional for the original owner or possessor of the property or for his representative to adopt one of the two following proposals :

1. The property in question, together with its additional buildings etc. may be delivered administratively to the original owner or possessor, on the understanding



-6-

that he engages to pay, in annual equal instalments and within three years, the total price of the said additional buildings.

2. The property in question may be sold and transferred at its actual price to the owner of these additional buildings, thus maintaining in the hands of the latter the whole of the buildings.

If the price of the additional constructions exceeds that of the original property, the owner of the former will then have the right of option. He may purchase the property at its actual price or sell, to the original owner or occupier, the whole of the additional buildings at actual price, on the understanding that the owner or occupier engages to pay up the money resulting from such a sale in equal and annual instalments within a lapse of three years.

In case the owner of the additional property chooses to buy the original property, the price which he had previously paid to the Treasury for the sale and transfer of the latter property, will at once be paid to the original owner or occupier. But, if the price previously paid for the immovable property is inferior to the actual price, the difference will then be paid by the owner of the additional property to the owner or possessor of the original property, in annual equal payments and within three years.

In case it is proved that the original owner or the owner of the additional property have debts, the immovable property will then be considered as a guarantee for the payment of these debts, it being understood that the origin of these debts is connected with this same property. A marginal note will, in this case, be inserted accordingly in the register-book. Still, any additional building brought about in landed property belonging to Vakouf, schools and

other similar establishments of charity, as well as to minors, lunatic or insane persons will be considered as a donation or charity in favour of these establishments.

ARTICLE 11.

In case the original owner or occupier refuses to buy the additional buildings on the lines laid in the foregoing article and in the event of the purchaser, transferee or the Government declining to take the immovable property in question, this property, together with its annexes will, at the request of one of the parties, be sold and transferred by auction to a third party by the Commission referred to in Art. 18 of this law, in conformity with Art. 10. of the Law dated the 26th February 1328 (31 Rebie-ul-Aher 1331) prescribing that these landed properties should stand as guarantee for outstanding debts, the amount realised by such auction sale, will be divided among the parties concerned, in proportion of the actual prices of both the original and additional properties.

ARTICLE 12.

All movable properties and animals belonging to deported persons will, at the request of their owners, be recovered from any person in whose hands they may be found and made over to the latter in the following conditions and against proces-verbaux to be drawn up for the purpose :

a - The fact that the above property has been sold by the "Liquidation Commissions" by other official Departments or by persons other than the owner: and the fact that this same property has been concealed or confiscated by this and that man, can, by no means, impede their delivery to their rightful owners.

b - If the property in question has been sold by the owner, it can no longer be restored unless and until the seller returns, in full, the price which he had previously received.

c - If the actual occupier had purchased such goods from the Liquidation Commissions or from other official Departments, he may apply direct to the Government. If he had bought them from private persons he may refer to those and each of them may have recourse to his own seller. The last of the sellers may likewise have recourse to the Government. Those recourses will be secured through the Commission.

ARTICLE 13.

The formalities connected with the recovery and delivery of the above property to its original owner as stated in the preceding article, will be carried out by the Commission mentioned in Article 12. If the real price of some goods at the moment of their sale have to be estimated and fixed for the reason that these goods no longer exist or that their value has increased, this formality has to be carried out on the strength of a decision of the Commission. This real price thus established, will be paid and indemnified by the Government to the owner of the goods or to his representative.

The fact that the price has been paid partially or totally prior to the promulgation of this law, cannot frustrate the rights granted by virtue of this Article.

ARTICLE 14.

Any sum or sums recovered by the Liquidation Commissions on behalf of deported persons, will be restituted to the latter and the money, out of these sums, that brings interest as per agreement concluded at the time, will be recovered together with the amount of interest stipulated in the contract. The interest will be calculated from the date of recovery of the money up to that on which it was paid to the rightful owner, provided that the amount of such interest shall not exceed that provided for by the law.

ARTICLE 15.

Any sentence, decree or execution thereof, that have taken place during the deportations for or against deported persons, and any formality of sale, rent of houses and the like which has been carried out during the time mentioned in Art. 2.

in connection with such persons are null and void. But lawsuits which had begun previous to the deportations, will now be resumed from the stage in which they had been left without taking into consideration the time elapsed up to the promulgation of this law and brought to an end on the lines of the general provisions of the law.

ARTICLE 16 In calculating the legal delays for all lawsuits or disputes brought by or against deported persons the time elapsed from the beginning of the mobilisation up to the date of promulgation of this law will not be taken into consideration.

ARTICLE 17. The heirs of those who, from the date of the mobilisation up to that on which this law is promulgated, have embraced Islam and have died as Moslems, will not be forfeited from their rights of inheritance in accordance with the general provisions of the law.

ARTICLE 18 In order to settle any dispute arising from the application of prescriptions of this law and to take decisions and enforce them in connection with the points and formalities laid down in special articles, a Commission will be instituted in the chief town of each Vilayet, Sandjak and Caza. Such Commissions will be headed by the highest Civil Official of the place or by the person whom the latter will appoint. They will have, as members, one Moslem and one non-Moslem proposed by the Ecclesiastical Chief of the local Community.

In any case in which the non-Moslem member may remain in the minority, the decision which will thus be taken, will be examined direct by a Central Commission presided by the Under-Secretary of the Ministry of the Interior or by his representative and composed of two Moslem members and of two non-Moslems designated by the Patriarchate. The decision of this Central Commission will be definite and will be communicated to the parties concerned.

ARTICLE 19. No fees, no charges and no Hedges' stamp will be claimed by either the Land Departments, Notariats, Special Commissions or other Government Depts. for all formalities, etc., mentioned in the present law.

P E N A L T I E S.

ARTICLE 20. Any official or private individuals who would, without any plausible reasons, raise difficulties in or neglect the execution of formalities connected with the application of the provisions of the present law will, in accordance with Art. 102 of the Penal Code, be sentenced to a fine of from 3 to 100 or to an imprisonment of from one week to 3 years. They will further be condemned to indemnify the interested parties for the loss that they may have sustained in consequence of the neglect and difficulties.

ARTICLE 21. The Commission mentioned in Art. 18 has the faculty to hear on oath witnesses or experts. If any witness, whether Moslem or non-Moslem or even an Ecclesiastical Chief whose evidence is considered necessary in order to bring the truth of the case to light, has on proof given false evidence, concealed or denied the truth of the facts or has not deposed totally or partially the information he possesses will, in accordance with Art. 307 of the Penal Code, be sentenced or to a fine from 5 to 100 ftq. or to an imprisonment up to three years.

The penalties indicated in this, as well as in the foregoing article, will be sanctioned by the Competent Courts, at the request of the Special Commission.

ARTICLE 22. The provisions mentioned in the present law and pertaining to original owners or possessors will, according to general rules, be applied to the representatives, executors or trustees of the owners or possessors. If the latter are dead, the above provisions will be applied to their heirs or

their representatives.

ARTICLE 23.

The provisional law of 13 Sept 1331 (17 ZILKAADE 1333) regarding the abandoned property, debts and creditors of deported persons as well as the regulation, dated the 30th Zilhehije 1333 (26 October 1331) respecting the mode of execution carrying out that law, are abrogated.

ARTICLE 24.

This law will come into force in every chief town of a Casa with effect from the day following that on which the law has been published in due form.

ARTICLE 25.

The Ministers of Interior, Justice, Finance, *Eykar* and Agriculture are charged with the execution of the present law.

---

The chief lacunae which I see in this law are :-

1 : DATE.

Restitution and compensation can only be claimed for those deported under the law of the 12th September 1914, whereas the law should be dated as from the 1st January 1914 since the 200,000 Greeks expelled from the Asia Minor-Aegean littoral were sent away in the spring of 1914.

2.

If the date is not made clear, then the effect of the law applying to GREEKS as well as the ARMENIANS should be brought out.

3.

Article 9 should be made to read :

" Damages to Real Property will be compensated." The Turkish text only speaks of compensation for damage to movable property.

4. LOSS OF RENT.

An Article should be inserted besides for the loss of rent during the years of deportation; it might be worded:-

"The value of rent of real property which is restored to its owners and which had been registered in the name of a State Department, or handed over to an individual, should be paid back to the original owners by the occupiers".

5. RESTORATION OF PROPERTY SOLD OR RENTED AS A  
RESULT OF VIOLENCE OR THREATS.

There shall be given back to the original owners all real or movable property, the sale or transfer of which was forced either owing to the general prevailing condition of terrorism or through some individual threat or act of violence on the part of either the Government or any individual which took place on any date between the 1st January 1914 and the signing of the Armistice.

6.

In other respects I think the law will serve well as a preliminary, while modifications can be inserted later.

(Sd) C. HEATHCOTE SMITH.









ԱՌՏՈՒՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՕՐԱԲԵՐՐ

ՔԱՂԱՔԱՎՄՆ

ՏԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ԳԻՆ		TARIF DES ANNONCES	
Բ. էջ	արդ. 60 դան.	2me page	ps. 50 la ligne
9. >	25 >	3 >	25 >
7. >	10 >	4 >	10 >

ԲԱԶԱՆՈՐԿԱՐԹԻՒՆ	
Տարեկան (300 օր)	700 Դրամ
Չորեկան (180 օր)	400 >
Եռամսեայ (75 օր)	220 >

Ձեռագրային ձևով փոխարկվող  
և չեն արժիք

ՊԱՊԵ ԱՒԻ, ՎԵՐԱՍՏԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ  
ՔՈՒՐ

Journal JAMANAK Stamboul

Galata, Poste Restante № 243

## ՍՊԱՍՄԱՆ ՊԱՆԵՐ

Երկնաժամանակ մասնավոր իր  
գանձի արդարությունն փաստ,  
էջ Ազգայն որ ի սիրտն աշխարհի  
հասցանքն Անտառողմնն իր հա  
կապակցին արդյունքն  
Բնիկ-Բրեյն, ամերիկյան պատ  
մաբանության զարգացման  
փորձերը կատարած պատմա  
գրությունն արդյունքն  
Ստորագրող Բուրգ պետական ան  
տառն թե վերամշակել 1919 Յու  
նիստի վերջին զուգարած իր  
մեջ ընդգրկած է հաստատած  
է անկախ Հայաստանի կազմա  
մանը Ամերիկացիները Բուրգ  
երկայացուցիչներն կարծիք  
թողնին իմանալ այն ինչպե՞ս  
էր

Որովհետև Տեղացի Պապ Նու  
գար է Ամերիկյան փոքր ի վեր  
քին չարիքն էր որ հրախուսե  
ցան վերամշակել է Ժամաթ Յի  
շատակալից մասնագետներով պե  
կան թերահաղթ թաղապետներ  
ներ առին, Հայ Ազգայն պատ  
մագրություններն լուսնին մեջ ա  
մի քանակ արած, որպեսզի լոկ  
ազգայնի որպեսզի մե քանակ  
էր, կամ ընդհանուր քանակն  
է, որ ընդհանուր էր առաջին չա  
փերով առաջին կերպով ի  
րազմեցնելու, կը չլուրի որ մի  
էին նոր որ Հայոց պատմագրություն  
անկախությունը շատագուց  
Փաստ վերամշակելու առկա Գ  
նա Նուգար է Ամերիկյան լու  
սնելուն հետևանք որը հրատարա  
կած խաղաղականին խաղաղ  
կած էր L'Empire arménien (Հայ  
կայսրություն), ինչ որ առաջին  
այնպեցով կը զգացներ թե Հայ  
Երկրից առաջադասյան ընդար  
ձակություն մը ապագաութիւնը  
գործած էր ժամանակի կէս պա  
շտական վերջինին լուսնի Ե  
կողմ, Փաստ, յայտ թաղապետ  
իրազմեցով վերամշակելով Հայ Դա  
սար, է համակցութեամբ ինչպէս Հայ  
ժողովրդին աստագրութեանը,  
Բուրգի կը զգացներ թե Հայ  
կայսր ներկայացուցիչները Տե  
ղացի մասին Յուսանք նու համա  
կայսրութեան զաւով հանդերձ,  
զէջ չէին տեսած ժամանակի կար  
իւր չափերու կիսկին չկատ  
ման, է կը հարցներ թե ո՞ր  
հախաժեմար է Հայոց Բուրգ  
Սե քանակ փորձաման է անգոր  
ծող լայնածաւալ Հայ Գետութեան  
մէջ, թե ո՞ր ամբողջութիւն  
առկա աստագրութեան մէջ ու  
որ մը կարող են գերակշիռ տար  
մանութեանն: Փաստ, յոյս  
առաջ իր ամբողջութեանը մէջ  
կարողացող ապահովելու Հայ  
Գետութեան զարգացման շրջա  
նակները կը խորհին առկա հա  
մադար աստագրութեան մէջ, որպէս  
ամբողջ ինչպէս:

Անկէ ի վեր ոչ միայն Փաստ  
էր որպէսամբողջ տարբեր հա  
մադար, այլ է Գետութեան  
Ստորագրողները, կարծես ընդ  
հանուր կարգադասի մը հետեւ  
էր:

Երկնաժամանակ մասնավոր իր  
գանձի արդարությունն փաստ,  
էջ Ազգայն որ ի սիրտն աշխարհի  
հասցանքն Անտառողմնն իր հա  
կապակցին արդյունքն  
Բնիկ-Բրեյն, ամերիկյան պատ  
մաբանության զարգացման  
փորձերը կատարած պատմա  
գրությունն արդյունքն  
Ստորագրող Բուրգ պետական ան  
տառն թե վերամշակել 1919 Յու  
նիստի վերջին զուգարած իր  
մեջ ընդգրկած է հաստատած  
է անկախ Հայաստանի կազմա  
մանը Ամերիկացիները Բուրգ  
երկայացուցիչներն կարծիք  
թողնին իմանալ այն ինչպե՞ս  
էր

Որովհետև Տեղացի Պապ Նու  
գար է Ամերիկյան փոքր ի վեր  
քին չարիքն էր որ հրախուսե  
ցան վերամշակել է Ժամաթ Յի  
շատակալից մասնագետներով պե  
կան թերահաղթ թաղապետներ  
ներ առին, Հայ Ազգայն պատ  
մագրություններն լուսնին մեջ ա  
մի քանակ արած, որպեսզի լոկ  
ազգայնի որպեսզի մե քանակ  
էր, կամ ընդհանուր քանակն  
է, որ ընդհանուր էր առաջին չա  
փերով առաջին կերպով ի  
րազմեցնելու, կը չլուրի որ մի  
էին նոր որ Հայոց պատմագրություն  
անկախությունը շատագուց  
Փաստ վերամշակելու առկա Գ  
նա Նուգար է Ամերիկյան լու  
սնելուն հետևանք որը հրատարա  
կած խաղաղականին խաղաղ  
կած էր L'Empire arménien (Հայ  
կայսրություն), ինչ որ առաջին  
այնպեցով կը զգացներ թե Հայ  
Երկրից առաջադասյան ընդար  
ձակություն մը ապագաութիւնը  
գործած էր ժամանակի կէս պա  
շտական վերջինին լուսնի Ե  
կողմ, Փաստ, յայտ թաղապետ  
իրազմեցով վերամշակելով Հայ Դա  
սար, է համակցութեամբ ինչպէս Հայ  
Ժողովրդին աստագրութեանը,  
Բուրգի կը զգացներ թե Հայ  
կայսր ներկայացուցիչները Տե  
ղացի մասին Յուսանք նու համա  
կայսրութեան զաւով հանդերձ,  
զէջ չէին տեսած ժամանակի կար  
իւր չափերու կիսկին չկատ  
ման, է կը հարցներ թե ո՞ր  
հախաժեմար է Հայոց Բուրգ  
Սե քանակ փորձաման է անգոր  
ծող լայնածաւալ Հայ Գետութեան  
մէջ, թե ո՞ր ամբողջութիւն  
առկա աստագրութեան մէջ ու  
որ մը կարող են գերակշիռ տար  
մանութեանն: Փաստ, յոյս  
առաջ իր ամբողջութեանը մէջ  
կարողացող ապահովելու Հայ  
Գետութեան զարգացման շրջա  
նակները կը խորհին առկա հա  
մադար աստագրութեան մէջ, որպէս  
ամբողջ ինչպէս:

Անկէ ի վեր ոչ միայն Փաստ  
էր որպէսամբողջ տարբեր հա  
մադար, այլ է Գետութեան  
Ստորագրողները, կարծես ընդ  
հանուր կարգադասի մը հետեւ  
էր:

Երկնաժամանակ մասնավոր իր  
գանձի արդարությունն փաստ,  
էջ Ազգայն որ ի սիրտն աշխարհի  
հասցանքն Անտառողմնն իր հա  
կապակցին արդյունքն  
Բնիկ-Բրեյն, ամերիկյան պատ  
մաբանության զարգացման  
փորձերը կատարած պատմա  
գրությունն արդյունքն  
Ստորագրող Բուրգ պետական ան  
տառն թե վերամշակել 1919 Յու  
նիստի վերջին զուգարած իր  
մեջ ընդգրկած է հաստատած  
է անկախ Հայաստանի կազմա  
մանը Ամերիկացիները Բուրգ  
երկայացուցիչներն կարծիք  
թողնին իմանալ այն ինչպե՞ս  
էր

Որովհետև Տեղացի Պապ Նու  
գար է Ամերիկյան փոքր ի վեր  
քին չարիքն էր որ հրախուսե  
ցան վերամշակել է Ժամաթ Յի  
շատակալից մասնագետներով պե  
կան թերահաղթ թաղապետներ  
ներ առին, Հայ Ազգայն պատ  
մագրություններն լուսնին մեջ ա  
մի քանակ արած, որպեսզի լոկ  
ազգայնի որպեսզի մե քանակ  
էր, կամ ընդհանուր քանակն  
է, որ ընդհանուր էր առաջին չա  
փերով առաջին կերպով ի  
րազմեցնելու, կը չլուրի որ մի  
էին նոր որ Հայոց պատմագրություն  
անկախությունը շատագուց  
Փաստ վերամշակելու առկա Գ  
նա Նուգար է Ամերիկյան լու  
սնելուն հետևանք որը հրատարա  
կած խաղաղականին խաղաղ  
կած էր L'Empire arménien (Հայ  
կայսրություն), ինչ որ առաջին  
այնպեցով կը զգացներ թե Հայ  
Երկրից առաջադասյան ընդար  
ձակություն մը ապագաութիւնը  
գործած էր ժամանակի կէս պա  
շտական վերջինին լուսնի Ե  
կողմ, Փաստ, յայտ թաղապետ  
իրազմեցով վերամշակելով Հայ Դա  
սար, է համակցութեամբ ինչպէս Հայ  
Ժողովրդին աստագրութեանը,  
Բուրգի կը զգացներ թե Հայ  
կայսր ներկայացուցիչները Տե  
ղացի մասին Յուսանք նու համա  
կայսրութեան զաւով հանդերձ,  
զէջ չէին տեսած ժամանակի կար  
իւր չափերու կիսկին չկատ  
ման, է կը հարցներ թե ո՞ր  
հախաժեմար է Հայոց Բուրգ  
Սե քանակ փորձաման է անգոր  
ծող լայնածաւալ Հայ Գետութեան  
մէջ, թե ո՞ր ամբողջութիւն  
առկա աստագրութեան մէջ ու  
որ մը կարող են գերակշիռ տար  
մանութեանն: Փաստ, յոյս  
առաջ իր ամբողջութեանը մէջ  
կարողացող ապահովելու Հայ  
Գետութեան զարգացման շրջա  
նակները կը խորհին առկա հա  
մադար աստագրութեան մէջ, որպէս  
ամբողջ ինչպէս:

Անկէ ի վեր ոչ միայն Փաստ  
էր որպէսամբողջ տարբեր հա  
մադար, այլ է Գետութեան  
Ստորագրողները, կարծես ընդ  
հանուր կարգադասի մը հետեւ  
էր:

Երկնաժամանակ մասնավոր իր  
գանձի արդարությունն փաստ,  
էջ Ազգայն որ ի սիրտն աշխարհի  
հասցանքն Անտառողմնն իր հա  
կապակցին արդյունքն  
Բնիկ-Բրեյն, ամերիկյան պատ  
մաբանության զարգացման  
փորձերը կատարած պատմա  
գրությունն արդյունքն  
Ստորագրող Բուրգ պետական ան  
տառն թե վերամշակել 1919 Յու  
նիստի վերջին զուգարած իր  
մեջ ընդգրկած է հաստատած  
է անկախ Հայաստանի կազմա  
մանը Ամերիկացիները Բուրգ  
երկայացուցիչներն կարծիք  
թողնին իմանալ այն ինչպե՞ս  
էր

Որովհետև Տեղացի Պապ Նու  
գար է Ամերիկյան փոքր ի վեր  
քին չարիքն էր որ հրախուսե  
ցան վերամշակել է Ժամաթ Յի  
շատակալից մասնագետներով պե  
կան թերահաղթ թաղապետներ  
ներ առին, Հայ Ազգայն պատ  
մագրություններն լուսնին մեջ ա  
մի քանակ արած, որպեսզի լոկ  
ազգայնի որպեսզի մե քանակ  
էր, կամ ընդհանուր քանակն  
է, որ ընդհանուր էր առաջին չա  
փերով առաջին կերպով ի  
րազմեցնելու, կը չլուրի որ մի  
էին նոր որ Հայոց պատմագրություն  
անկախությունը շատագուց  
Փաստ վերամշակելու առկա Գ  
նա Նուգար է Ամերիկյան լու  
սնելուն հետևանք որը հրատարա  
կած խաղաղականին խաղաղ  
կած էր L'Empire arménien (Հայ  
կայսրություն), ինչ որ առաջին  
այնպեցով կը զգացներ թե Հայ  
Երկրից առաջադասյան ընդար  
ձակություն մը ապագաութիւնը  
գործած էր ժամանակի կէս պա  
շտական վերջինին լուսնի Ե  
կողմ, Փաստ, յայտ թաղապետ  
իրազմեցով վերամշակելով Հայ Դա  
սար, է համակցութեամբ ինչպէս Հայ  
Ժողովրդին աստագրութեանը,  
Բուրգի կը զգացներ թե Հայ  
կայսր ներկայացուցիչները Տե  
ղացի մասին Յուսանք նու համա  
կայսրութեան զաւով հանդերձ,  
զէջ չէին տեսած ժամանակի կար  
իւր չափերու կիսկին չկատ  
ման, է կը հարցներ թե ո՞ր  
հախաժեմար է Հայոց Բուրգ  
Սե քանակ փորձաման է անգոր  
ծող լայնածաւալ Հայ Գետութեան  
մէջ, թե ո՞ր ամբողջութիւն  
առկա աստագրութեան մէջ ու  
որ մը կարող են գերակշիռ տար  
մանութեանն: Փաստ, յոյս  
առաջ իր ամբողջութեանը մէջ  
կարողացող ապահովելու Հայ  
Գետութեան զարգացման շրջա  
նակները կը խորհին առկա հա  
մադար աստագրութեան մէջ, որպէս  
ամբողջ ինչպէս:

Անկէ ի վեր ոչ միայն Փաստ  
էր որպէսամբողջ տարբեր հա  
մադար, այլ է Գետութեան  
Ստորագրողները, կարծես ընդ  
հանուր կարգադասի մը հետեւ  
էր:



ՏԵՂԱՆԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
Ս. ՏԵՂԱՆԻ  
ՏԵՂԱՆԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ

ՏԵՂԱՆԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
Ս. ՏԵՂԱՆԻ  
ՏԵՂԱՆԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

Վարդանյան կարեւոր խնդրերնեւում է կենտրոնացնել ինտեգրացիայի քննարկման շրջանում՝ զարգացնելով համաձայնագրեր, որոնք կարող են բացել լայն քննարկման համար՝ ընդհանուր միջերանոցներ վարելու և նաև ամրագրել աբուսիվ, գոյգ եկն. Բաղ. Ժողովրդական ինքնիշխան կապիտալիզմի անարդար և սխալ քննարկման մասին որոշումները:



որ արաման արտոթխան ալ,  
 քանանս պատերազմն ալ, Բ.  
 ինչ վայրի գործ զոտած յա-  
 րուռանն ալ, նախկին ալ, Բա-  
 ռնի ալ այդ փրկարով ծափա-  
 րանք եթէ Սիւլեյման Նազիր  
 ի բաւժը ճիշտ է, ուրեմն մինչ  
 փութ ենք երբ հ'աշխիք թէ որ  
 ինչ գլխուն փորձաք ըրեղ-  
 ւ ը քանի մը չորիւն կը բաղկ-  
 ւնա սահայն պատերազմով մի-  
 ին մայրաքաղաքին մէջ նը-  
 րով մեծ անեմ Կառնանի

ՀԱՅԱՍՏԱՆ  
Հանրապետության  
Միջոցառումների  
Հիմնական  
(ՀԱՄԻՄԻ)  
Տեղի համար  
ՍԱԿԿԻՍ ԳՈՐԾԻՆԵԱՆ  
100 ՓԱՐՍ  
Հեռագրային 1633 1994 թվական

ԱՌՏՈՒԱՆ  
ԱԶԳԱՅԻ

# **HABITUS**

ՕՐԱԹԵՐԹ  
ԲԱՂԱԲԱԿԱՆ

**ԲԱԶՆԱՐԳԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆ**

Տարեկան	(800 փո)	700	Դրուք
Վեցամսեայ	(150 փո)	400	»
Եռամսեայ	(75 փո)	220	»

---

Ջիւրաւարկուած ձեռագիրները  
եւ չեն տրուիր

ԳՐԱԸ ԱՆԻ, ԵՐԵՒԱ ՕՒԼԻՆԻ ԵՐԳՐԱԴԱՐԱՆ  
ՓՈՒ 8

**Journal JAMANAK Stamboul**

Calatr, Poste Restante № 243

#### 4. ՊՈԼՍՈՅ ԱՆՑԵԱԼՆ ՈՒ ԱՊԱԳԱՆ

Ա.  
Կ. Գրիգոր Թուրքերուն անդեն- զ  
էն ի վեր իր ճակատադիրը եր ու  
քը տալսորդան չափ խնդրական Ե  
էր եղած :

արսույմը ու միանգամայն զին-  
արկախն ապարով ութխնը Գոյոյ  
խախտութեանը Կղզային որ  
քիմիական ու կիսաօդային ստաց-  
ւած քննուող զօրեղ գոտիով մը  
գործակալութեամբ վերը անդադուող-  
ալ զլախ մնաւ լինել ու վերելը  
Սարգսիան աղգերուն մէջ նախ  
ուսանանքն էին որ Բոթափնից  
Սարգսի րուրը, բայց անհոգ, Ա-  
նուարթացիներուն, Լեւերուն և  
անհոգուն ուղղակի կամ անուղ-  
ղակ օժանդակութեամբ, ուրիշ  
զէ լուսէին բայց էթէ Բաբբը  
արտախմբին աղցին ձեռնու-  
նային ու օժանդակութեամբ, ուրիշ  
լինել կամ իրանանք ուրիշ իտէյ  
խախտ լուսնաք բայց էթէ Բա-  
բբի Բաթափնի աղցին զլուս-

Յոյնները տանձեռքերորդ դա-  
նւ հրոսեւ էր որ առաջին ուղար-  
կութիւնը Յունաստանը պիտի  
վերադառնայ ձեռքով: Յոյնը Ռու-  
սոյն խոստանալով զատանալի  
նրա համար՝ էրաւ էին, թոյլ  
նրա տեսնուի որ Միջերկրական զը-  
նակք առաջ մարտանական ու-  
ղարկութիւն թոյլորդին անորակալան  
էր, շատ մը փառանք կրելէ ետ-  
ք ուղարկելու նստանւ եւ իրաւա-  
ւոր եղանակով ընտրելու նիւ, լա-  
ւաւ յայտնի պատմութիւն մը պա-  
շտօնի:

Սլաւոները, Սերպներն ու Հն-  
դերը:

[illegible]

Իր սէգ, խրոխտ քնաւորու-  
նան բոլոր հայաբաւթեամբն  
հոգեբձ, Սուլթան Մահմուտ Բ.  
հոնորեցաւ զիջաւ Ռուսիոյ  
հաշտութեան իմր հայցելու Ե-  
րզրումի ղարդաւ Վալիին ռէմ:

Լեւ. Անդրիան և Յորանյա բրինձ  
պլինքն զուգիտար Ռոսեյրսին եւ  
Վազգէն Պաղէրի նաւակազանն ու  
որսմանցին Ռոսեյրսն, ըստ յանկ  
վեր Ռոսեյրս չէ գաղտնի յայտ  
ապաւն Քիւնիանը. նոնքխանայէ  
նոնք յորիսպառնութեանն:

Միմեա պատմութիւնն սկիզբը  
նկենական առջեւ Օսմ. նաւատորմը  
հինգ գինեւորսն մէջ վառաջ ուս  
նկէ գինեւորսն երկու որ ետքը կընար  
ժողովրդայնի առջեւ խորանել,  
ՔՅՄ Մեծն, Բրիտանիոն և Ֆրանսոն  
հաճախին պաշտպանել Վոլիան:

խնդրե՛ք, կամ՝ զգուշանա՛լով պայման  
ստե՛ն Ուստիոյ չափեր՝ եօթնամե-  
սան ձիւրին ընտելեցնա՛ն համար  
Պոլսոյ՝ տեխնիկական բնիւր՝ կ-  
նիւնէրդայնացեալս կենսոնքի  
մասն է՝ զվերին տասնհինի զորմ  
նախնո՛ւ, զրաւեալ նայց մէջ։

Այս կողմի փաստեղծ առեա՛ւ։

Եւ չէ՛ր, որ պատերազմին երկրորդ  
տարւոյն մէջ՝ Անգլիոյ եւ Ֆրանսի-  
յոստայն ինն Ռուսիոյ զորաւ-  
րայնը։

Մոնթեա սպեւ ընչեմի կէ-  
նտեալն է՝ զվառ ալ յաւելի Ռու-  
սիոյ Միջկերպեան ինչեւեռ, ու  
Մոնթեա տմբաղէջ՝ հառաւոր-  
ուած է՝ հինգ, ի Մորթոք, Այն-  
ժի, Քաղաք, այս առաջաւ  
Ստեփան է՝ Վրիլիկին, իրեն սեր-  
պա՛ն։

գանալիցի ունենալով՝ Մկրտչրան  
գնում էր միւս: Երկու: մեծ տերեւը  
Ազգլանի և Կռապլանի: •

Ազգլան: • Իմունապետ, Հնդկաս-  
տանի ճամբորդ Կամարաշիւն Եւ Լե-  
պիտանանք, խոնքի Թառախայի  
քանի որ սույնը զօրի տունը Ազգ-  
լանից Հնդկաստանի արտաք ըրով  
ճամբորդիք թայտարից ինքեւ  
Լեւ, Նիգիտու, Հինգ, Լեւնգ  
Միւտանդե, Գարսից, Մոց, Գարս-  
կաստան, Գրուսի, Կասի, Կրիկի  
նովանեիքովը Թառախի աւ Տիգրի-  
սի, մինչեւ Կոստանդնուպոլիս  
Բայց 1917Էն Ի վեր Թառախ  
զտարած ըլլալով Համանախովեան  
զանեի, նոյն իսկ Համանախովե-  
անի զեւ գետուն, 1918-1917Է  
պայմանադրեալուն, իրաւործուն  
խնդրանքի աղարթեւ, մանաւանդ  
որ երկու տարեի Ի վեր Թառախի  
չարարող Մայայիցիները, աշխար-  
հովաւաթեան և աւանաստեղծեան  
հարգելի նորոգիւնի արտաքի նա-  
խադրանք տառնելով • Գագալիսի

[illegible]

ԿԱՐԵՆՈՐ ՕՐԵՆԲ ՍԸ  
ՏԱՐԳՐԵԱԼ ՀԱՅՈՑ  
ՀԱՅՐԵՐՈՒՆ ՄԱՍԻՆ

Յօշ. 19 — ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՐԿԱԲԻՆ  
ՍՈՒՅՑԱԿԱՆ ԿԱՐԿԱՆ Ե ՄԱՆ

Հարժ-գոյքերուն մասին բացուած իրավունքի զատերը տակաւին վերջացած չեն և կամ այս մասին տրուած վճիռները վերջնականանալուց զառաջ յիշ չեն տառապում, ներկայ որոշմանդրին զարծազրուելուն թուշուրնեի սկսեալ մինչեւ երկու տարի կը յետաձգուին և

...

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525

100

7  
1  
3  
3  
2  
0  
6  
E  
4

100

7



وزارت عدالت  
مخبریه

4185  
1307

تجدید

قرینه و بینه  
مهمه

بنا بر آنکه بواسطه امری که در وزارت عدالت بفرستاده شد و به موجب  
درخواست جناب بشاد سر وزیر دادگستری که امضا شد و وی لای خود را نزد آنقدر  
اعطاء فرموده و در زیر کماله در آنجا امضا کرده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
که به جلدی که در آنجا امضا شده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
موسسه اولی را در آنجا امضا کرده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
نموده و عکس اولی را در آنجا امضا کرده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد

براقعه

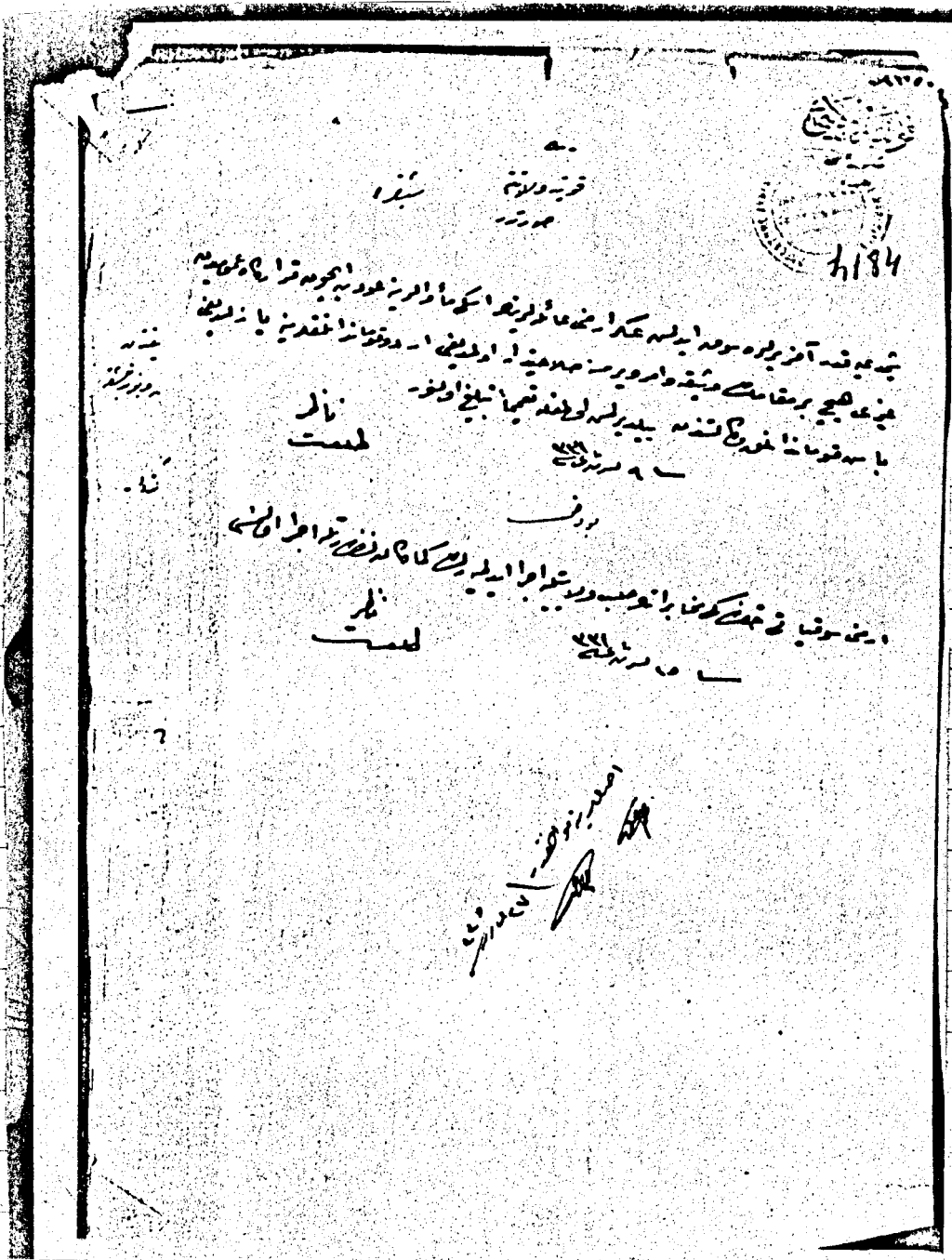
به فرماندهی وزارت عدالت که در آنجا امضا شده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
درینک که در آنجا امضا شده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
نموده و عکس اولی را در آنجا امضا کرده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد

براقعه

دوینده اور و بایه که در آنجا امضا شده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
درینک که در آنجا امضا شده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد  
نموده و عکس اولی را در آنجا امضا کرده و عکس اولی را به بیابان بفرستاد

اصدیه بنو افند  
اصدیه بنو افند

Copies of THREE TELEGRAMS OF TALAT BEY  
NOTORIZED BY THE GOVERNMENT OF KONIA  
Legalized



TWO TELEGRAMS OF TALAAT BEY  
NOTORIZED BY THE GOVERNMENT OF KONYA





دیون حربی بانی عیون

تفصیل در بیت محمدی

موسسه

عفو تو اضم حقوری  
 ۴ ساله و ۸۰ نوبت تکد عبدلر حیدر  
 بر غایت خاتمهای یاد بکند ایستادن سوتی ناسه  
 در استعدادهای ابدیه را رسیده احباب و شکایات او زین مقام نظریه نگاه اعطای آن ارمی  
 علیه حقستی ندیم بد فرقه اجزای نه تحقیقات نجومی به یاد بکند اموات مذکور که بدین ابراهیم فارسی  
 ما بحالیمه و بدین کی برسم نباید در بدات آن یعنی وقفا در بعضی که در عفا این یکی استغاضای اموات مذکور  
 مال و برسد حدیث اخفانه نسبت ابدی و بوفعاله ایفانه جز اندک بوز اینی ماده نه فرقه نه خفنه نه  
 بجمعه اول بقدر که وسعتی محاکمه آنمی و بوز نه بقضا نای ابراهیم مایه یار در بعضی در سور  
 استخوان و اخف در حدود و در حوالی او که در تریکری احباب این یکی موی ای ندیم بد فرقه نه با شکر  
 نوری و اخف از قد که در او را و تحقیق بد نه خفنه آنکه مسدود قحطام خفنه نه خفنه نه خفنه نه خفنه نه خفنه نه  
 ایستاد او زده بواجب او را فک مایه محاکمه قانونت در بخی ماده می بوجی محلی داره به نوری  
 ایستاد بجمعه افقه و لایق نه سبب خفنی قضا نیه انجمه و بار عبد او را فقه مذکور نه و لایق نه لایق نه  
 از این می بویسته و لغت او بواجب او را زده خفنه نه لایق نه لایق نه لایق نه لایق نه لایق نه

راخید مذکور  
جمع

ساوه

بعد از قضا



h 185

7  
Jan. 8, 1916

h 185

1

Konya Vilâyeti

Mektup Kalemî

Numara 2676

Şifre Allah

Konya Vilâyetine

Şurettir

Bozanti Kulek  
civarında yirmibin kadar  
muhacir Ermeninin bu-  
Punduzu ve bunlardan  
bir kısmının şemaldan  
cenuba ve diğer kısmı  
cenuptan şimala sevk-  
edilmekte oldukları  
anlaşıldığı ve hale  
hazırda şimendiferle  
nakılları imkân haricinde  
olduğu gibi menzillerden  
iaşelerde mümkün olama-  
yacağı beyanıyla bun-  
ların kafil-kafile  
gedecekleri mahale  
sevkleri başkumandanlık

Governorate of Konia

Corresponding Secretariat

No. 2676

God! Allah  
Copy  
Coded Telegram to the Gover-  
norate of Konia.

We learn that there are  
about 20,000 Armenian  
deportees in the vicinity  
of Bozanti-Kelek and that  
They are partly driven partly  
from North to South and  
partly from South to North.  
At the present time their  
transportation by railroad  
is impossible and they can  
not be supplied from the area.  
The Acting General Command  
instructed <sup>us</sup> to deport them  
by caravan to their des-  
tination.

Vekaletinden bilki<sup>3</sup>iliyor,  
Keyfiyet icab edelerden  
sonucun<sup>3</sup> olmakla ora-  
larda mezkür olmaktadır  
Ermeni muhaciri bulu-  
nup bulunmadığının  
ve var ise nereden ve  
surekle gelmekte olduk-  
larının belehaf işarı.

7 Kanunusani 331.

Nazır Talât.

Inform us in  
detail, after obtaining  
information from the  
competent officials,  
how many Armenian  
deportees are there  
and how they come  
there ~~from~~?

7 January 1916.

Minister,

Talaat, 1

Bu da hi

Başkumandauluk  
Vekaleti Celisesinin  
müsaade-i mahsusasi  
olmadıkça erkek ve  
kadın hiç Ermeninin  
haricden memaliki  
Osmaniyyeye dıhulüne  
ve onyedî ile ellibez<sup>3</sup>

This too

Without a special  
authorization of the  
Acting General Command  
no Armenian male  
or female may enter  
into the Ottoman Empire  
coming from abroad,  
and all Armenians

1 JAT, No-6181,

h 185 3

yaşları arasında  
bulunan zekî Erme-  
nilerin dahi harice  
tehariklerine katıyen  
müsaade olmaması  
Başkomandanlık Vekaleti  
Celilesinden Tebliğ  
olundığı Jahiliyeden  
bildirilmiştir.

of 17 to 55 years of age  
are prohibited to  
travel from Turkey  
to foreign countries.  
The Ministry of  
Internal Affairs com-  
municates that <sup>such</sup> ~~this~~ is  
the order of the Acting  
General Command.

Bu dahi Jan. 30, 1916

This also (h 185)

Vilâyetten Avrupaya  
Hükûmet hesabına  
tahsil etmek üzere  
talibe izam olunmuş  
ise, içlerinde Ermeni  
talibe olup olmadığın  
var ise adresi ve  
isimleriyle tarihi izam-  
larının işarı.

30 Kanunusani 331

Mazîr Talaat.

Asıllarına muafik dir

27 Mart 335.

imza imza

If there are Arme-  
nians among the  
students sent to Europe  
by the State  
on the account of the  
Govt the Government,  
send to us their  
names and addresses,  
as well as the dates  
of their departure.

January 30, 1916,

Minister, Talaat,

to Certified Copies, March  
27, 1919. Signed, Musta-  
fa, Mehmed Ali.

h 183

Dec. 3, 1915

h 183

4

Konya Vilayeti <sup>ALLAH</sup>

Mektup Kalemi

Aded 2351

Konya Vilâyetine  
Şifre Sureti.

Ermeni Sevkîyatının  
göya Almanya Hükûmetinin  
teşvikâtıyla vukua  
geldiği yolunda bazı  
mahallerde şayiât deveren  
eylediği haber alınmakta  
olduğundan, itihaz olunan  
tedabirin Sırf Hükûmeti  
Seniye'nin gördüğü lüzuma  
askeri ve inzibatîye  
mebni bulundugunun  
ve ahval ve umuru  
dahiliyeye teallük eden  
hususatka hiç bir hü-  
kûmeti ecnebîyenin  
müdahale edemeyeceğini  
her kesin muhakkak bilmesi  
lazım geleceğinden icab

(1) <sup>Allah</sup>  
Governorate of Konia  
Corresponding Secretariat  
no. 2351

Copy of coded telegram  
to the Governorate of Konia.

We learned that  
rumors are dissemi-  
nated in localities  
that the deportation  
of the Armenians is  
carried out by suggestion  
of <sup>the</sup> German Government,  
all and everyone must  
know that such measures  
are decided by the  
imperial <sup>or</sup> Government  
with the intention to  
prevent military and  
public disorders, and  
no foreign government  
has <sup>the</sup> right to intervene  
in our internal affairs.

edee memurıne sureti  
münasibete Tebliği  
tamimen beyan olunur.

3 Kanunıevvel 331

Dahiliye Nazırı

Talaat.

You have to commu-  
nicate this fact to  
officials whom it may  
concern in a circular  
~~with~~<sup>in</sup> a suitable manner.

December 3, 1915

Minister of Internal Affairs  
Talaat, I

Bu Dahi

Dec. 13, 1915

(2) This too

Tebliğ edilmiş Erme-  
nilerin gerek cinayet  
ve gerek cümla ifaliyle  
müttehim ve maznun  
olmalar hakkında  
takibat Kanuniyenin  
teccili Adliye Nezare-  
tinin işarı üzerine  
Meclisi Vukelaca Tezek-  
kür kılınarak bu  
tezkere-i Sami izbar  
buyurulmuş olmakla  
iktizasından ifa  
ve neticesinin inbaası.

Considering that The  
Ministry of Justice made  
a decision to postpone  
the prosecution of  
Armenian deportees  
who are allegedly  
indicted for crimes and  
<sup>offenses,</sup> ~~crimes~~, the Council of  
Ministers examined  
the case and rati-  
fied the decision.  
Therefore you have  
to act accordingly  
and inform us.

L JAJ, No-183.

h 183 6

13 Kanunvervel 331,

NAZIR  
Talat.

December 13, 1915,

Minister,  
Talaah, 1

Bu dahi

(3) This too

383

No. 383,

Zeil 3 Kanunvervel  
331 Diyarbekir Tarikiyle  
mahfuz-ee Musula  
gönderilecek Ermenilerin  
Konyaya vasil olup  
olmadiklarinin ve  
gelmişler ise Konyadan  
ne zaman yola çika-  
rıldaklarinin inbası.

Supplement to the coded  
telegram of December 3, 1915.

Have the Armenians  
who were to be trans-  
ported to Mosul via  
Diarbekir reached  
Konia or not? If they have  
reached, <sup>Mosul,</sup> inform us  
why they left Konia.

9 Kanunvervel 331,

December 8, 1915.

NAZIR namina  
Subhi.

On behalf of the Minister,  
Subhi.

Bu dahi

(4) This too

2346,

No 2346,

Eşkas-ı müzirede  
olmalarına binaen

Sixty-one <sup>dangerous</sup> detrimental  
Armenians were driven

1- JAJ. No. 183



Dec. 3, 1915

h 183

7

Izmir'den Karahisar  
ve Konyaya gönderilecek  
altmışbeş Ermeninin  
mahfuzen Diyarbekir  
tarikiyle Musula  
sevkleri ve keyfiyetin  
inbası.

from Smyrna to Kara  
hisar, and ninety five  
harmful others were  
to be driven; <sup>send them</sup> transport  
under escort to Mosul  
Via Diarbekir and inform  
us of the result, 1

3 Kanunuevvel 331.

Nazir

Talat.

December 3, 1915.

Minister;

Talaat.

Bu da hi

Dec. 8, 1915

⑤ This too

2403

no. 2403.

9 Kanunuevvel 331  
tarikli ~~to~~ numara 5  
yerli Ermenilerden  
tebliğati ahire üzerine  
sevk edilmeyerek ibka  
edilmiş olanların  
ve mahalli ahirden  
gelmiş olupta keza  
mezkur ahkamına

According to the  
last instructions con-  
tained in the telegram  
No. 5 dated December  
3, 1915, those among the  
local Armenians who  
had not been deported  
and those who were  
detained there, and

1- JAJ, No. h 183

terfikan muvrakaten  
bırakılanların mahale  
ahire getmek üzere  
yolda ne kadar Ermeni  
bulundüğünün muzihen  
~~ve~~ nihayet üç gün zarfında  
inbaa.

8 Kanunuevvel 331,

Nazir

Talaah.

Asillarina muafikter,

28 Mart 335.

Mustafa Mehmed Ali.

the Americans coming  
there from other places  
and temporarily detained  
there according to the  
instructions and those who  
shall be sent there, how  
many are such Americans?  
Inform us in detail within  
three days.

December 8, 1915.

Talaah, Minister,

Certified copies;

March 28, 1919,

Signed/ Mustafa.  
Mehmed Ali, 1

L JAJ, NO. 1183,

h 184

Nov. 9, 1915

h 184

9

Konya Vilayeti  
Mektep Kalemî  
Aded.

Governorate of Konia.  
Corresponding Secretariat  
No.

Allah

God! Allah!

Konya Vilayetine  
Şifre, Surettir

Copy of coded telegram  
to the Governorate of Konia.

Şimdiye kadar ahır  
yerlere sevkedilmiş  
asker Ermeni aile-  
lerinin estik mevaala-  
rına avdeti için  
karargahı Umumîdeu  
gayrı hiç bir makamın  
vesika ve emir vermesine  
silahiyettar olmadı  
Ordu Kumandaulıklarına  
yazıldığı Başkuman-  
danlık vekaletindeu  
bildirilmiş tamimen  
tebliğ olunur.

9 Teşrinisani 1331,

Nazir

Talaat,

Except the General  
Headquarters of the Army,  
no other Military offices  
are competent to deliver  
certificates or authori-  
zation to the families of  
Armenian Soldiers who  
were <sup>to date</sup> ~~up to date~~ deported  
elsewhere, to return  
home. We communicate to  
you as a circular this  
order which was dispat-  
ched to the Army Commanders  
by the General Command<sup>er</sup> in Chief.

November 9, 1915,

Minister,

Talaat, I

1- TAJ, NO. h 184

Nov. 15, 1915

h 184

10

Ba dahi

This too.

Ermeni Serkiyatı  
hakkındaki muhaberatın  
Halep Vilayetiyle  
icra edilmeyerek  
Kımakân Nezaretine  
icra olunması.

15 Teşrinisani 331.

Mazûr

Talât

Make correspondences  
concerning the deportation  
of Armenians with the  
Ministry as before instead  
of corresponding with  
Aleppo.

November 15, 1915.

Minister;

Talaat.

Aşklarına muafiktir

27 Mart 335.

Mustafa, Mehmet Ali

Certified copies.

March 27, 1919.

Signed / Mustafa,  
Mehmed Ali, 1

L. JAT, h 184

Feb. 6, 1916

h 144

11

Konya Vilâyeti  
Mektup Kalemi

Aded 4 Allah  
Konya Vilâyetine  
Sifre Surettir

Governorate of Konia  
Corresponding Secretariat

No. God! Allah!

Copy of coded telegram  
to the Governorate of Konia.

Zeil 24 Kanunuevvel 331,  
İslâm Şirketleri teemesiyle,  
kendilerine muavene  
ve teslihat ibraz-ı  
hakkındaki tebliğ  
Müslümanlara hayatı  
tüccariyeye teni ve  
memleketimizde İslâm  
muasessat-ı tüccariyesi  
tekisir gayesine matuf  
olduğu halde tebliğ  
ğaki bazı taraflarda  
metruke emvalin kâ-  
fesinin yalnız şirketlere  
devrinin müstelzim  
gibi telakkî ve tevsir  
edilerek mağaza ve

Supplement to telegram of  
December 24, 1915.

The instructions  
dispatched to form  
Moslem Societies and  
develop Moslem com-  
merce in our country  
by making it easier,  
served the goal of  
increasing the number  
of commercial ins-  
titutions. However,  
we learn that such  
instructions were  
wrongly interpreted  
and in certain  
localities attempts

dükkanlarının kapalı ve toplanmış olduğu halde ahalinin sairine mezarıya iştirak ettirilmeyle toplanmış şirketlere devredildiği ve bu şirketlerden bir çoğunda aldıkları eşyayı bir kaç misli fiyatları başkalarına satarak derhal infisah ettikleri istihbar olunuyor. Müslümanların sürekli ticariye teşkilini teemin ve kendilerine muavenet ve teslihat-ı lâzime iradesiyle beraber, tezebbüsât-ı hususiye ve şahsiyinde himayesi lâzım bulunduğu an şirketlere edilecek muavenetin inhisarı

were made to transfer the entire abandoned goods only to the societies, and (Armenian) shops and stores were totally transferred to the societies without allowing the people to participate in auction sales, and that many of such societies were <sup>dissolved</sup> ~~solved~~ immediately after having sold the same goods at <sup>manifold</sup> ~~many fold~~ increased prices. Indeed, Moslems must be helped to and granted facilities to form commercial societies. However, particular and individual initiatives have to be pro-

tüicaret ve vesîlik  
ihkâr bir mahiyet  
iktisab etmesi için  
tekayüdehalimeye?  
mahsusede bulunarak  
evvel-ı metrukenin  
kısım kısım müzayyede  
vazı suretiyle bey'i  
ve münferiden <sup>icrai</sup> ticaret  
edemeklerle ahali  
sairinde müzayyede  
iştirak edebilmelerinin  
temini tavsiye olunur.

6 Şubat 31,

Nazır

Talât,

tested, and you have  
to take necessary mea-  
sures such as the assis-  
tance given to the Societies,  
which must not <sup>or</sup> take the aspect  
of monopoly and exploi-  
tation.

The abandoned goods  
must be sold <sup>at</sup> auc-  
tion little by little and  
give a chance the people  
and individuals <sup>must be given the chance</sup> to partici-  
pate in <sup>the</sup> Auction Sales.

February 6, 1916,

Minister,

Talât.

Asıllarına muafiktir.

27 (March 335)

Mustafa, Mehmet Ali.

Certified copies;

27 (March 27, 1919)

Signed/ Mustafa,  
Mehmed Ali, 1

L JAT, No. 144.

رئیس — کو تو ریگز . ( جواد بك عككه سالوندن چيفالير )  
 عاطف بك كيريكز . ( عاطف بك عككه سالونه كيريكز ) اتحاد و ترقى  
 نموت داخل اولديكز ؟

عاطف بك — اوج بوز يكرى اوج سمنده اقدم .  
 رئیس — انقلاب سكره اتحاد و ترقى نيكه كيردى ؟  
 عاطف بك — فرقه سياه شكلى آيدى .  
 رئیس — سزروظيفه درعهده اينديكزى ؟  
 عاطف بك — خاير اقدم ، چوق زمان بروظيفه درعهده . دم .  
 ظن ايدرم ، ۳۳۷ تاريخكده چاق قلعه دن مبعوث اولدم ، سكره اينكسى  
 انتخابه تكرار مبعوث اولدم ، اوچنجه دوردهده اقره دن مبعوث انتخاب  
 اولدم .

رئیس — اتحاد و ترقى مركزنده مأموريتكز وارميدى ؟  
 عاطف بك — صوك برايكى نه طرفنده اكبك براعضاك برته  
 وكاله بولدم .

رئیس — اتحاد و ترقى مركزز عوميبى مذاكران نه صورته جريان  
 ايدردى ؟

عاطف بك — مركزز عومى ، اكثريت اجتماع اينديكى ، آلى اعضا  
 بولدينى زمان مذاكره ايدردى .

رئیس — اعضاك مجموعى قاج كنى ايدى ؟  
 عاطف بك — اون كنى ايدى .

رئیس — مذاكرات تبيعه شده حاصل اولان مقررات نه صورته  
 ضبط اولتوردى ؟

عاطف بك — اوله ضبط فلان طوتولمازدى ، غلبه لى برهيت دكلدك  
 رئیس — بكي ، مقررات ؟

عاطف بك — طشره يازيليجى برشى اولورسه يازيليردى .  
 رئیس — مقررات ، سكره ، اونوتولمازى ؟

عاطف بك — اكر تاريخه كجه جك برشى ايه طيش قيد اولتور .  
 رئیس — تاريخه كجين كجه سين ؟ ايله جن ايش قراغته آلتنى ،  
 اونى قيت ايتك لازم كلزى ؟

عاطف بك — قيمه برنى ايله قيت اولتوردى .  
 رئیس — بكي ، امضا ايديليرى ايدى ؟

عاطف بك — قيت ايدلىش برشى ايه امضا اولتوردى .  
 رئیس — حاضر بالجلس اولمان اعضا ومقرراتى قبوله مجبورى ايدى ؟

عاطف بك — خاير ، اقدم ، اطلاع ييدا ايدردى ، اشتراك ايدرسه  
 امضا ايدردى .

رئیس — اشتراك ايتزه ؟  
 عاطف بك — امضا ايتزه .

رئیس — او قراقر اعطاسندن طولاي كينديست بروظيفه ترب  
 ايدرسه ؟

عاطف بك — قاعت مخالف ايه اجراء ايتزه ، بيجون مسلكه  
 مخالف برشى ايه طيش استفا ايدر ، چيقار .

مداغه و كبل خلوص بك — آلت طرفده واز ، پاشا حضرتلى  
 رئیس — ( ضبط كاتبه خطاباً ) : احواله اوقويكز ( ضبط كاتبه  
 بروجه آنى قرائنه دوام ايدر )

۲ — موقوف و محكومينك بعضى شرائط نختنده اردوده جلب  
 واستخداملى حقدنه برقاون مخصوص در دست تنظيم اولديندن انتر  
 و اعلاندنه حكمت توفيقاً معامله ايا ايدلك اوزده مواقع مختلفه توقيفخاه  
 لرند . اولوب مربوطاً كوندربلن بوسلهده كوسترلن ۲۲۶۷ شخص حقدنه  
 شدبك بر معامله ايا نه عمل يوقدر .

۳ — بر مقصد خصوصيتك تأمين حصولي ايچون احضار ايدلكده  
 اولان ۵۳۱ نفر ك مفروضه اكال خواصى ايله عمل مرتبه سوق  
 طيبيدر .

۴ — باطوم و حواليسى مهاجريتندن اولان واليوم بوراده بولتدقلى  
 بيلديربلن ۳۳۵ نفر ك دنى اوچنجه اردو قوماندانلى امرينه تودى  
 لازمدر . اردو دائره سى رئيسى فامه

تشيكلات مخصوصه  
 هيئجه كوريلوب اعاده سى ۳۵-۱۱-۳۰  
 رئیس — بوراده اوله برشى يوق . . تشيكلاتي اكال ايدلهمش اولانلر  
 حقدنه نه معامله اينديكز ؟ داغيتديكزى ؟ بوقه اكالى اينديكزى ؟ او كادار  
 صراحت يوقدر بواسطه نامه ده سؤالده جواب اوله رق كليور ، رأساً حربه  
 نظارتندن واقع برامر ، برتليخ دكل .

جواد بك — هر حاله بونك دوسيه لرده موجود اسبابى واردر ،  
 حربه نظارتندن برامر آلدجه مركزز قوماندانلى طيش اولنره برامر  
 بليخ ايدم .

رئیس — بونلر ، نه كى اسلحه ايه هانكى نوع اشيا ايله مجهز دى ؟  
 جواد بك — حربه نظارتك ، اردو دائره سنك و برديكى سلاحلره .  
 رئیس — نه جنس ؟ نه نوع ؟

جواد بك — اوله خاطر مه كليور كه بدائنده مارتين ايدى .  
 رئیس — بونلر ك سواريسى ، طوبچيسى وارمى ايدى ؟  
 جواد بك — خير اقدم .

رئیس — احوال و احوال ايچون لازم كلن ترتيباتى حاوى سى ايدى .  
 جواد بك — خير اقدم .  
 رئیس — بونلر ك قوماندانلى طوغرودن طوغرود حربه نظارتيله سى  
 غباره ايدردى ، بوقه سزمى مراجعت ايدردى ؟

جواد بك — مراجعتلى اردو قوماندانلرله اوله بيلير ، پاشا حضرتلى .  
 رئیس — طوغرودن طوغرود سى ؟  
 جواد بك — طوغرودن طوغرود غباره حقدلى يوقدر .

رئیس — اونلر ك باشند بولان بعضى مستقا قوماندانلر ، مركزله  
 غباره ايتك لازم كليره ، نه واسطه ايله غباره ايدردى ؟  
 جواد بك — طيش و غبارات موجوددره تشيكلات مخصوصه تك دوسيه  
 مأمورلى واردر ، نه صورته غبارات وقوعولدينى دو خاطر ايتيه بوم .



حاله علقو وهر اقدیرك مشركاً مستأجر بولند قوری دالان قونلور اسی  
 كندی اوزرینه كرها جیرو ایند برسی و تازه باقده اکتفا اینجهك دخی  
 اوتوزیش لیرا بدل ایجار مقابله بتون دالان و آغلره واردات سازهك  
 صاحی اولان علقوئك بیک سكرز یوز لیرالقی حقه تمنی اینجه اتمی  
 سبب شدت عد اولهوق ایکی شه مدته حبه قوزله اکریشله و جلال  
 و حافظ محمود اقدیرك افعال مدطایه مجاسر نلری اصولاً ثابت  
 اوله مدیندن بر اشریت و بونلردن جلال اقدیرك سبب اخره شتی موقوف  
 اولدنی قدیرده نخله سبیل و جیرانم این محاکمه اتمایندمه بواجبه  
 مدخلدار اولد قوری حسن اولان بعض ذوات حقده دخی تعلیقات قانونیه  
 اجراءه اتفاق ادا ایله ووجاهاً قرار ویرلدی .

۲۳ شبان ۱۳۳۷ ۲۵ تایش ۱۳۴۵

عجب فردی عجب عالمی ذکی عالمی

مظنون علیمدن رفیق بك حقده موجب مسئولیت بر جرم قانونی  
 نبوت بولادیندن و ذاتاً اکثریتك قراری وجهله مدعی شخصیلر قبول  
 یدلدیکی کبی دماوی شخصیه دخی بو حکیمده رؤیت اولمادیندن

عبدالکریم بک کتجه مرومی البک آمریدن آلمش اولدنی اغری ایا ایدوک  
 شخصی هیچ وجهله جالید جاش و نهب و سرقه مجاسرت ایدنلره خانه لره  
 جیراً کیرنلردن بضلری حقده حال و زمانک مساعدسی نیشته تعلیقات  
 بولنش و شکایات واقعهك اسباب احلیه و منقولسی مع التأسف جهت  
 عسکریه منسوب بعض ضابطان و افرادك حرکاتدن مثبت اولمش  
 ایدوک شهودك اقادانندن و جیران عاکلردن اکلانش و نفس باغنده  
 عمومک کوزلری اوکندمه قوعبولش اولان بیسوکدره قتل خانه  
 حقه سندهک تضییقات و تسروماتک بشقه لرندن آرائسی ایجاب ایدمکی  
 درکار بولنش و ذاتاً جبر و شدت ایله خانه لره کیرن و اشیای سرقه ایدن  
 جهت عسکریه منسوب ذواتک کوندرملری حریبه نظارت جلیه شه  
 اشیتار اولدنی حاقده حقوز کوندرلامش اولدیندن مومی الیها وفق  
 و عبدالکریم بکرک دخی بر اشرلری رأیندهم .

مصطفی

دوان حرب عربی ضبط هیتی آمری  
 قاری واره

عطفاً در میان ابله کده در . [رتیب ۶ و رتیب ۱۴ وثیفه ۴ و رتیب ۱۱  
 وثیفه ۱] مصورۃ العزیز والیسی طرفین ملاطبه متصرفه شیفره ایله  
 وریلان امرده تبلیغات اکیده و رغماً به بولورده یک جوق اجسادک  
 بولدینی اخبار ایدیلور بونده کی محاذیر محتاج ایضاح اولدینی کی بونده  
 تراخی کوسون مأمورینک شدنه تجزیه لری داخله نظارت جلیله سندن  
 اکیداً بیلدرلمکله حدود داخلده کی بالعموم جیدلرد قلی برصورتله دفن  
 ایدلک ایچون مقدار کافی ژاندارمه ایله ایلمری کلن مأموریندن برقاچ ذاتک بو  
 ایشه مأمور ایدلرک همان طرفه چقارلسی لزومی اخطار اولتقمده در .  
 دیار بکردن سوق اولتان ارمیلرک یوز یکرمی بیک قوسه بالغ اولدینی  
 حقدن کی رشیدک داخله نظارتله کشیده ایندیکی ۱۵ ایلول ۳۱ تاریخلی  
 شیفره و قاهلک درجه شمول و اهمیتنی اراشه کافیدر [رتیب ۱۲ وثیفه ۱]  
 برارمنی نصاحب ایدمک برمسلمک خامسی اوکنده اعدام و خامسی  
 احراق و مأموریندن ایشه طرد و دیوان حربیه سوق و حجابی روا کورنلر  
 جهت عسکریمه دن ایشه لر نسبت عسکریمه لرینک قطبیلر برای محاکمه مذکور دیوان  
 خبرلره تودیع اولتسمه متدار اوچنجی اردو قوماندانی محمود کامل  
 امضای تفراف [رتیب ۱۳ وثیفه ۱] بوفجایمده نهی عن المنکر امر  
 شرعیسه اورالرده کی مسلمانلرک نه کی تهدید و تدهیش آلتده موفق  
 اولمده قلوبی و فجاج و اقامه دن برلی اهای اسلامیه تک و کوچوک مأمورلرک  
 مؤاخذه اولمه جقلری عقول سلیمیه تلقین و افکار عادلانی تعلیم  
 ایلمر .

طرز و نبعوت سابق حافظ محمد بیک قره دکتر ساحلر ندره ارمیلرک  
 قاهره نه صورتله ادکاب و غرق ایدلرک لری مین و بو فجاجی طلعت بک  
 بیلدرمش ایشه و والی جمال عزیزی حقدن برشی بالبدینی متضمن  
 افاده سی [رتیب ۱۵] طلعت بیک وضیت جرمیه سی تثبیت ایدن  
 اسباب تأییدیه دندر .

ارضر و والیسی منیر بیک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاریخلی شیفره لی  
 تفراف [رتیب ۱۶] ارضر و مندن کی طرفیلر کوندریلان و نیکتیر  
 قانله سی والی سابق محسن بیک رضای خلاقه اوهرق مرکز عمومی  
 اعضاسندن بهامالین شاکر بیک رتیب ایتمش اولدینی چه افرادی  
 و درسلر طرفین قتل و غارتله متروص قالدق لری مین و بنا علیه دلالت  
 موجوده جرمیه یی مؤیددر .

تهجیر ایدیلرلردن بضرینک سابقا کنفری کاتب مسئولی و حالا  
 نجاردن جمال اوغوز بیک تشکیل ایدلرکی کورد علو جه سی طرفین  
 صورت قنارینه دائر جمال آصف بیک افاده مضبوطه سی [رتیب ۱۸]  
 جهت بمنلرینک جمیعک منظومه مرکزیمه مضاف اولسی لازم کلان  
 فعل و حرکتلرینک بر جزئیدر . اقره تهجیری ایتسمه علی اتحاد  
 و ترقی قلوبک قوماندان نزدیه طیب اقدی نامنده بری کوندروک برای  
 سوق جهت عسکریمه مستخدم ارمی مأمورین محبوسنک نسبت  
 عسکریمه لرینک قطعی تکلیف ایتدک لری و مرکز عمومی منسوبیندن  
 مدوح شوکت و برادر ی رأفت بیکرک او سرده اقره کیده رک  
 و صورتی زنکین اولدق لری و اقره تهجیری قسمیلای و اتحاد و ترقی

کاتب مسئولی نجانی بیک درجه مداخله و بخصوصه بیوک دول  
 ایجا ایتمش اولان ولایت مشر الیا پولیس مدیر نسبی سائری بهامالین  
 بیک افعال و حرکاتی لمریف ایضاح ایدن [رتیب ایک و صفحه ۱]  
 میرالای خلیل رجائی بیک بیانات مفصلی بالخاصه شان قید و تذکار  
 بناندن ممدود و اعطای معلومه مقتدر شهودکده اسامین عتویدر  
 موسی الیه بهامالین بیک اوراچه دیوان حربیه تودیع و حقدن تعقیبات  
 قاتویه اجرائیه توسل ایدلش ایکن استنبول بهامالینش و داخله نظارتک  
 طلبه بناء کوندریلان اوراق تحقیقه بالاخره حربیه نظارتجه جلب  
 و استرداد ایدیلرک موسی الیه تعقیبات و اقامه دن قوتارلمشدر .  
 نتایج تدقیقه نظراً فجاج مذکورده شیده و عدم اشتراک  
 طرفه تمسک ایدلر و وطن خانی عد ایدیلر ایکن بهامالین بیک کی  
 عناصر فعاله بیک زیاده مظهر حایت و محبت اولمشدرده حتی داخله نظار  
 اسبق طلعت بیک موسی الیه بهامالین بیک شرق اردولر ضروری قوماندانی  
 و هب پاشایه صوت مخصوصه توبه ایدرک برای استخدام کوندرومش  
 بر مدت ماسون دیوان حربی رفائده ایضای خدمت ایدلرکده نصکره  
 برست مجبوره صاوشدینی اکلانلشمده در ( و هب پاشایک دانسته مخصوص  
 دوسیه مضبوط افاده سی )

قسطونی تهجیری ایضاح وادرا کاتب مسئولی حسن نهی اقدینک  
 جرائم و مساویسی نظارته لازم ایکن و بیک مبدی و تهجیرک لزوم  
 دائر و دوقور بهامالین شاکر بیکدن شیفره لی تفراف آلدین حقدن والی  
 رشید پاشایک بیاناتی [رتیب ۲ صفحه ۱۳] و سرطولی تفراف  
 صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه سنک راجعاً حقدن فرقه رئیس طلعت بیک  
 و بریدی تقریرده ارمیلره قارشو ایضاح ایدیلان فجاج و مظالمی الحکایه  
 اتحاد و ترقی کاتب مسؤلرینک جله سیله دوقور رشید ، جمال عزیزی ،  
 ثابت ، معمر ، طلف ، و حبسخانه عمومی مدبری ابراهیم بیکر حقدن  
 تحقیقات اجرائی طلب ایدلرکی حالده طلعت بیک ( حفظ ) اشارتیه  
 تقریری بر طرفه آندیردینی و ازیه درده ( سپورتیخ قلوب ) به طلعت  
 بیک کندوست [ بوراده کیلری اوت کیلرک طاقت افراد پرده ] و بیک  
 و دوقور ناظم ایله عوف سنک بر قاعل مؤثر اولدینی سولیان ازیم  
 بیونی احسان اویتک اقدینک [رتیب ۳] افاده سی و هب پاشایک  
 [رتیب ۷ صفحه ۳] ارمیلرک قتل و اعحاسی و حاللرینک بمنا و فحسی  
 اتحاد و ترقی مرکز عمومینک نتیجه مقرراتی اولوب اوچنجی اردو  
 منطقه سنده انسان تصابیلرکی تدارک و انلری اداره و استخدام ایدن بهامالین  
 شاکر بیکدر . رؤسای حکومت دوقور بهامالین شاکر بیک امر  
 و اشماریه اقیاد ایتمشدر اوچنجی اردوده بشون ذلاکت بشیره بشون  
 قه و فساد بهامالین شاکر بیک الی لندن صندوق و ظهور ایتمشدر  
 بریکلر ایدن و قازقندن قورنلش یاراتی اوت کیلرکده الی کوزی قالی  
 ژاندارمه لری احضار ... الخ ( افاده تحریریمیده اتحاد و ترقی مرکز )  
 عمومیه مجلس عمومی اعضای طبعیه سندن بولان و کلا ایچون بر حجت  
 اتمام و برهان تامددر .

سلیان نظیف بیک [ اوراق استطاقیه صفحه ۶ ] بیلدیلدن دیار بیک

عطفاً دوستان المکده در . [ترتیب ۶ و ترتیب ۱۴ و نتیجه ۴ و ترتیب ۱۱ و نتیجه ۱۹] معموده‌الغریز والیسی طرفین ملاطبه متصرفه شیفره ایه ویریلان امرده تبلیغات اکیده و رغماً به بولرده یک جوق اجسادک بولدیخی اخبار ایدیلور بونده کی محاذیر محتاج ایضاح اولدیخی کی بونده تراخی کوسرتن مأمورینک شدله تجزیه لری داخله نظارت جلیله‌سندن اکیده بیلدرلمکله حدود داخلته کی بالموم جسدلردکلی برصورتله دفن ایدلک ایچون مقدار کافی زانداومه ایه ایلری کلن مأموریندن برقاچ ذاتک بو ایشه مأمور ایدیلرک هان هر طرفه جیقارلسی لزومی اخطار اولمخده در . دیاربکرکدن - وقی اولتان ارمیلرک یوز یکرمی بیک قوسه بالغ اولدیخی حقه کی رشیدک داخله نظارت کشیده ایدیک ۱۵ ایل ۳۱ تاریخلی شیفره و قایلک درجه شمول و اهیمنی ارانیه کافیدر [ترتیب ۱۲ و نتیجه ۱۹] برارمنی تصاحب ایدمک برمسداتک خانه‌سی اوکنده اعدام و خانه‌سی احراق و مأموریندن ایه طرد و دیوان حرب سوق و حجابی روا کورنلر جهت عسکره دن ایه لر نسبت عسکره لرینک قطعیله برای عا که مذکور دیوان خبرلره تودیع اولمسه متداثر اوچنچی اردو قوماندانی محمود کامل امضای تلغراف [ترتیب ۱۳ و نتیجه ۱۹] بوفجایمده نهی عن المنکر امر شریعتیه اورالرده کی مسلمانلرک نه کی تهدید و تدهیش آلتده موفق اولمه دقلری و فجاج و اقامه دن برلی هالی اسلایه تک و کوجوک مأمورلرک مؤاخذه اولمه جقلری عقول سلیمه به تلقین و افکار عادلانی لطیف ایلر .

طرزوزن معیوت سابق حافظ محمد بیک قره دکر ساحلرلنده ارمیلرک قایلره نه صورتله ارکاب و غرق ایدلکلری مین و بو فجاجی طلعت بکه بیلدرمش ایه ده والی جال عزیزی حقه دن برشی بایلدیخی متضمن افاده‌سی [ترتیب ۱۵] طلعت بیک وضیت جرمه‌سی تثبیت ایدن اسباب تأییدیه دندر .

ارضرور والیسی منیر بیک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاریخلی شیفره لی تلغرافی [ترتیب ۱۶] ازضرورمدن کیی طریقه کوندریلان و نکینر قافله‌سی والی سابق تحسین بیک رضای خلاقه اوهرق مرکز عمومی اعضاسندن بهاءالدین شا کر بیک ترتیب ایتمش اولدیخی چه افرادی و درسیلر طرفین قتل و غارت و متروک قالدقلری مین و بنا علیه دلائل موجوده جرمه‌سی مؤیددر .

تهجیر ایدیلرلردن پسرلرینک سابقا کنفری کاتب مسئولی و جالا نجاردن جال اوغوز بیک تشکیل ایدیک کورد علو جتسی طرفین صورت تلغریه داور جال آصف بیک افاده مضبوطه‌سی [ترتیب ۱۸] جمیع مثللرینک جیتک منظومه مرکزیه مضاف اولسی لازم کلان قتل و حرکتلرینک برجزئیدر . اقره تهجیری اثناسنده علی اتحاد و ترقی قلوبینک قوماندان تردیه طیب اقدی نامنده بری کوندرلک برای سوق جهت عسکره ده مستخدم ارمی مأمورین محیه‌سنگ نسبت عسکره لرینک قطعی تکلیف ایدکلری و مرکز عمومی منویسندن محمود شوکت و برادرلی رأفت بیکرک او صرده اقره بیکدرک نه صورت و نکین اولدقلری و اقره تهجیری قسبیلای و اتحاد و ترقی

کاتب مسئولی نجاتی بیک درجه مداخله و بوضوحه بیوک وول ایجا ایتمش اولان ولایت مشا و الیا پولیس مدیر نسبی سائری بهامالین بیک افعال و حرکاتی لمریف ایضاح ایدن [ترتیب ۱۱ و نتیجه ۱۹] میرالای خلیل رجائی بیک بیانات مفصله‌سی بالحاسه شایان قید و تذکار بیاتدن محدود و اعطای معلومه متدر شهودکه اساسی محتویدر مومی ایه بهاءالدین یک اوراچه دیوان حرب تودیع و حقه نقیضات قاتوبه اجرائیه توسل ایدلش ایکن استابولیه بافرلش و داخله نظارتک طلبه بناء کوندرلیان اوراق تحقیقه بالاخره حربیه نظارتیه جلب و استرداد ایدیلرک مومی ایه نقیضات واقعه دن قوتارلمدر .

نتایج تحقیقاته نظراً فجاج مذکوریه شدله رد وعدم اشتراک طریقه تمسک ایدیلر وطن خانی عد ایدیلر ایکن بهاءالدین یک کی عناصر فعاله یک زیاده مظهر حیات و حمایت اولشلردر . حتی داخله نظر اسبقی طلعت یک مومی ایه بهاءالدین یک شرق اردول خروبی قوماندانی و هیب باشا به صورت مخصوصه توصیه ایدرک برای استخدام کوندرمش بر مدت ساسون دیوان حربی رفائده ایجای خدمت ایدلک نصرکه برست مجهوله صاوشدینی اکلاشلقمده در و هیب باشا که ذاته مخصوص دوسیده مضبوط افاده‌سی [

قسطونی تهجیری ایضاح وادرا کاتب مسئولی حسن فهی اقدینک جرائم و مساویسی نظارته لازم ایکن دیکلر مدیک و تهجیرک لزوم داور دو قور بهاءالدین شا کر بیکدن شیفره لی تلغراف آلدیخی حقه والی رشید باشا که بیاناتی [ترتیب ۲ و نتیجه ۱۳] و برپولی تلغراف صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه‌سنگ برانجامده فرقه رئیس طلعت بکه و بردیق قریرده ارمیلره قارشو ایقاع ایدیلان فجاج و مظالمی الحکامه اتحاد و ترقی کاتب مسوالتینک جمله‌سیله دو قور رشید ، جال عزیزی ، ثابت ، معمره طاف ، و حبخانه عمومی مدبری ابراهیم بیکر حقلرله تحقیقات اجرایی طلب ایدلکی حالد طلعت بیک (حفظ) اشارتیه قریری بر طرفه آندیردیخی و ازبرده (سپورتیغ قلوب) ده طلعت بیک کندوس [پوراده کیلری اونه کیلرک حاقبتیه افراد برده] دبدیکنی و دو قور ناظم ایه عوفه‌سنگ بر فاعل مؤثر اولدیخی سولیان از میر میونی احسان اونیک اقدینک [ترتیب ۳] افاده‌سی و هیب باشا که [ترتیب ۷ و نتیجه ۳] ارمیلرک قتل و محاسی و ماللرینک بغل و فحشی اتحاد و ترقی مرکز عمومی‌سنگ نتیجه مقرانی اولوب اوچنچی اردو منطقه‌سند انسان تصایلی تدارک و انلری اداره و استخدام ایدن بهاءالدین شا کر بیکدر . رؤسای حکومت دو قور بهاءالدین شا کر بیک امر و اشارتیه اتقاد ایتمشلردر اوچنچی اردوده شون فلاکت بشیره شون قته و قساد بهاءالدین شا کر بیک الی الدین صدور و ظهور ایتمشدر بریکلر ایدن و قارنقدن قووتلش و اراتی اونه کیلرله الی کوزی قالی و ایدامه لری احضار . . . [الح] افاده تحریریه اتحاد و ترقی مرکز عمومی‌سنگ مجلس عمومی اعضای طبعیه‌سندن بولان و کلا ایچون برجت اهام و رهان نامدر .

سلیان نظیف بیک [اوراق استطاقیه صفحه ۶] بنیادین دیاربکر

عظماً دوسمان الملکده . (رتیب ۶ و رتیب ۱۴ وثیفه ۴ و ترتیب ۱۱  
وثیفه ۱) مصور و العزیز والیسی طرقتن ملاطبه متصرفه شیفره ایل  
وریلان امرده تبلیغات اکیده رغماً یته بولورده یک جوق اجسادک  
بولدینی اخبار ایدیلور بوندکی محاذیر محتاج ایضاح اولدینی کی بوند  
تراخی کورتون مأمورینک شدنه تجزیه لری داخله نظارت جلیله سندن  
اکیذا بیلدرملکه حدود داخلده کی بالمصوم جسدرقتل برصورتده دفن  
ایذک ایچون مقدار کافی ژاندارمه ایلدیلری کن مأموریندن برقاچ ذلک بو  
ایشه مأمور ایدیلرک هان مرطرفه چیقارلسی لزومی اخطار اولمقده در  
دیاربکردن سوق اولتان ارمیلرک یوز یکرمی بیک قوسه بالغ اولدینی  
حقتده کی رشیدک داخله نظارته کشیده ابتدکی ۱۵ ایلول ۳۱ تاریخلی  
شیفره وقایعک درجه شمول واهیتی ارانیه کافدر [رتیب ۱۲ و وثیفه ۱۹]  
برادرمی ای صاحب ایدجک برمسلمک خامسی اوکنده اعدام و خامسی  
احراق و مأموریندن ایشه طرد و دیوان حربه سوق و حامی روا کورنر  
جهت عسکرده یه ایشلرقت عسکره لریک قطعیله برای عا که مذکور دیوان  
خبرلره تودیع اولمقده متدار اوچنکی اردو قوماندانی محمود کامل  
امضای تلفراف [رتیب ۱۳ و وثیفه ۱] بوفجایمده نهی عن المنکر امر  
شرعیسه اورالرده کی مسلمانلرک نه کی تهدید و تدهیش آلتده موفق  
اوله مدقلمی و فجاج و اقامه دن برلی اهای اسلامیک و کوچوک مأمورلرک  
مؤاخذه اوله میه جقلمی عقول سلبیه تلفیق و افکار عادلین تطمین  
ایلر .

طرزوزن مبعوث سابق حافظ محمد بیک قره دکز ساحلرنده ارمیلرک  
قایلمه نه صورتده ارکاب و غرق ایدیلرکی مین و بو فجاجی طلعت بک  
بیلدیرمش ایشده والی جمال حمزی حقتده برشی بالیدینی متضمن  
افاده می [رتیب ۱۵] طلعت بیک وضعیت جرمیه سی تثبیت ایدن  
اسباب تأییدیه دندر .

ادضروم والیسی منیر بیک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاریخلی شیفره لی  
تلفراف [رتیب ۱۶] اضرورمدن کیی طریقله کوندریلان و تکیکلر  
قافله می والی سابق تحسین بیک وضای خلافت اوهرق مرکز عمومی  
اعضاسندن بهاءالدین شا کر بیک رتیب ایتمش اولدینی چت افرادی  
ودرسلیلر طرقتن قتل و غارت و مروض قالدقلمی مین و بنا علیه دلائل  
موجوده جرمیه می مؤیددر .

تهجیر ایدیلرندن بعضلریک سابقا کنفری کاتب مسئولی و حالا  
تجباردن جمال اوغوز بیک تشکیل ایلدی کورد علو چته می طرقتن  
صورت قناریته دائر جمال آصف بیک افاده مضبوط می [رتیب ۱۸]  
جهت مملریک جمیت منظومه مرکزیه مضاف اولسی لازم کلان  
قل و حرکتلریک بر جزیدر . اقره تهجیری اثناسنده علی اتحاد  
و ترقی قلوبنک قوماندان تزدیه طیب اقدی نامنده بری کوندردک برای  
سوق جهت عسکرده مستخدم ارمی مأمورین محیه سنک نسبت  
عسکره لریک قطنی تکلیف ایدیلرکی و مرکز عمومی منسوبیندن  
ممدوح شوکت و برادری و ائت بکک او سرده اقره کیده ک  
نه صورتده و تکیکلر اولدقلمی و اقره تهجیری قصیلای و اتحاد و ترقی

کاتب مسئولی تجانی بیک درجه مداخله و برخصوصه بیوک رول  
ایضا ایتمش اولان ولایت مشار الیها پولیس مدیر ایستی ماستری بهاءالدین  
بیک افسال و حرکاتی تفریف ایضاح ایدن [رتیب ایک و صفحه ۱]  
میرالای خلیل رجائی بیک بیانات مفصل می بالحاسه شان قید و قدکار  
بیاندن معدود و اعطای معلومه مقتدر شهودکده اسامی عتیدور  
مومی الیه بهاءالدین بک اوراچه دیوان حربه تودیع و حقتده تقیبات  
قاتوبه اجرانیه توسل ایدلش ایکن استنبول بهایغرلش و داخله نظارتک  
طلبه بناء کوندریلان اوراق تحقیقه بالاخره حربیه نظارتجه جلب  
واسترداد ایدیلرک مومی الیه تقیبات و اقامه دن قوتالمشدر .

نتایج تدقیقه نظراً فجاج می مذکورده شدنه و عدم اشتراک  
طرقته تمسک ایدنلر وطن خانی عد ایدیلر ایکن بهاءالدین بک کی  
غاصر فباله یک زیاده مظهر حیات و محبت اولمشدر . حتی داخله نظار  
ایستی طلعت بک مومی الیه بهاءالدین بک شرق اردولر غروی قوماندانی  
و هیب پاشایه صوت مخصوصه توصیه ایدرک برای استخدام کوندرمش  
بر مدت صامسون دیوان حربی رفائنده ایضای خدمت ایدلر کد نصره  
برسمت مجهوله ساوشدینی اکلانلشمقده در و هیب پاشایک دانته مخصوص  
دوسیده مضبوط افاده می [

قسطمونی تهجیری ایضاح و اورا کاتب مسئولی حسن فیهی اقدینک  
جرائم و مساویسی نظارته یازمش ایکن دیکته مدیکی و تهجیرک لزومه  
دائر دوقور بهاءالدین شا کر بکدن شیفره لی تلفراف آلدینی حقتده والی  
رشید پاشایک بیاناتی [رتیب ۲ و صفحه ۱۳] و مربوطی تلفراف  
صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه سنک راجعاً فخره رفیق طلعت بک  
و بریدی قریرده ارمیلره قارشو ایقاع ایدیلان فجاج و مطالبی الحکامه  
اتحاد و ترقی کاتب مسؤلرینک جلیله دوقور رشید ، جمال حمزی ،  
نابت ، معمر ، عاطف ، و حبسخانه عمومی مدبری ابراهیم بکک حقتده  
تحقیقات اجرایی طلب ایلدی حالده طلعت بیک ( حفظ ) ایشارته  
قریری بر طرفه آندردینی و ازه برده ( سپورتینگ قلوب ) ده طلعت  
بیک کدوست [ بوراده کیلری اوته کیلرک حاقبت اغرا دیرم ] دیکمکی  
دوقور ناظم ایل عونه سنک بر فاعل مؤثر اولدینی سولیمان ازمیر  
مبوتی احسان اویتک اقدینک [رتیب ۳] افاده می و هیب پاشایک  
[رتیب ۷ و صفحه ۳] ارمیلرک قتل و اعحاسی و ماللریک انما و خصی  
اتحاد و ترقی مرکز عمومی سنک نتیجه مقرانی اهلوب اوچنکی اردو  
منطقه سنده انسان قصابلری تدارک و انلری اداره و استخدام ایدن بهاءالدین  
شا کر بکدر . رؤسای حکومت دوقور بهاءالدین شا کر بیک امر  
و اشارت اتیاد ایتمشدر اوچنکی اردوده بشون فلاکت بشریه بشون  
فته و فساد بهاءالدین شا کر بیک الی اتدن صدور و ظهور ایتمشدر  
بریکلر ایدن و قارقتدن قورقش یاراتی اوته کیلرده الی کوزی قانی  
ژاندارمه لری احضار . . . الخ ) افاده تحریریه اتحاد و ترقی مرکز  
عمومیله مجلس عمومی اعضای طبعیندن بولان و کلا ایچون بر جهت  
انهم و برهان نامدر .

سلیان نظیب بیک [ اوراق استضافیه صفحه ۶ ] بنیاندن دیار بیک

5/5/1919

عطفاً دوستان المکده در . [ترتيب ۶ و ترتيب ۱۴ و نتيقه ۴ و ترتيب ۱۱ و نتيقه ۱] مصورالعزيز واليسی طرفدن ملاطبه متصرفه شيفره ايله ورييلان امرده تيليغات ايكده به رغماً به بولرده يك جوق اجسادك بولديني اخبار ايديلور بونده كي عاذير محتاج ايشاح اولديني كي بونده تراخي كوستون مأمورينك شفته تحريك لري داخله نظارت جليله سندن اكيذا بيلدرمكلكه حدود داخلده كي بالمصوم جسدر دكلى بر صورتبه دفن ايدلك ايچون مقدار كافى ژاندارمه ايله ايلري كلن مأموريندن بر قاچ ذالك بو ايشه مأمور ايديلورك همان هر طرفه جيقارلسي ژرومي اخطار اولتمقده در . ديار بكردن سوق اولتان ارميلرك يوز يكرمي بيك قوسه بالغ اولديني حقه كي رشيدك داخله نظارته كشيد ايتديكي ۱۵ ايلول ۳۱ تاريخي شيفره و قايملك درجه شمول و اهيمني ارانيه كافيدير [ترتيب ۱۲ و نتيقه ۱] بر ارضي اصحاب ايدملك بر مسلمانك خامسي او كنده اعدام و خامسي احراق و مأموريندن ايشه طرد و ديوان حربه سوق و خامي روا كوندلر جهت عسكريه دن ايشه لر نسبت عسكريه لريك قطعيه لري براى كنه مذكور ديوان خبرلره توديع اولتمق شتدائر اوچيني اردو قومانداني محمود كامل امضاي تلفراف [ترتيب ۱۳ و نتيقه ۱] بوفجايلدمه نهى عن المنكر امر شريفينه اورالرده كي مسلمانرك نه كي تهديد و تهديش آلتند موفق اوله مدقلى و فجايلع واقعه دن رلى اهالي اسلاميه ك وكوچوك مأمورلرك مؤاخذه اوله به جقلى عقول سلبه به نافعن افكار عادله به تطمين ايلر .

طريزون مبعوث سابق حافظ محمد بيك قره دكتر ساحلر ندره ارميلرك قايملره نه صورتله اوكاب و غرق ايدلكريني مين و بو فجايلي طلعت بكة بيلدريمش ايشه ده والى جال حمزمي حقه ده برشي يالديني متضمن افاده سي [ترتيب ۱۵] طلعت بيك وضيت جرمه سي تثبيت ايدن اسباب تأييده دندر .

ارضرور واليسى منبر بيك ۱۴ كانون اول ۳۴ تاريخي شيفره لى تلفرافي [ترتيب ۱۶] ارضرور منبر كيني طريقيه كوندرييلان و نيكينر قافله سي والى سابق تحيين بيك وضاي خلافت اوته رق مركز عمومى اعضاسندن بهاء الدين شاكر بيك ترتيب ايتش اولديني چته افرادى و در سليلر طرفدن قتل و غارتنه مقروض قالدقلى مين و بناء عليه دلائل موجوده جرميه به مؤيددر .

تهجير ايديلنلردن بهضلرينك سابقا كنغرى كاتب مسئول و حالا تحياردن جال اوغوز بيك تشكيل ايدلديكي كودد علو جهتي طرفدن صورت قتلرته دائر جال آصف بيك افاده مضبوطه سي [ترتيب ۱۸] جهت مملكتلرينك جهيتك منظومه مركزيه متضاف اولسي لازم كلان فصل و حر كتلىرينك بر جزئيدر . اقتره تهجيرى ايتاسنده على اتحاد و ترقى قلوبك قوماندان تزديت طيب اقدى ناسنده برني كوندرك براى سوق جهت عسكريه ده مستخدم ارمي مأمورين حيه ستنك نسبت عسكريه لريك قطعي تكليف ايتدكلى و مركز عمومى منويقتدن محمود شوكت و برادرى و آفت بلكر او صروده اقتره كيدرك نه صورتله و نيكين اولدقلى و اقتره تهجيرى قصص لاي و اتحاد و ترقى

كاتب مسئول تحياني بيك درجه مداخله و بو خصوصه بيوك دول ايتا ايتش اولان ولايت مشار اليها پوليس مدير اسبق ماسترلى بهاء الدين بيك افضال و حر كاتى ليريف ايشاح ايدن [ترتيب ايكي و صفحه ۱] ميرالاي خليل رجائي بيك بيانات مفصله لى بالخاصه شان قيد و تذكر يناندن ممدود واعضاي معلومه ممتدر شهيد كده اساميسي محويدير موسى اليه بهاء الدين بك اوراجه ديوان حربه توديع و حقه نه تعقيبات قاتوبه اجرائه توسل ايدلش ايكن استاسيو ليه جافلش و داخله نظارتنك طلب بناء كوندرييلان اوراق تحقيقيه بالاخره حربيه نظارته جيلب و استرداد ايديلورك موسى اليه تعقيبات واقعه دن قوتارلمشدر .

نتايج تحقيقه نظراً فجايلع مذكور به شفته رد وعدم اشتراك طريقيه تمسك ايدنلر وطن خاني عد ايديلر ايكن بهاء الدين بك كي عناصر فعاله يك زياده مظهر حيات و محبات اولكلردر . حتى داخله نظار اسبق طلعت بيك موسى اليه بهاء الدين بكى شرق اردولر غروبى قومانداني و هيب باشايه صورت مخصوصه به توبه ايدرك براى استخدام كوندريش بر مدت ساسون ديوان حربى رفاقتده ايتاي خدمت ايدل كنه نصره برست مجبوله صاوشديني اكلانلشمقده در (و هيب باشاك ذاته مخصوص دوسيده مضبوط افاده سي) .

قسطونى تهجيرى ايشاح اورا كاتب مسئول حسن فهمى اقدى بيك جرائم و مساويى نظارته و اذمش ايكن ديك مديكي و تهجيرك لزومه دائر دوقور بهاء الدين شاكر بيكن شيفره لى تلفراف آلدني حقه والى رشيد باشاك بياناتى [ترتيب ۲ و صفحه ۱۳] و سربو لى تلفراف صورتلري و اتحاد و ترقى فرقه ستنك راجعا نمده فرقه رهيني طلعت بكة و برديكي قورده ارميلره قارشو ايتاع ايدلان فجايلع و مطالبى ايلكله اتحاد و ترقى كاتب مسؤلارينك جمله سيله دوقور رشيد ، جال حمزمي ، ثابت ، معمر ، طلف ، و حبس خانه عمومى مديري ابراهيم بلكر حقلر ندره تحقيقات اجرائي طلب ايدلديكي حالده طلعت بيك (حفظ) ايتاساريله تقريرى بر طرفه آتدريديني و ازيمده (سبورتيتق قلوب) ده طلعت بيك كندوسه [بوراده كبرى اوته كيرك حاقبتة افرادردم] ديدمكى و دوقور قائم ايله عوه ستنك بر فاعل مؤثر اولديني سويلان ازيمر ميونى احسان اوينك اقدى بيك [ترتيب ۳] افاده سي و هيب باشاك [ترتيب ۷ و صفحه ۳] ارميلرك قتل و خامسي و مالتلرينك اينبا وضعي اتحاد و ترقى مركز عموميستنك نتيجه مقرراتى اولوب اوچيني اردو منطقه سنده انسان تصاليرنى تدارك وانلري اداره و استخدام ايدن بهاء الدين شاكر بكدر . رؤساي حكومت دوقور بهاء الدين شاكر بيك امر و اشدريت ايتاد ايتشلردر اوچيني اردوده شتون فلاكت بشيره بونل قته و فساد بهاء الدين شاكر بيك الى التدن صدور و ظهور ايتشدر بر يكيل ايدن و قارنقندن قودوشن لاراتى اوته كيلرله الى كوزى قالى ژاندارمه لرى احضار . . . (الح) افاده تحريره سيده اتحاد ترقى مركز عموميه مجلس عمومى اعضاي طيبيمتدن بولان وكلا ايچون بر حجت ايتام و برهان تامددر .

سليان نظيف بيك [اوراق استطاقه صفحه ۶] بنديادن ديار بكر

عطفاً دوستان اینکده در . [ترتیب ۶ و ترتیب ۱۴ و ترتیب ۴ و ترتیب ۱۱ و ترتیب ۱] معصومه العزیز والیسی طرفین ملاطبه متصرفه شیفه ایه وریلان امرده تبلیغات اکیده و رغماً به بولرده یک جوق اجسادک بولدهنی اخبار ایدیلور بونده کی محاذیر محتاج ایضاح اولدینی کی بونده تراخی کوسرتن مأموریتک شدته تجزیه لری داخله نظارت جلیله سندن اکیداً بیلدرملکه حدود داخلده کی بالعموم جسدلر دقتی بر صورتده دفن ایدلک ایچون مقدار کافی زاندارمه ایدیلری کلن مأموریتدن رقاچ ذاتک بو اینه مأمور ایدیلرک مان هر طرفه جیقارلسی لزومی اخطار اولتقنده در . دیاربرکردن سوق اولتان ارنیلرک یوز یکرمی بیک قفوسه بالغ اولدینی حقدن کی رشیدک داخله نظارته کشیده ابتدکی ۱۵ ایلول ۳۱ تاریخلی شیفه و قاهلک درجه شمول و ایهیتی اراانه کافیدر [ترتیب ۱۲ و ترتیب ۱۹] برارمنی تصاحب ایدیلرک برمسلاک خامسی اوکنده اعدام و خامسی احراق و مأموریتدن اینه طرد و دیوان حربیه سوق و حجابی روا کورنلر جهت عسکرینه دن اینه لرنسبت عسکرینه لرنسبت قطعیله برای عاقله مذکور دیوان خبرلره تودیع اولتقنده متدار اوچینجی اردو قوماندانی محمود کامل امضای تلفراف [ترتیب ۱۳ و ترتیب ۱] بوفجاییده نهی عن المنکر امر شرعیینه اورالرده کی مسلمانلرک نه کی تهدید و تدهیش آلتده موفق اولمه دقلمی و فجاج و اقامه دن برلی اعالی اسلامیه ک و کوچوک مأمورلرک مؤاخذه اولمه یه جقلمی عقول سلیمه یه تلقین و افکار عادلانه یه تطمین ایلر .

طرز و نوبت سابق حافظ محمد بیک قره دکور ساحلرنده ارنیلرک قایقاره نه صورتده ادکاب و غرق ایدیلرک لری مین و بو نجایی طلعت بکه بیلدرمش اینه ده والی جمال حمزی حقدن برشی یا ایدیلرک متضمن افاده می [ترتیب ۱۵] طلعت بیک وضیت جرمیه سی تثبیت ایدن اسباب تأییدیه دندر .

ارضرور والیسی منیر بیک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاریخلی شیفه لی تلفراف [ترتیب ۱۶] ارضرور من کینی طریقیله کوندریلان و نکینلر قافله سی والی سابق محبین بیک رضای خلاقه اوهرق مرکز عمومی اعضاسندن بهامالین شاکر بیک ترتیب ایتمش اولدینی چت افرادی و درسیلر طرفین قتل و غارتیه متروض قالدقلمی مین و بنای علیه دلائل موجوده جرمیه یی مؤیددر .

تهجیر ایدیلرلردن بضرلرک سابقا کتفری کاتب مسئولی و حالا نجاردن جمال اوغوز بیک تشکیل ایدیلرک کورود علو جه سی طرفین صورت قنارینه دایر جمال آصف بیک افاده مضبوطه سی [ترتیب ۱۸] جهت منلرلرک جمیعک منظومه مرکزیه نه مضاف اولسی لازم کلان قتل و حرکتلرلرک برجزییدر . اقره تهجیری ائسانده علی اتحاد و ترقی قلوبک قوماندان نزدیکه طبیب اقدی نامنده بری کوندروک برای سوق جهت عسکرینه ده مستخدم ارمی مأمورین محبستک نسبت عسکرلرلرک قطعی تکلیف ایدیلرک و مرکز عمومی منسویتدن محمود شوکت و برادرلی رأفت بیکرک او سرده اقره کیده رک نه صورتده و نکین اولدقلمی و اقره تهجیری تفصیلاتی و اتحاد و ترقی

کاتب مسئولی نجایت بیک درجه مداخله و بخصوصه بیوک دول ایا ایتمش اولان ولایت مشار الیا پولیس مدیر اسبق مناسزی بهامالین بیک افصال و حرکات لمریف ایضاح ایدن [ترتیب ۱۱ و صفحه ۱] میرالای خلیل رجائی بیک بیانات مفصله سی بالخاصه شان قید و تذکار بیتندن ممدود و اعطای معلومه مقتدر شهودکده اسامینن محمود موسی الیه بهاء الدین بیک اوراچه دیوان حربیه تودیع و حقدن تقیات قانونیه اجرائیه توسل ایدلش ایکن استنبول بجا فرلش و داخله نظارتنک طلبه شاکر کوندریلان اوراق تحقیقه بالاخره حربیه نظارته جلیب واسترداد ایدیلرک موسی الیه تقیات و اقامه دن قوتلرلندر .

نتایج تدقیقه نظر آ فجاج مذکورده یی شدته و عدم اشتراک طریقه تمسک ایدلر و وطن خانی عد ایدیلر ایکن بهاء الدین بیک کی عناصر فعاله یک زیاده مظهر حیات و محبت اولکلردر . حق داخله ناظر اسبق طلعت بیک موسی الیه بهاء الدین بیک شرق اردول فردی قوماندانی و هب پاشایه صورت مخصوصه توبه ایدرک برای استخدام کوندروشی بر مدت ساسون دیوان حربی رفاقتده ایضای خدمت ایدلرک کونکره برست مجبوره سانشیدنی اکلا شلمقنده در [و هب پاشایک دانته مخصوص دوسیه مضبوط افاده می] .

قسطونی تهجیری ایضاح و اورا کاتب مسئولی حسن فهی اقدینک جرائم و مساویسی نظارته لازم ایکن دیکلر مدبکی و نهجیرک لزومه دائر دوقور بهاء الدین شاکر بیکدن شیفه لی تلفراف آلدینی حقدن والی رشید پاشایک بیاناتی [ترتیب ۲ و صفحه ۱۳] و صریحی تلفراف صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه سنک راجعاً فیه فرقه رئیس طلعت بیک و رودیکی تقریرده اومیلره قارشو ایضاح ایدیلان فجاج و مظالمی الحکامیه اتحاد و ترقی کاتب مسؤلرلرک جله یله دوقور رشید ، جمال حمزی ، ثابت ، معمر ، طلف ، و حبسخانه عمومی مدبری ابراهیم بیکر حقدن تحقیقات اجرائیه طلب ایدیلرک حالدیه طلعت بیک [حفظ] اشارتیه تقریری بر طرفه آندیردینی و از پرده [سبوتیخ قلوب] ده طلعت بیک کندوش [بوراده کیلری اوت کیلرک ماقبت اضداد بدم] دیدیکینی و دوقور ناظم ایه عوف سنک بر قاعل مؤثر اولدینی سولیان از میر جمونی احسان اوتینک اقدینک [ترتیب ۳] افاده می و هب پاشایک [ترتیب ۷ و صفحه ۳] ارنیلرک قتل و اعصابی و ماللرلرک بفسا و غصبی اتحاد و ترقی مرکز عمومی سنک نتیجه مقرراتی اولوب اوچینجی اردو منطقه سنده انسان تصالیرنی تدارک و انلری اداره و استخدام ایدن بهاء الدین شاکر بیکدر . رؤسای حکومت دوقور بهامالین شاکر بیک امر و اشارتیه اتقاد ایتمش لرد اوچینجی اردوده شون فلاکت بشیره شون قته و فساد بهامالین شاکر بیک الی لندن سندور و ظهور ایتمش لرد بریکلر ایدن و قازقندن قورتلش یاراتی اوت کیلرکده الی کوزی قانی زاندارمه لری احضار . . . الخ [افاده تحریریه سیده اتحاد و ترقی مرکز] عمومی سید مجلس عمومی اعضای طبعیه سندن بولتان و کلا ایچون برجت اتمام و برهان نامدر .

سلیان نظیف بیک [اوراق استطاقیه صفحه ۶] بنیادین دیار بیک

عظماً دوسيان ايلکده در . [ ترتيب ۶ و ترتيب ۱۴ و نيفه ۴ و ترتيب ۱۱ و نيفه ۱ ] مبعوث العزير واليسى طرفدن ملاطيه متصرفه شيفره ايله وريلان امرده تبليغات ايلکده رغماً يته يوللرده يك جوق اجسادك بولديني اخبار ايديلور بونده كي محاذير محتاج ابضاح اولديني كي بونده تراخي كوتون مأموريتك شديله محزه لري داخله نظارت جليله سندن اكلدا بيدر يلكه حدود داخلده كي بالمعوم جسدلرد قتل بر صورتده دفن ايلك ايجون مقدار كافي زاندارمه ايله ايلري كلن مأموريتدن بر قاج ذاتك بو ايشه مأمور ايديلورك همان هر طرفه جيقارلسي لزومي اخطار اولتمده در . ديار بگردن سوق اولتان ارميلرك يوز يكرمي بيك قوسه بالغ اولديني حقه كي رشيدك داخله نظارت كشيده اشدكي ۱۵ ايلول ۳۱ تاريخي شيفره و قايملك درجه شمول و اهيمني ارانجه كافيدر [ ترتيب ۱۲ و نيفه ۱ ] بر ارضي نصاب ايله جك بر مسلكك خامسي اوكنده اعدام و خامسي احراق و مأموريتدن ايشه طرد و ديوان حرب سوق و حمايي روا كورنلر جهت عسكريه دن ايشه لر نسبت عسكريه لر يك قطعيه لري براي حاكمه مذكور ديوان خبرلره توديع اولتمه متدائر اوچيني اردو قومانداني محمود كامل امضاي تلفراف [ ترتيب ۱۳ و نيفه ۱ ] بوفجا ايلده نه يي عن المنكر امر شريفه اوارلرده كي مسلمانلرك نه كي تهديد و تهديش آلتده موفق اوله مدقارني و فجايع واقعه دن يرلي اهالي اسلايه مك و كوچوك مأمورلرك مؤاخذه اوله ميه جيلرني عقول سلبه ميه تافين و افكار عادلاني تطمين ايلر .

طرز و زون مبعوث سابق حافظ محمد بيك قره دكز ساحل لرنده ارميلرك قايملره نه صورتده اوكلاب و غرق ايدلركلرني مين و بو فجايعي طلعت بكه ييلد ير مش ايشه ده والي جال حمزي حقه در برشي يالديني متضمن افاده سي [ ترتيب ۱۵ ] طلعت بيك وضعت جرميه سي تثبيت ايدن اسباب تأييد و ندر .

ارضروم واليسى مير بيك ۱۴ كانون اول ۳۴ تاريخي شيفره تلفرافي [ ترتيب ۱۶ ] از ضرور من كيني طريقيه كوندريلان زنكيتر قافله سي والي سابق محسن بيك وضاي خلاقه اوهرق مركز عمومي اعضاسندن بهامالدين شاكر بيك ترتيب اجتش اولديني چته افراي و در سيلير طرفدن قتل و غارت و مروض قالدقارني مين و بنا عليه دلائل موجوده جرميه يي مؤيد در .

تهجير ايدلنلردن بصلر يك ساها كغري كاتب مسئول و حالا نجاردن جال اوغوز بيك تشكيل ايلديكي كورد علو چته مي طرفدن صورت قللرته دائر جال آصف بيك افاده مضبوطه سي [ ترتيب ۱۸ ] حيث مملرك بيك مظلومه مركزه ميه مضاف اولسي لازم كلان قتل و حر ككلر يك بر جز نيدو . اخره تهجير انساننده محلي اتحاد و ترق قلوبك قومانيان زديته طيب اقدى نمانده بري كوندركلر براي سوق جهت عسكريه ده مستخدم اومني مأمورين محيه ستنك نسبت عسكريه لر يك قطعيه تكليف ايدلركلر و مركز عمومي منسوبتدن مدوح شوكت و برادري رافت بلكلر او سرده اقريبه كيدرك نه صورتده زنكيتر اولدقارني و اخره تهجير قضيلاي و اتحاد و ترق

كاتب مسئول نجاني بيك درجه مداخله و بخصوصه بيوك دول ايا اجتش اولان ولايت مشار اليا پوليس مدير اسبق سانسري بهامالدين بيك افضال و حر كاي تريف ابضاح ايدن [ ترتيب ايكي و نيفه ۱ ] ميرالاي خليل رجائي بيك بيانات مفصله سي باخامه شايان قيد و تذكر يناندن ممدود و اعطاي معلومه متددر شهودكده اساميسي محتوي در مومي ايله بهامالدين بيك اوراچه ديوان حرب توديع و حقه در نصيات قاتوبه اجرائه توسل ايدلش ايكن استابوله جاهرلش و داخله نظارتك طلبه بناء كوندريلان اوراق تحقيقه بالاخره حربيه نظارتجه جلب و استرداد ايدلركلر مومي ايله نصيات واقعه دن قوتلرشد .

نتايج تحقيقه نظراً فجايع مذكور يي شديله رد و عدم اشتراك طريقيه تمسك ايدنلر وطن خاني عد ايدلر ايكن بهامالدين بيك كي عناصر فعاله بيك زياده مظهر حمايت و حمايت اولشلرد در حق داخله نظار اسبق طلعت بيك مومي ايله بهامالدين بيك شرق اردولر خروبي قومانداني و هيب باشايه صورت مخصوصه ده توبه ايدركلر براي استخدام كوندريشي بر مدت ساسون ديوان حرب رفاقتده ايقاي خدمت ايلدكده نصره برست مجبوله ساوشديني اكلانلتمده در و هيب باشايك ذاته مخصوص دوسيه مضبوط افاده سي .

قسطوني تهجير يي ابضاح و اورا كاتب مسئول حسن فهمي اقدربك جرم و مساوي سي نظارته لافش ايكن ديك مديكي و تهجيرك لزومه دائر و دوقور بهامالدين شاكر بكدن شيفره تلفراف آلدني حقه والي رشيد باشايك بياناتي [ ترتيب ۲ و نيفه ۱۳ ] و سربوطي تلفراف صورتلري و اتحاد و ترق فرقه ستنك راجعا نمده فرقه رئيسي طلعت بكه و برديكي قورده ارميلره قارشو ايقاع ايدلان فجايع و مطالب الحكامه اتحاد و ترق كاتب سؤالرينك جلهيله دوقور رشيد ، جال حمزي ، ثابت ، معمر ، طلف ، و حبسخانه عمومي مدبري ابراهيم بلكر حقلرنده تحقيقات اجرائي طلب ايلديكي حالده طلعت بيك ( حفظ ) اشارتيه تقرير يي بر طرفه آندريديني و از ميره ( سپورتينغ قلوب ) ده طلعت بيك كندوست [ بوراده كيري اوتو كيلرك قايتمه افرا دردم ] ديديكني و دوقور ناظم ايله عونه ستنك بر فاعل مؤثر اولديني سويليان از مير مبعوثي احسان اونيك اقدربك [ ترتيب ۳ ] افاده سي و هيب باشايك [ ترتيب ۷ و نيفه ۳ ] ارميلرك قتل و محاسمي و مالرينك افسا و ضعي اتحاد و ترق مركز عموميستنك تيجه مقراني اولوب اوچيني اردو منطقه سنده انسان قصابلرني تدارك وائلري ابار و استخدام ايدن بهامالدين شاكر بكدرك . رؤساي حكومت دوقور بهامالدين شاكر بيك امر و اشارت ايقاد ايتشلرد اوچيني اردوده بشون ذلاكت بشريه بشون قته و فساد بهامالدين شاكر بيك الى التمدن صدور و ظهور ايتمشدر بر يكيلر ايدن و قاربتدن قوروتلش ياراتي اوتو كيلره الى كوفي قاتلي زاندارمه لري احضار . . . الخ ] افاده محريميده اتحاد ترق مركز عموميسنه مجلس عمومي اعضاي طيبيمتدن بولان و كلا ايجون بر حجت انهام و رهان نامند .

سليان نظيف بيك [ اوراق استطاقه نيفه ۶ ] بنديان ديوانكي

عظماً در میان ایستاده. [رتیب ۶ و رتیب ۱۴ و تیفه ۴ و رتیب ۱۱ و تیفه ۱] معمودالغریز والیسی طرقتدن ملاطبه متصرفه شیفره ایله وریلان امرده تبلیغات اکیده و غماً به بولرده بک جوق اجسادک بولدیخی اخبار ایدیلور بوندکی محاذیر محتاج ایضاح اولدیخی کی بوند تراخی کوسرتن مأمورینک شدنه مجزیه لری داخله نظارت جلیله سندن اکیداً بیلدرلمکله حدود داخلده کی بالموم جسدلرد قتل برصورتده دفن ایدلک ایچون مقدار کافی زادارمه ایله ایلری کلن مأموریندن برقاچ ذاتک بو ایشه مأمور ایدلرک همان طرفه جقارلسی لزومی اخطار اولمقده در. دیاربکوردن سوق اولتان ارمیلرک یوز یکریمی بیک قوسه بالغ اولدیخی حقدنه کی رشیدک داخله نظارتنه کشیده ایتدیکی ۱۵ ایلول ۳۱ تاریخلی شیفره و قایمک درجه شمول و اهیتی ارانیه کافدر [رتیب ۱۲ و تیفه ۱] برامنی اصحاب ایدمک برسدلک خامسی اوکنده اعدام و خامسی احرار و مأموریندن اینه طرد و دیوان حربیه سوق و حامی روا کوردن جهت عسکریه دن اینه لرنسب عسکریه لرنک قطعیله برای عاگه مذکور دیوان حربیه تودیع اولمسه متدار اوچنجی اردو قوماندانی محمود کامل اضافی تلغراف [رتیب ۱۳ و تیفه ۱] بوفجایمده نهی عن المنکر امر شریعه اوردلرک مسلمانلرک نه کی تهدید و تدهیش آلتند موفق اولدمقلری و فجاج واقعدن برلی اهای اسلامیه ک و کچوک مأمورلرک مؤاخذه اولمیه جقلری عقول سلیمه نایقن و افکار عادلانه تطمین ایلر.

طرز و نوبت سابق حافظ محمد بیک قره دکر ساحلرنده ارمیلرک قاهره نه صورتده ادکاب و غرق ایدلرک بری مین و بو فجاجی طلعت بک بیلدرمش ایسده والی جمال عزیزی حقدنه برشی بیلدیخی متضمن افاده‌سی [رتیب ۱۵] طلعت بیک وضعیت جریه‌سی تثبیت ایدن اسباب تأییدیه دندر.

ارضروم والیسی منیر بیک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاریخلی شیفره لی تلغرافی [رتیب ۱۶] از ضرورمدن کی طریقه کوندیلان و نکیلر قافله‌سی والی سابق محبین بیک وضای خلاقه اوهرق مرکز عمومی اعضاسندن بهاءالدین شا کر بیک رتیب ایش اولدیخی چت افرادی و درسلر طرقتدن قتل و غارت و متروص قالدقلمی مین و بنا علیه دلائل موجوده جریه‌سی مؤیددر.

تهجیر ایدیلرندن بصلرنک سابقا کتفری کاتب مسئول و حالا نجاردن جمال اوغوز بیک تشکیل ایدیکی کورد علو چتسی طرقتدن صورت قنارینه دایر جمال آصف بیک افاده مضبوطه‌سی [رتیب ۱۸] جمیت نمللرنک جمیتک منظومه مرکزیه مضاف اولسی لازم کلان قتل و حرکتلرنک برجزیرید. اقره تهجیری ائشانسده علی اتحاد و ترقی قلوبک قوماندان نزدیکه طیب اقدی نامنده بری کوندلرک برای سوق جهت عسکریه مستخدم ارمی مأمورین صحیه‌سک نسبت عسکره لرنک قطعی تکلیف ایتدکری و مرکز عمومی منویندن مدوح شوکت و برادر ری رأفت بکرک او سرده اقره کیده‌رک نه صورتده و نکیل اولدقلمی و اقره تهجیری قصصیاتی و اتحاد و ترقی

کاتب مسئولی نجانی بیک درجه مداخله و بویخصوصه بیوک دول ایضا ایش اولان ولایت مشر الیا پولیس مدیر اسبق مناسری بهاءالدین بیک افسال و حرکاتی تریف ایضاح ایدن [رتیب ۱۱ و تیفه ۱] میرالای خلیل رجائی بیک بیانات مفصله‌سی بالحاسه شایان قید و تذکر یئاندن مددود و اعطای معلومه مقتدر شهودکه اسامیسی محتویدر مومی الیه بهاءالدین بک اوراچه دیوان حربیه تودیع و حقدنه تعقیبات قاتویه اجراته توسل ایدلش ایکن استابولجا فرلش و داخله نظارتک طلبه بناء کوندیلان اوراق تحقیقه بالاخره حربیه نظارتجه جلب و استرداد ایدیلرک مومی الیه تعقیبات واقعه دن قوتارلمشدر.

نتایج تدقیقاته نظراً فجاجیه مذکورده شدنه و عدم اشتراک طرقته تمسک ایدیلر وطن خانی عد ایدیلر ایکن بهاءالدین بک کی عناصر فعاله بک زیاده مظهر حایت و محاببت اولملورد. حتی داخله نظر اسبق طلعت بک مومی الیه بهاءالدین بکی شرق اردول خروبی قوماندانی و هب پاشای صورت مخصوصه توبه ایدرک برای استخدام کوندلرش بر مدت ماسون دیوان حربی رفاقتده ایضای خدمت ایدلرک نصرکه برست مجبوره صاوشدنی اکلانلقدده در [و هب پاشایک دانسته مخصوص دوسیده مضبوط افاده‌سی].

قسطونی تهجیری ایضاح و اوراق کاتب مسئولی حسن فمی اقدینک جرائم و مساویسی نظارتنه لازم ایش ایکن و بیک مددکی و تهجیرک لزوم دایر و دوقور بهاءالدین شا کر بیکدن شیفره لی تلغرافی آلدیخی حقدنه والی رشید پاشایک بیاناتی [رتیب ۲ و تیفه ۱۳] و بر بولی تلغراف صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه‌سک راجه ائخته فرقه رئیس طلعت بک و بر دیک قمریده ارمیلر قارشو ایقاع ایدیلان فجاج و مظالمی الحکامه اتحاد و ترقی کاتب مسؤلرینک جلسه دوقور رشید، جمال عزیزی، ثابت، معمر، طایف، و حبسخانه عمومی مدبری ابراهیم بکر حقدلرک تحقیقات اجرائی طلب ایدیکی حالد طلعت بیک (حفظ) ائشانسده تقریری بر طرفه آندردیخی و از برده (سبورتیغ قلوب) ده طلعت بیک کندوسه [بوداده کیلری اوته کیلرک حاقبت افراد برده] دیدیکنی و دوقور ناظم ایله عون‌سک بر فاعل مؤثر اولدیخی سولیان از بر مبعوثی احسان اویتک اقدینک [رتیب ۳] افاده‌سی و هب پاشایک [رتیب ۷ و تیفه ۳] ارمیلرک قتل و اعصامی و مالرنک بنما و قصی اتحاد و ترقی مرکز عمومیستک نتیجه مقرراتی اولوب اوچنجی اردو منطقه‌سده انسان تصالری تدارک و انلری اداره و استخدام ایدن بهاءالدین شا کر بیکدر رؤسای حکومت دوقور بهاءالدین شا کر بیک امر و اشارت ایتاد ایتشلرد اوچنجی اردوده شون فلاکت بشیره شون قته و فساد بهاءالدین شا کر بیک الی لندن صدور و ظهور ایتشلرد بریکلر ایدن و قارغندن قوتلش یاراتی اوته کیلرک الی کوفی قالی زادارمه لری احضار... الخ] افاده‌سی و هب پاشایک اتحاد ترقی مرکز عمومیستک مجلس عمومی اعضای طبعیستدن بولان و کلا ایچون برجهت اتمام و برهان نامدر.

سلیان نظیف بیک [اوراق استطاقیه صفحه ۶] بنیادن دیاربک



عظماً دوسيان المکده در . (ترتيب ۶ و ترتيب ۱۴ و نتيه ۴ و ترتيب ۱۱ و نتيه ۱) معبود تاليز و البسی طرفدن ملاطيه متصرفه شيفره ايله وريبلان امرده تبليغات اکيده و غماً يته بولرده بک جوق اجسادک بولديني اخبار ايديلور بونده کی محاذير محتاج ابضاح اولديني کی بونده تراخي کورتن مأمورينک شدته تجزيه لری داخله نظارت جليله سندن اکيداً بيلدرلکه حدود داخلده کی بالمعوم جسد لردکلی بر صورت دقن ايدلک ایچون مقدار کافی ژاندامه ايله ايلری کلن مأموريندن بر قاج ذاک بو ايشه مأمور ايدلرک هان هر طرفه جيقارلسی ژرومی اخطار اولقمده در . ديار بکردن سوق اولتان ارميلرک يوز يکرمی بيک قوسه بالغ اولديني حقه کی رشيدک داخله نظارت کشيده ايدني ۱۵ ايلول ۳۱ تاريخی شيفره و قابليک دوجه شمول و ايميني ارايه کافيدر [ترتيب ۱۲ و نتيه ۱۹] بر ارضي نصاحب ايدلرک بر مسلکات خاصي اوکنده اعدام و خانه سي احراق و مأموريندن ايشه طرد و ديوان حرب سوق و حمايي روا کورنلر جهت عسکري دن ايسه لر نسبت عسکريه لر ينک قطعيه لری برای عا که مذکور ديوان خبر لره توديع اولتسه متدائر اوچني اردو قومانداني محمود کامل امضای تلغراف [ترتيب ۱۳ و نتيه ۱۹] بوفجاييده نهی عن المنکر امر شريفه اورالرده کی مسلمانلرک نه کی تهديد و تهديش آتنده موفق اولمه قلرني و فجايع واقعه دن برلی هالي اسلاميه مک و کوچوک مأمورلرک مؤاخذه اولمه جيلرني عقول سلبه يه تلقين و افکار عادلاني لطيف ايلر .

طريزون مبعوث سابق حافظ محمد بک قره دکز ساحل لرنده ارميلرک قاجلره م صورت لره ارکاب و غرق ايدلرک برني مين و بو فجايعی طلعت بک بيلدرمش ايسده والی جال حمزي حقه برشي يالديني متضمن افاده سي [ترتيب ۱۵] طلعت بک وضيت جرميه سي تثبيت ايدن اسباب تأييد بوندر .

ارضروم والیسي منير بک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاريخی شيفره لی تلغرافي [ترتيب ۱۶] از ضرور من کيني طريقيه کوندريلان ژنکيلر قافله سي والی سابق محسن بک وضاي خلاقه اوهرق مرکز عمومي اعضاسندن بهامالدين شا کر بکک ترتيب اجتش اولديني چته افرا دی و در سيلر طرفدن قتل و غارت و مروض قالدق لری مين و بناء عليه دلالت موجوده جرميه يی مؤيد در .

تهجير ايديلرلردن بيلدرينک سابقا کتفري کاتب مسئولی و حالا نجاردن جال اوغوز بک تشکیل ايدني کورد علو جتسي طرفدن صورت قلار لره وار جال آصف بک افاده مضبوط سي [ترتيب ۱۸] جهت منلر ينک جيتک منظومه مرکز يته مضاف اولسی لازم کلان قتل و حرکت لرينک بر جز ييدو . اقمره تهجيري اناسنده محلی اتحاد و ترقی قلوبک قوماندان تزديه طيب اقدی ناسنده برني کوندر لک برای سوق جهت عسکر مهده مستخدم ارمي مأمورين محيه سنک نسبت عسکره لر ينک قلطنی تکليف ايشکلری و مرکز عمومي منويچندن مدحوش شوکت و برادری رأفت بکلرک او سرده اقمره کيده رک به صورت ژنکين اولدق لری و اقمره تهجيري قصيلای و اتحاد و ترقی

کاتب مسؤولی نجاني بک درجه مداخله و بوجصوصه بيوک دول ايا اجتش اولان ولايت مشار اليا پوليس مدير نسبي ساسرلی بهامالدين بکک افسال و حرکات لريف ابضاح ايدن (ترتيب ايکي و نتيه ۱) ميرالای خليل رجاني بکک بيانات مفصل سي بالخاصه شايان قيد و تذکار بياندن ممدود واعطای معلومه مقتدر شهودکده اساميسی محتوي دور مومي ايله بهاء الدين بک اوراچه ديوان حرب توديع و حقه نقليات قاتويه اجراسته توسل ايدلش ايکن استاسوله جاهرلش و داخله نظارتک طلبه بناء کوندريلان اوراق تحقيقه بالاخره حربيه نظارت لره جلب و استرداد ايدلرک مومي ايله نقليات واقعه دن قوتار لشدو .

نتايج تدقيقه نظرأ فجايع مذکور يی شدته و عدم اشتراك طريقيه تمسک ايدلر وطن خانی عد ايدلر ايکن بهاء الدين بک کی عناصر فعاله بک زياده مظهر حيات و حمايت اولشلردو حق داخله ناظر اسبقی طلعت بک مومي ايله بهاء الدين بک شوق اردولر غروبی قومانداني و هيب پاشايه صورت مخصوصه توبه ايدلرک برای استخدام کوندرمش بر مدت ساسون ديوان حربی رفاقتده ايفای خدمت ايدلرک نصره برست مجبوله ساوشدني اکلا شل مقدمه در [و هيب پاشايک ذاته مخصوص دوسيه مضبوط افاده سي]

قسطوني تهجيري ابضاح اورا کاتب مسؤولی حسن فهمي اقد بکک جرائم و مساوي سي نظارته و از من ايکن دیکک مديکي و نهجيرک ژروم دائر دوقور بهاء الدين شا کر بکدن شيفره لی تلغرافي آديني حقه والی رشيد پاشايک بياناتی [ترتيب ۲ و نتيه ۱۳] و مربوطی تلغرافي صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه سنک بر اجتهانده فرقه رئيسی طلعت بک و برديکي قمر يده ارميلره قارشو اجاع ايديلان فجايع و مظالم بالحکامه اتحاد و ترقی کاتب مسؤولينک جهيله دوقور رشيد ، جال حمزي ، ثابت ، معمر ، طلف ، و حبس خانه عمومي مديري ابراهيم بکلر حقلرنده تحقيقات اجرا سي طلب ايدني حالده طلعت بکک (حفظ) اسناد يه قمر يی بر طرفه آتدر يديني و از يه ده (سپورت ينج قلوب) به طلعت بکک کندوت [بوراده کيلری اوت کيلرک قابليت افرا بدم] ديدکني و دوقور ناظم ايله عوفه سنک بر فاعل مؤثر اولديني سويليان از مير بموني احسان اوتينک اقد بکک [ترتيب ۳] افاده سي و هيب پاشايک [ترتيب ۷ و نتيه ۳] ارميلرک قتل و احباس و مالرينک اينما وضعي اتحاد و ترقی مرکز عموميينک نيجه مقرراتی اولوب اوچني اردو منطقه سنده انسان تصاليری تدارک و انلری اداره و استخدام ايدن بهاء الدين شا کر بکدر . رؤسای حکومت دوقور بهامالدين شا کر بکک امر و اشارت اتقاد ايتشلردو اوچني اردوده بتون فلاکت بشيره بتون فته و فساد بهامالدين شا کر بکک الی التذن صدور و ظهور ايتشلردو بریکلر ايدن و قاتلر قوتلش ياراتی اوت کيلرله الی کوزی قاتل ژاندامه لری احضار . . . (الح) افاده تحرير يده اتحاد ترقی مرکز عمومييه مجلس عمومي اعضای طيعه سندن بولان وکلا ایچون بر جهت اتهام و برهان نامدر .

سليان نظيف بکک [اوراق استحقاقه نتيه ۶] بنیادن ديار بک

عطفاً دوستان ابله که در ۶ و ترتیب ۱۴ و تیفه ۴ و ترتیب ۱۱ و تیفه ۱ [مصوره العزیز والیسی طرفین ملاطبه متصرفه شیفه ابله و بریلان امرده نیلینات اکیده و غماً به پولرده یک جوق اجسادک پولدینی اخبار ایدیلور بونده کی عاذیر محتاج ایضاح اولدینی کی بونده تراخی کوسقن مأمورینک شدله تجزیه لری داخله نظارت جلیله سندن اکیداً بیدرملکه حدود داخلده کی بالموم جسدرد قتل بر صورتله دفن ایدلک ایچونه مقدار کافی ژاندارمه ابله ایلری کلن مأموریندن رقاچ ذاتک بو اینه مأمور ایدلرک همان طرفه جیقارلسی لزومی اخطار اولتمده در. دیار بکردن سوق اولتان ارمیلرک یوز یکرمی بیک قوسه بالغ اولدینی حقتده کی رشیدک داخله نظارته کشیده ایندیکی ۱۵ ایلول ۳۱ تاریخلی شیفه و قاپلک درجه شمول و اهمیتنی ازانیه کافیدر [ترتیب ۱۳ و تیفه ۱] برارمنی تصاحب ایدمک برمسلاک خامسی اوکنده اعدام و خامسی احراق و مأموریندن اینه طرف و دیوان حرب سوق و حجابی روا کورنر جهت عسکره دن اینه لرنسبت عسکره لرنسبت قطیله برای عاگه مذکور دیوان خبرلره تودیع اولتسه متدائر اوچنجی اردو قوماندانی محمود کامل امضای تفراف [ترتیب ۱۳ و تیفه ۱] بوفجاییده نهی عن المنکر امر شریفینه اورالرده کی مسلمانرک نه کی تهدید و تهفیش آلتده موفق اوله مدقلمی و فجاج و اقامه دن برلی اهالی اسلامیه ک و کوچوک مأمورلرک مؤاخذه اولمیه جقلمی عقول سلیمیه تلقین و افکار عادلانه تطمین ایلر .

طرز و نوبت سابق حافظ محمد بیک قره دکوز ساحلرنده ارمیلرک قاپلره نه صورتله ادکاب و غرق ایدلرک لری مین و بو فجاجی طلعت بکه بیلدرمش اینه و والی جمال عزیزی حقتده برشی یا ایدلینی متضمن افاده سی [ترتیب ۱۵] طلعت بیک وضعت جرمیه سی تثبیت ایدن اسباب تأییدیه دندر.

ارضروم والیسی منیر بیک ۱۴ کانون اول ۳۴ تاریخلی شیفه لی تفراف [ترتیب ۱۶] از ضرور من کینی طریقله کوندیرلان و نکینر قافله سی والی سابق تحسین بیک رضای خلافت اوته رقی مرکز عمومی اعضاسندن بهامالین شا کر بیک ترتیب اجتماعت اولدینی چته افرادی و درسیلر طرفین قتل و غارت و مروض قالدقلمی مین و بنا علیه دلائل موجوده جرمیه یی مؤیددر.

تهجیر ایدیلرندن بصلرنسک سابقا کتفری کاتب مسئولی و حالا نجاردن جمال اوغوز بیک تشکیل ایدلکی کورد علو چته می طرفین صورت قنارینه دائر جمال آصف بیک افاده مضبوطه سی [ترتیب ۱۸] جهت مملکترینک جیمینک منظومه مرکزیه نه مضاف اولسی لازم کلان قتل و حرکتلرنسک بر جزیدر . اقره تهجیری انسانسده محل اتحاد و ترقی قلوبک قومانبان تزدیه طیب اقدی نامنده برشی کوندردک برای سوق جهت عسکره ده مستخدم ارمی مأمورین محیه ستن نسبت عسکره لرنسک قطنی تکلیف ایدلکری و مرکز عمومی منویچندن مدح و شوکت و برادری رأفت بکدرک او سرده اقره یه کیدرک نه صورت و نکینر اولدقلمی و اقره تهجیری قصصیاتی و اتحاد و ترقی

کاتب مسئولی نجاتی بیک درجه مداخلاتی و بویخصوصه بیوک دول ایا ایتش اولان ولایت مشر الیا پولیس مدیر نسبی مناسرتی بهامالین بیک افعال و حرکاتی لمریف ایضاح ایدن [ترتیب ایک و صیفه ۱] میرالای خلیل رجائی بیک بیانات مفصلی بالخاصه شایان قید و تذکار بیاندن محدود و اعطای معلومه مقدر شهودکده اسابینی محتویدر مومی الیه بهامالین بیک اوراچه دیوان حرب تودیع و حقتده تقیبات قاتونه اجراته توسل ایدلش ایکن استنبوله جاهرلش و داخله نظارتک طلبه بناء کوندیرلیمان اوراق تحقیقه بالاخره حربیه نظارتجه جلب و استرداد ایدلرک مومی الیه تقیبات و اقامه دن قوتارلشددر .

نتایج تدقیقاته نظراً فصایع مذکورده شدله رد وعدم اشتراک طرفه تمسک ایدنلر وطن خانی عد ایدلر ایکن بهامالین بیک کی عناصر فعاله یک زیاده مظهر حایت و محابت اولشلرددر. حتی داخله نظر اسبق طلعت بیک مومی الیه بهامالین بیک شرق اردولر ضروری قوماندانی و هب پاشایه صورت مخصوصه توصیه ایدرک برای استخدام کوندیرمش بر مدت ساسون دیوان حربی رفاقتده ایضای خدمت ایدلرک نصره برست مجبوله صاوشدینی اکلانشده در (و هب پاشایک دانسته مخصوص دوسیه مضبوط افاده سی) .

قسطونی تهجیری ایضاح و اوراق کاتب مسئولی حسن نهی اقتدینک جرائم و مساویسی نظارته لایزش ایکن دیک ممدیکی و تهجیرک لزومه حائر دو قور بهامالین شا کر بکدن شیفه لی تفراف آلدین حقتده والی رشید پاشایک بیاناتی [ترتیب ۲ و صیفه ۱۳] و مربوطی تفراف صورتلری و اتحاد و ترقی فرقه ستنک راجعاً فرقه رئیس طلعت بیک و ردیک قریده ارمیلره قارشو ایضاح ایدیلان فصایع و مظاملی الحاکمه اتحاد و ترقی کاتب مسئولینک جمله سیله دو قور رشید ، جمال عزیزی ، ثابت ، معمر ، طایف ، و حبیبخانه عمومی مدبری ابراهیم بکدر حقتده تحقیقات اجرایی طلب ایدلکی حالده طلعت بیک (حفظ) المسائیله تقریری بر طرفه آندردینی و از میده (سبورتینگ قلوب) ده طلعت بیک کندوست [بوراده کیری اوته کیکرک قاپته افراد برده] دیدیکنی و دو قور ناظم ابله عوفه ستنک برر فاعل مؤثر اولدینی سولیمان از میر مینوی احسان اوتینک اقتدینک [ترتیب ۳] افاده سی و هب پاشایک [ترتیب ۷ و صیفه ۳] ارمیلرک قتل و اعحالی و مالمیرینک ایضا و خصی اتحاد و ترقی مرکز عمومیتسک نتیجه مقرراتی اولوب اوچنجی اردو منطقه سنده انسان تصالیری تدارک و انلری اداره و استخدام ایدن بهامالین شا کر بکدر . رؤسای حکومت دو قور بهامالین شا کر بیک امر و اشارتیه اتقاد ایتشلردر اوچنجی اردوده بشون فلاکت بشیره بشون قته و فساد بهامالین شا کر بیک الی التدن صدور و ظهور ایتشیدر بریکلر ایدن و قاتلین قودولش لایاتی اوته کیکرک الی کوفی قاتی ژاندارمه لری احضار ... الخ) افاده تحریریه سیده اتحاد ترقی مرکز عمومی مجلس عمومی اعضای طیمیندن بولان و کلا ایچون بر حجت اتمام و برهان نامدر.

سلطان نظیف بیک [اوراق استطاقیه صیفه ۶] بنیادین دیار بیک

ARAM ANDONIAN

---

# DOCUMENTS OFFICIELS

concernant les

# MASSACRES ARMÉNIENS

---

*Reproduction photographique d'un grand nombre  
de Documents.*

---

TRADUIT DU MANUSCRIT ARMÉNIEN, AVEC L'AUTORISATION  
DE L'AUTEUR, PAR  
M. S. DAVID-BEG

---

PARIS  
IMPRIMERIE H. TURABIAN  
227, BOULEVARD RASPAIL

---

1920



ک  
مافظرتي مجبور قلدش اولان خط دستيه محرد وثيقه پک ارسالتدن  
مقصدي قافله اشخاصك قتيل اولدينده شبه و تردد برانقدن دلائله  
مبسوط و براين قاطعه مذکورده قارشو منظومان مومي اليا ايله  
مدافعه و کيليرينک درميان ايتش اولدقلري مدافعات کيا اطل کورلش  
ومدي عموميلک ملکه جزا قانونامسک ۵۶ نجی مادهسک لطيفي  
بولنده کي طلي دخی غير موافق بولنش اولغله مومي اليا کال و توفيق  
بکترک ملکه جزا قانونامه هايونسک ۵۵ نجی مادهسک موجهه مجرمترت  
متفق قرار و برلکدنسکره تمين جزايزی جيتده جريان ايدن ميذا کړه  
تقيجه سنده ارتکاب ايلدکلي افعال جنايه مذکور قرق بشي مادهده  
ذکر اولدني وجهه هم فعل عه اولدوق مجرمين مرقومسک هر ري  
فاعل مستقل عدی و آتحيق کال بک مذکور سنجاهنک لک بيوک ملکه  
مأموري اولدني حالده قتل و نهب و غارات افعال جنايهسک طرز  
اجراسی ترتيب و برطاقم غير مسئول اشخاصي تهجير قافله لريت ترفیق  
اتک و مراتبه رعایت ايلک بيله لزوم کورميه وک طو جريدن طو غري به  
قافله مأمور رسميسي شکري جادشي اشخاص مرقومه لک امرينه اطاعت  
سوق اجنسی حيله فاعل اصلي و مرقوم توفيق بکده فرعا ذيمدخل  
اولدنه قباعت تابه وجدانيه حاصل اولغله قتل و نهب و غارتدن محدث  
ايدن افعال مذکورده بروجه بالا قرق بشي مادهيه لطيفاً هم فعل اولوب

عسکري جزا قانونامه هايونسک يوزتتش برنجي و ملکه جزا قانونامه  
هايونسک يوز تمشي ماده لريت مطابق و مذکور يوز تمش برنجي ماده  
ايله [ بک مسلح و کرک غير مسلح علناً تهاجم ايله و کرک کسر سور  
و ايواله و کرک اشخاص اوزرته اجراي قصيفه مجتمعا ذخيره و اوزاق  
وامته و اشياي يضا و تخريب ايتک ... اعدام ] و ملکه جزا قانونامه  
هايونسک يوز تمشي ماده قائمسي دخی [ لمدأ بر شخصي قتل ايدن  
ويا ابا واجداد و امهات و جداتند برنجي ولو من غير قصد  
قتل ايلان کيمه اعدام اولور ] پيسارنها طابق بولديندن مجرمان  
مرقومادن کالک اعدام و سالف الذکر قرق بشي ماده لک فقره  
ثانيهسک دخی [ اکر قيل اصل اعدام ويا مؤيد کورک جزا لريت مستلزم  
ايله فرعا ذيمدخل اولانلر حقه اون سدن آساشي اولامق اوزره  
موقت کورک ] ديو محرد بولدينه بناء توفيق دخی اون بشي موقت  
کورک جزا ليله تجزيه لريت متفق قرار و برلدي .

۶ رجب ۱۳۳۷ ۸ نيسان ۱۳۳۵

رجب فروي علی تائم مصطفی ذک تائم

دېوان حرب عرب ضبط جيتي آسري  
عابرين دانه

# یوزغاد تهجیر و تقتیلی خا کله سی

و باها خا کله سی امرای ایدین مظلوملرک اساسی : یوزغاد منصرف و کیمی ریزغایانه قائمقامی مکان بک ،  
یوزغاد ژاندارمه فرمانداری بیکاشی توفیر بک

## قرار صورتی

محاکات جاریه وجهله طرفینک ادعا و افادات و مدافعاتک استماعدن و باجمله اوراق و دعوانک سرابا مطالعه و تدقیقندن صکره ایجاب کیفیت مذاکره اولندقدن کرجه مظلومین و وکیل مدافعلری انکار تهمت و طلب برائت ایتکده ایسه لرده احکام جلیله اسلامی و قوانین موضوعه عثمانیه مک امر و اتیانته تبعاً بالعموم عناصری یکدیگرندن تفریق ایتیه رک محافظه عرض و جان و ماللرینک تأمین و حقوق عامه مک هر گونه خطر و خللدن وقایه سی کافه مأمورین دولتک اقد و وظائفندن بولندینی حالده مجرمیتلری طلب اولنان به غازیان قائمقامی و یوزغاد منصرف و کیمی کال و یوزغاد لواسی ژاندارمه قوماندانی بیکاشی توفیق بکله دائرة مأموریتلرنده تهجیری امر اولنان ارمینانک عاجزه قادیلرینه و صغیر و صغیره چوققلرینه و انجیه قدر اوامر مبالغه رسمیه ده کی استثنای بیله کوزتمکسزین لاجل تهجیر سوق ایلدکاری قافله لری تشکیل ایدنلرک کافه سی نفوذ و ذی قیمت ایتیلندن بعد التجرید حقوق شخصیه لری نظر اعتباره آلمکسزین مجرد احترامات ذاتیه لرینک سوقیه بعض اشخاص ائیمه نک تبلیغات و تلقینات خفیه غیر مشروعه لری بالقبول مرقوملرک مرفهاً و سمالاً محال معینه ایصال ایدیه ییلرلی ایچون انحصادی لازمکلان تدابیری قطعاً و قصداً نظراً اعتباره آلاماق و امر محافظه لری تحت تأیینه آلمقدن ایشقه بالکلیه مدافعه امکانلرینی سلب ایچون ذکورک قوانینی باغلا نه رق تصمم و طرز تطبیق تمین ایدیلان خجایمک ایقاعنه میدان و یرمک و حتی خجایع مذکورده بی بالاستخبار مکرراً استیضاح ایلین آمرینه قارشو کتم حقیقته و قوعاتک منعه سد چکمک و اشخاص غیر مسئولیه بی مسئول اولان مأمور و محافظلر اوزرینه امر اوله رق بالا عزام مقاصد ائیمه نک حصولنی تأیید و تسهیل ایله مک صورتلریله حسابات انسانیه و مدنیه ایله وجهاً من الوجوه قابل تألیف اوله میان و تخصیص عندالاسلام کبار جنایاتندن مبدود اولان انواع قتال و نهب و غاراته سبیت و یرمیش اولدقلری استماع اولنان شهودک

علی الدرجات واقع اولان قناعیتخش شهادتندن و بعضی مأمورین عسکریه یینلرنده تعاطی ایدیلان مخبرات رسمیة تلفرافیه مندرجاتندن و مظلومین مومی الیه مانک رد و جرحی تضمن ایتین اجوبه عدیده لری تدقیقساتندن و تهجیر قافله لرنده کی صفار و نسوانی ولی و مقربلرندن تفریق ایتدیرملری افعال مبسوطه ده کی منویات و مقاصدلرینی اظهار ایلدیکندن و اک نهایت مدافعه وکیللرینک و مظلوملرک استماع اولنان صوک مدافع لرندن دارالحکومتده و باخصوص دشمن الکاسنده و تحت اشغالنده بولنان محللرنده بعض سبکمغزان قومیه جیلرک تشویق و تشجیع لرینه قایله رق دشمن طرفیه توجه و حرکات اختلالیه اشتراک و قیام ایللری ممالک عثمانیه نک دیگر طرفلرنده بولنان ملتداشلرینک افکار فاسده مزبورده بی مروج اولملرینه دلیل اوله میه جنی زمان زمان ظهور ایدن بو کچی تشبثات مفسد تکارانه یه ارمی ماتشک بر جزئی اشتراک ایلش و متباقینسک صور عدیده ایل اثبات صداقت و مربوطیت ایتش اولملریله مبرهن و هر مأمورک بالاده محرر اولدینی وجهله حییات مایه و اغراض شخصیه دن نفسی تجرید ایده رک بحسب المأموریه یدامانته مودوع اهالینک بلاتفریق جنس و مذهب بدرمشقلری کچی محافظه حیات و حقوقلرینه حصر وجود ایتسی بر امر مطلق اولدینی حالده مومی الیه کال بکک مدافعاتنده در میان ایتدیکی کچی وان و ارضروم و بتایس جهتلرنده کی ارمیلرک مسلمانلره قارشو روا کوردکلری مظالمک مسئولیتی شایان اهمیت حرکات اختلالیه ده بولندقلری آکلاشیلان یوزغادده متوطن ارمیلره تحمیله هیچ بر جواز قانونی و وجدانی بوله مدینی حالده مرقومون حقلرنده حسن انتقام و اغراض شخصیه اظهاری و حق یالککز زیر اداره سنده بولنان سنجاق اهالی اسلامیة سی دکل بالعموم اسلاملرک ملت مرقومه عاپنه بالمقابله تقتیل فکر سقیمنده بولنلرینی طبعی و عادتا لازم کورمسی اوراق موجوده میاننده بولنان و مندرجاتی اوچ شخص غیر مسئولک مأمور رسمی اوزرینه امر و هر گونه امرلرینه اطاعته قافی

# ديوان حرب عرفي

ص لا کانی ضبط جرمی

نيس : فرين مصطفی تالمم پاتا

افضا : ميرزا ذک پاتا ، ميرزا مصطفی پاتا ، ميرزا علی تالمم پاتا ، ميرزاوی رجب فردی پاتا

## طرز زون تهجير و قتيلى عا کمه سی

دماها لا کمری اجرا ایدین مظنونک اسایی : طر زون رسومات مدبری محمد علی پاتا ، طر زون بولسی مدبری نوری پاتا ، طر زونده آهنته مصطفی افندی ، طر زونده زانداره مقصد معاونی قائم مقام ملکت پاتا ، طر زونده اوتجه نیازی افندی ، طر زونده صید مدبری علی صاحب پاتا ، فیایا لا کمرسی اجرا ایدین مظنونک اسمی : طر زونده واپسی جمال عزیزی پاتا

قرار صورتی

و مشاق سفره دن ترک جات اجش اولدقلری حالد ارزنجان طریقه  
حال بیدیه سوق ایشد بر دکری و طر زونده آلبوید بر دکری بر قم  
نسوان ایه بابا اولری و خسته خاله کوبا حافظه مقصدیه توزیع  
ایند بر دکری ذکور وانات چو چقلری دخی برا کسده صورتیه بخرأ  
مواقع ساریه سوق ایدیلور شکنده ماهونه و قاجارله سوق ایشد بر دکری  
دکزه آجده قلدن و کوزدن شان اولد قلدن سکره بخره اقا اچکده بوغده بروب  
عز ایشد بر دکری و آجیق قشیل و نهب و غارت قملری طر زون شهری  
داخلده وقوعه کیشلش اولوب همان کاملاً خارجده و مرتب بر صورتیه  
اجرا ایشلش اولدین بشون عا کاک مک صفحاتدن تالان اولش وجه مزجه  
قاعت حصوله کلشدر مظنونین مومی الیمدن رسومات مدبری محمد علی  
اقدینک مناسب قدیمه بولدین والی جمال عزیزی پاتا امریه اموال  
متروکه ، بچهران ، تکالیف حربیه ، انشآت عسکریه ، اعمالات  
حربیه قومیسونلری و عسکری تلفون مأمورلته و کبروب جینانلرک  
پساور طلری تدقیق ایچون قیو مأمورلته و هلال احمر خسته خاوسی  
عالمیر مثلکنه داخل بولدین والی مومی الیک مقاصد احتراضکارانه  
سیله وقوعه کیش اولان سوه استمالات و پولسز قلره خدمت ایشلش مقصد  
انسانیکارانه ایه تاسس ایشلش اولان مذکور خسته خاوده کوبا برو طریقه  
وطیه اولوق اوژده اونی قادیلری قیزلریک اوداده و بالائی عیالریده  
لاجل الحافظه طویلاذ بر دکری شونک بونک زوج و یا خدمت مقصدلری  
خاوتیه آلتی ارزوسته بولانلره مرقوملری توزیع و تسلیم ایشلش  
ازاله بکر و یا خود صور ساریه دوچار صفات و یریهانی اوللریک سیت  
و یرمنی و حال مذکورده کیشلرک بر آرز زانده چلمسارایی و مذکور  
خسته خاوده اذله بکر لیشلش اولشی حتمه کی شهادت خصوصیات

محاکات جاره وجهه طرفینک ادعا و افادات و مدافعاتک استماعدن  
و بالجله اوراق دھوانک سرا باطلاله و تدقیقندن سکره اچجاب کیفیت  
مذاکره اولدقده کرجه مظنونین و وکیلی مدافعلری انکار تحت و طلب  
برائت ایلکده ایشدده احکام جلیله اسلامیه و قوانین مدونه عثانیه مک  
اسر و انبایت تبعا بالموم عناصر عثانیه بیکه بکرندن قریلی ایتدیرک  
حفاظت عرض و جان و عاقلریک تأمین و حقوق عامه مک خطر و خللدن  
و قایمسی کافه مأمورین دولتک اقدام و نظارتندن بولدین حالد مجریملری  
طلب اولان اشخاصدن سبق طر زون والی جمال عزیزی پاتا بخا تبلیغ  
ایدینک او امره توفیق حرکت و طر زون اتحاد و ترقی کاتب مشولی نال  
بکده آلدین او امر خفییه استالاً کندیسیه مشارکنده بولمیشدن  
اغذ قوت ایدیرک ظاهرأ تهجير قاتولی لطیف ایتک و حقیقته او امر  
بلنه خفییه موجبنجه ایشلری قشیل و اقا ایلک اوژده لازم گن ترتیاتی  
قرارلند بروب بر طاقم اخلاقی زدن و جراثم مکرره ایشلندن و بوللره  
لشریک سامی ایدیه بیلجک ژانداره افرادندن تشکیل ایلدکلری قافه  
عاققلری واسطه سیه لاجل تهجير سوق ایشد بر دکری اسباب مدافعه دن  
محروم بر ایلش ایشلرک شهر دن اوژا فلا شجیه هیری و انظار دن اولدقجه  
مستور مواقعه ذکور و انانی بر بدن بمداتفریقینه اومقوله کیشلردن  
مرتب حیدود چلری مرققه اوژدرلنده بولان اشیان نهب و غارت  
ایدلرکن سکره انواع مظالم ایه قتل و اقسا ایشد بر دکری و عاجزه  
قادیلری دخی جمال ساریه کورتورده کذک حیات و قودودن و کیشلری  
اوژدرلنده بولان الیه و انانی ساریه لرندن بالجه بر چو قملرک مرخلرته  
دخی محاور ایلدکلر سکره مایشا آیرجه بو قورده سور و کیشله درجه سیم  
بول بوروب قیاب و توان قلیش و بر چو قملری ایشلندن و صومیر قلدن

( ۳۶۱۶ و مودلو قلم و قلمه مربوط )



51 مذکورہ ہی مؤید بولنٹش وکندوسنک فوقدہ برسومات ماموری اولان  
 رسومات مقنی طرقدن تحریراً وشفاعاً واقع اولان وصالہ ووظیفہ سی  
 خارجہ کی بولسز ایشلر مداخلتک عاقبت وخیم اولہ جتہ دائر اخطار اتہ  
 قطعاً اہمیت ویرمہ رک موسی الہ جال عزمی بکک شہر داخلہ اجرا  
 ایشلر دیکر ام آلود افماک مان کافہست بیلہ رک معاوندہ بولدی  
 و بولیس مدبری نوری اذدینک شہرک انضابطہ مأمور اولانلر مبانہ  
 اولدینی کی تخلیہ و تحری و مجوہرات قومیسونلرین دخی مأمور ایدلش  
 بولدی حالہ احمای تہجیر اولندقلرین طولای صاحبز قائل اولان  
 خانہ لک درونلرین کی اشیانک حسن محافظہ و ضیاعدن وقایہ لری ایچون  
 جدی تدابیر انضابطہ وادارہ اتخاذ ایدہ مش اولسی و حتی مذکور  
 خانہ لرون دہ بو اتخاذ ایدلن محللر سوق اوٹان اشیانک اول امرہ در  
 دفعہ ضبط ایدلہ رک امین آدم لر واسطہ لریہ نقللرین صرف ہمت ایتہ مش  
 بولنٹش حیلہ اشخاص متہجرہ تک اموال متروکہ لرینک سرقت ایدلہ  
 و ضیاع اوغرا دلستہ میدان ویرہ رک وظیفہ سی حسن ایا ایتہ مش بولدی  
 کی ہر نہ قدر اموال متروکہ دن اشیا اشیوان بعض ضابطہ مأمور لری  
 دیوان حربہ سوق ایچن ایدہ اندازہ ہر فیہ بہانہ سیلہ کجہ لری سواقلرہ  
 کزلسی منع بیتدن بالاستفادہ والی جال عزمی بکک ویندکانک غصب  
 ایدلکری اشیانک بولیسلر و زائد ارمہ لر معرفت لریہ قاجر لیدی و دکرہ  
 آلتی اوڈرہ شہر داخلہ قالان قادی وچو جقلرک قاجلرہ بولیسلر  
 و زائد ارمہ لر و سائر کسان واسطہ لریہ نقل اولندقلرین کوزلری اوکندہ  
 کوروب بیلدی حالہ دخی ایچون هیچ بر ثبت دسی وغیرہ سیدہ  
 بولنٹش و صورت افادہ ستہ نظر ا شامدی اولدینی وقایع متأسفہ دن  
 بعض کرہ فوق السادہ متاثر اولوب اولستہ قیامہ رق اراز عجز و تاثرہ  
 طمرہ یہ بیلہ چیقماش اولدیندن البتک حصول آماک کوز قیامہ  
 برابر بو کی فضایک وقوع و تمدینہ بلکہ مانع اولہ یلہ جک بر خلفہ  
 ترک موقع ایتک حینی بیلہ اظہار ایدہ مش ایدوکی و آجتہ مصطفی  
 بکک بر تقر صفتہ عسکر اولدینی خالدہ اوٹہ دیری والی جال عزمی  
 بکک توجہی فراکش ویک صیق مناسبتہ بولنٹش اولستہ بناء اسکہ  
 وسوق مأمورانی کی وظائف مہمہ عسکرہ کندینہ تودیع ایدلش  
 و موسی الہ جال عزمی بکک اردو قوما دلتلشدن و مرکز حکومشدن  
 اکٹساب ایدلکی قوتہ بناء مامورینک ہادی ایتش ویندہ بولنٹش عسکرہ  
 ماند وسائط نقلیہ بحریہ کرک والیک کرک موسی الہک التزام ایدلکی  
 بندکانک غصب ایدلکری اشیای متروکہ و خصوصیت قتل ایتک  
 خصوصیتہ قولانق صورتیہ مأمورینک سوء استعمال ایتش و کرچہ  
 والی الہ تلمدہ بولکدیندن و صاحب قوذ اولدیندن ناشی بعض ارمیلری  
 تہجیردن قور تارکش و ثروت ذاتیہ صاحبی اشرف بلندن بولدی  
 ولندہ شہادت ایدلرک افادہ کورہ استفادہ شخصیہ ایچون ناموسی  
 فدا ایدہ جک احتمال ویرہ جک وضیتہ کورولہ مش ایسہ دینہ  
 تودیع ایدلن برچکجہ دروندہ بولدی شہسز اولان حلیت و قوتہ  
 والی جال عزمی بکک بد احترامتہ بلا لمداد براقق صورتیہ ضیاع  
 اوغرا مانہ سیت ورمش بولدی استماع اولٹان شہوٹ قاعبتش

افادنی وکندیلرینک مؤل اعتراضی الہ آکلاشلش و موسی الہم نوری  
 و محمد علی و آجتہ مصطفی اقدیلرہ مدافہ و یکلری طرقدن دلائل  
 مبسوطہ و براہین قاطعہ موجودہ فارشو دربان ایدلش اولان بولادہ کی  
 مدافعات کلیاً باطل کورلش اولنلہ والی جال عزمی و مرخص مشول  
 نائل بکلرہ محمد علی اقدینک ملکہ جزا قانوننامہ ہایونک فرق بشنی  
 مادہ سی موجبہ مجرمیتلرینہ و بولیس مدبری نوری اقدی الہ آجتہ  
 مصطفی بکک وظیفہ مأموریتلرینک سوء استعمال ایتک فلتک فاعلری  
 اولندقلرینہ متفقاً قرار ویرلکدن سوکرہ تین جزا حقدہ جرمان ایدن  
 مذاکرہ نتیجہ سندہ مجرمین مرقومہ دن جال عزمی و نائلک مذکور  
 فرق بشنی مادہ تک بپارنہ [ اشخاص متعددہ بر جنایت و ججنہ  
 نتحداً ایقاع ایدر و یا خود افعال متعددہ دن مرکب اولان بر جنایت و ججنہ  
 بر طاق اشخاصدن ہرری جریمہ حصول مقصدیہ افعال مذکورہ دن بری  
 و یا بر قاجنی اجرا ایلرہ اشخاص مذکورہ ہم فعل دینور و جملہ سی فاعل  
 مستقل کی مجازات اولتور ] دیو عمر را اولان برنجی فقرہ سی موجبہ ہم فعل  
 و بناء علیہ ہرری فاعل مستقل و محمد علیک دخی مذکور مادہ تک بپارنہ  
 [ اخر کیسہ سی ہدیہ و قوذ اعطاسی و یا تہمید و یا جیلہ و دیسہ اجرا  
 و اعمالی و یا خود قوذ ایقاعی و یا حکم مأموریتک سوء استعمالی صورت لریہ  
 بر جنایت و یا خود ججنہ ایقاعہ تحریرک ایدنلر و بر جنایت و ججنہ تک  
 ایقاع ایدلہ جک واقف اولہ رق حصولہ خادم تعریفانہ بولٹانلر و بر  
 جنایت و ججنہ ایقاعہ مدار اولہ جق اسلحہ والات و وسائط سائرہ  
 بیلہ رک تدارک ایدنلر و بر جنایت و ججنہ سی اعداد و یا تسہیل و یا آکالہ  
 سبب اولان افعالہ بیلہ رک فاعل اصلیہ ملاوندہ بولٹانلر اول جنایت  
 و ججنہ تک فرطاً ذمہ دخی ہد اولتور ] دیو مصرح اولان اوچنی  
 فقرہ سی مطلوب نتیجہ فرعاً ذمہ دخی عد اولتور لازم کادیکندن و مرقوموندن  
 جال عزمی و نائلک حرکتلری عسکری جزا قانوننامہ ہایونک پوز  
 یتش برنجی و ملکہ جزا قانوننامہ ہایونک پوز یتش مادہ لریہ  
 مطابق و مذکور پوز یتش برنجی مادہ [ کرک مسلح و کرک غیر مسلح  
 علناً تہاجر ایدہ و کرک کسر سو و یا بایہ و کرک اشخاص الہ اوڈرہ اجری  
 تضیق الہ مجتہماً ذخیرہ و اذناق و انتہ و یا اشیای ہنسا و تخریب ایتک ...  
 اعدام ] و پوز یتش مادہ دخی [ لمداد بر شخص قتل ایدن و یا آہ  
 واجداد و امہات و جدانندن برنی ولومن غیر لمداد قصداً قتل ایلان  
 کیسہ اعدام اولتور ] عبارتی ناطق اولدیندن مرقومان جال عزمی  
 و نائلک مدین مذکورین احکامہ توفیقاً اعداملرینہ و حقوق مدیندن  
 بالاستقاط اموال مجبوزہ لرینک اصول دائرہ سندہ ادارہ ایدلر اسہ  
 و محمد علیک دخی سالت الذکر فرق بشنی مادہ قانونہ تک [ بر جنایت  
 و ججنہ تک ایقاعہ فرعاً ذمہ دخی اولٹانلر قانونک صراحتی اولیان  
 پرلرہ بروچہ آتی مجازاتہ دوچار اولورلر اگر فعل اصل اعدام و مؤید  
 کورک جزائری مستلزم ایسہ فرعاً ذمہ دخی اولٹانلر حقدہ اون ستہ دن  
 انانی اوللق اوڈرہ موقت کورک جزای حکم اوادور ] دیو عمر  
 اولان فقرہ تالیستہ طبقاً و ہدایت توقیفدن اعتباراً اون ستہ مدتہ  
 کورک قوتک واجت مصطفی و نوری اقدیلرک حرکتلری ملکہ جزا

قانوننامه هاپوشنك بوزنشن ايكنجي ماده سنك برنجي ذيله موافق وذلله  
 مذكوره [ قانونده مصرح اولان احوالده ماعدا حربه صورتده اولورده  
 اولسون وظيفه مأموريني سوء استعمال ايدين مأمور درجه سنه كوره  
 اوج ماعدن اوج سنه قدر حبس اولور اسباب تخففة حائده اون بش  
 كوندن اقل اولماق اوزره حبس ويا بش ليرادن بوز ابراه قدر جزای  
 قندی ايله مجازات اولور وهر حالده مؤبداً ويا موقتاً رتبه و مأموريتدن  
 محروم ايديلير ] عبادة سنن طاق اولديندن اشبو ماده ب توفيقاً برده  
 مدته حبس ايدليرنه و ايكيشر سنه مدته مأموريتدن محروميتليرنه  
 و مقنون عايمدن نيازي اقدینك دكزدن طوبلانديريلان سيارطو دييليري  
 درسماده قتل اتمك اوزره موتوره ايكي دفعه استانبوله عزيمت ودراده  
 موطورني بمدا تميم طرزونه عودتي تهجير زمانه تصادف ايلديكي  
 وثائق رسميه دن اكلا شلمش اولسنه بناء قتل افضاله اشتراكی تحقق  
 ايتديكي كي نه ب و غارت و غصب اموال خصوصاته مجاسرتي ده ثابت اوله ماش  
 و انجق بعض اموال متروكه مزایدلرينه جال عزمي بك طرفدن مداخله  
 اوله رق اهن صورتده مومي اليه احاله اولديني مستبان اوليور ايسده  
 كديسي طرفدن رشوت اعطاسي ويا منافع اراقمي صورتده افساد  
 ايدليرك والي جال عزمينك سرسري طو دييليري مكرراً درساخته  
 ايسال اتمك جسامتي اظهار ايلسي اوزرته حاصل اولان توجهك سوقيه

جران مزایدني قطع ايتديره رك احاله ايتش بوقصدن عبارت اولمفه  
 رابر مباحه ايلديكي اموالك درجه اهویتی بوماردان زمانه و حريك  
 اك تهلكلي دورته مصادف اولسندن طولاي بحق قدر اولمميان  
 فعل مذكورك بر جرم قانون تشكيك ايدميكه بناء قتل و نه ب  
 و غارت افضالدين برامته و خصوصات سازمده عدم مسئوليت و قائم مقام  
 طلعت بكك دخی افعال و جنایات مجبوتيه اشتراك ايتمش اولدين تين  
 ايدوب بعض شهودك افاضته كوره تكليف حربه خويديسيوننده كي  
 و ظاهري حسن اضا ايدوب ايتديكي نظام ايتمش ايسده اشبو دعوائك  
 خارجنده بولديندن افعال و جنایات مذكوره دن برامته و خصوص  
 مذكورك دائره عايمه نجه تدقيق ايتديرلنه و نيازي اقدیه طلعت بكك  
 سبب اخره مبنی موقوف اولاد قنری قدرده نخله سييلرينه و ديكر مظنون  
 عليه محبه مدیری علی صاحب بكك كنجه محتاج توضیح كورين بعض  
 خصوصاتك تهبيق وانكشافی ايجون انك حتمه كي عاكه كك تقریر  
 جال عزمي و تاللك غيازلنده و ديكر لرینك و جا دلرند كذك منفه  
 قرار ویرلدي . ۲۱۷ شبان ۲۲۷ و ۲۲۸ مایس ۲۲۵  
 رجب فردي علی نالیم مصطفى خكي نالیم

دبون حرب مرل ضبط جيني آمري  
 عايميه دلمه

اجرا اينديکني اننار غوميدو انبات يکک ايجون سخا که تک علما جويسته  
مساعده اولوندي فقط بو مساعده ي سوه استعمال ايتيرک استجوابات  
ختم بولمديقه آرميه سوز قارشيدرمه مکنزي وکال اعتدل وکون ايله  
حرکت ايدوک قاتومه ونايتکار اولمکنزي اخطار ايدوم .  
( ضبط کاتبه خطايا ) قرار نامنيه اوقورميسکنز ؟

کتاب شفیق بک طرقدن او قونور :

قراواتمه

آغاخان اعلان ایدن [ اتحاد و ترقی ] جیتک رئیس عمومی سید  
حاجیم پاشا ایله مجلس عمومی اعضاء منیبه سندن اولان طلعت، اتوره  
جمال، ابراهیم، شکری، خلیل واحد نسبی و کاتب عمومی مدحت  
شکری و مرکز عمومی اعضا سندن استیبول مرخصی کمال وضا کوثر  
آلب، دوكتور رسوخ، کوچک طاعت وینه مرکز عمری اعضا سندن  
اولوب تشکیلات مخصوصه مأمور بولان دوكتور بهادالدین شاکر،  
دوكتور نازم، حافظ، رضا و تشکیلات مذکوره انجمن اداره سه داخل  
اولان انیت عمومیہ مدر اسبق عزیز و مرکز قوماندان سابق جواد  
بکر خنده اجرا قلمن تحقیقاتی متضمن اوراق استیطاقیه وقرعائیه  
دیوان حرب صرفی مدعی عمومی کلنک بالاده مسطور ادعائیه سی مطالعه  
و تدقیق اولدی .

مذہبون استقام و امواترینک حیز اولی جنی و وائندہ بر کونا دعوی  
اشمت خفای اولیہ جنی و علیہت دعواہ قیام ابدیہ جکی کی  
بولدقاری علی بیلنرک خبر ویرمک و بالجلہ ضابطہ عدلیہ مأمورلرینک  
کندولرین در دست ایشکے عبور اولدقارنی مین اشبو قراوامہ  
قانون مذکورک الوجوزیش ایکجی مادہ سندن استباط اولان  
احکامہ توفیقاً تنظیم و معاملات حمزہ حقندہ نیلغات مقضہک اجرا  
وساطہ معاملات ایفا اولغنی ایچون نسخہ کافی مدعی عوملیک تودیع  
قلندنی اعلان اولور.

مدھی، عمومی مصطفیٰ نظامی بک — تاریخی اقدام

منسلط کالی — ۱۴ نمبر ان

مدعی عمومی، مصطفیٰ نظمی یک — شواہد اثبات وجود ایتمہ مشہور در  
افندم . غائباً محاکمہ لرنک اجراسنی طالب اندرم .

رئيسی — سعید حلیم پاشا، خضر نوری؛ جلال الدین عارف بک، ایله  
حسن خیری بک، مدافعه ایچون توکیل، یورد بک، یوزم؟

سعد حلم پاشا - اوت اقدام

رئیس — بے۔ خلیل بک افندی؟ اسمد و کاظم بکرلہ نمحین  
افندی بی مدافہ ایچون توکیل بووردیکزمی؟

خليل بك — اوت اقدم .

رئیس — احمد نیسی بک؛ شاقی بکنہ اسد غلص بکی مدافہ  
ایکون نوکل ایند بکزی؟

احمد نسیمی بک — اوت اقدم

رئیس — معارف ناظری شکری بك اقدس؟ محمدالدين فريد بك  
اقدسى تو كبل بويوردىكمزمى؟

شکری یک - اوت اقدام

رئيس — ابراهيم بك اقدى؟ ذات عاليكزكىمى توكل بويوردىكتر؟  
 ابراهيم بك — افدىم؟ ماھراقندى، يوسف جبالىك بىدە قندى بك  
 رئيس — كىل بك، سىلەلەين بك وامىن ھالە، احمد رازى بك  
 اقدىلەرى وحسن خەرى بىكى مەھفەلىچون قىين بويوردىكترى؟

کے لئے ۔۔۔ اوت اقدم

رئیس — مدحت شکرى بك اقدى ؛ محمود مامو بك اقدى  
توكيل برودمکنمى ؟

مدحت شكري بك - سعد الدين غريد بك برده رامز بك

دنيا - بر راده پازيل. دكل ديمك اونلري ده توكل برور ديمك.

مدحت شكري لك — اوت اقدم

رئیس — کیا کوک آلیہ باک؟ حیدر رفت باک ابہ اسماعیل توفیق بی  
توکل ہو رہی کمزری؟

مناکم و آگ یک — اوت اقدم

۱۰۰ — رکل اقدیلر،

دېوان حرب لخواه وياخوس دېوان حرب صرف لخواه تمام المديني  
وړ كړنا عبوريت قانونه بولندي حاتم مجر د مېتونيك مدافعه لري  
نسېل وحي اقتصاده استعماله ايده بيلم لري تايمين ايچون بوجا كنده مدافعه  
وكلتر نيك بولند ورس وديوان حربك عا كني چا نكل وديطرفي ايده

۱۰. در این کتاب و تالیفات دیگر در مورد سبب و اثر و علت و معلول و غیره بحث شده است.

عظائم میسان اینکمدور . (ترتیب ۶ و ترتیب ۷ و ترتیب ۸ و ترتیب ۹ و ترتیب ۱۱)

کتاب مسئولی بخانی بک درجه صناعیاتی و موضوعه بیوش دول  
ایضا ایجن اولان ولایت مشرانلار چالیس مدیر بشق مسئولی پاشایی  
بک افسال و سرکاری ترمیم انصاح این (ترتیب یکی و تحینه ۱۹)  
میرالای خلیل رجائی بک یالات مفصلای فلهامه شان قید و تدکار  
بیاندن مدود وانعطای معلومه مقدر شورو کده اسبابی عتقدور  
موی اله بهاء الدین بن اوزارجه دیوان حربه تودیع و حقهه تحقیات  
قانونیه اجراء توشل اینش اکن استایر بهیض شریک و داخلیه افکار شانی  
ملنه بناء کردورلین اوراق تحقیقه بآلشهر حربه نظایر بجه جنبه  
واسترداد ایدیلرک موی ای تحقیات واقعه دن قویارلشدر .

نتایج تحقیقاته نزل آفجایلیع مذکور دیو شده ده و عدم اشتغال  
طریقته شمسک ایندل وطن خانی عد ایدیلر اکن بهاء الدین بک کی  
غاصر فدااله یک زیاده میشود . حایت و حمایت اولت کردور . حق داخلیه نظیر  
ایستی . طلعت . یک موی اله بهاء الدین بک شرق ایدوز ضروری قویالمانی  
و حیب پاشا به صورت شخصیه .ه ترمیم ایدرک بولای . است ختام کردور می  
بر مدت مسامون دیوان حربی رفاهنده ایضای خدمت ایله کده ایستمر  
برست مجبور به سارشدن ای اکلایستلنده دور و حیب پاشا یک خانه عتقدور  
دوسه ده مضبوط افاده می ۸

سپان نظیف بکن [ اوراق استحقاقیه حقیقه ] بنیادون دیار بیکم

تهجیر ایدیلارون یسفرلریك ساغا کفری کتب مسنولی و حالا  
نخساردن جمال اوغوز بکن لیکل ایلدی کورد علو جنسی طرفندن  
صورت قلاریه وار جمال آسف بکن افاده مضبوطی [ تزیین ۱۸ ]  
جمیت منظرینک جمیت منظره مرکز منه مضاف لولسی لازم کلان  
فعل وحرکتلرینک بر جزیدر . اخره تهجیری ائناسنده عمل اتحاد  
ورتقی قلوبنک قوماندان تزدیه طیب اقدی نامنه برنی کوغوزلرک برای  
سوقی جنت عسکره ده مستخدم ارمی مأمورین حجه سنک نسبت  
عسکرلرینک قطنی تکلیف ایتدیلری وهرکز عمومی منویستندن  
مدوح شوکت و برادری رافت بکراک او سروده اخره به کیدرک  
به صورتله زنکین اولد قلاری و اخره تهجیری تقصیلانی و اتحاد ورتقی

حدودیت کایر ایکن اجسادك نعتدن برنوزنی طیفادقلربنه دائر قونیه والی اسبقی جلال بك [ اوراق استمطاقیه صفحه ۷ ] حلیدن قلدیرلسی اردو قوماندانی جمال پاشا طرقدن طلعت بكن صوبیلوب جواباً ارمنی مسئله سده قطة نظریه حكومت مركزیه قطة نظری اوده سده موافقت اولمیدندن ایلری كلدیكنی بیلدیرلدیكنه وقونیه ارمنیله حایه ایش ايسده دوقور ناظم طرقدن كوندیرلان مبعوث علی رضا اقدینك مركز همومیه عریض وحمیق دوشونیلرك قرار ویرلش بر مسئله حقدده اصرار ایلامسی بولده خبر خواهه وصالده بولدیقه ونهات بوسیدن افضال ایلدیکه واستانبولده بو مسئله ك محاذیرنی طلعت وناظم اكلا دیركن انلر بو ایشك لزوم وقائده سده قتل اولدقلری دوقور ناظم بك دها ایلرو كیدرك بوتشك شوق مسئله سی حل ایده جكنی سوبلدیكن وخیری اقدی ايسه چالشدیقه محالده منه قادر اولمیدنی بیان ایلدیکه دائر لقاده سی نهجیر ولما حقدده كی تكلیفاتی اجرا اتمكدن امتناع ایتدیکدن طولانی عزل ایلدیکه دائر [ استمطاقیه صفحه ۱۷ ]

لرندن متولد حرکات سیاهی لرندن متحصل افعال جرمیه اینه مقید اولوب شخصاً ایتاع ایتدیکری ویا فرعاً ذیدخل بولدیقلری جرائم عادیه ایچون قانون مذکورك ایتوز اوچنجه ماده سی احکامجه نظار ك هیچ بر امتیاز قانونیلری اولوب او قیل جرائندن طولانی مرجع محاکم لری محاکم عادی اولسنه و اداره عرفیه جاری اولان محله اولیاده كی قرارنامه موجبجه قوانین ملکه وعدلیه نمایه ساكن [ دیوان حرب هر فیل مرجع جرائم اوله حقه و تقیل و احتکار کی موادك تحقیق ایشو دیوان حرب عرفیك تشکیک و وظائفه متناق قرارنامه اخیر مرجعجه ده جله وظائفدن اولمده غیر وارد اولان وظیفه اعراضك ردی قرار کبر اولدقدنمکره سالف الذکر جرائم مجاسر نلری حقدده بروجه بالا دلائل و براهین کافی استحصا قتلان مظنون علیمدن دوقور بهادیرین شاكر دوقور ناظم ، غلط ، رضا ، جواد ، عزیز بکر و اور ، جال و طلعت [ پاشا ] بکر قالدده هم فعل اولدقلرندن حرکات واقعه لری مجازات ترجیه یی مستلزم افضال دن اوله رق قانون جزایك قرق بشنجه ماده سنك برنجی فقره سیله یوز یقشچی ماده سنه و هم فعل اولوب بیلرك اجرای مظاهرته مظنونلرك جرملرنده معین اوله رق فرعاً ذی مدخل بولسان مدحت شکر ی ، دوقور رسوخی ، كوچك طلعت ، ضیا كوك آلب ، كال بکرله سید حلیم پاشا و احمد نسیمی ، شکر ی ، ابراهیم و خلیل بکر كده قانون مذکورك قرق بشنجه ماده سنك ایکنجه فقره سی دلائله یه ماده سالفه موافق بولدیفسدن مواد مذکوریه توفیقاً مظنون علیمنك درسما دت دیوان حرب هر فیل سده محاکم لری اجرا ایتدی اوزره جنایتله زوم محاکم لریه ولاجل السوق اوراق تحقیقینك مع قیرمات دیوان مشارالیه مدعی همومیلکینه تودیع وارساله بر موجب ادعایه قرار ویرلدی . ۱۰ رجب ۱۳۳۷ و ۱۲ و ۱۳ نیسان ۱۳۳۵

رئیس — اعضا سندن بولدیقنكر اتحاد و ترقی مجلس همومیس و مرکز همومیس مقرراتیه سرزده ظهور اولان افعال مقیه و باخصوص حرب عمومی مناسبتیه حاصل اولان مشاغلدن بالاستفاده بعضی كسانك مقاصد احترا سكارانه لری تأمین ایچون میداه جیتاردقلری مسائل ناسر ضبه ك خیز آرای حصول اوله حقه قانع اوله رق هیچ بر عقل سلیمك قبول ایدمه یه جکی طرزده ظاهر آمال ملیه یی تطمین ونماییت ملیکهمزی تأمین صدنده كوستره رك ثبت ایدیلن خصوصیات و حرکاتك دولتك سیاسی و اذاری و اقتصادی امورنده تحولات ونشونات کایه یی منتج افعال و حرکاتده بولدیفسدن دولتك باشه بر فائده عطیه جیتارمش وسفر رنك مناسبتیه بر طرفه تشکیل ایدیلن اداره هر فیه یی بر فرصت عد ایده رك التزام زجر و شدته انواء ناسی سد و مخالفت و تنقیدی رفع و بند ایده رك یی محایا تطبیق قوتوا قیام و سادمدلان اهالی یی افعال و اضلال ایدرك بر طاقم سرسریله مجربیدن تشکیک ایتدیریلن قوافل ضاله واسطه سیله اجرا ایتدیریلن حرکات جنایتکارانه ك بروزه لری احضار و بنامها موقع فله بالوضع نتایج آلیه یه ایصال ایتدیرلن طولانی وقوعه كن و دین مینمزه هیچ بروجه جواز و بر بله یوب قوانین وظائف عتییه یه هیچ بر صورتله قابل تطبیق اولامیان افعال و حرکاتك قبول ایلدیكنی

بهادیرین شاكر بك . داخلیه نظری طلعت بك و اصغریه [ مرکز همومیس ] یازدینی بر شیره نك هلولی اولوب تشکیلات مخصوصه دوسه سده ظهور ایدن و ده ك ظهیرنده بحر ۹۹ نومرولو جوابده [ ملدامك اوراده ایتكتر قلاشدر آرخون مشه سندن دهلمهم پروظیفه یی درعه ده ایتك اوزره طرزونه همان حرکت ایدیکز بورادن حرکت ایده جك اولان یعقوب جیل بك سزه لازم كلان ایضاحات و نمایانی كتیره جكدرك وینلش اولسی اوده كی ارتباط و مناسباتی بوقلدها توضیح ایلر . مقنون علیمدن و كلا قنده جوتانلر اقدامات استمطاقیه طرقه ایتكار ایلر متوافق بر وظیفه مسئلہ سی احداث ایلر مرجع تحقیق و عا كده لریك دیوان حرب عرفی اولوب قنون اساسی احکامجه تشکیک قلمیق دیونل عالییه عالمه بولدیقنی حدفاصله درمیان ایتكدمدرل فقط ایضاحدن مستثنی اولدینی اوزره قانون اساسیك استناد ایتدیکری ۹۹ نمهی ماده سی قانونلرك ویا مشترکاً حقت و كلا ك ایتقی امور و مأموره .



لایم فجاج و مقام انتظار عالمه قوت و تلمیعی بادی اولدیندن و افغانک متجاسر لری میانه سز لک دخی بولندیکنر و خصوصاً مبحوحه مهم رولر اجرا ایلدیکنر ادعا اولیور . بواضا مدعی عومیک مقامدن تصریح و اثبات ایلده جکدر . دقت ایلدیکنر ( مدعی عمومی خطاباً ) : بیوریکنر .

مدعی عمومی مصطفی نظمی بک - حاضر با مجلس و غالب عن الحاکمه ذوات حقه ادعا و اسناد اولان مواد جنبه قرائت اولان قرارنامه توضیح ایلدیکنر . بولنک دلائل و وثائق کافی اساسی اوزرینه مرتب اولان دوسیه لره موجوددر . بولنری تکرار صورتیه تشریح مثله ایدره و قتل اغضاسنی زائد کوریم . و بو مقصده بی بوکون ایچون اجراسی معین اولان عا که بی فردا به تعلیفده سب اولمش اولمق ایستمد . اساساً حقیقت حضور محکمه نهجی ایلده جکدر . شوقدر که رؤیته بندار اولان دعوائک اهیمنی و عداله شدت علاقسنی تمین ایچون برابکی سوز علاوه ایلده جکم . معلومدر که ملنک اجتمعی دولنک تشکی حق عدالت مساواتک هیئت اجتماعه ایچنده قنر و مصونیتک قوتل بر صورتده دوامی مقصدیه معطوفدر . بوند ناشی برملکده حق و عدالتک وجودی اولمکده کی حاکمیت حانی مدعی ایسه عانی مثله سیدر . سین و فیره دنبری بومثله ملک عثمیه کب مشکلات اجتمعی اوالبشک بر اولادی اولان عناصر بتخلیفه عثمیه یکدیگریته دوشورک مع الاسف تاریخ عثمیه به قاتل بیخبر علاوه ایلده جکدر . قانون عثمیه منع ایتدیکی و وجدان عثمیه قوت ایلدیکی و حاکمیت عثمیه بک . مقام خلافت عظمای اسلامیه بک هیچ بر زمان قبول ایتدیکی و انجیه جکی اوله جرائم وقوعه کلسدر که بوجرائی ترجمان و تمیل اولدیم حقوق عمومی عثمیه آرتق عفو ایلده من . عثمایی طوبرانلری اوزرنده جزاسز قاتلش جنبائلر قانون عثمیه تمین ایتدیکی جزای کوره جکدر . تراب اولمش مصوم قاتل روحنی یکیدن آلهرق دبریه جکدر . عطشان عدالت اولان اقوام عثمیه ربان عدالت اولاجکدر . حقیقه عثمایی طوبرانلری عدالتک موصافندر . احوال روحیه مملکت عصر لردن بری غدا ی اساسی اولان عدالت اسلامیه بک سوندن تماماً نصیه دار اولامدنی ایچون بونون عنعنات و مساللات مملکت دوجار ضبط اولمش ۳۲۴ تاریخده اعلان ایدیلن مشروطیت اداره اسلام و خرسنایان بالجله عناصر حق و عدالت عشقیه ساریش و علما و زها و نجایا بونون صافیتلریه جالیشش و حیفاکه حق و عدالت تمرکز ایلده جک برده لایم و لایمها بر سوری مساوی اورتالی قابلاش و عناصر عثمیه یکدیگرندن آیرینه باشلاش و حکومت مشروطه بک خدمت شتاب ایدن نیجه اصحاب ناموس و حیت منام و متاثر اولمشدر . اعلان مشروطیتله باشلاان قتل و تخرب و غصب و نهب کی قتل و قاره سلسله سیات مع الاسف اتحاد و ترقی جسته اضافه ایلکده اولدینی کی دولت عثمیه ایچون بر فلک عظیبه تشکیل ایدن شو حرب عمومیده کی قتیل و احتکار حرب میداندننده اراقه ایدیلن مردان و دلیران عثمیه بک قاتلندن فیج تاثرلر بر افشدر .

تسلی کی سبانه و احتکار کی حیسانه جنبه مع الاسف

اتحاد و ترقی جیتک مرکز عمومیه و هیئت عمومیه و تشکیلات خصوصیه اسناد ایلش و حضور عکمه سوق اولمش ذوات و کلا مأموری صفتیه دکل به اتحاد و ترقی جیتی اذکان و مرکز عمومی اعضای اوللری صفتیه سوق ایلش لردن . شوقنل و احتکار طرولایمیه خاکبای عثمیه دوشن قاتل لکله ناصیه عثمیه سبجریان سیه لکله آتیق عدالت قلملریه سیله یلور و اویله سیتک ایچون جهاد ایلدیور . جرم ایشیان اسلام و خرسنایان جزائری کوره جکدر . مدعی عومیک مقامی بالکنر بر طرف حقه اجرای تعقیبات مأمور ایلده . مشدر . مقام کی بالموم مدعی عومیکلر شکایت قبوله و تحریات اجرائیه صالح موقدر بخبره متشکی متضرر اولانلرک مراجسته کتازه و آماده در . اسلام و خرسنایان اولسون هیچ بر عثمایی قاتی هدر اوله بیجکدر . بو بادره مقاله اسلام اولدیرن خرسنایان عثماییلر حقه دخی تعقیبات اجرا ایلده جکم . هر حاله جرم ایشیلر جزائری کوره جک فقط مصوم اولانلرک ذمتی ایسه هر حاله شو ماجرای قاتلن بری اولدینی شو دیوان عالیله تمین ایلده جکدر . عثماییلرک پادشاهی بونون عالم اسلامک خلیفه سی آلتی سلطان محمدخان حضرتلری عدالت اسلامیه بک یکی باشند تجلیسه قرار و بر مشدر . حکومت حاضر سی دخی عینی آمال عدالتی تعقیب ایلده موفقد . بالجله عناصر عثمیه ایسه پادشاهلریک سلوک عادل ملوکانه لریه اتباعاً حضورنده بولندیمز شو دیوان عالی بک اجرای عدالته نصب انتظار و وقف آمال ایشلردر . قاعت ایدلمی در که بو هیئت حاکمه بونون اجزاسیله برابر وجداندننده حسن عدالت دن باشقه برشی بیه میور . اساساً محکمه هداک حسن انتقام تأثیرات سیاسی افکار احتراض کیره من و هیچ بر دولت و هیچ بر ملت شمتده حکومت عثمیه دن و عا ک عثمیه دن علی الاطلاق مجازات اجراسی طالب ایتدیشلر و ایلده منلر .

زود انتظار اوله ییلن حقوق عمومی بشر نانه بر عدالتدر . هداک اسلامیه حضورنده خلیفه آل بنیه دیوان طوره رق کردانداده اقیاد اولشلرد . عثمایی محکمه لرنده عثمایی حاکمیری حضورنده و کلا و وزرا سیان اولدینی کی . عثمایی عدالتی مقطع اولوب جاری بولدیجه جهله قرارنامه سره ایدیلان جنبایله دو قوربه امدین شاکر و ناظم و ناظمه رضا و جواد و عزیز و انور و جمال و طلعت بکل هم فعل اوله رق اهام ایشلردر . مدحت شکری و دو قور و ریحی و کوچک طلعت و شیا کورک آل و وکیل بکلرله سعید حلیم پاشا و احمد نسبی و شکری و ابراهیم و خلیل بکرده فرطاً قتال مذکورده زید دخل اوله رق مقنون و شهم بولنده در . حصارنده محاکمت علیه بک اجراسی طالب ایدرم . جلال الدین عارف بک ( دعوی وکیل ) - پاشا حضرتلری مساعدته بیور و اوسه حقوق عمومی به تعاقی اولان بوعا که ده انتقام عمومی بی نامین ایتک مقصدیه وظیفه حقه جنی مطالعات دو میان ایلده جکم . رئیس پاشا - بیورک .

جلال الدین عارف بک ( دعوی وکیل ) - مدافع لری در عهده ایلدیکنر ذواتک هیئت حاکم لری حضوریت سوئی ایچون قرارنامه و ایدانه

استاد ایدیلان موادك مامیت قانونیه لری بزی اول امرده حقوق عمومیه ايله علاقه دار ایدمك بعض ایضاحات ویرمهك بجهو ایدیور طیبی مقام ادعایك در میان بیوردینی وجهه دولت قنایه نیت ناسندن بری سبت اجتماع اولان بوناریخی حادثه كك قوانین موضوعه منك ایجابات قطعیسی داخلده تدبیری وظیفه سی هیئت جلیله لریك كمال عدالت و عزم و مناسبت و علی الخصوص قنور نایذر مساعیت مودوعدر . عككه علیه لرندن صادر اوله لقی اولان حکم بالکتر مؤکلمرزی ، نسل حاضری دکل ، انسال مستقبله غنایه سی و عدالتك اكه میجل و اكه علوی مثاللری متواضعات افاده لرله قید ایدن تاریخ اسلام و عثمانی علاقه دار ایدمك بکدر و بشون بشریت شرقه و شرقك بالخاصه بزره متوجه اولان نظر لرندم ملکتمزده عدالتك هر دلو افراضدن ، هر دلو شایبدن ، هر دلو احترام لرندن منز اوله رق قابلیت طلیقه منك درجه سی کوسره جکدر .

ینه عككه دولتری حضورند و وظیفه سی تمامه مدرك ، انحق حق حقیقتك تجلیسه خدمت انك عزم و قزایله جیقوروز . هیئت جلیله لریك منصب بولدینی سجاای ماله نصف بوناریخی وظیفه منی تسهیل ایدمك جکده امیزه ینه مقام عالی ادعایك در میان بیوردینی وجهه افراض ، انتقام وسائر عككه علیه كزك اشغال ایلکده اولدینی اوموقع یالکزه قدر بویکله من و بویکی شیره هیئت حاکمه جلیله سی هیچ بروجله متاثر ایدم . عدالتك تمرکز اتمی لازم کین بوعل مقدسدن ؟ ساده لکده ، احتشامه شوکتله برسی بویکله جکدر و بوس ، بونون اورنه آتیلان اوکوردولتری باصبره جق و بشون عظمتله استقباله سیله ایشیده . جکدر . بوس ، عدالتك وحق حقیقتك سی اوله جقدر . ایشته ، بوقاغت وصیه ینه دركه خصوصات آتیه منك دخی مرضی کندیز ایچون بروخیه عدا ایدیوروز : مؤکلمرزه استاد اولونان نیت ، قتل وسائرده هم فعل الملق وافرعا ذی مدخل بولونقی خصوصلریدركه کرک ادانامه ، کرک قرارنامه و اتحاد و ترقی جنبه متفحصه منک بری : تشکیلات خبیه دبکری ده : تشکیلات علیه مانده ایکی طرزده اداره سی اداره ایدیور و تشکیلات خفیه سی معرفیه اداره ایلدیک قتل وسائر ککی مظالم تشکیلات علیه سی دخی ظهیر اوله رق مؤکلمرزدن برقمشك هم فعل و برقمشكده بیله رك مظاهر صورتیه فرعا ذی مدخل اولدیلری در میان ایدیور طرز ادعا شوشکده بولنجه نظراً بودعوانك هیئت علیه لریك وظیفه داخل اولوب اولامه سی مثله سی ، اكه زیاده محتاج تدقیق برمیله قانونیه تشکیلات ایدر . مؤکلمرزدن سید حلیم پاشا ایل خلیل ، نسبی ، ابراهیم و شکری بکتر ، معلوم اولدینی وجه ایل وکلای سابقه دولتمردلر . قانون اساسینك وکلای دوله مانده اولان فضلک اوتوز بر و اوتوز : اوچتی ماده لری نظر تدقیقه آلدینی صورندم کوردیلور وکلای دولتك امور مأمورلریه متعلق محاکمه لریك انحق دیوان عالی طاعتی و مأموریتلرندن خارج صرف ذاتلریه مانده اولان هر نوع دعوا لریكده محل رؤیتی محاکم عمومیه در .

دیگر طرفندن ، قانون اساسینك یکریمی اوچتی ماده سی غایت قلمبدر . قانون اساسینك یکریمی اوچتی ماده سی دیورکه : هیچ کیسه ،

اولاً : ذات ماده ؟ قرارنامه و ادانامه سی اسنادك باشلیجه سی تهجیر قانونك حین تطبیقه وقوعه کتیریلان جرمانه متداثر بولونیور . حال بوکه اصولی دائره منده مجلس وکلا قرار ایلد بالتنظیم اراده منیه حضرت پادشاهی اقرارن ایتدکدن سوکره نشر و اعلان اولونان برقرارنامه منک انشای تطبیقه وقوعه کتیرلش اولان جرمانه اوله اوله ، قانون اساسینك اوتوز برنجی ماده سی موجبیه لعین ایلش اولان حدود داخلده در . قانون اساسینك اوتوز برنجی ماده سی غایت صریحدر . دیورکه : مبعوتان اعضاسندن بری و یا خود بر قاجی هیئت مبعوتانك داخل دائره وظیفه سی اولان احوالین طولانی وکلای دولتن بر ذات حقیقه مسئولیتی موجب شکایت بیان اشدیک حالده اوله هیئت مبعوتانك نظام داخلی موجبیه بومثلو موادك هیئت حواله سی لازم کابوب کله جککی مذاکره مأمور اولان شعبه تدقیق اولونقی اوزره شکایتی مشر هیئت مبعوتان ریسه و بریله جک قنور ویسی طرفندن نهایت اوج کون طرفنده او شعیبه کوردیلیر ووشبه طرفندن تحقیقات لازمه اجرا و انتسکا اولونان ذات طرفندن ایضاحات کافی استحصال اولونقدن سوکره شکایتک شایان مذاکره اولدینه دائر اکثریتله ترتیب اولونجه قنورنامه هیئت مبعوتانده قرائت اولونرق ولدی الاقتضا شکایت اولونان ذات دعوت ایلد بالذات ویا بالواسطه ویرمه چکی ایضاحات استماع قنورق اعضای موجوده منک نئکان اکثریت مطلقه سیله قبول اولورسه اكه طلبی مشر مضبوطه سی مقام صداره تقدیم ایلد لای العرض متعلق اوله جق اراده منیه اوزرینه کیفیت دیوان طالی حواله اولور . دنیلیم کوره دیمک وکلای دولتن بر ویا بر قاج ذلک علینده وظیفه سی اولان احوالین طولانی مسئولیتی موجب شکایت بیان ایلدیک حالده او شکایتک تحقیقاتک اجراسی منحصر آ مجلس مبعوتانك شعبه عائددر او شعیبه طوغرودن طوغری به مستطابق وظیفه سی ایضا ایدر . چونکه ۳۱ نجی ماده غایت صریح صورنده قرارنامه دیور . بوذن منبان اولدینی وجهه بوراسی طوغرودن طوغریه مستمعلق وظیفه سی ایضا ایدر . ایضاحات آتیه کوره ذات ماده مأمور مأمورده من تولد بولدینی جهته قانون اساسینك ۳۳ نجی ماده منک صراحت قطعیسی قارشینده مؤکلمرمنک مأموریتلرندن خارج و صرف ذاتلریه مانده دعاویدن تانی ایتك ممکن دکلدر . ادانامه و قرارنامه نظراً

سعدالدین فرید بك - (دوامه) بناءً علیہ شو قفطه نظردن تحكمه  
 تميز اعضاسك وظيفه مأمورين بملندن منبت اولان فعللى يته ديوان  
 مالى به كبره جك دور . ديكر خصوصاتدن طولاي لعليل مقالة لزوم  
 كورسيورم . شمدى به قدر ايراد ايتش اولدقمن شو وظيفه اعتراضى  
 وكلاى سابقه دولدن بولتنش اولان مؤكلر حظه عا كى كورنيور فقط  
 اساس اعتبارله ديوان مالى به عا كى اوليان برقل ايله تجرم ايتش اولان  
 هم فصل عدايتش بولونان ذواتك اتمالده ذمتخل اولق اوزره  
 بولتورلر طيبه كده حاضر بالمسا كه اولان دكل طوخرودن طوخرويه  
 قاعل اصل كى اهام ايتش وكلايه بولونيور فرعا ذمتخل اولق اعتبارله  
 شو جرمك مؤكلر تيزى اشرار اتمك اتمال اوله دنى اولجده عرض  
 ايتش اولدنى اوزره فرعت اعتبارله جرمك عمل تدقيق عمل ورتي  
 ديوان مالى اولونجه بونده مرتبط اولق طولاي سيله ديوان مالى به ذاتا  
 ديوان حرب مروط اولمادنى تصور ايتدن ذواتك دنى شو حتمى  
 درميان اتمك حقلرى اولاجنى دركادر . چونكه ديوان مالى دعوايه  
 وضع يد ايتش ودعوايى رويته باشلامش واك بيوك محكمه اولق طولاي سيله  
 تكميل دعوايى رويته اتمى لازم كليل . عدالتك سالم برصورتده وطريق  
 قانونيه جريان اتمى ايجون بويه اولق ايجاب ايدر . رئيس پاشا  
 حضرتلى رفق محترم جلال الدين عارف بك اقدى طرفدن مقدمه  
 عرض ايتدلى وجهله ديوان محترمه كزه قارشى امنت و اعتاد نامتاهيدر  
 فقط بزم بر وظيفه قانونيه ماز واركه مؤكلر من حتمه بايلاجى عا كى  
 هر حالده مرجع مخصوصده و اولر حتمه وري به جك حكمك و او حكى  
 اعطا ايله مكلف اولان ذوات طرفدن ورسنى طلب ايتكدر .  
 رئيس پاشا حضرتلى رفق بزم بر وظيفه اعتراض اساساً بدعوايى  
 هيت محترمه رويته ايتديور ديه دكلدر . هيت محترمه كز بزي بكي  
 ديكره بور . اتمال بزم طرفزدن واقع اولامش اوله بيه طوخرودن  
 طوخرويه محكمه طرفندن نظر دقه آله بيلير . بوجهت هيت تحقيقده  
 موضوع بحث اولمش و بزمه بوجى هر زمان درميان اتمك . وضعت  
 قانونيه حازر بولتنش اولوروز و بونى شمدى درميان ايتديوروز و ديوروز  
 هيت محترمه كز كندى حضور بزمه كان شو دعوايى رويته صلاحيتدار  
 اولمادق قراو اعطا بيورسون . چونكه معلوم طالكزدر كه عا كى  
 درجه قيسى بيوك بر قاعده بيوك بر حتمه مستددر . محكمه محترمه كز  
 صادر اوله جق مقرر اتمك قابل رد و تميز اولدنى ديوان دولترى تكميله  
 دائر اعلان ايتش بولان قرار نامه ايله مؤيددر . بناءً عليه ديوانكز  
 قدرت صلاحيت حكميه سى بك واسع ويك قلميدر . فقط بصلاحيت  
 وقلمنلرك حاذيه كيفيت تطبيقى قدير ايدجك بر ديوان عمومى و بر  
 محكمه تاريخ و بونون بونلرك فوقده هر فردك اجرا آتى مأجور و  
 مؤاختم ايدجك برده محكمه كرا واردر . ايتته بزمه بر طرفدن خليفة  
 ذمتايله و ملونلرجه افراديله تمامى احكامنى محافظه بين ايله تأيد  
 ايتدين ذون اساسمك مواجهه ماديسته ديكر طرفدن ضمانت تركيله  
 ناعيش اولان بونون مقدمات حضور مضمونه تاريخك هيت جليه كزه  
 تعميل ايتدلى اك آقير وظيفه عدالتى اياه دعوت ايتديوروز و دعواك  
 بيمت جليه كزك صلاحيتى خارجده بولدنندن بحث ايتديوروز .

محمد ماهر اقدى (دعوى وكيل) - اقدم سعدالدین فرید بك  
 اجتماع جرائدن بحث ايتدلى ازجه مؤك ابراهيم بك وظيفه مأمورين  
 متولد سياسى و غير سياسى بر طاقم جرائدن طولاي ديوان عا كى هيت  
 تحقيق سته ينى مجلس ميمونلك شنه خصوصه جلب اولونيور . تمام  
 ادعاك قرار نامنده ، ديوان عا كى وظيفه تحاور ايتله به جكندن  
 بحث ايتدلى . ديك كه مؤك ابراهيم بك اقدى به محكمه عليه نر سق  
 ايتدن جرمين ماعدا بر جرم اسناد اولونيور . شو حتمه كند بيلر  
 اجتماع جرائم وار ديكدر . جرائم اجتماع حاطه مجموع جرائم كافى  
 بدن عا كى ايتدلى . اولرك اك اغيرى حتمه حكم صادر اولور . اك  
 اغير جزاي مستلزم اولان حكم ديكرلرك بر سق قائم اولور بوقه  
 جرائم قريق ايتدلى رك بر قيسى بر محكمه بر حتمه اقران اتمك ينى ، آرى آرى جرملا ايجون  
 بر محكمه باله عا كى حكمه اقران اتمك ينى ، آرى آرى جرملا ايجون  
 آرى آرى حكلر و بزمك جائز اولماز . بناءً عليه كند بيلر حتمه  
 ديكر محكمه در دست رويته اولان بدعوا ايجون مادمه ديوان مالى به عا كى  
 اولان دعوايه محكمه عا كى وضع يد ايدمه بور . ديكر بر محكمه كى وضع يد ايتش  
 اولدنى بر جرمه وضع يد اتمك ايجاب ايدر . چونكه بوجايله ، ينى اجتماع  
 جرائم حاطه جرائم تدقيق و آرى آرى عا كى قانوناً جائز اوله ماز .  
 حال ملا بك - رئيس پاشا حضرتلى رفق ، بنده كزده رفق محترمه  
 اشتراك ايتديورم . ديكر بختلركندى شخصه عا كى بعض ملاحظاتدن  
 عبادتدر . وظيفه مسئلسى تكميل ايتديورم .  
 مصافى نظى بك - (مدعى عمومى) درميان ايتدن وظيفه  
 صلاحيت مسئلسى حتمه بنده كزده قفطه نظرى عرض ايدجك .  
 اجراسى طلب اولونان عا كى ( ايتدلى بور حيداللى ) بو ديوان  
 حربيه ، بوقه قانون اساسيك تميز ايتدلى ديوان مالى به مآددر .  
 بوجمك تميز اسناد اولونان جرملرك امور مأمورين منبت اولوب  
 اولمادق كى قيمت متوقفدر و قرار نامه و اتمامده ادعا اولونان جرملا  
 مأموريت اعتبارله تحت اتمش ، مركز عموميه و مركز عموميك  
 اجتماع عمومينده تحت ايتش جرائدن طولاييدر . شو حاطه صورت  
 سوق دعوا وظيفه مأمورين منبت اولق اوزره تلقى مساعد دكلدر .  
 ابراهيم بك حتمه كى جرائم اجتماع مسئلسى هنوز معلوم دكلدر . بعض  
 اوراقك ، مجلس ميمونلر مدعى عموميك مقامه كوندلديكى خبر  
 ويردلى . اكر بو جرمك حين عا كى وظيفه مأمورين تلقى تحققي  
 ايدره اولوقت نظر دقه آله بيلير . وظيفه صلاحيت مسئلسى قلمبا  
 موضوع بحث اوله من . فقط حال حاضر اعتبارله بو ، محكمه عليه كز  
 دائره صلاحيتدهور . چونكه سوق دعوا شوندى عبادتدر قرار نامه  
 قرائت اولان صرف شخصى جرائمدر . اكر حين عا كى ايله  
 اولمادنى تحقق ايدره اولوقت نظر دقه آله بيلير .  
 رئيس - لازم يكن تدقيقك ايتندن سكره قراييزى تبليغ  
 ايدجك . بختلركنى ساعت برده انشاء ايتكى عا كى مباشرت ايددر .  
 بزم عا كى سوك  
 ساعت  
 ۳۰  
 ديوان حرب عرفى ضبط هيت مأمور  
 ضياء الدين

محرور . اوراده خاطر عاجزانه مدد قالدیت کوره اون ویا اون ایکی بنداورونه او قدر شمولی و او قدر عمومی صورتده دوشونش ویا زلشدر که اتحاد و ترقی جیمیتک شوملکته ایقاع ایندیکی تصور اولان ویا خود تصور ایدیه یله جک اولان تکمیل افعالی احاطه ایتش و تائیه قانون اساسینک حدودی دائر مسنده دوشونیه رک کرک وکلانک دیوان عالی به مربوطی طولایسه اونلر حقیقه کی اقسامک و کرک افراد اهلیدن بولان دیگر کسانک به بوشمترک و مرتبط بولان فعلدن طولای آ نلره تبعاً دیوان مالیه محاکماتک اجرایی لازمکه جکی در میان ایدلش و اوزون اوزادی به تشریح و ایضاح اولمشدر .

به مجلس مبعوثان ضبطامه لایحه و نتائج فعلیه سیله ثابت اولدنی وجهه اوتوریر قبول ایدیه رک تحقیقات وظیفه سی اجرا ایدیه جک اولان شیء مخصوصه نه حواله اولدی تحقیقات اجرا ایدیه و شوملکته اجراییه اسناد ایدلش اولان افلاک بوکون هیئت محترم کزده ، دیوان جلیک کزده موضوع بحث بولان اعمق برقمیدر بوجهاتک تحقیقی دخی به بوشمده موضوع بحث بولمشدر . شبه تحقیقه معلوم عایک کزدر که بر جزو در جزو ایسه یا بالفعل موجود ویا بالقوه موجود اولان برکک پارچه سیدر ، فرعیدر ، تعمیر مخصوصی ایله دمن رفیق محترم جلال الدین عارف بک اقدی طرقدن بر هیئت استیلاقیه شکیده کوشولش اولان بر هیئت تحقیقه در تحقیق ایسه استطاعتک شکل همومسی اولن اوزده طوغریدن طوغری به دیوان عالی به نسبت اولننده تردد ایدیه جک مرتبه در ایسته بوضوئه بودعابه دیوان عالی وضع ید ایتمه ییله بردعوا بر محکمه در دست تدقیق و تحقیق ایکن عینی دعوائک بشقه بر محکمه طرقدن تحقیق و تدقیق و رؤیته مساعفاتی بوقدر . شومل و قانون اساسینک یکرمی اوچینی ماده سه مستد اولان شو وظیفه هیچ بر نظریه و هیچ راجعاً بشخصی ایله تغییر ایدیه من . قرار نامه در مؤکلمزدن بعضی ذوات طرقدن انای تحقیقه شو وظیفه مسئله سنک در میان ایدلش اولدنی ذکر ایدیلور و اسباب موجب سیله شوطلیری رد ایدیلور . طبعیدر که انای تحقیقه در میان ایدلش اولان بو اعتراض مقدمک ردی اوزرینه بر اعتراض ، بروحیت قانونیه آلیق احتمال بوقدر چونکه دیوان حرب مخصوصک شو ققطه نظری ده نه شکیده یعنی بوهیت تحقیقه . مقرراتی مدرجه اوزرینه تدقیق ایتک امکانیه مجوز بولدننی معلوم دکلدر بناء علیه حقوق عمومی دن و محکمه نیک صلاحیتدن بحث ایتکی طبعیدر که بوکون محکمه علیه کز حضورنده اثبات وجود ایتکه تملیق ایتش بولورلر . اقدام قرار نامه ده ؛ وکلانک وظیفه لرندن متولد برجرم سیاسی اولورسه دیوان عالی به سوق اولورلر و طقسان ایکنی ماده مالیه قانون اساسینک اوتوز اوچینی ماده سه عین نظر ایدلک لازمکه دیورلر . ظن ایدر که اوتوز اوچینی ماده دن اول اگر اوتوز برنجی ماده یی تدقیق ایتش اولیه ایدیلر دمن رفیق محترم جلال الدین عارف بک طرقدن بک واقعه عرض ایدلش اولان اوتوز برنجی ماده ده وکلانک نه کی احوال دن طولای دیوان عالی به سوق لازمکه جکی مصرح بولدننی خطر ایدر و اوتوز اوچینی ماده ده تمسک ایتک لزومی حسن انجری حایلوکه اوتوز اوچینی ماده به هیئت تحقیقه تک وظیفه

ادعائی ده بولده انضاد ایندیکی قراری تأیید ایتیلور . اقدام ماده ثابت صریحدر اوراده وکلانک وظیفه مأموریتدن خارج صرف ذلالتیه جلد تلییشدر . شدی بوراده قانونک استیلا ایندیکی برکونی مرادیه اعمال ایتک ، اهل ایتک مقتضات قانونیه دن اولدنی کی وظیفه مأموریتلرندن خارج دیمکه وظیفه مأموریتلری داخلیه بولان احوالیه دیوان عالی به طایفه تکرار تأیید ایتدکن سوکره صرف ذلالتیه عالم یعنی برجرم شخصی ، اشخاص عادیه سائر به وقوع بولان تعرضی ؛ مثلاً وکلادن برینک بولده برینک بر طوقه آتشی ، تغییر ایتسی ، یاخود اوشخصه جلد اوله رق بر ساخته کلاقی فعل اولنک ایتسی کی احوال که بوفعل او مأمور دن یعنی او فادن صفت مأموریتی اعتباریه دکل ، صفت ذاتیه سی اعتباریه صادر اولش بولور . بوقسه وظیفه مأموریتی اعتباریه یله مسنه و یاخود باید برمانه دفع مجبور بولدننی احوالی باید برمی ویا باید بر مقله مکلف بولدننی احوالی باید برمی کی اشخاص سائر به قارشی وقوعولش اولان جرائم اوتوز برنجی ماده موحنجه طوغریدن طوغری به دیوان عالی به مالددر . هیئت تحقیقه تک شو ففیه جرم سیاسی ماهیتی تصور ایتسی برجه ضیف بر نظریه حالده قائمی اولور چونکه بونی دفع ورد بولده طقسان ایکنی ماده به تمسک ایتشلر . طقسان ایکنی ماده ؛ وکلایه محکمه تمیز رؤسا و اعضاسنک ذوات و حقوق شاهانه علیتده حرکت و دولتی رجال غلطریه القاه لغدی ایلمارک محاکمه مالددر ؛ دیلیور بناء علیه وکلانک دیوان عالی به کتشی لازم کیر . دعوا شو شکل سیاسی اولیه مقیددر . طبعیدر که بزبواه بوقطیه هیئت تحقیقه تک مقصدیه وصول آرزویه واصل اولورلر . حال بوکوماده دیوان نالینک تشکله لعلی ایدیلور و فیه دیوان عالی دینور . طقسان ایکنی ماده اوراده باشلاور . اولاً دیوان نالینک صورت تشکیلدن بحث ایدیلور . مسکرده دیلیور که ؛ وظیفه سی وکلایه محکمه تمیز رؤسا و اعضاسنک ذوات و جوتی شاهانه علیتده حرکت و دولتی رجال غلطریه القاه تمیزی ایلمارک محاکمه سیدر بوقدرده اول وکلادن بحث ایدیلور دیمکه دیوان نالینک وظیفه سی اولاً وکلای محاکمه ایتکدر . شوقید مطلق طبعیدر که وکلانک دیوان مالیه محاکمه سی استلزام ایدن خصوصاً ایدر .

اوبه ، دیوان نالینک وظیفه سی ۳۱ نجی ماده نیک صراحتیه و ۳۲ نجی ماده نیک تأییدی ایله وکلانک دیوان عالی حضورنده رؤیت ایدیه جک دیورلر . رؤیت و تدقیق ایتک ، ایکنی محکمه تمیز رؤسا و اعضاسنک محاکمه سیدر . معلوم عایک کزدر که محکمه تمیز اما محاکمه کدر اولک فوقده بر محکمه بوقدر درجات اعتباریه محاکم رؤسا و اعضا و اجزاسنک نرده محاکمه ایدیه جکی معلوم و صرحدر . محکمه تمیز اعضاسنک فوقده بر محکمه بولندیلدن واونره تودیع ایدلش اولان وظایف دوح عیداله تأیید نام جلدیه بولدننن کرک قصد مخصوص ایله کرک وظیفه مأموریتی سیه استیلا تغییریه اوله رق ایقاع ایدلش اولان جرمین تحصیل خیردی بیلای نیک ایچون باشقه بر مقام قلدیلندن . . . . . رئیس — بوندره لریشیلر مؤکلم کوره جلد اولان و قیو فادن بحث ایدیلر

طریقند دیوان عالی تشکیلی خصوصی انتخابات جدیدیه تالیق و وکلای  
مشرقی شاکر لیک دیوان حربله مارتعہ سوقی حقدہ کی تقریری  
ملکک انجمنستک مضطہ سہ برانکہ مجلس اعیادہ مناکرہ ایدلش وعدلیہ  
ناظری عرض ایدیکم وجہ ایلہ افاداندہ بولونقدن صکرہ فرید پاشا  
حضر تیرنیک تقریری مجلس اعیادہ رادیلش وعدلیہ ناظریک تفسیر مایتمدہ  
مجلس اعیادہ دومیان ابتدایی سوزلر مجلس اعیادہ قبول ایلشدور دیک که  
مجلس ایلانک بوسورته ویرنن اولدینی قرار برتقییر قراریدو اولک  
ایچون بنه تکرار ایدیورم نه مستطق نهده مقام عالی ادعا نهده مقام  
دولت لیکرت قانون اساسی تفسیر ایدہ بیلک صلاحیتی حائر اوله مزلر قرار  
مذکور ایلہ تہجیر وختیل جرائیک وکلانک مأموریتلرندن خارج اولما بوب  
انور مأمورہ لرندن شولہ اولدینی مجلس اعیادہ قبول ایدلش و وکلانک  
دیوان عالی سوقلری مجلس اعیادہ قرر اجتمدی بوقرارک مواجبہ  
تلیتیلشدہ ہیئت خلیلہ رنجہ موضوع بحث دعوائی رؤیت وظیفہ مار اولدینہ  
دائر قرار ویرلیدی تقدیرہ طلیی درکہ صدر لاحق حضرتلرینک مجلس  
اعیادہ دہ اولونان تقریری بی حکمتہ دولتری ترویج مقاضدہ تالیق بویوش  
اوله حق کہ بودہ قانون اساسی ایلہ ندرجہ قدر قابل تالیق دروراسی دہ  
جای تأملدر ایئتہ شوهرض ایدیکمز اساسہ ابتداء درکہ مؤکلرینک  
توقلری تحسینلہ کندیلری انجق دیوان عالیہ محاکمہ اوله بیلر نامآ  
مؤکلرینک اسناد اولونان جرائیک مایعت و شکل قانونی قرارنامہ  
برققرہ خصوصیتلر بیان اولدینی وجہ ایلہ اسناد اولونان جرائیک  
مؤکلرینک وظیفہ لر خارچندہ جرائم عادیندن مددود اولدینی فرض  
وقتور اولونہ بیلہ بولمیلو جرائیک محل رؤیتی بحکمہ عالیکزه دیوان  
حرب دکل محاکمہ عادہ اولقی اقتضا ایدو چونکہ دیوان حربله  
استثنائی تالیق حائر و صلاحیت قضائیلری درجہ سی اداره عرفیہ قرارند  
منشدہ صخر اولدینی وجہ ایلہ محدود و مین محاکمہ خصوصیتلر درجہ سی  
اربتیوز یکریش بش ستمندن ری اداره عرفیہ الیتمدور  
استانیولہ اعلان اولونان اداره عرفیہ برزمانلر غازی مختار پاشا  
قائمتی ومانندہ قلابرلش و حفظ یکیدن ملکندہ کوریلان  
آثار اختلال اوزونہ یکیدن وضع ایلشدور ذاتا قانون اساسینک ۱۱۳  
ھجری مادہ سی اداره عرفیہ لری ترقی ایدیور دیکر ملکک بریتندہ  
اختلال ظهور ایدہ جکی مؤید آثار و امارات کورلیدی حالہ حکومت  
تلیتیک اوعلہ مخصوص اولقی اوزورہ مؤلفہ اداره عرفیہ اعلانہ حق  
واوردہ اذاردہ عرفیہ لری ترقی ایدیور و قوانین و نظامات ملکک مؤلفہ  
تلیتیکن عیازت اولوب اداره عرفیہ تختندہ بولونان محاکمہ صورت ادارہ سی  
انظم مخصوص ایلہ تین اوله بقدرہ دیورہ اداره عرفیہ قرارنامہ سی شکل  
و صورتندہ اولقی اوزورہ نشر و اعلان اولیور و اداره عرفیہ ملک صلاحیتی  
قانونی برضوندہ محمد ایدلش اولیور فی الحقیقہ قانون اساسیک ماده  
مروضہ سی اداره عرفیہ اختلال حالہ حصر اجسی امنیت خارچہ  
و داخلہ موضوع بحث اولی مسائلت جا کر امزی تمامہ تأیید ایدن  
و تالیق قانونی دندر چونکہ قانون اساسی ایلہ مطلقا بوسورتنہ دیوان  
حربلرینک صلاحیتلری تمامہ محمد و تین ایلشدور مؤکلرینک دیوان

عالی حضورندہ محاکمہ لرندن برطقتہ ملک اولسون صرفقشر ایلشدہ و اداره  
عرفیہ قرارنامہ سنک حقدندہ تعلیق قبول ایتشدہ بیلہ مؤکلرینک اسناد  
اولونان جرمینک قرارنامہ نک یدعی مادہ سی موجبہ محاکمہ عدلیہ طریقند  
رؤیت ایدلسی لازم کلیر دیوان حرب منحصرأ مقاضدہ قائم اولدینی  
محاکمہ عادہ جزائیک و ظافیلہ مکلف اولدینندن برحکمہ فوق العادہ  
اولان واک بویوک محاکمہ تالیق ایدلسی لازم کلن دیوان عالیک مقامہ هیچ  
برسب و سورتہ قائم اوله ماز کذلک اداره عرفیہ قرارنامہ سنک طوقونکی  
مادہ سی عینا اوقویورم :

« دیوان حرب منحصرأ مقاضدہ قائم اولدینی محاکمہ عادہ جزائیک  
و ظافیلہ مکلف اولدینندن اداره عرفیہ اعلان اولونان محاکمہ خارچندہ  
کان محکمہ دہ باقیلان و باقیلہ حق اولان محاکمہ عادہ سنک صلاحیتی  
داخلندہ اولمایان برایتہ مداخلہ حق اولیہ جکی اداره عرفیہ آلدندہ  
بولان موقت محاکمہ عادہ سنک اداره عرفیہ اعلاندن اول بر درجہ  
قدر رؤیت ایتش اولدینی ایشلرہ دخی باقہ ببقدرہ دیکملکہ دیوان  
حربک هم دائرہ صلاحیتی هم دائرہ قضائیتی هم دہ وظیفہ سی  
تحدید ایدلش اولیور محاکمہ عادہ نک بر درجہ قدر رؤیت ایتش اولدینی  
ایشلرہ وضع یددن منع ایدیلان دیوان حرب فصل اولورده الک بویوک  
محکمہ اولان دیوان عالیک درعبدہ ایتش اولدینی برایشہ وضع ید  
ایدہ بیلر و او ایتش کورمک ایتدہ کذلک ادعا و قرارنامہ دہ مؤکلرینک  
وکلانقدہ بولونش اولانلرک اتحاد و ترقی عمومیت مجلس عمومیتلر  
اعضای طلیعہ سندن بولونلری حمیلہ جینک تشکیلات خفیہ سی  
طریقند ایتاقی ادعا ایدیلان افعال جنایہ مطلع اولدیلری حالہ بیلرک  
مظاہرت ایدکلی درمیان اولنقدہ در :

بوادا انجق خفی جینلرہ داخل بولونان و او جینلرک هدف و غایہ سی  
تقیب ایدنلرہ ساری و شامل اوله بیلور بوقرہ مجرد وکلای دولک  
اتحاد جمعی مجلس عمومی اعضای طلیعہ سندن بولونلری کینتی اعضای  
جمعیندن بحیلری طریقند خفی تشکیلات ایدلیدی فرض اولان جمیت  
خفیہ منسوبیتلرہ دلالت ایدہ من ذاتا بوجیبہ مبیدرکہ بولہ برادہ و اسناد  
نمادنامہ و ندرہ قرارنامہ دہ مسوق دکلر فرض محال اوله لری اتحاد  
و ترقی مجلس عمومی سندن اعضائلی صفی ادعای واقمک نبوتہ برسب  
کافی عد ایتدہ بیلہ عناصر مختلفند مرکب اولان اتحاد و ترقی مجلس  
عمومی بالعموم اعضائکدہ مفروض جمیت خفیہ مظاہرینکی قبول  
ایتمک لازم کلیدی فی الحقیقہ بمظاہرت طرزدہ اولان بواسنادہ دیوانیہ  
صوتی مرحوم قوادیک طریقند اعطا ایدیلوب وکلانک دیوان عالیہ  
سوقی حقدہ کی تقرر مختارندہ موجود بولیدودی و بواسنادہ ایلہ  
برابر آری آری برطرق افعال جرمیہ محط ایدلش اولنہ نظر اجتماع  
جرائم قاعدہ قانونیہ سی موجبہ جوائیک قانون اساسی موجبہ  
دیوان عالی حضورندہ رؤیتی مقتضیدر مساعدہ بیوریلورہ سمدان  
یک دوام ایتولر :

سعدالدین فریدیک (دعوا وکیل) — دیوانہ جمعی مرحوم  
قوادیک طریقند ویرلش اولان تقرر مجلس مجسمان شیبستان لرندہ

اتحاد و ترقی جمعیت منصفه نك اعلان مشروطیتند تاوینغ انجمنه قدر  
بری پروغرامه و نظامنامه داخلی مستند ظاهری و عانی ، دیگرى ده  
تعلیمات شفاهیه و محرماته مستند مستور و حقى ایكى ماهیت متضاده یی  
جامع و محتوی اولدیی و قتل و مظالم سائر نك حقى تشکیلات ایله وقوعه  
کیرلر ایکی و مؤکلمرزدن بعضی نك وکلای دولتن مدود بولنلری  
حسیله اتحاد و ترقی جمعیتك مجلس عمومی اعضای طبعیه سندن اولدقلری  
و بو اعتبار ایله جمعیت خفه طرفندن اتحاد ایدلر ایکی ادعا اولان افعال  
جریمه واقف اولدقلری حالد بولنری منع اجمهك صورتیه مظاهر نلر نك  
مسبق اولدیی دربان ایدیلور که بده فرض ایدله بیله بوشکلده کی  
استادیه امور و وظائف مأموره لرندن تولد اوله بیلر . وقانون اساسینک  
۳۳ نجی ماده نك فقره اولاسنده کی : مأموریتلرندن خارج و صرف  
ذاتلر نه عائد ، مسئله بوقادر بکیر من بخونکه مؤکلمرزدن وکلای  
صفقی اکتساب اغش اولان بعضی ذواتك مجلس عمومی اعضای طبعیه سندن  
بولنلری حسیله کذا مجلس عمومیده وجودی فرض ایدیلن جمعیت خفه  
متنبینی طرفندن ایقاع اولسان جرائمه مطلع اولدقلری حالد بولنرک  
ایقاعه مانع اولملری و حقى - نه ادعایه ده کی سوزی آلیوم - بیله رکه  
منع اجمهش اولملری تسلیم ایدله بیله بوشکر نلری وظیفه مأموره لر  
سواستعمال اجمک جرمنی تشکیل ایدله بیلر . چونکه وکلایک وظیفه سی  
اساس اعتباریه بوشلره مانع اولقدرد . مانع اولدقلری ایچون وظیفه لر  
سواستعمال ایشلرد ویمکدر . بده ، وظیفه مأموریتندن منبت اولق  
اعتباریه قانون اساسینک بالایه نقل ایش اولدیفمن ۳۱ نجی ماده سی وجهه  
دیوان عالییه سوق ایدلری لارمدر . نه ادعایه وقرار نامه دینیلور که  
برتشکیلات مخصوصه وارد : حربیه تشکیلات مخصوصه سی . بوشکیلات  
مخصوصه نك اتحاد و ترقی جمعیتی ایله مناسبتدار اولدیی احساس ایدیلور  
و بده بزم مؤکلمر من ایچون بر مسئله تخیرم اولق اوزره کوسریلور .  
حالبوکه تشکیلات مخصوصه برطاق اسباب هکریه به مبتنی ایدی و طوغروندن  
طوغرویه حربیه نظارتی طرفندن احداث ایدلش بر داتره اولق حسیله  
مؤسسات عمومی دولتن بر داتره در ، بر شیه داخله در بوداتره نك بر  
مرکزی و شعبات مختلفه اولدیی کی حربیه نظارتندن برین تعلیماتنامه  
رسی داتره سنده تدویر امور ایله مکلف برطاق مأمورین مستخدمینی  
بولدیی و بولنرک مشائیه ده دولتن عمومی بودجه سندن تأدی ایدلر ایکی  
طبعیدر که جمله معلومدر ، بوشکیلات مخصوصه عائد حربیه نظارتنده  
غفوف بولنسی لازم کن قیودات رسیده و بولر جلب ایدیلر بر کورولور که  
بوداعامش محض حقیقتدر . چونکه تشکیلات مخصوصه بر داتره رسیده  
واو نك باشند بولان برطاق موظف ضابطان و مأمورین وارد و بولنرده  
مشائیه داغادولتن عمومی بودجه سندن آیشلرد . بوداتره نك اموری  
تدویر ایدن اشخاص میاند اتحاد و ترقی جمعیتی اعضا سندن برطاق ذوات  
بولنشی ، بولنرکه اوصورتیه بولنلری عییا تشکیلات مخصوصه یی دواتر  
رسمیه دولتن خارج طوقایلیری ؟ بالبع طوقایلیر چونکه بولکونده  
برجیوق کیملر کندی خصوصی وظیفه لر اولدیی حالد آیری برطاق  
برلر دده مأمور اولاییلر و اوارلر دده خدمت ایدله بیلر . مثلاً اتحاد

و ترقی جمعیتی اعضا سندن برطاق ذوات واردی که بولنردن کیی مدافعه  
ملیده ، کی جمعیت تدریسه اسلامیده ، کیمیی ده حجاز صحیه قومیسیوشنده  
موظف ایدیلر و اوارده جایشیورلردی . بودواتنک اوارلر کیرسی نامل  
بودواتری دواتر رسمیه علمیه و یا صحیه اولق کی داتره رسیتندن جیقارامن  
ایه ، تشکیلات مخصوصه ده ، رسی اولان بر داتره ده بولنلری و اوارده  
چالشملری . بو ، داتره یی مؤسسه رسمیه حالدن جیقار من .  
تألیاً مؤکلمر نك شخصیت و صفتری حقدده بعضی مطالبات در میان  
ایدله جیمک : عرض ایدلریمک وجهه مؤکلمرزدن بر قسی وکلای دولتنده  
وکلای ، قانون اساسینک مواد صریحه کوره دولتن سیاست عمومی سندن  
مشترکاً و داتره نظارتلر نه عائد اولان مساملا تندن طولانی ده منفرداً  
و داخل داتره وظیفه سی اولان احوالندن طولانی ده جزاء دیوان عالی  
حضورنده مشولدر . قانون اساسینک مواد صریحه سی صراحت قطعیه نه  
ایقاع مسئولیت ماده سی نه هیئت استطاق و ادا طرقتن و نه ده حکمه  
دولتلی طرفندن قصیر ایدله من . چونکه ؛ قانون اساسینک یوز اون  
یدنجی ماده نك فقره اخیریه سی موجبیه قصیر صلاحیتی مجلس اعیانه  
عائدر و یا حق بوقصیری مجلس اعیان یاار . نته کیم هیئت اعیان ، مجلس  
اعیان ضبط نامه نك ۲۹ قانون اول ۳۳۴ تاریخلی ضبط نامه سنده مندرج  
اولدیی وجهه تهجیر و قتل فاعلر نك نیزه سنده حکومتنک درجه  
فالیاتی آکلامق اوزره مجلس اعیان رئیس سابق اهدرضا بک طرفندن  
واقع اولان سواله ، حکومت ناته جواب ویرن عدلیه نظری بک  
اقتدی ، تهجیر صورتیه ایقاع ایدیلن جرائمی اوچ درجه به آیرمشدی .  
بولنردن بریحیسی : دیوان عالییه سوق لازم کن مأمورین طرفندن  
ایقاع اولونماسی محتمل بولونان جرائمدر . ایکنجیسی بولنرک غیر مأمورین  
جانبندن ایقاع اولونان جرائم ، اوچنجیسی اشخاص عاده طرفندن ایقاع  
اولان جرائمدر . حکومت عثمانیه ناته اوارده . و زسولین عدلیه نظری  
بک اقتدی ، مجلس اعیانه بو بولده بیانده بولنش و دیمشدی که : دیوان  
عالیه سوق لازم کللر حقدده و بو ایشلره تعلق ایدن احوالده مدعی  
عمومیلرک هیچ بر تعلیقاته بولمه یی و تحقیقات ایشلده بوقیل جرائمه  
مصادف اولورسه بونی تیت ایدرک مقام نظاره بیلدرمی اقتضا  
ایدله جکی ، و دیوان عالییه عائد اولان عا کتده شایان دقت بر مسئله  
واردر که اوده ، جرم افراد اهالی ایله مشترک اولورسه اک بیوک حکمه به  
تابع اولاسی قاعده حقوقیه سیدر : شوخالده دیوان عالییه سوق لازم  
کن مسائلده افراد اهالیدن بعضی نك مدخل اولدیی قدریده بوی  
افراد کده کافه دیوان عالییه سوقلری ایجاب ایدر . چونکه جرم ،  
جرائم مرتبطدندر . دیمک که بوشله مجلس اعیانه یی قانون اساسی یی  
قصیر صلاحیتدار اولان مجلس اعیانه مذاکره ایدلش و مجلس اعیانک  
قراری معلوم اولدیی اوزره قصیر ماهیتی حاز بولونمشدر . و برین  
قرار ، طوغریندن طوغری به وکلادن اولان ذواتک دیوان عالییه سوق  
ایدلری و حق وکلادن غیر و ارا یسه اولنرکده دیوان عالییه سوقلری  
اساسی مجلس اعیانه قبول ایدلشدی . بر مسئله ؛ عرض ایدلیمک وجهه  
مجلس اعیانه دور و دراز مذاکره ایدلش و امداد قرید پاشا حضرتلری







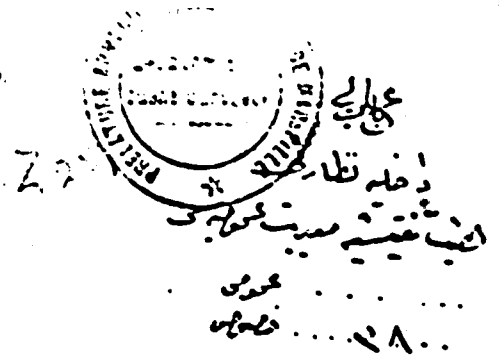






۴۰  
دینا حرب عمری بلیت علیه

محرر



عطفه اقم خدمت  
دیاربکد وایس ریش اصحابه الهه وایس اسماعیل هقه بک نامه ۱۷ ساله تاریخ وکنه دیار  
بکره دیاربکد بهر مدیریت ایسا و دیوین و تلفاز و تلفه نظارت جلیله نه باقده نودینو ایستاده  
شعبه تلفات نامت نظارت حلا یله صورت لقا تبیه صعب ولوی یستیا صید و فامنه  
اولفاد افابیه امر و ارده خدمه مدره الزمره (۱۷ ساله ۴۴۰)  
راحمه ناری نامه  
شفا  
شفا

دینا حرب عمری  
محرر  
ورده  
۲۲۷

دوباره که اوراق اومنی صفت تحقیق ده  
موله یقی عمره افاندر  
اومنی صفت تحقیق  
۲۱۸

h 195  
c 202

—

ف

219

اصیدر بنو اصفند  
اصیدر بنو اصفند

۱۴۸  
ص ۲

۵۰

کتابخانه  
۱۹ تاریخ کتبه  
۱۹ قلم و روزی

مجموعه  
معدود الفیز

۱۴۸  
داخله تاریخی  
سفره قلمی

۹.۴۰  
۱۱

ع ۱۶ کافیه اولی  
ای کتاب تاریخیه نظم و شعر  
الذی بکتابه بر ذائق  
ای اداره ده بکتاب موافقه اولیه مقدمه  
و بکتاب موافقه اولیه مقدمه  
و بکتاب موافقه اولیه مقدمه  
و بکتاب موافقه اولیه مقدمه

والی  
کتاب

کافیه اولی  
۱۶

۲۲۰

۱۶

۱۶

مقام  
 صاحب  
 محرم  
 ۱۴۰۰  
 ۱۴۰۰

۱۴۰۰  
 خزانة  
 شيفره قلى

۱۴۰۰ مازيلا... انكبا... وشبه... بر... راسي... ده... اول...  
 ۱۴۰۰ مازيلا... ۱۴۰۰ مازيلا... ۱۴۰۰ مازيلا...

۱۴۰۰ مازيلا...  
 ۱۴۰۰ مازيلا...

221

۱۴۰۰ مازيلا...

۱۴۰۰ مازيلا...





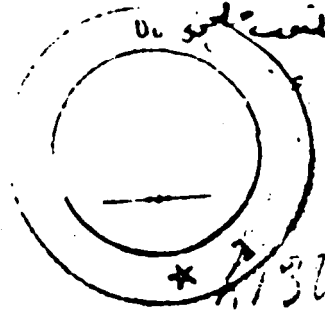


قوه دلا

۵۰

قوه دلا

صورت



از بعد از اخراج نهایت و پس از حقه که تبلیغات عمومی که بعد از موارد بعد  
 هیچ بازبینی شود این امر منوط به تکلیف است که به وسیله این سند استعلام و تحقیق و  
 به وقت این بعد از این امر استعلام است. این سوابق است که تا آخر حقه که استعلام و تحقیق  
 قدری از این امر است و در دست خود به این امر است و مابقی است که اولی و دوم  
 بر این امر است و اولی و دوم به این امر است و مابقی است که اولی و دوم  
 معلق و معلق است و این امر است که به این امر است و مابقی است که اولی و دوم  
 به وقت که استعلام و تحقیق است و این امر است که به این امر است و مابقی است که اولی و دوم  
 اولی و دوم به این امر است و مابقی است که اولی و دوم  
 این امر است که به این امر است و مابقی است که اولی و دوم

225

اصلیه و موقوفه

۱۵۵

۱۵۵



۱۰  
۱۰  
۱۰

۵

۱۰  
۱۰  
۱۰

دیوانہ حرب عرفی نویددی فقرات حلیہ رنجہ نصیب جو بیکو مدوٹہ منور سابقہ رشید بکھا  
بدنہ فغانک سیانہ واقعہ نہ دار ققیم قلناہ ۵۵ سہ ماہ ۱۱۱۱ قانچو نلف فغانک برقعہ نہ  
اموالی جلیہ بریلہ جکی عہد اولناہ لاختہ قانچو حق بیک مدوٹہ وہ یوم حیفایا بکھا ارضہ این  
خانہ سن سو فہ مائدہ مصنفہ قانچو ساندہ براسد خلافتہ ستہ اولپر یہ المہاجرہ مہا مائدہ پندہ  
انفکان ایلم فغانک عہد دینی بخاور ویدیہ ایرہ مدخلہ اجب اور ترینہ اہل لرنہ کشک و فو عیوم رشہ  
قانچو نہ اوج کوم قدر صغ باغے برقعہ توقف اجب امدارہ کی اموال دوجہا غصبہ اولپر یہ  
ترابہ پریشانی سوجب اولدین و بوسندہ نہ قانچو مدوٹہ پایلا شہ مالرنہ تحت ایہ لرنہ اولناہ  
مصنفہ قانچو ساندہ رفاقتہ حوہ خدندہ بوجانہ تنفیہ وہ بدہ اغا حق بیک و منی برقعہ  
منعوبہ اعصابہ اسکاہ ایدیکہ بولن افغا عجبہ انتقال ایہ سایہ مؤلمہ و امالی بی  
اموالہ ضابطہ مادیہ بادی بہ کیفیت ارنہ بناؤ محذ مادیہ بولن کونہ لککہ مکرہ قانچو نہ  
بولد دوام و اموال بقانہ کی اموال مذکورہ قریب نہ فاندہ اولنہ بلیکین و مذکورہ لاختہ فغانک نہ  
کریبہ سائر محذہ ارنہ قانچو کریم بک ارنہ بلیکین سوتی آسانہ بوجہ نفوذ وایشاکی حق بیک  
آخرا م ایندیکہ و سائر سیمہ و فغانک ایلم الفہ اولدین مالہ مالکند وقتہ فغانک اولناہ فغانک اولدین  
غرضہ ارنہ کی ایدہ کی اخباران و دلائل حرج ایلم ماکلا ساندہ و بولن مادیہ و احوالہ  
ارنہ اموالہ اولدین اولدین ایدہ کی اخراجات نفوذ خوف اولدین مسیری حق کی ندیناہ  
در دست عہدہ بدستہ و فغانک مادیہ بوجہ بوجہ سوزا سوال شمسہ و ایدہ کی درجہ کی  
تیکر دیوانہ حرب در دست نوید بولنہ اولناہ لاختہ قانچو مدوٹہ حق بیک دیوانہ مذکورہ  
نورین مادیہ جلیہ لرنہ موقوفہ لرنہ ۱۱۱۱ الفیزہ ایلم خبیہ  
۲۲۶





# عَدْلُ قَدَرِ الْمَنَظَرِ

دَوْدِ عَزِيزِ عَزِيزِ عَزِيزِ

بَعْدَ ذِكْرِ صَدْرِ

عَدْلُ

۵ ۳ ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 بِحَمْدِ اللَّهِ الَّذِي هُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَخْفَى  
 وَبِحُجَّتِهِ الَّتِي لَا تُدْرِكُهَا الْعَيْنُ  
 وَبِعِزَّتِهِ الَّتِي لَا تُقَابَلُهَا الْقُوَّةُ  
 وَبِقُدْرَتِهِ الَّتِي لَا تُقَادِرُهَا الْقُوَّةُ  
 وَبِكَلَمَتِهِ الَّتِي لَا تُحِيطُ بِهَا الْقُوَّةُ  
 وَبِحُجَّتِهِ الَّتِي لَا تُدْرِكُهَا الْعَيْنُ  
 وَبِعِزَّتِهِ الَّتِي لَا تُقَابَلُهَا الْقُوَّةُ  
 وَبِقُدْرَتِهِ الَّتِي لَا تُقَادِرُهَا الْقُوَّةُ  
 وَبِكَلَمَتِهِ الَّتِي لَا تُحِيطُ بِهَا الْقُوَّةُ



کتابخانه

برقاه بودند. سوره ايشه بخت اودنه مدافه فرار نه ماعده وديت ولفقار ارميدونه نظير  
اولدو. خفته بر نظير ايت بر نسه اولدو يني نلوتيا نده تير نكر الزم اولغله وديت و كائنه بولسا  
قول اولدو قولا نه وكيلى سلجانه فاقه ياشا طرفته بركونه آلدنم خفا فافه صوري بركونه  
عنه ايشه بوم. موانع سندنك حقه بده كز جرده قاعده حاصل اولسه اولغله مقسه  
نالهم بلك ده سعاده بيلد مورايه ايله سبوت محمد بك خفا معادنك اولدو بركونه و عذر ده  
اولدو نقي ايشه بلك ماسور بلك ده بولسا ده حال غزله ماعده بويلى و باغوردها  
نقه بر صوريه ماعده ايجاب ايشه بوم اوده سى معروفه فرمايه اوده بوم

دسته سوره الغرر ايشه

نابت

صورت

ايشه سوقيان تروت شمس ايجونه عظيم بر صفت عدايلانه انكار و نقي مقسه نالهم بلك ده سكرينه  
دولنده بران اول اهل شمس ماسورايه نشانه بالاخره سبوت نقه هرايه بك بر بيل ياره  
اقتداس اولدو يني اهل سكره انكار و نقي فافه يايلايه ايشه بوم بلك هرايه بلك ده  
صديق هرايه بركونه زنده اهرا استغفا ايشه بلك كند و بلك هرايه بركونه ده ياكند و نقي  
شوق بلك فاقه بوايلدو اكه بلك ده اول ايشه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه  
موقف نه باند ستفاده و عذر عدايله ايشه بركونه ايشه بركونه ماعده استغفا بركونه بركونه  
نقه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه  
آنيا بركونه اولماسى ايشه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه  
بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه بركونه

یکه ز عالم و دنیا همه

این بنیاد نهاده نموده میجویم بفرستند به خوار نفسی ناظم بصد و دیگر شریف و بدینا صبر نه  
باز او استخفافه بانیان نشان مادی بالذمه بنوعه نظا صراحت بجهت برار افتادی  
او نهاده و انوار و زنی ناز بایده فاعله کبریه بید برقی - آره بکشد - صفت و زنی - آتی زنه  
اجرا استخفافه کند بسبب صفت زنه و به جهت تبعی و زور و انیال - بوی بده  
که چون - دل اجرا بده زنی و به سبب محرمه - مفسد برقصه بالذمه و عده و عده  
آشوبی این اجرا تصور و بزرگ - ماعد کدی بزرگ و نه به - باشد - اجرا - اجرا  
و این عده - صفت از سبب نه - صفت و سبب - آید - بوی بده زنه  
و زنه - فانی به دل و نظیر او - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا  
بیت بوی و لحظه و لحظه - انضمام آید - و خوار و نه به - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا - اجرا

۱۰۱-۱۰۲ - مرز قزوین

سری

سازید



برای

21



گویند به نزد عمیری و انقباضی او... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 و سوره انشای از جوی لاف بونه... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 خنده و کاشانی نظایا بعد به نه می آید... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 اله به موافقت اولندی... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 موافقت به نه می آید... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 ولایت و الوی ساره و نه می آید... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 دفعه کنونی به نه می آید... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 جواب... اله و ولایتی را خنده و او میجو... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 ای و نه این... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 موجود اولوب... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 قدر اینست... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 ابکی او... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 او میجو... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 فعلی... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 ارا... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 مخوم... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 قویا... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 و نه... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 در... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه

از باب اول

اله و ولایت نه اینچنین است... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه  
 بهیچ... نه می آید... خنده و خور او نه اینچنین است... سوخته و دفعه کنونی به نه بانه



[illegible]





[illegible]

صفحه

قوه ولایت

قوه قضائیه



دوین مستخدم کی تحف و نصیر ایچم رک معافه و دکاندک قیاد و طوبی اولدینجهده  
الکافی سازه مزایه و استراک ایندی ریک طوبی سزکده دور ایچم و بوزکده  
برجوتک ده الدیده اشیا برنای صدفیاندل بقدریه معافه و خیالاف  
ایچمده استخدا اولور معاندک سزکده شکاره تشکیل نامیه و کنه ولایه سعادت  
و نهیوت لازم ایدید بار نشان معلوم و شکران ده عیسی لازم بولنقی  
سزکده ایچمده معافه ایچمده تحریه و سوز افکار بردهیت الشایع  
ایچمده نقیضات لازم و نفوس ده بولنقدی امور سزکده قسقم رایده و نفی  
مورنجه و نفی اولان تحریه ایچمده الکافی سازه معافه و مزایه و سزکده  
ایچمده بولنقدی نامیه و نفی اولور ایچمده

طوبی





